PARA IMPORTAR O EXPORTAR
usque la manera + fácil, ida y + segura de hacerlo
CO DE LA PAZ Un Gran Banco

❑ **PIL Santa Cruz al borde de la quiebra**

PRESENCIA del País, página uno

❑ **FF.AA. imprescindibles en lucha antidroga**

Página siete

AHORA
en el BANCO DE LA PAZ
Ud. goza de bajas comisiones en:
- Giros y transferencias
- Cartas y líneas de crédito
- Boletas de garantía
- Avales y fianzas

Un Gran Banco

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XLII - Nº 12.516- LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 14 DE JULIO DE 1993 - 48 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS LA PAZ Bs 1.50, EL PAIS Bs 2.00; DOMINGOS Bs 2.00 Y 2.50

Scotland Yard tras la huella de los traficantes de armas

Informe preliminar y reservado abre nuevas pistas que conducirán a resolver el caso.- Gobierno contrató a Transparency Internacional, una agencia con sede en Alemania.

Un informe preliminar y reservado sobre el tráfico de armas fue entregado ayer al Ministerio Público por la famosa policía inglesa Scotland Yard que, según fuentes de la Cancillería, permitirá esclarecer el caso.

El informe revela las actividades de las empresas que proveen de armas a los traficantes, además de importantes pautas sobre el "manejo" de los equipos bélicos en Europa y el resto del mundo.

Scotland Yard envió a la justicia boliviana informes reveladores que permitirán "llegar más adentro" en la investigación, dijo la fuente.

TRANSPARENCY INTERNACIONAL

Por otra parte, PRESENCIA conoció ayer que el gobierno mediante decreto y a solicitud del Ministerio Público contrató a la agencia Transparency Internacional con sede en Alemania para investigar el ilegal negocio realizado en Europa y que involucró el nombre de Bolivia y de sus Fuerzas Armadas.

Un importante funcionario de Transparency International, T. McManaway, que sirvió en el servicio diplomático estadounidense, ya estuvo en el país para conocer el caso.

La investigación que comprende a los ministerios de Relaciones Exteriores, Defensa e Interior, tiene por objeto determinar responsabilidades en el tráfico de armas.

Lo único que se sabe hasta el momento es que funcionarios bolivianos entregaron documentos falsos a una banda de traficantes de armas para permitirles la compra del material bélico cuyo destino final fue la ex Yugoeslavia.

Mientras se procesa este primer informe, las autorida des del Ministerio Público se hallan preocupadas po conseguir fondos para que viaje a Europa una comisión d investigadores bolivianos asignados al caso.

El Fiscal General de la Nación, Angel Baldivieso, adm tió ayer que el Ministerio Público pidió al Poder Ejecutiv la contratación de una oficina especializada que investigu el caso bajo la directa supervisión de las Naciones Unida donde Bolivia denunció el tráfico.

"Hemos solicitado a la Cancillería de la República qu el Poder Ejecutivo disponga de más recursos para avanza en las investigaciones y contratar a una empresa especi lizada. En ese empeño también se ha recurrido a un legación diplomática", puntualizó.

En busca de un "rostro social" para el neoliberalismo

Presidentes iberoamericanos abren mañana su III Cumbre en Brasil

Escasez de mercados, pobreza y ansias de desarrollo, los mayores problemas de la región.

Salvador de Bahía, Brasil, (De nuestras agencias).- Impelidos a dotar de un "rostro social" a los drásticos ajustes económicos que han impulsado casi al unísono en la región, los presidentes de los países iberoamericanos comenzarán mañana en esta ciudad su tercera cumbre, con la esperanza de conseguir la ayuda de los países ricos para alcanzar este objetivo.

Los 21 países participantes en la III Cumbre Iberoamericana coincidirán en la necesidad de que sus "amigos poderosos" de Europa y Norteamérica apoyen la ejecución de programas concretos para el desarrollo, derribando además las infranqueables murallas que han tendido a los productos de la región.

El canciller brasileño, Luiz Felipe Lampreia, dijo a los periodistas que el foro iberoamericano instará a las naciones ricas que eliminen una serie de barreras arancelarias y otras condiciones para que aquellos países en desarrollo puedan penetrar en sus mercados.

El encuentro transcurrirá en medio de la abierta pugna entre los sindicatos iberoamericanos y el empresariado de la región, que asisten también a Bahía como observadores.

Un encuentro sindical de representantes de cerca de 45 millones de trabajadores iberoamericanos, dijo el lunes un categórico "¡Basta!" al neoliberalismo vigente en la mayoría de las economías de Latinoamérica, España y Portugal.

Pero, ayer, una reunión empresarial iberoamericana coincidió en la necesidad de urgir a los mandatarios en la cumbre la continuación y aceleración del desmantelamiento de las empresas estatales y su paso al sector privado.

Al margen de esas cuestionaes fundamentales, Fidel Castro, el líder del único país socialista iberoamericano, parece estar destinado a ser la figura central de la cumbre, tanto por sus siempre polémicas declaraciones como por el hecho de que Bahía, sede del encuentro, tiene una de las más largas tradiciones procomunistas de Brasil y cuenta incluso con una alcaldesa radicalmente izquierdista.

(Más información, página nueve)

Ola de paros despide el último mes de gobierno

El gobierno enfrenta esta semana varias huelgas de trabajadores y un paro de protesta del departamento del Beni que demanda mayor atención por parte del Tesoro General de la Nación.

Ferroviarios de todo el país y mineros de San José están en huelga general indefinida. Los primeros, en protesta por el cobro del Impuesto a la Renta Presunta de Empresas (IRPE) que, dicen, ocasionará la quiebra de ENFE y, los segundos, en demanda del pago de salarios devengados y la apertura productiva de esa mina.

Una asamblea de mineros de San José aprobó la huelga general indefinida y la movilización hacia La Paz tras conocer una propuesta del ministro de Minería, Alvaro Rejas, para el pago de los salarios atrasados luego de la venta de concentrados de minerales almacenados en puertos chilenos, desde hace dos años.

BENI

El Comité Cívico del Beni confirmó para hoy la realización de un paro general de actividades en ese departamento como protesta porque el gobierno se niega a desembolsar dinero destinado a la Universidad Técnica del Beni y a obras para el asfaltado de la carretera a Santa Cruz.

Los benianos exigen al gobier su compromiso de otorgar este a un total de 10,6 millones de boliv nos a la Universidad "José Ballivia la entrega de por lo menos 4 millor de bolivianos, este mes, CORDEBENI y que ordene el inr diato inicio de los trabajos para asfaltado del tramo Trinid Casarabe.

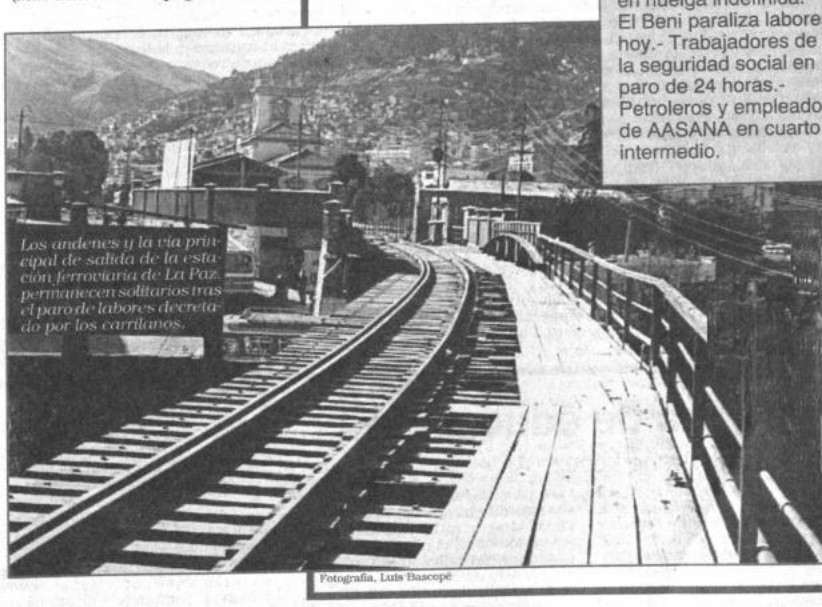
SEGURIDAD SOCIAL

Los trabajadores del sistema seguridad social realizan hoy un p de 24 horas. Anunciaron que fun narán sólo los servicios de emerg cia. Exigen el cumplimiento de com nios salariales.

Otros conflictos laborales que a quedaron en suspenso involucra los trabajadores petroleros y a los la Administración de Aeropuerto Servicios Auxiliares a la Navegac Aérea (AASANA).

(Más información, página s

Ferroviarios y mineros en huelga indefinida.- El Beni paraliza labore hoy.- Trabajadores de la seguridad social en paro de 24 horas.- Petroleros y empleado de AASANA en cuarto intermedio.



Los andenes y la vía principal de salida de la estación ferroviaria de La Paz, permanecen solitarios tras el paro de labores decretado por los ferroviarios.

Fotografía, Luis Ibascopé

Italia amenaza retirar tropas de Somalia en protesta por violencia

Lo del lunes fue "una masacre" denuncia L'Observattore Romano. 53 muertos y 175 heridos, según la Cruz Roja.

(De nuestras agencias).- Italia subrayó ayer sus "serias divergencias" con los métodos que la ONU y Estados Unidos aplican para pacificar Somalia y amenazó con retirar sus tropas de Mogadiscio, un día después que helicópteros norteamericanos bombardearan un barrio de Mogadiscio causando decenas de muertos.

El Consejo de Ministros del gobierno italiano afirmó en un documento que ha dado instrucciones a su embajador en la ONU para que haga presente este punto de vista, mientras el Vaticano, a través de su vocero "L'Observattore" calificó las acciones del lunes como "una masacre".

Si los puntos de vista de Italia no coincidiesen con los de la ONU, el embajador italiano "ha sido autorizado" a proponer el despliegue de los "cascos azules" fuera de la capital somalí, dijo el gobierno de Roma. Italia considera "dañino" cualquier comportamiento que de alguna forma debilite la confianza en la ONU, en su autoridad y en en sus decisiones, agregó. "La respuesta de las fuerzas estadounidenses es considerada exagerada. Esta represalia fue realmente una masacre", dijo al mismo tiempo "L'Osservattore". "Esta última sangrienta intervención de los estadounidenses (...) demuestra, si es que es necesario, que el objetivo original de la misión ha sido abandonado o momentáneamente olvidado", agregó. Entre tanto, en Mogadiscio, los voceros autorizados de la ONU discreparon con rebeldes somalíes sobre el número de víctimas causado por el ataque, que en su criterio no alcanzó a más de 15.

Según testigos, la cifra había llegado a más de 80. Con base en levantamiento de datos en hospitales y centros de asistencia médica, la Cruz Roja terció en el asunto y dijo que, probadamente, existían 73 cadáveres y 175 somalíes heridos, aun cuando resaltó que estos datos no eran completos.

(Más información, página diez)

Con desembolso destinado a YPFB

Está garantizado el abastecimient de carburantes hasta fin de año

El Ministro de Energía e Hidrocarburos, Herbert Muller, garantizó ayer el normal abastecimiento de carburantes hasta fin de año. Lo que sucede, dijo, es que la producción nacional "no está alcanzando" de acuerdo con las proyecciones de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

En una entrevista con PRESENCIA, explicó que el déficit de diesel continuará en razón a la calidad de los líquidos explotados en los centros de producción petrolera, lo que ha obligado a la compañía estatal a importar volúmenes adicionales del carburante.

El temor de un desabastecimiento, originado por la falta de desembolsos del TGN a YPFB, para la construcción de un oleoducto entre Carrasco y Caranda (en el trópico cochabambino), fue disipado tras un acuerdo entre los ministerios de Planeamiento y Finanzas con la estatal petrolera que "descongeló" sus cuentas, lo que le permitirá controlar el abastecimiento de carburantes.

El Ministro Muller sugirió, por otra parte, que la empresa estatal del petróleo necesita un "sacudón" muy fuerte.

Habiendose planificado el presupuesto operativo de Yacimientos para la presente gestión, Muller descartó la posibilidad de que la nueva e inminente administración aplique un incremento en el precio de los carburantes ("gasolinazo"). Tal eventualidad no fue mencionada por los miembros de la Comisión de Transición que recibieron en los últimos días un informe completo sobre el estado del sector. Salvo que el gobierno de Sánchez de Lozada desee efectuar ajustes con el fin de tar, vía alza de carburantes, los impuestos generado concepto, conjeturó el ministro Muller.

El tema del aumento tampoco fue mencionado en las celebradas con una misión del Banco Mundial, acotó.

Muller consideró cumplidas las metas propuest actual gobierno, orientadas a incrementar las reserva tes de hidrocarburos, y a compensar la producción d con la demanda en ascenso. El descubrimiento de p volúmenes comerciales en Cochabamba, fue el result tivo de uno de los 12 contratos suscritos con empres tistas transnacionales, aseguró.

(Más información, pág

n esta
dición
a

n de
s"
de todos se
á en todas sus
con apoyo de los
mas de UCS y
ágina 5).

al
General
cará a canciller
l MacLean para
cialice sus
cias sobre
ción diplomática
a 7).

tra YPFB
nité Cívico de
bamba anunció
cas" medidas
YPFB.
SENCIA del País,
a 1).

nor
lertó ayer a sus
danos de
entes ataques de
U. Podría ser con
es, dicen militares
icos (página 9).

ogados

e analizarse si la
SAFCO debe
arse contra los
ados del BCB
ina 4).

cha
tidroga
aguay autorizó
raciones antidroga
militares de EE.UU.
rontera con Bolivia
rasil (página 11).

El cristiano en la política

Por Francisco Dardichon, S.J.

El tema de la política está sobre el tapete. La próxima posesión del nuevo gobierno, las alianzas previas y las expectativas que se despiertan ante la nueva gestión, hace que muchas de nuestras conversaciones giren en torno a esta palabra, dulce para unos y maldita para otros: la política. Quizás sea ésta una buena oportunidad para presentar, aunque de manera un tanto suscinta, el pensamiento de la Iglesia, expresado por sus máximas instancias, acerca de la política y de la participación de los cristianos en este vidrioso mundo.

NOBLE ARTE DE LA POLITICA

Alguno puede extrañarse de que la Iglesia califique a la política de arte noble. Así es en efecto y fue nada menos que el Concilio Vaticano II. En la constitución pastoral sobre la Iglesia y el Mundo actual, conocida también con el nombre latino de "Gaudium et spes", podemos leer las siguientes palabras: "Quienes son o pueden ser capaces de ejercer ese arte tan difícil y tan noble que es la política, prepárense para ella y procuren ejercitarla con el olvido del propio interés y de toda ganacia venal".

Quizás más de un lector podría sospechar que la Jerarquía de la Iglesia es demasiado angelista y desconoce realmente el turbio mundo de la política que se inspira demasiadas veces por los consejos de Maquiavelo y no por las enseñanzas del Evangelio. Sería por ello que, con buena fe pero con ignorancia del poder corruptor del poder, se incita a los cristianos a la participación política. La respuesta a esta dificultad nos la proporciona el mismo Papa Juan Pablo II en su exhortación sobre las vocaciones y misiones de los laicos en la Iglesia y el mundo de hoy, donde no demuestra ninguna ingenuidad, sino por el contrario aparece como buen conocedor de todos los posibles peligros. Dice así el documento papal: "Las acusaciones de arribismo, de idolatría del poder, de egoísmo y corrupción que con frecuencia son dirigidas a los hombres de gobierno, del parlamento, de la clase dominante, del partido político, como también la difundida opinión de que la política sea un lugar de necesario peligro moral, no justifican lo más mínimo ni la ausencia, ni el escepticismo de los cristianos en relación con la cosa pública".

La verdad es que no deberíamos extrañarnos demasiado de estas declaraciones de la Iglesia si recordamos que nuestra fe confiesa que Dios se ha encarnado en nuestra historia, que Jesús fue plenamente humano y, consecuentemente vivió plenamente condicionado por los vaivenes de la vida política de su tiempo. No somos seguidores de Platón, que pensaba que este mundo es malo y que había que desprenderse de él. Intentamos ser discípulos de Jesús, que siendo Dios quiso abrazar todo lo humano.

EL AMOR POLITICO

Por supuesto que no todos los cristianos pueden y deben participar en la política partidaria, no todos son prudentes como palomas y astutos como la serpiente. Ya el Concilio habló de los que "son o pueden ser capaces". Los que tienen esta especial vocación pueden practicar lo que algunos autores han llamado el "amor político", es decir, cumplir el Mandato del Maestro de amar al prójimo en el campo de la política para que las decisiones que se tomen en el Parlamento, ministerios, alcaldías, etc. sean decisiones que realmente busquen el bien común.

El cristiano político, o si se prefiere el político cristiano, participará en los centros de poder, no para defender posibles privilegios que pueda tener la institución eclesiástica, sino para que, dentro del juego democrático, influya para que los valores evangélicos empapen la vida social de tal manera que, como el Papa actual ha repetido tantas veces, la economía esté al servicio del hombre y no al revés. En una palabra, para que el Reino anunciado por Jesús empiece a ser realidad en este mundo. Esta, que es tarea de todos, la podrá realizar el cristiano comprometido en política de una manera mucho más eficaz si practica el amor político.

Francisco Dardichon, jesuita y docente universitario.

La compra de armas no se justifica

Por Juan Martínez

Matar (aunque no se sepa a quien), es más importante que curar, así por lo menos se deduce de las acciones del actual gobierno. Es una pena decirlo, pero así es la realidad, por lo menos no ha demostrado lo contrario cuando se publicaron algunas noticias en los periódicos, verdaderamente alarmantes.

El 31 de mayo de este año aparece en el periódico Presencia, en la primera plana una noticia que asusta y previene:

"Toneladas de armas llegarán a Bolivia en próximas semanas". Cuando se lee una noticia de esta calaña lo primero que la gente sensata piensa es en "ojalá sea un engaño", pero el día 7 de julio los periódicos del país (Presencia y El Deber) nos cuentan de que semejante barbaridad se había hecho realidad.

Son cuatro millones de dólares prestados, por lo tanto hay que devolverlos, más los intereses, por cierto.

Además de 208.000 $us. que hay que pagar para el transporte desde el puerto de Rosario de "material artillería pesado... varias unidades de cañones de largo alcance y sus accesorios logísticos".

Este pobre pueblo engañado y vilipendiado, pero que sabe elegir, tendrá que pagar una factura de 4.208.000 $us. (cuatro millones doscientos ocho mil dólares) para que nuestros soldaditos se jueguen, ya que es imposible pensar en que estas armas servirán para la defensa del país. ¿Contra quién?

Se nos hará creer que es para "potenciar o modernizar nuestras Fuerzas Armadas", o para "resguardar nuestras fronteras".

Ninguno de estos argumentos nos convencen, puesto que vemos que no tenemos resguardadas nuestras fronteras, no podemos tenerlas, ya que son tan extensas y tan poco vinculadas, la prueba está en que continuamente nos enteramos de que brasileños habían estado robando madera del parque Noel Kempf Mercado, o que un grupo de carabineros chilenos ingresaron a nuestro territorio, etc. y siempre estas denuncias nos llegan de parte de personas civiles.

Por otra parte en plenos confines del siglo XX es absolutamente increíble pensar en entrar a "modernizar o potenciar el ejército" cuando todo el mundo busca la paz, cuando se potencian las organizaciones y comisiones de paz, cuando se está convencido de que el diálogo es el camino para solucionar los problemas.

¿No se estará queriendo entrar a una carrera armamentista suicida? Y no es por menospreciar el valor del hombre boliviano, pero cualquiera de los ejércitos vecinos nos hacen papilla en 24 horas.

Y toda estas armas, ¿para qué?

¿Será que nuestros actuales gobernantes o nuestros jefes militares han perdido la brújula de la historia y no se dan cuenta que a estas alturas, es imposible hablar de guerra, que más bien todos buscamos la paz y la justicia?.

¿Será que no se dan cuenta que el rol del ejército en las postrimerías del siglo XX ya no es el mismo que el de los ejércitos de inicios de siglo?

Están tan de espaldas a la realidad boliviana, que dicen que no se dan cuenta que hay muchas otras prioridades que son veces más importantes que abotar más de cuatro millones de dólares en cañones y aviones, pesar a pagarlos 10 años después que han llegado (El Ministerio de Defensa dijo que se empezarán a pagar el año 2.003 hasta el año 2.013, es decir, se empezarán a pagar después de que estén bien viejos y oxidaditos.

¿Qué tipo de venda en los ojos tiene cuando no se dan cuenta que el país destina apenas 25 $us. por habitante para salud, cuando que Haiti, que era el país más pobre de América Latina destina más que, nuestro vecino 100 y de toda América es 105?

Somos los últimos en todo, tenemos los índices más altos de mortalidad infantil (125 niños menores de los 5 años de edad). Y por si fuera poco, en Bolivia tenemos 1.3 camas hospitalarias cada 1.000 habitantes, siendo el promedio para toda América de 2.7.

Estos datos son propios de dos nada menos que para el Mundial (El Deber, 7 de julio 1993, Pág. 31) y sin embargo, en esta realidad, hay que cerrar ñoncitos y no es cuestión de puesto, es cuestión de prioridades para destinar esos fondos a "matar es más importante que curar".

Juan Martínez C., catedrático de la Universidad NUR en Santa Cruz.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

- Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicárselo en caso necesario.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

- Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa a través de sus editoriales.

Nuevo gabinete español excluye al ala izquierdista del PSOE

Por Pablo Azocar

El Presidente de Gobierno Español, Felipe González, presentó oficialmente la composición de su nuevo gabinete, en el cual destaca la ausencia total de miembros del llamado sector "guerrista" del partido gubernante.

Los "guerristas" constituyen un sector liderado por Alfonso Guerra, "número dos " del gobernante Partido Socialista Obrero Español (PSOE), el cual dice aspirar a una reflotación de valores y políticas de izquierda y critica duramente la política económica neoliberal impulsada por González en los últimos años.

En la composición de su nuevo gobierno, el mandatario optó por rodearse de los llamados "renovadores", que defienden la política económica imperante y en los últimos días se han enfrentado con mayor virulencia que nunca a los "guerristas".

Los tres ministros "guerristas" que había en el gobierno anterior fueron reemplazados, en un gabinete que se caracteriza por el aumento en el número de "independientes" (no miembros del PSOE ni de ningún otro partido), que pasaron de dos a seis.

El nombramiento más esperado era el del nuevo Ministro de Economía, que quedó en manos del independiente Pedro Solbes, ex titular de Agricultura, quien reemplaza al polémico Carlos Solchaga, artífice de la política neoliberal imperante y uno de los más criticados incluso dentro del PSOE.

Solbes es considerado un especialista en asuntos exteriores y se estima que como ministro de Agricultura consiguió pacificar de manera imperante la conflictividad del sector, avalando su fama de hombre de talante negociador.

Se desconocen sus doctrinas económicas precisas, pero se estima que aunque no debería representar una ruptura en esa materia podría favorecerlo el hecho de ser menos "ideológico" y más dialogador que Solchaga.

El reemplazo de Solchaga en esa cartera decisiva se daba por descontado desde que hace 10 días fue nombrado como nuevo vocero parlamentario del PSOE, en una votación interna disputada con dureza entre "renovadores" y "guerristas" y en la cual se impusieron los primeros gracias al abierto apoyo de González.

Esa votación fue la primera vez en que González se decantó de un modo manifiesto por uno de ambos sectores en disputa, porque hasta entonces ejerció una suerte de papel de "árbitro" que dirimía ambas corrientes.

Los analistas coinciden en que las características del nuevo gabinete anunciado este martes constituyó una confirmación de que González, en su cuarta legislatura, está apostando marcadamente por el sector "renovador".

Esta misma tendencia se expresó en las alianzas que buscó para conformar su gobierno, al priorizar a los nacionalistas vascos y catalanes -de centro derecha- con relación a la coalición Izquierda Unida (IU), con la cual el sector "guerrista" y diversas plataformas de militantes de base pedían acuerdos.

Al final, tras apretadas negociaciones, ni el Partido Nacionalista Vasco (PNV) ni Convergencia I Unio (CIU) aceptaron ingresar al gobierno, obligando al PSOE a un gabinete monocolor, aunque no se descarta una integración paulatina de los nacionalistas en los próximos meses.

El PNV fue la organización que más cerca estuvo de aceptar un ministerio en un gobierno de coalición, porque su dirección apoyó en principio esa iniciativa, pero una asamblea ampliada rechazó este fin de semana tal posibilidad.

Entre los independientes, además de Solbes, tienen particular relevancia el nuevo Ministro de Justicia, Juan Alberto Belloch, y las titulares de Cultura, Carmen Alborch, y de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi.

Alborch y Alberdi, junto a la nueva ministra de Sanidad, Carmen Romanillos, Angeles Amador son únicas tres mujeres del gabinete (antes había dos). Cabe recordar que González anunció durante su campaña electoral que iba a dar un incremento significativo a la presencia femenina en el nuevo gobierno.

Alberdi reemplazó a la "dura" Matilde Fernández en el ministerio e hizo saber que mantendrá la labor de su antecesor en el sentido de las reivindicaciones de la mujer.

Entre otros aspectos, Alberdi dijo que una de las prioridades será ser defensoras de una liberalización de las restrictivas políticas migratorias imperantes en el país.

En medios de organizaciones femeninas hay incertidumbre sobre cuál será la posición de Alberdi respecto a el aborto.

Uno de los hombres del nuevo gabinete que sale más "golpeado", según los analistas, es el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, quien se mantiene en el cargo, pero con nuevas funciones, como coordinar la política económica de Solbes.

Otros tres hombres del viejo gabinete se mantienen en sus puestos: el Canciller Javier Solana y los titulares de Interior, José Luis Corcuera, y Defensa, Julio Eduardo Vargas.

Concuera fue uno de los ministros más polémicos de la pasada legislatura, al impulsar iniciativas como la denominada "ley Corcuera", que amplió los precedentes las atribuciones de la policía y provocó numerosas manifestaciones de repudio.

(Madrid España/Inter Press Service)

Camiri en marcha

Por Manuel Vásquez

Sin duda alguna, los pueblos sienten como necesidad propia el desarrollarse, unos dejando de ser campamentos para convertirse en centros urbanos y otros con estrategias de polos de desarrollo. Los polos de desarrollo tienden a fracasar cuando no se dotan básicamente de la infraestructura necesaria, posteriormente se proyectan gigantescos complejos industriales, a esto se acompaña una incompleta asistencia estatal en el rubro de materias primas y, luego, el transporte del producto final caro y difícil, sin carreteras ni vías férreas.

De alguna manera todo proyecto resulta, por más estratégico, inviable. Es decir, un país sin columna vertebral conlleva al mismo a ser inviable, peor aún cuando se realizan simples prácticas mercantilistas y discursos vacíos como este: "que lo único estratégico es el hombre", es de suponer el hombre boliviano. Cabe, adicionalmente, preguntarse ¿Cuál es entonces el estrategia de los gobiernos neoliberales respecto al medio millón de bolivianos radicados en la vecina república Argentina?

Camiri nació de un campamento petrolero, vivió de la inversión estatal hacia los hidrocarburos. Esta inversión pública poco benefició a la región sudoriental misma: no creó centros industriales petroleros ni incentivó a agro-guaraní y a la ganadería. Las regalías petroleras fortalecieron a grupos de poder extra-regionales, grupos despiadados e insensibles ante la miseria y la extrema pobreza rural, similar a un desprecio por la región hidrocarburífera.

A la hora de los agotamientos de los campos petroleros, se planteó las necesidades básicas regionales en el "Primer Seminario del Desarrollo Chaqueño", realizado en Yacuiba. Estas constituían la reversión de las regalías petroleras a sus legítimos dueños y el cambio de la matriz económica petrolera a otra agro-industrial y de alta ganadería. Estas iniciativas empezaron con la construcción de la estratégica carretera Transchaco Yacuiba-Camiri-Santa Cruz, las telecomunicaciones y ahora viene la red eléctrica sud-oriental Yacuiba-Camiri-Río Grande. Las carreteras troncales en la región deben continuar construyéndose con la totalidad de las regalías petroleras, porque nos toca desarrollarnos. No puede gastarse más estos recursos económicos en sueldos y salarios de la burocracia política del Estado. Tampoco darse prioridad de gasto a centros de diversión que no retribuyen impositivamente (ejemplo Estadio Patria).

La voluntad de los ciudadanos chaqueños por el desarrollo sobrepasaron las leyes (ley 843); se formaron los comités urbanos pro-losetas, conformados por los gobiernos municipales, juntas vecinales y sindicatos, con el apoyo de los comités cívicos, aportaron montos extras diariamente para la compra de combustible; cruce de puentes o salidas en retenes. Igualmente, el pueblo guaraní se organizó. Emprendió sus reivindicaciones: el legítimo derecho a la territorialidad (como ciudadanos), reconocimiento a su tradicional organización étnica y la implantación obligatoria del guaraní como idioma oficial en todo el Chaco.

Los éxitos del pueblo sud-oriental organizado por iniciativa propia son mayores y los fracasos de los gobiernos neoliberales son palpables (mal negocio de la Fábrica de Aceites de Villa Montes). El nuevo gobierno deberá encarar la construcción de una Gran Central Eléctrica a gas en Camiri y la interconexión eléctrica hacia Villamontes y Yacuiba, y a todo el resto de las poblaciones urbanas y del otro 11% por concepto de regalías petroleras a la Provincia Cordillera y asignar un mayor presupuesto para exploración y explotación petrolera al Distrito Sur.

Manuel Vásquez, es representante del Comité Cívico de Cordillera en La Paz y miembro del Centro de Promoción Chaqueño.

La política de educación

Por Juan Justo Arano López

Para los fines de la formulación de la política, en concepto "educación" incluirá toda la gama de medios optativos o complementarios por los cuales se transmiten el conocimiento, los valores y las especializaciones, y se modifican los patrones de comportamiento.

Los aspectos más fácilmente cuantificables de la educación formal no constituyen los problemas más importantes en relación con el desarrollo social. Reunir un número determinado de participantes adultos en edificios llamados escuelas o colegios al cuidado de personas llamadas educadores, durante un número determinado de días, no es en sí un fin legítimo; es un medio potencial para alcanzar diversos fines, algunos de los cuales pueden lograrse por otros medios, sin el edificio escolar y sin el educador, en tanto que otros no pueden alcanzarse en los centros educativos sin algunas condiciones previas mínimas, en cuanto a vida familiar, nivel de vida y canales de movilidad y participación sociales.

Es preciso tener presente que, aparte de los vehículos de socialización tradicionales, como la familia, los agentes educativos se han multiplicado en forma extraordinaria. La propia familia tiene cada vez más dificultades para competir con el cine, la radio y la televisión, los periódicos, las revistas, las asociaciones formales o informales, etc. Dentro de ellos, el mayor agente de socialización está constituido por los medios de comunicación de masas, sobre todo en los sectores urbanizados y "modernos" de la sociedad. Vale la pena subrayar que estos medios no sólo hacen una competencia a la educación formal cada vez más difícil de superar para ésta, sino que transmiten receptoras, con bastante independencia del grado en que pueden corresponder a sus necesidades o del grado en que pueden contradecirlas. Los medios de comunicación de masas constituyen así un aparato de socialización de fuerza formidable, que escapa en gran parte a toda acción del Estado, que difícilmente admiten una acción planificada y que tiene tanto o más influencia básica que la educación formal, mucho más controlable y planificada. Esos medios casi no han sido considerados en la planificación de la educación en nuestro país; a esta omisión se agrega una confianza demasiado optimista en que la mera ampliación del sistema educativo permitirá alcanzar todos los fines asociados con muy distintas connotaciones del concepto "educación".

Esa ampliación del sistema educativo se justifica sobre la base de los conceptos conocidos: el de los derechos humanos y el del desarrollo de los recursos humanos, ambos se han traducido en directrices gubernamentales para los sistemas educativos muy similares en nuestro país. Si se interpretan estrictamente, el criterio de los derechos humanos y el del desarrollo de los recursos humanos pueden indicar órdenes diferentes de prioridad para fijar las líneas de ampliación de los sistemas de enseñanza, pero en lo fundamental son compatibles y complementarios. Las dos exigen una educación general cuya duración y calidad permitan preparar a todos los adultos para ser ciudadanos responsables, productores y consumidores en una sociedad moderna, condicionando a la capacidad del individuo el acceso a los tramos superiores de la escala educativa. Ambos favorecen la ampliación y diversificación de la enseñanza media y superior, de tal modo que los individuos puedan realizar todo su potencial y desempeñar funciones sociales y ocupacionales cada vez más diferenciadas y complejas. Ambos buscan las posibilidades máximas de acceso al estudio, formación, capacitación y perfeccionamiento intelectual continuo de la población adulta.

La educación ha avanzado más que los demás sectores sociales, en lo que toca a la formulación de principios y técnicas en planificación sectorial y en la organización de mecanismos de planificación. Se han creado oficinas de planificación educativa en todos los países, y éstas han formulado planes o declaraciones más limitadas respecto a los objetivos de la educación, ya sea separadamente o como parte de sus planes generales. Las deficiencias educativas se han discutido con extraordinaria franqueza en los informes oficiales, incluso en informes presentados por los gobiernos a las conferencias regionales.

Si bien hasta ahora parecen lentos los avances tangibles de la reforma y planificación educativa, no es de extrañar que así sea en una materia entrelazada de modo tan sensible e intrincado con las estructuras sociales existentes. Los nuevos nuevos puntos de vista lo han penetrado aún muy hondo en los educadores y los administradores de la enzeñanza, y apenas han tocado a los consumidores de la educación: las familias con hijos en edad escolar, la juventud y toda la gente adulta del país.

Al mismo tiempo, no pude decirse que la planificación global del desarrollo está ofreciendo un marco adecuado para incorporar la política y la planificación educativa. El problema no reside sólo en la debilidad de los vínculos orgánicos y en las divergencias teóricas sobre el lugar que ocupa la enseñanza en la política y la planificación general, sino también en los numerosos obstáculos prácticos que confronta la planificación en medios políticamente inestables, con intereses creados de honda raigambre y recursos públicos escasos y muy fluctuantes.

A pesar de la política y administración del sector educativo parece estar centralizado en el Ministerio de Educación, la reforma y la planificación de la enseñanza se ven obstaculizados por la existencia del gran número de compartimentos estancos, mantenidos al amparo de leyes y reglamentos que caracterizan al sector público en casi todos los países latinoamericanos. La educación básica, intermedia y media dependen del sistema administrativo del Ministerio de Educación y Cultura. La educación superior goza de una autonomía celosamente guardada, aunque en algunos aspectos sea ficticia. La educación vocacional suele tener otros mecanismos administrativos dependientes del Ministerio de Educación, que están dispersos en varias instituciones estatales.

Las definiciones sobre educación constituyen causas de la inefectividad de la educación, pero también son efectos de desajustes en las relaciones sociales que hace imposible la oferta con la demanda de educación, y a la vez obstaculizan los beneficios que de ella se esperan para el desarrollo económico. Por consiguiente, las definiciones pueden ser eliminadas mediante la planificación, pero la racionalización administrativa, aunque no puede dejarse de lado por mejorar estos aspectos, no puede constituir el elemento esencial es lograr el respaldo popular para la asignación de derechos humanos y de los recursos humanos, y la decisión social que corresponden a la educación, para luego hacer la planificación y racionalización administrativa de la enseñanza, de acuerdo con esos objetivos señalados.

Juan Justo Arano López, director nacional de Educación de Educación No Formal.

PRESENCIA

Premios obtenidos
Nacional de Periodismo - 1992
María Moors Cabot - 1990
América Latina - ALADI - 1984 y 1989
SIP-P.J. Chamorro - 1987
EFE de Periodismo - 1981

Ditora: María Romero de Campero
Gerente General: Carlos Ossio Amatller
Jefe Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q.
Jefe de Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, miércoles 14 de julio de 1993

¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Lágrimas tardías de algunos partidos

La crisis interna que se manifiesta en ADN, en el MIR y en CONDEPA, tras su fracaso electoral, tiene mucho que ver con la estructura interna de estos partidos. Ninguno de ellos se habían preocupado de reformar su esquema organizativo.

Confiados en la autoridad suprema o en el carisma de sus jefes así como en la supuesta obediencia de sus bases, toleraron las camarillas partidistas o familiares y olvidaron que un partido que pretende ser de masas, requiere de un mecanismo dinámico de participación que pasa por los niveles de dirigentes y de militantes. Dicho brevemente, ninguno de esos partidos se democratizó internamente.

El autoritarismo "de los 'bosses' se ejercía sobre el círculo estrecho de los miembros de comités que trataban de obtener ventajas y puestos, y aceptaban esa disciplina como una condición de eficacia": palabras del politicólogo Maurice Duverger que parecen dichas expresamente para el caso que comentamos. Resabio de los viejos caudillismos tan arraigado en la mayor parte de los países latinoamericanos.

Ahora, tras el fracaso, todo son recriminaciones mutuas y arrepentimientos tardíos, apresuramientos en los propósitos de restructuración y, lo que es más dramático, revisionismos y depuraciones.

En ADN, la última palabra la ha tenido siempre Banzer. Rodeado de un *petit comité* de sus más próximos colaboradores, las otras figuras del partido -de cuya lealtad no parecen exisistir dudas- iban quedando en la cuneta o relegados a puestos secundarios sin influencia ni en la decisión ni en el consejo. Por esta vía; cualquier partido moderno se esclerotiza.

Al MIR le ha ocurrido lo mismo: el *cónclave de los cardenales* esterilizó las energías de otros dirigentes y redujo al partido a la dimensión de quienes habían sido los elegidos de los dioses para ocupar los puestos de poder, tanto en la organización partidista como en los oficios del Estado.

CONDEPA sigue siendo patriarcal, conducida por el báculo abrahamítico de su carismático jefe. Rodeado éste por el clan inamovible de sus allegados, aleja a figuras que podrían hacerle competencia y carece de una estructura de mando escalonada y competente. La distancia entre la cúpula y su base está, definida por el nivel cultural de la multitud adicta.

Un partido moderno no puede prescindir de una estructura orgánica escalonada y democrática, que haga posible el equilibrio entre la disciplina y un margen de maniobrabilidad y participación real de los jefes medios e inferiores. Las formaciones políticas verticales son tan rígidas que se quiebran al primer embate: como una barra de vidrio. Los partidos democráticos son flexibles y no se rompen tan fácilmente: como las alas del avión que aguantan cualquier turbulencia sin romperse porque tienen un determinado grado de movimiento que amortigua los golpes.

Lo que estamos viendo en los partidos mencionados es ejemplo de aprendizaje por el error. Cosa de adolescentes. Menos mal que aquí podría cumplirse aquello de que "la juventud es la única enfermedad que se cura con el tiempo".

El Tejo

Por Juan Cristóbal Soruco Q.

Si de alianzas se trata...

"Gira el mundo, gira/en el espacio sin final/con amores que comienzan/con amores que terminan/con las penas y alegrías/de otra gente como yo./ El mundo, que no ha parado ni un instante/la noche sigue siempre al día (...)", cantábamos a finales de los 60, cuando se creía que el socialismo y la justicia estaban a la vuelta de la esquina.

Entonces, esa canción sólo estaba dirigida a alguna chica que nos desvelaba. No se nos pasaba por la mente que, después de algunos años, algunos nostálgicos la recordaríamos cuando pensáramos en alianzas políticas. Más aún, éramos de los que creíamos que lo máximo que podía ocurrir en materia de olvidos y pragmatismo era lo que sucedió en 1971, cuando Falange Socialista Boliviana (FSB) se alió con el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) bajo la entonces feroz sanción del Cnl. Hugo Banzer Suárez.

No. Entonces nosotros creíamos que esas acciones correspondían al pasado y que en el mañana, del que seríamos protagonistas, la lealtad y la ética, junto con la superación de la miseria y la injusticia, serían los hechos reales.

¡Cuánto nos habíamos equivocado! Un amigo, que ha llegado al país después de 10 años y con el que compartimos algunas aventuras me dijo, como sentencia, que lo único que lo hacía feliz era "no haber muerto", en relación a la cantidad de jóvenes -en su gran mayoría- que no dudaron en poner el pecho al frente para que se concreten esos ideales.

No se trata de equivocaciones o aciertos, sino de que la realidad es más fuerte que los deseos y que, más tarde o más temprano -poco importa- ésta se impone inexorablemente. Sin embargo, queda un margen importante que está relacionado con elementos éticos e, incluso, estéticos. Nadie que esté en su sano juicio (salvo el que se haya beneficiado personalmente) comprenderá o justificará, por ejemplo, el pacto entre el MIR y ADN, como nadie lo hizo, en su tiempo, el que suscribieron el MNR, FSB y las Fuerzas Armadas.

Porque no se trata sólo de las elucubraciones que hacen los teóricos de la transacción, sino de un elemento esencial: no pueden caber dignamente en una misma mesa dos comensales con historiales distintos, más si uno de ellos hizo correr la sangre del otro.

Y la historia es clara. El pacto de 1971 significó la muerte de FSB. El de 1989 -por los datos que día a día aparecen en la prensa-, la agonía del MIR. Es que, al parecer, ningún concepto abstracto de grandeza puede esconder las ansias desmedidas de poder y riqueza que son, finalmente, las que predominan en alianzas de esa naturaleza. En 1971, se dijo que con ese pacto se pretendía conjurar la desintegración del país que fomentaban los comunistas. En 1989, porque había que garantizar la gobernabilidad y la democracia, como si algún peligro las acechara.

En este tiempo, en el que muchos paradigmas están desacreditados y predomina la desorientación, sólo hay un hilo conductor que responde, más que todo, a percepciones. Se trata de la democracia como sistema de convivencia, a condición de que ésta responda a las mínimas exigencias materiales de la población. Hoy se ha gestado una nueva alianza que -para ser francos- tampoco hubiera sido fácilmente aceptada cuando cantábamos "El mundo". La diferencia, empero, radica en que no hay sangre de por medio y en que ninguno de sus líderes ha participado en gobiernos dictatoriales.

Sin embargo, el reto es el mismo: mejorar las condiciones de vida de la población y enfrentar la corrupción. Es difícil hacer predicciones sobre su comportamiento, pero se puede afirmar que si quienes han pactado para ejercer el gobierno a partir del próximo 6 de agosto no logran cumplir esas dos tareas, los tiempos que se avecinan serán violentos.

...eservar la salud

...gestión de la salud es clave para el desarro... ...ís. Si en esta materia hay desajustes, mal ...ede aspirar a contar con recursos humanos ...ena para los proyectos principales de la na... ...Ni siquiera los desafíos de la educación -otro ...decisivo para el progreso- han de poder ...arse con relativo éxito si la población infan... ...disminuida por la desnutrición y otras ...as de la pobreza.

...alud es una materia vasta y llena de comple... ...dentes. Pero, en términos globales, cons... ...una básica obligación de los gobernantes. Es ...que en los últimos años hubo esfuerzos ...rregir las deficiencias; sin embargo, Bolivia ...ndaría entre los países más afectados por ...idades de diversa índole y que, sin duda, ...en de una enfermedad central: el subdesa...

...ave es que la indefensión de la mayoría de ...ación, en lugar de inducir a una severa ...ización de los recursos disponibles, permi... ...petes inescrupulosas se enriquezcan ile... ...por la vía del engaño, los negocios turbios ...cio deficiente. No está demás repetir lo que ...se sabe: que en este país la salud es ...o de muy pocos, es decir, los sectores más ...s a las enfermedades son los que menos ...cidos tienen de acceder a los tratamientos ...peración. Quien lo dude, que revise las ...nas que periódicamente publicitan los or... ...especializados.

...e suma el escaso control del sistema de ...que deja con las manos libres a quienes ...on las necesidades y urgencias ajenas. ...sa se desprende de la denuncia hecha ...rio -luego de una dificultosa investiga... ...Cochabamba- en sentido de que personas ...nes, a todas luces irregulares, comercializan en esa ciudad sangre contaminada con el Mal de Chagas, hepatitis y sífilis.

Aunque los datos sólo conciernen a la ciudad de Cochabamba, todo hace suponer que tales anomalías se practican en el resto de los departamentos; o sea que los riesgos que acarrea este suministro ilegal -sin el control de especialistas y laboratorios adecuados- afectan a la mayoría de la población nacional. Este tipo de procedimientos fue detectado en años pasados y, aparentemente, con las denuncias oportunas se puso freno a la actividad de gentes inescrupulosas. Pero, por lo que se observa, el peligro continúa, si se tiene en cuenta que sólo en esa ciudad la mitad de los laboratorios que proveen sangre funciona irregularmente.

En base a estos hechos, totalmente perjudiciales para la salud de la población, recobra actualidad el Proyecto de Ley de Bancos de Sangre elaborado por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública y la Sociedad Boliviana de Hematología y Hemoterapia, que trabajaron con el apoyo de la Organización Mundial de la Salud, la Cruz Roja Internacional y la Sociedad de Bioquímica Clínica. Es este un proyecto que debería merecer prioridad en la próxima legislatura, pues el país no puede seguir privado de normas específicas sobre la materia y, lo que es peor, a expensas de comerciantes ilegalmente establecidos.

El daño que se infiere a la población, que acude de buena fe a los laboratorios, tiene un precio demasiado elevado como para que las autoridades no tomen cartas en el asunto con la necesaria seriedad y severidad. El trasfondo de este suministro anormal es económico, de eso no cabe duda; por lo mismo, corresponde regularizar este servicio para garantizar a la colectividad, ya de por sí bastante empobrecida, el acceso a una atención sanitaria despojada de intereses oscuros.

A mano alzada

Por Rulo Vali

...a en sus manos

...pesca ...agrosa

...da había mucha gente que ...a alrededor de él para escu... ...palabra de Dios, y él estaba de ...ta del lago de Genesaret. Vio ...barcas amarradas al borde del ...; los pescadores habían bajado y ...aban sus redes. Subió a una de las ...que era la de Simón, y le pidió ...que se apartara un poco de la ...ra; se sentó en la barca y ...enseñar a la multitud.

...do terminó de hablar, dijo a ...: "Lleva la barca a la parte más ...ha las redes para pescar." ...respondió: "Maestro, hemos ...do toda la noche sin pescar ...pero porque tú lo mandas echa... ...." Y al hacerlo pescaron ...tan que las redes estaban por ...

...ron por señas a sus compañe... ...vinieran en la otra barca que ...ayudarlos; llegaron, pues, y ...ron las dos barcas, que por ...ban. Al ver esto, Simón ...rodillo ante Jesús, dicien... ...aléjate de mí, porque soy ...." (Lucas 5, 1-9)

...onsecuencias de la ...olencia en Colombia

...Vadira Ferrer

...da por la violencia, María ...ha sido obligada a deambular ...ntos seis meses junto con ...hijos por tres ciudades de ..., tras abandonar su vivien... ...ferencias en el norteño de... ...Córdoba.

...ta forma parte de un ejérci... ...000 desplazados que en los ...seis años huyeron de sus ...de origen, ante el temor de ...atados por grupos armados y ...militarizado.

...ogen una noche, todos arma... ...ron a mi marido y a mis hijos ...sacaron de la casa amenazán... ...que si volvíamos nos ocurri... ...mismo. Salimos sólo con la ropa ...puesta", narró María, ...ora vende cigarrillos y dulces ...ta de un cine de la capital.

...ría en una área rural del ...to de Córdoba, donde entre ...1992 se registraron 130.000 ...por problemas de violen... ...cifras del Centro de Investiga... ...Cultura Popular (CINEP)

...ría Cardona, de 43 años de edad, llegó primero a Montería, capital de Córdoba, donde permaneció oculta varios días en casa de unos familiares.

Pero allí no se sintió segura, por lo que viajó a la noroccidental ciudad de Medellín y luego a Santa Fe de Bogotá, donde reside ahora en un barrio marginal.

"Esta es una ciudad más grande y hay menos peligro de que nos encuentren", dijo Cardona, quien atribuye la persecución de que es víctima a los grupos paramilitares que actúan en la región.

Según indicó, los miembros de estos grupos "amenazan a los campesinos y los sacan de sus fincas para instalarse en ellas y poder atacar mejor a los grupos guerrilleros".

En Córdoba, al igual que en otras regiones, se da una violencia cruzada por el fuego de los militares que combaten a las organizaciones insurgentes y grupos paramilitares que realizan también tareas contrainsurgentes o estan al servicio del narcotráfico.

Este departamento presenta en las estadísticas de CINEP más de la mitad de las cifras de desplazamientos forzados y le siguen el Magdalena medio (noroccidente) con 30.000, Meta (oriente) con 20.000m, Sucre (norte) con 18.000 y Bajo Cauca (suroccidente) con 10.000 y otras privincias con un número menor.

Para Diego Perez, consultor del consejo internacional de agencias voluntarias (ICVA), el fenómeno del desplazamiento interno en Colombia "es un problema que ha tomado de sorpresa a los investigadores".

La atención fundamental de estos investigadores, según indicó, estaba centrada en aspectos relacionados con las violaciones concretas de los derechos humanos, como los asesinatos, masacres y desapariciones.

Estas violaciones de derechos humanos y la agudización del conflicto armado interno con la declaratoria de "guerra integral" que hizo el gobieno a fines de 1992, profundizaron la crítica situación de los habitantes de decenas de comunidades.

(Santa Fé de Bogotá/Inter Press Service)

El crecimiento, arraigo de la democracia

Por Joao Clemente Baena Soares

El proceso de renovación democrática en las Américas ha mantenido su ímpetu en el tiempo transcurrido entre la Cumbre Iberoamericana de Madrid, en julio de 1992, y la de la ciudad de Salvador, estado de Bahía, Brasil.

La "Declaración de Managua para la Promoción de la Democracia y el Desarrollo", emitida por los Estados Americanos a principios de junio de 1993, es clara manifestación del espíritu de democratización que orienta el discurso político del hemisferio, y de reconocimiento del nexo estrecho entre desarrollo y consolidación democrática, que se plasma en el nuevo compromiso de superar la pobreza crítica.

La Declaración de Managua lanza un llamado a consolidar dentro del marco de la identidad cultural de cada nación, estructuras y sistemas democráticos para alentar la libertad y la justicia social, salvaguardar los derechos humanos y favorecer el progreso.

Señala además que no basta defender la democracia cuando sea quebrantada. Convoca a una labor permanente para consolidarla, poniendo énfasis en la necesidad de remontar la pobreza extrema y promover el desarrollo integral.

El concepto de democracia, que predomina en el hemisferio, se refleja en la certeza expresada en la Declaración de que es necesario adelantar esfuerzos de reconciliación nacional que permitan alentar la cultura democrática basada en el equilibrio de los poderes públicos, en el diálogo y la concertación, en el respeto de las minorías y de todos los grupos políticos y en la integración política pacífica.

El espíritu que inspira la Declaración de Managua refleja diversos acontecimientos que durante el año pusieron a prueba al sistema democrático y de muchos de los cuales salió airosa y fortalecida la voluntad de defenderlo.

En el Perú, un Congreso Constituyente Democrático fue electo en noviembre de 1992 e instalado en diciembre del mismo año, con lo cual se avanzó en el restablecimiento de las instituciones democráticas. En mayo de 1993, las elecciones generales efectuadas en Paraguay completaron el período de transición a la democracia en ese país. En varias otras naciones del hemisferio se realizaron elecciones libres y abiertas y en algunas de ellas fueron instalados nuevos gobiernos democráticamente elegidos

En Venezuela, el gobierno constitucional derrotó dos intentos de golpe de estado. En ese mismo país, y en Brasil, serias crisis institucionales fueron afrontadas en forma democrática y superadas dentro de los preceptos de las constituciones respectivas, gracias al comportamiento y madurez cívica de los ciudadanos.

La respuesta popular de rechazo a las vías de hecho y respaldo a las soluciones de derecho fue el factor fundamental que permitió enfrentar con éxito la muy grave situación que surgió en Guatemala en Mayo de 1993, cuando el entonces Presidente de la República decidió adjudicarse facultades que no le correspondian. El ánimo democrático de la ciudadanía hizo posible la aplicación de las normas de la Constitución y las leyes del país que permitieron al Congreso nombrar un nuevo Presidente, quien a su vez restableció la vigencia de las instituciones y de las disposiciones legales.

En Haiti se mantuvo activa comunicación para procurar un diálogo que conduzca al restablecimiento del orden democrático y al retorno del presidente Jean Bertrand Aristide a sus funciones constitucionales.

Continuaron también los esfuerzos en torno de proyectos de conciliación nacional. En Surinam, un Acuerdo de Reconciliación Nacional y Desarrollo suscrito por el Gobierno y grupos armados irregulares dio origen a un proceso de entrega y destrucción de armas. En Nicaragua se mantuvo el apoyo al reintegro de antiguos combatientes en la vida cívil y se convino cubrir a todas las poblaciones afectadas por el conflicto de la década anterior. Se inició en ese país y se extenderá a otros de Centroamerica un plan para la remoción de minas explosivas dejadas como secuela de la destrucción por las confrontaciones de los años ochenta.

México fue sede de varios procesos de aproximación y negociación entre algunos gobiernos latinoamericanos y grupos irregulares que operan en los territorios de sus países.

El conjunto de circunstancias que acompañó la evolución política del hemisferio en el último año puso de relieve el contraste entre el arraigo creciente de la democracia y las amenazas a su consolidación provenientes del subdesarrollo y la pobreza.

Las reformas a la Carta de la OEA aprobadas en diciembre de 1992 y junio de 1993 fueron una especie de síntesis de esas fuerzas antagónicas. Se dirigieron por una parte a dotarla de nuevos instrumentos de defensa de la democracia y por otra, a definir su participación en la superación de la pobreza crítica. En cuanto al primero, se estableció la posibilidad de suspensión de un miembro de la Organización cuyo gobierno democrático sea derrocado por la fuerza. En relación con lo segundo se incluyó entre los propósitos esenciales de la OEA "erradicar la pobreza crítica, que constituye un obstáculo al pleno desarrollo democrático de los pueblos del hemisferio".

A medida que se avanza en afianzar los sistemas democráticos de gobierno se hace más evidente la urgencia de estimular el desarrollo con justicia social, para vencer la desigualdad de oportunidades e ingresos y ampliar las bases de participación. Las decisiones que los Estados Americanos han tomado en esta materia son augurios promisorios para el futuro de la democracia representativa en el hemisferio.

Joao Clemente Baena Soares es Secretario General de la Organización de Estados Americanos (EFE)

PRESENCIA
Diario fundado por Antonio Quiñajas K. el 5 de marzo de 1952

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.
Jefe de Producción: José Vera P.
Secretario de Redacción: Ricardo Zelaya M.

Jefes de área:
Investigación: Amanda Dávila T.
Económica: Ana María Fabbri C.
Política: Ramiro Ramírez S.

Social: Teddy Molina Ch.
Suplementos: José Luis Exeni R.
Cultural: Mario D. Ríos G.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

PRESENCIA
La Paz, Bolivia, miércoles 14 de julio de 1993

Tipo de Cambio de Bolsín

EE.UU. dólar venta	4.28
EE.UU. dólar compra	4.27
Inglaterra libra	6.30764
Alemania marco	2.46906
Japón yen	0.03095
Chile peso	0.01053
Argentina peso	4.27513
Brasil cruzeiro	0.00007
Perú Nuevo sol	2.08239

Metales

Oro	OT $US	392,45
Plata	OT $US	4,97
Estaño	LF $US	2.27
Plomo	LF $US	0.17
Zinc	LF $US	0.43
Cobre	LF $US	0.86

Lista de entidades financieras autorizadas para operar en el país

Luis del Río.

La Superintendencia de Bancos entregó ayer una lista oficial de las únicas entidades financieras que están habilitadas y autorizadas, legalmente, para realizar labores de intermediación financiera en territorio nacional.

Según el informe de la Superintendencia, la autorización alcanza a una veintena de bancos, trece mutuales, una financiera, varias cooperativas y un "plan bancario". Ninguna otra persona natural o jurídica, que no esté consignada en esa lista, podrá realizar actividades de recepción de dinero del público o efectuar intermedia-ción financiera bajo cualquier modalidad.

El informe oficial advierte que "las únicas entidades financieras autorizadas, conforme a la Ley de Bancos y Entidades Financieras Nº 1488, de 14 de abril de 1993, para recibir dinero de personas naturales o jurídicas, como depósitos, mutuos o bajo cualquier modalidad y prestar servicios financieros, son las siguientes:

ENTIDADES FINANCIERAS CON VISTO BUENO

"Banco Central de Bolivia, Banco Santa Cruz, Banco Mercantil, Banco Industrial y Ganadero del Beni, Banco de La Paz, Banco Industrial, Banco Internacional de Desarrollo, Banco Solidario, Banco Popular, Banco Do Brasil, Banco Boliviano Americano, Banco Nacional de Bolivia, BHN Multibanco, Banco de Cochabamba, Banco de la Unión, Banco de Inversión Boliviano, Banco Económico, Citibank, Banco de la Nación Argentina y Banco Real".

Otras entidades del sistema financiero, que están legalmente autorizadas para funcionar y operar en el territorio nacional, son las trece mutuales del Sistema de Ahorro y Préstamo para la Vivienda: La Primera, Guapay, Promotora, El Progreso, Tarija, Potosí, La Plata, La Paz, Paititi, Manutata, Pando, La Frontera y Mutual del Pueblo.

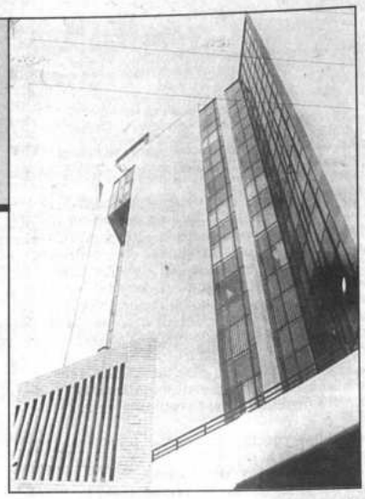
Del mismo modo, el informe de la Superintendencia establece que la "Financiera de Desarrollo de Santa Cruz", el "Fondo Ganadero de Santa Cruz", el "Fondo Ganadero de Beni y Pando" y el "Plan Boliviano Americano" cuentan con las respectivas autorizaciones para operar en el campo de la intermediación financiera.

Finalmente, indica que también pueden realizar ese tipo de labores las cooperativas de Ahorro y Crédito, pero que deben contar con la autorización del Instituto Nacional de Cooperativas (INALCO) cuando operen únicamente con sus socios, y con la autorización de la Superintencia cuando realicen operaciones con el público y/o reciban créditos de instituciones estatales.

Según diputado Torres

Hay que analizar si corresponde aplicar ley SAFCO contra abogados del BCB

Debilidad institucional causa conflictos al Banco Central.-



Hay que analizar si corresponde aplicar la ley SAFCO contra los abogados del Banco Central de Bolivia, afirmó ayer el presidente de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados, Jorge Torres, al referirse a la reciente detención del presidente del BCB, Armando Méndez, por un pleito judicial que sostiene esta entidad con varios de sus ex trabajadores.

Junto a señalar que el apresamiento y en sí todo el proceso es una demostración de la debilidad institucional por la que atraviesa la primera entidad bancaria del país, Torres recordó el artículo 38 de la ley SAFCO que dice: "Los profesionales y demás servidores públicos son responsables por los informes y documentos que suscriban. También serán responsables los abogados por el patrocinio legal del Sector Público cuando la tramitación de la causa la realicen con vicios procedimentales o cuando los recursos se declaren improcedentes por aspectos formales".

"En el caso de estos procesos legales -agregó- se ha visto una serie de falencias por parte de los propios abogados del Banco Central de Bolivia", opinó.

Cabe recordar que los abogados contratados por el Banco Central para el juicio con los ex trabajadores llegaron tarde a la sesión judicial razón por la que los ex empleados ganaron el juicio. En cuestiones legales los plazos son fundamentales.

"Esto es una demostración de que el Banco Central, a pesar de tener un enorme edificio, contar con una planta muy importante de profesionales y estar reestructurado, hasta la fecha no es todavía la institución que todos deseamos como rectora de la política monetaria en el país", dijo Torres a tiempo de añadir, que los abogados cuentan con un y mil recursos para evitar el apresamiento de una persona.

"Los abogados, mínimo, deberían haber cancelado esa suma -como así lo hicieron más tarde- para evitar el apresamiento de Don Armando", dijo.

DEBILIDAD INSTITUCIONAL

"Indudablemente esto muestra una debilidad institucional", afirmó al referirse a los conflictos legales que derivaron en la detención por siete horas del presidente del Banco Central.

"Lamentablemente, a pesar de que ya se aprobó la Ley SAFCO en primera instancia hace un par de años y posteriormente la Ley de Bancos y Entidades Financieras, con un capítulo especial dedicado al Banco Central de Bolivia, no se ha podido dar cumplimiento estricto a las disposiciones que emanan de ambos cuerpos legales", explicó.

"Indudablemente afecta mucho que el Banco Central de Bolivia no tenga una plena autonomía en su desenvolvimiento y en lo que se refiere a sus específicas funciones", agregó el parlamentario.

Como ejemplo de sus aseveraciones, el diputado Torres mencionó que el directorio y el presidente del Banco Central de Bolivia aún no han sido designados como establece la Ley de Bancos y Entidades Financieras, es decir, ser elegidos por el presidente de la República de una terna propuesta y con dos tercios de votos por la Cámara de Diputados.

Según el presidente de la Comisión Económica de Diputados, la última experiencia que le tocó vivir a la primera autoridad de la entidad bancaria "demuestra la importancia que debe brindar el nuevo gobierno para asegurar que el Banco Central de Bolivia se desarrolle de acuerdo a la legislación vigente como una entidad autónoma en el ejercicio de sus funciones y como la máxima autoridad en torno a la política monetaria, bancaria, crediticia y cambiaria en el país".

Si no pasa nada

Finanzas entregará mañana informe sobre arroz vietnamita

El Ministerio de Finanzas gará este jueves el informe sus investigaciones sobre el caso del arroz contaminado gen vietnamita, informaron fuentes de esa repartición.

Tras un extenso perio que se acumularon datos mación, los técnicos y pro les del Ministerio de Finan brían culminado ya el proce tado a determinar el grado ponsabilidad de la verifica comercio exterior "Inspectora la importación al país de arr namita contaminado.

"La próxima semana le a comunicar los resultados investigación", había ma la semana anterior el mi Finanzas, Juan Pablo Zeg

De acuerdo a las fu informe final de Finanzas sentado por el propio Zegarra.

El informe elaborado po nisterio de Finanzas será do posteriormente a la Con General de la República, que evaluará el trabajo re por Finanzas.

"Nosotros esperamos e evaluación se haga lo más mente posible, para poder riormente determinar, en tajante, cuáles son las resp lidades de las partes que h venido en el proceso de inte del arroz vietnamita", Zegarra.

La investigación sobre e cado tema es ejecutada por pacho de Finanzas en cumpl to de una disposición de la P del Distrito, que le encomen terminar el grado de respo dad de "Inspectorate" internación del arroz contam que por no ser apto para c mo humano fue totalmente rado hace poco.

Provisión de carburantes

Baja temperatura desfasó abastecimiento

Las bajas temperaturas registradas en los últimos días confabularon y provocaron un desfase en el abastecimiento de carburantes.

El superintendente del distrito, Edgardo Ríos, explicó ayer que, como consecuencia de la ola de frío invernal, los líquidos transportados adquieren mayor densidad, disminuyendo a la vez la velocidad en el desplazamiento.

La primera preocupación de las autoridades de Yacimientos en La Paz, y a nivel nacional, es preservar los volúmenes disponibles de diesel. La oferta se ha regularizado con la recepción (ayer) de importantes volúmenes, precisó el alto funcionario de la compañía estatal. Por ello mismo se garantiza el normal suministro, en tanto y cuanto la situación se ha normalizado en los centros de producción, así como en la red de conductos que transportan los carburantes líquidos.

El consumo de diesel en La Paz es de 300 toneladas métricas, en tanto que el de gasolina de 200 toneladas como promedio. Los usuarios paceños consumen alrededor de 25.000 garrafas diarias de gas licuado.

El superintendente admitió luego que el decomiso de diesel, realizado a la importadora SOCOSERFE, también contribuyó a ocasionar el desfase en el aprovisionamiento, que por **ahora está definitivamente controlado.**

Ya está a la venta
la revista
INVERSION & DESARROLLO
con
¡la primicia del año!

¡ Adquiérala hoy mismo !

¡ Conózcala y suscríbase !

Usted puede adquirir su ejemplar en cualquier ciudad del país

Ex Renta y Aduana en primer semestre

Ingreso por recaudaciones fueron menos en Bs 215 millones

(ANF).- Las recaudaciones de Impuestos Internos y Aduana durante el primer semestre del año experimentan un desfase de 215 millones de bolivianos, sobre el monto programado, lo que significa en términos relativos un déficit del 14.3 por ciento.

De acuerdo a los datos oficiales, la Dirección General de Impuestos Internos presenta un desfase de 181 millones de bolivianos, lo que significa un déficit de alrededor del 14 por ciento respecto al presupuesto asignado.

La DGII recuadó en el primer semestre un total de 1.130 millones de bolivianos, mientras que su cupo asignado alcanzaba al 1.311 millones de bolivianos.

Por su parte, en Aduanas es de 34 millones de boliviano significa un desfase del 18 p respecto a las metas de re asignadas.

En ninguno de los 6 mese dentes las entidades recauda garon cubrir los techos pres rios que les asignó la Ley Fin

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL
Nº C3D/039/93

REPUBLICA DE BOLIVIA
EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA COCHABAMBA S.A.M.
E.L.F.E.C.

PRESTAMO BID 598/OC - BO

C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivi representación y por cuenta de E.L.F.E.C., invita públicamente a las emp interesadas a presentar sus propuestas para el suministro de :

PANELES DE CONTROL, MEDICION PROTECCION SUB ESTACION CALA - CALA

Plazo de presentación de propuestas:
1 de Septiembre de 1993 Hrs. 11:30
Acto de apertura de propuestas:
1 de Septiembre de 1993 Hrs. 15:00

Financiamiento: Procede del contrato de préstamo indicado, suscrito e República de Bolivia y el Banco Interamericano de Des (BID).

Criterios de evaluación : Las propuestas que cumplan los requisitos legales y té serán evaluadas en base al menor precio. Al prop seleccionado se le efectuará una calificación posterior fin y técnica.

Origen de los bienes: Los materiales y equipos ofrecidos deben provenir de los miembros del BID, cuya lista es la siguiente:
ALEMANIA, ANT. HOLANDESAS, ARGENTINA, ARUBA, AUSTRIA, BAHAMAS, BARBADOS, BE BELICE, BOLIVIA, BONAIRE, BRASIL, CANADA, COSTA RICA, COLOMBIA, CURACAO, DINAMARCA, ECUADOR, EL SALVADOR, ESPAÑA, EE. UU., FINLANDIA, FRANCIA, GUAD GUATEMALA, GUYANA, GUY. FRANCESA, HAITI, HONDURAS, ISRAEL, ITALIA, JAMAICA, MARTINIQUE, MEXICO, NICARAGUA, NORUEGA, PAISES BAJOS, PANAMA, PARAGUAY, PORTUGAL, PUERTO RICO, REINO UNIDO, REP. DOMINICANA, REUNION, SABA, SUECIA, SURINAME, ST. EUSTATIUS, ST. MARTEEN, TRINIDAD Y TOBAGO, URUGUAY, VENE YUGOSLAVIA.
HASTA NUEVO AVISO, SE EXCLUYE LA PARTICIPACION DE EMPRESAS Y/O FIRM YUGOSLAVIA REGISTRADAS EN SERBIA Y/O MONTENEGRO.
Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a pa 15 de julio de 1993.
En Cochabamba se podrán consultar estos Documentos en las oficinas de la Federac Empresarios Privados y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio. Co del interior sobre especificaciones técnicas y/o la forma de envío de documentos de L también podrán hacerse vía telex o fax.
A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

VALOR DEL DOCUMENTO : $us. 100.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 - 3646 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivi

s regionales deben explicar baja votación

ez reclama rendición uentas en el MIR

López

"Cardenales" conservarán su poder. El SEN es capaz de llevar con transparencia la transición en el MIR, dice López. El MIR no se acaba en el proyecto neoliberal, afirma Vásquez, quien quiere que el MIR vuelva a "soñar" y "construir utopías".

donde los responsables tienen que explicar las causas de la escasa votación y agregó que "no es maduro ni responsable" cargar la culpa sobre Eid.

"Oscar Eid tendrá responder en lo que le toque, pero querer llevar toda la culpa hacia una persona es intentar tapar el sol con un dedo. Eid es parte constitutiva de la historia misma del MIR y de sus grandes triunfos. Si se le ha renocido el triunfo, tenemos que ser ponderados (en el momento de la derrota)", agregó.

El dirigente dijo también que el SEN puede garantizar un total desarrollo de la democracia en el MIR y anticipó que después de este proceso de democratización y reflexión interna, su composición no sólo no será afectada, sino que "los cardenales" conservarán todo su poder.

"El SEN está compuesto por líderes regionales y las regiones van a defender naturalmente a sus líderes", afirmó y que las cosas podrán cambiar sólo si las oficinas regionales del MIR le dan la espalda a alguno de ellos.

UTOPIAS, PRAGMATISMO Y FALTA DE ETICA

Contrariamente a la posición asumida por López, Luis Vásquez dijo que las mociones de cambio son bien recibidas por las nuevas generaciones del MIR, que no encontraron un papel ni un espacio dentro de esa organización.

Sin embargo, todas las propuestas son insuficientes, si es que no se plantea una estrategia de poder, que le permita al MIR recuperar la confianza y simpatía de la gente, afirmó.

Según el dirigente, lo primero que el MIR necesita para cumplir este objetivo es "asimilar la lección del 6 de junio y combinar pragmatismo con utopía. Los miembros del SEN le impidieron soñar al MIR o, más bien, mataron su utopia con acciones que no sólo fueron pragmáticas, sino que estaban reñidas con la ética y que han sido denunciadas", dijo.

Añadió que para que el MIR se reencuentre con la ciudadanía precisa "volver a creer, a formarse una utopia y entender que hacer política es servir al país y que el MIR no puede sucumbumbir en un programa neoliberal".

Vásquez dijo también que no es partidario de una purga de los dirigentes que con actos dudosos ensombrecieron la imagen del MIR; desde su punto de vista, es suficiente el proceso en los tribunales ordinarios.

"Por lo tanto no es necesario hacer una caza de brujas en nuestro partido, es suficiente poner en funcionamiento los mecanismos de la ley", aseguró.

ulada por aquél en todos los dirigentes. Eid, jefe en ejercicio , deben poner sus sición del partido. ento de la derrota es sposición los cargos. os demás dirigentes zar a los otros para posición personal".

idad de los hombres dir en los tiempos de no renunciamos a tido cuando éramos or qué no pusimos s a disposición del Jaime Paz entraba bierno?", inquirió en cinas, quien anun- la regional chuqui- nos de un comité de ediados de agosto. el momento de aban- sino de rendir cuen- pez, quien dijo que bros del SEN deben te examen, el cual no do con la renuncia al

ente "no renunciaré al gional tarijeña mien- haya cerrado el capi- ción y autocrítica -que cialmente después de de mando-, afirmó.

SO MIRISTA LPA DE EID

otra parte, defendió a ques de algunos mili- , que lo responsabili- caso oficialista en las nes generales. nos responsables. Es a cobardía no recono- aciertos y errores". o que los votos que no Tarija sean culpa de que los votos que no he Urquisaca sean su res- ", dijo. e la rendición de cuen- enzar en las regionales,

Según dirigentes de Santa Cruz

El MIR reducido a escombros

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- Apesar que el MIR logró gobernar el país durante cuatro años "para cumplir una tarea histórica", el resultado de esta gestión ha significado inmensos costos partidarios y actualmente el MIR está reducido a escombros, afirmaron los dirigentes miristas cruceños Germán Torrico y Delmira Villa.

En un pronunciamiento público, Torrico y Villa afirmaron que la crisis en el MIR es total e integral, debido a la permanencia de una democracia cupular y absorbente durante los últimos diez años, que no ha permitido al partido renovarse, democratizarse y proyectarse hacia un nuevo reto.

"El MIR necesita ser reconstruido desde sus cimientos y esto sólo puede ser posible a través de una expresión libre del voto mirista", insistieron Torrico y Villa, entrando en una abierta contradicción con el criterio que maneja la actual dirección mirista que jefaturiza en Santa Cruz Rolando Aróstegui.

Villa y Torrico, aunque sin identificar, lanzaron duras críticas contra la actual dirección del MIR, afirmando que "la farsa e impostura de dirigentes que nada representan y que se creen propietarios a perpetuidad del patrimonio histórico del MIR, de su sigla y hasta de sus bienes, tiene que concluir con la convocatoria a elecciones".

Ambos coincidieron en sostener que mientras no se logre la democratización interna del partido, se continuarán cometiendo errores en su conducción y no se logrará garantizar ningún resultado positivo para el MIR en las próximas elecciones municipales, convocadas para diciembre.

EN RIBERALTA: EXPULSAR A LOS CORRUPTOS

RIBERALTA (PRESENCIA).- Dirigentes locales del MIR se sumaron a las corrientes que demandan reestructuración de las filas de ese partido, para enfrentar el reto de las elecciones municipales.

Joaquín Monroy, primer responsable del MIR en esta región, dijo que es necesario hacer una depuración en las filas del MIR ni bien termine el mandato de Jaime Paz para hacer un nuevo proyecto.

"Todos los corruptos del MIR tienen que irse y si no lo hacen tienen que ser sacados porque hay que devolverle la credibilidad al pueblo y la confianza que ha tenido en el MIR", afirmó Monroy.

En criterio del dirigente, algunos militantes se sienten aludidos con los pedidos de renovación y refundación y han comenzado a buscar otro partido. "Unos ya tienen incluso carnet de otro partido... lo podrido tiene que caer", afirmó.

A su vez, Ricardo Chávez, otro dirigente mirista que encabeza otro sector de ese partido, señaló que ellos fueron los primeros que hicieron ver la necesidad de hacer cambios en los mandos partidarios, cuando cuestionaron las viejas estructuras a nivel departamental.

Según diputado del MNR:

Objetivos comunes entre MNR-UCS-MBL respaldarán la ejecución del "Plan de Todos"

Por Gloria Eyzaguirre

Plan "Solidaridad" y "Para recuperar la esperanza" tendrán mínima gravitación sobre la capitalización, descentralización y reformas estatales. Toda diferencia será superada por "los objetivos comunes".

Planes y pobreza

El diputado electo por Tarija Javier Campero Paz afirmó que lucha contra la pobreza, es uno de los "objetivos comunes" en el plan del futuro cogobierno.

Coincidencias programáticas y objetivos comunes entre las fuerzas que integran la coalición gubernamental MNR-MRTKL-UCS-MBL, respaldarán la ejecución de la totalidad del "Plan de Todos", afirmó ayer Javier Campero, diputado del MNR.

En conversación con PRESENCIA, añadió que a pesar de que se detectan algunas diferencias de forma y otras de fondo entre las fuerzas que harán cogobierno, las bases programáticas y los objetivos que resultan comunes garantizarán la ejecución del plan de gobierno, que logró el apoyo mayoritario de la población.

Según el diputado, el "Plan de Todos" absorberá a los planes "Solidaridad" (UCS) y "Para recuperar la esperanza" (MBL), porque además de ser el más votado tiene puntos centrales, concernientes al manejo económico y social del país, coincidentes con las otras fuerzas.

Las divergencias que puedan presentarse en el transcurso de la ejecución del programa gubernamental del MNR, serán allanadas, según Campero, a través de mecanismos de diálogo y arbitraje que respondan a los requerimientos coyunturales.

COINCIDENCIAS PROGRAMATICAS

Tres son los pilares sobre los que descansa el "Plan de Todos", explicó Campero: capitalización, descentralización y participación popular.

"El Plan de Todos plantea el proceso de capitalización como fuente imaginativa de recursos, para lograr una tasa de crecimiento mayor con el propósito de solucionar la pobreza. En ese sentido, se tipifican a las principales empresas, ya sean estratégicas o megas, o con característica de monopolio, para beneficiarlas con este proceso de capitalización. "El resto de las empresas, es decir, aquellas manejadas por las corporaciones de desarrollo, serán transferidas al sector privado,

instando la participación activa de los proveedores de materia prima y de los propios obreros que participan en las industrias", dijo.

Comparando esos pilares con las propuestas de UCS y el MBL, Campero advirtió que UCS plantea la transferencia al sector privado de todas las empresas del Estado, salvo aquellas consideradas de interés estratégico, como YPFB, ENDE, ENTEL, LAB y SENAC, y que el MBL propone la venta de empresas que no transfieren recursos hacia el Tesoro General de la Nación y la conservación del carácter estatal de las que tienen características de monopolio por mandato constitucional:

"Nosotros llamamos empresas para ser capitalizadas y el Plan de Solidaridad las tipifica como estratégicas. El saldo, que puede ser también calificado como empresas deficitarias, será transferido al sector privado. Con alguna variación con el MBL, hay profunda coincidencia en el fondo del criterio que tiene que ver con la reforma y modernización del Estado y, básicamente, con la participación del Estado en el proceso productivo".

DESCENTRALIZACION

Aunque no existe concertación en puntos que Campero considera de "forma" y que están referidos a la elección del Prefecto de Departamento y la existencia y conformación de Asambleas departamentales, el diputado detecta una línea común de enfoque en el proceso mismo, como instrumento destinado a solucionar problemas de diferencia y desequilibrios regionales:

"La propuesta del MNR es coincidente con las otras dos, porque comprende la participación de las comunidades en el área rural y en el área urbana la participación de las organizaciones tradicionales a nivel de barrio. Eso quiere decir que se está devolviendo el poder de decisión al pueblo de Bolivia y fijando un mecanismo adicional de participación popular hacia la toma de decisiones".

PARTICIPACION POPULAR

El tercer pilar, referido a la participación popular, exige que el país no siga viviendo en una condición de democracia exclusivamente representativa, que se manifieste sólo a través del voto electoral.

Plantea como salida que el pueblo participe, por medio de la descentralización, en la toma de decisiones concernientes a los ámbitos de salud, educación y problemas inherentes a la comunidad, provincia o departamento. "Considero que UCS y MBL coinciden con ese criterio. Es posible que surjan diferencias en el modo de hacerlo, pero el objetivo de la participación popular es ampliamente coincidente".

OBJETIVOS

La coincidencia en los tres pilares fundamentales deriva, según Campero, en una búsqueda de objetivos comunes, que surgen del diagnóstico de la "lacerante" pobreza de Bolivia y de los niveles de corrupción detectados en la administración pública.

"Uno de los objetivos fundamentales del MNR es luchar contra la pobreza detectada especialmente en el área rural. Por ello, dentro de las políticas sectoriales, da prioridad fundamental a provincias y áreas rurales del país, es decir el sector agropecuario, y en este punto hay gran coincidencia tanto con UCS como con el MBL".

El segundo objetivo, que apunta a la lucha contra la corrupción, es otro parámetro coincidente, que según Campero tiene que ver con la generación de condiciones para que desaparezca ese mal. "A la aplicación del Plan de Todos tendrá que agregarse la necesidad de una reforma estructural del Estado, para que éste se transforme en un aparato capacitado y autorizado para fijar las reglas de juego, y ser lo menos interventor posible para evitar que continúe campeando la corrupción. Ahí quizá tengamos las mayores diferencias, sobre todo con el MBL", señaló.

DIVERGENCIAS DE FONDO

Según el diputado, esas diferencias se hallan relacionadas con la Ley de Necesidad de Reformas a la Constitución Política del Estado que, después de haber sido aprobada en el Congreso y promulgada por el Ejecutivo, deberá ser considerada nuevamente en la legislatura que se abrirá a partir del 6 de agosto.

En su criterio, el MBL tiene una posición "antagónica" respecto al MNR, en lo que hace a la aprobación de artículos que conciernen a la ley de necesidad de reforma y en relación al procedimiento que tendría que emplearse para modificar la CPE.

Aunque el MBL y UCS manifestaron su predisposición a convocar a una Asamblea Constituyente, Campero considera que un "profundo debate" podrá limar los aspectos aún no conciliados, en la perspectiva de que "en el tratamiento a los problemas estructurales existen coincidencias de fondo". "A pesar de existir criterios dispares y diferentes tonalidades de ver la realidad, en el fondo del cogobierno hay coincidencias. Las formas, las mecánicas operativas son de fácil arreglo", concluyó.

alto relieve
la boutique de la construcción
...una gran imagen
gala
Artefactos sanitarios
Precios promocionales
LA CHIWIÑA Local 401 Av. Montenegro (San Miguel) Tel. 797244

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

BLIOTECA "CASTO ROJAS", PONE EN CONOCIMIENTO DEL PUBLICO QUE TIENE PARA ENTA LAS SIGUIENTES PUBLICACIONES:

NTAS BIOGRAFICAS Y BIBLIOGRAFICAS, autor, Gabriel René Moreno, Bs. 20.-
NERARIO ESPIRITUAL DE BOLIVIA, autor: José Eduardo Guerra, Bs. 30.-
NSAYO SOBRE LA HISTORIA DE BOLIVIA, autor: Manuel José Cortéz, Bs. 13.-
A CAMPANA DE PLATA, autor: Alberto de Villegas, Bs. 15.-
PUNTES HISTORICOS DEL BCB E INSTITUCIONES CONEXAS, autor: Dra. Elizabeth Iñiguez de Salinas, Bs. 15.-
BOLIVIA: SU ESTRUCTURA Y SUS DERECHOS EN EL PACIFICO, autor: Daniel Sánchez Bustamante, Bs. 20.-
DOCUMENTOS SOBRE LA INDEPENDENCIA DE BOLIVIA, Bs. 30.-
ESBOZO BIOGRAFICO "CASTO ROJAS", autor: Marcela Inch. Bs. 5.-
CARSENA DE LA SOLEDAD, autor: Luis Alfonso Fernández, Bs. 10.-
INFORMES SOBRE BOLIVIA 1826, autor: Pentland, Bs. 13.-
LUIS PAZ Y EL DOGMA SOCIALISTA, autor: Heriberto Trigo Paz, Bs. 30.-
ALBUM DE PAISAJES, TIPOS HUMANOS Y COSTUMBRES DE BOLIVIA (1841-1869), autor: Melchor María Mercado, $us. 80.-

ra adquirir estas obras, deberán dirigirse al piso 20 del Edificio Central.

La Paz, 13 de julio de 1993

¡ATENCION!
PTA INFORMA

Si usted empadronó su vehículo hasta el 1o. de abril del presente año puede retirar su resultado desde el lunes 12 de julio de 1993. En la misma sucursal donde realizó su empadronamiento.

Recuerde que al obtener su PTA, usted queda habilitado para la otorgación de las nuevas placas.

IMPORTANTE:
Recuerde que el D.S. 22633 establece la obligación de empadronar todo automotor que sea internado al país, pertenezca este a personas particulares, FF.AA., Policía, instituciones públicas o privadas y organismos internacionales.

LUGARES DE EMPADRONAMIENTO

ORURO	BBA	Calle Bolivar esq. Soria Galvarro
LA PAZ	BBA	Calle Socabaya Nº 270
POTOSI	BBA	Aduana Distrital
COCHABAMBA	Agencia BIDESA	Av. Ballivian (El Prado) esq. Reza Nº 591
TARIJA	Agencia BIDESA	Aduana Distrital
SUCRE	Agencia BIDESA	Aduana Distrital
SANTA CRUZ	Agencia Banco Mercantil	René Moreno esq. Suarez de Figueroa
TRINIDAD	Agencia Banco Mercantil	Joaquin de la Sierra
COBIJA	Agencia Banco Mercantil	Aduana Distrital
PUERTO SUAREZ	Agencia Banco Mercantil	Aduana Distrital
GUAYARAMERIN	Agencia Banco Mercantil	Aduana Distrital

MINISTERIO DE FINANZAS - DGA
PTA
Todo legal

En demanda de aumento de salarios

Trabajadores de seguridad social ingresan hoy en paro de 24 horas

Los trabajadores del sistema de seguridad social ingresaron, a partir de las cero horas de hoy, en un paro de 24 horas. La demanda de incremento de sueldos fue planteada al gobierno hace tres meses.

La medida fue aprobada en un ampliado que fue convocado por la Confederación de Trabajadores de la Seguridad Social, tras conocerse que el gobierno no dio respuesta positiva a los planteamientos de los trabajadores del sector.

Ese sector laboral demanda el incremento de un 14% en la masa salarial y otro 2% en la bonificación, según informó Edgar Arancibia, dirigente de los trabajadores del sistema de seguridad social y que actualmente se halla en huelga de hambre desde la semana pasada.

La reunión de los trabajadores, que se realizó esta semana, decidió radicalizar las medidas con un paro escalonado a partir de hoy. Si la respuesta del gobierno no es favorable a la demanda, se continuará con otro paro de 48 horas, hasta llegar a las 78 horas y, finalmente, ingresar a la huelga general indefinida.

Además, el mencionado ampliado decidió masificar la huelga de hambre en distintos piquetes. Hasta ayer, doce personas realizaban el ayuno voluntario en la sede de los trabajadores de la seguridad social. De acuerdo con el informe del dirigente, en el primer piquete que se instaló el jueves de la semana pasada ya hubo una baja.

SERVICIOS DE EMERGENCIA

De acuerdo con el informe de Julio Rodríguez, dirigente de la Confederación, el ampliado dispuso que no se paralicen los servicios de emergencia. Sin embargo, las cajas de todos los sectores y los hospitales permanecerán cerrados.

En las negociaciones que sostuvieron con el Ministerio de Salud desde hace tres meses, según Arancibia, esa cartera de Estado se abocó a elaborar "notas", las cuales no tuvieron ninguna validez para el Ministerio de Finanzas en el incremento salarial.

Por esa razón, se pide ahora la aprobación de un decreto supremo, el cual debe estar circunscrito en las negociaciones entre el gobierno y la Central Obrera Boliviana (COB).

Según Rodríguez, el Ministerio de Salud, a través de uno de sus subsecretarios, firmó un documento en el que se dispone el incremento que piden, pero el Consejo Nacional de Planificación (CONEPLAN) no dio validez al documento.

Agregó que los trabajadores del sistema de seguridad social esperan que su planteamiento tenga una respuesta favorable a la brevedad posible, a fin de que el conflicto llegue a su fin.

Huelguistas
Más de doce trabajadores del sistema de seguridad social ingresaron hoy al séptimo día de ayuno voluntario, en demanda de un incremento salarial.

Funcionarán servicios de emergencia. Si el gobierno no responde satisfactoriamente, habrá otros paros de 48 y 72 horas. Masificarán piquetes de huelga de hambre.

Bolivia y Perú firmaron ayer convenio en el campo de la salud

Los ministros de Salud de Bolivia y Perú suscribieron ayer, en la ciudad peruana de Ilo, un convenio de cooperación en programas de salud. El acuerdo busca aunar esfuerzos, que contribuyan al logro de los objetivos nacionales en materia de salud.

El convenio tendrá vigencia de 5 años y fue suscrito por los ministros de Salud de Bolivia, Carlos Dabdoub, y de Perú, Víctor Paredes; establece, además, desarrollar el intercambio técnico y científico, que permita prestar una oportuna, eficiente e igualitaria atención de salud.

Permitirá también mejorar los servicios de salud en las fronteras, con un mejor control de enfermedades prevenibles, así como desarrollar programas de inmunizaciones, prevención y tratamiento de enfermedades diarreicas e infecciones respiratorias agudas.

Asimismo, se establece que el convenio abarcará la zona del lago Titicaca y el norte del país a lo largo de la frontera. El documento, denominado PERBOL, canalizará recursos económicos para financiar programas de salud en las riberas del lago Titicaca.

También contempla programas de alimentación y nutrición, así como atención de la salud materno-infantil y de la reproducción humana en condiciones de altura; otro campo es el del control de la epidemia del cólera, tuberculosis y otras enfermedades transmitidas por vectores.

Para apoyar esa labor y en el marco del convenio, se construirá un hospital binacional en la población de Desaguadero, que estará equipado con 40 camas y tendrá salas de cirugía, ginecología, pediatría y otras.

Para llevar adelante el convenio se ha logrado financiar un millón de dólares, que fue otorgado por la Organización Mundial de la Salud.

La próxima semana

Mineros adoptarán medidas de presión

Los trabajadores mineros dependientes de la minería nacionalizada, adoptarán medidas de presión si las autoridades de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), no cumplen con los compromisos contraídos y otorgan los recursos necesarios para continuar las operaciones mineras.

El secretario de prensa de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), Luis Escalera, explicó que los dirigentes sindicales en varias reuniones sostenidas con las autoridades de la COMIBOL, exigieron el cumplimiento de los convenios tanto salariales así como suministro de insumos y herramientas a las empresas mineras estatales.

Pero reconoció que las autoridades de la empresa no han cumplido ninguna voluntad para cumplir con el convenio suscrito con la Federación.

Por otro lado, indicó que según el reporte de los sindicatos, los trabajadores de San José y de Santa Fé, así como de San Vicente, desde hace dos meses no reciben el pago de sus salarios. Esta es una medida que atenta contra la dignidad de los trabajadores, manifestó.

En forma insólita, en la mina de Santa Fé hace 7 meses que no se inician las labores escolares, lo cual supone un grave perjuicio a los hijos de los trabajadores, mientras que en los acuerdos la empresa se comprometió a continuar administrando los servicios educativos.

Por otro lado, el compromiso de dotar de herramientas, así como de insumos para la producción minera, tampoco se ha cumplido, pese a que la mayoría de las minas tropiezan con dificultades, aseguró.

Las autoridades de la COMIBOL, pretenden comercializar la carga de 1.000 toneladas de concentrados de plata y zinc de la mina de Santa Fé, con el propósito de dejar vacías las bodegas.

Pero los trabajadores decidieron no permitir que estos concentrados sean transportados hacia el mercado internacional, debido a que se adhieren al interés inusitado en las autoridades de la COMIBOL, en deshacerse de los concentrados a un mes de dejar el gobierno, advirtió Luis Escalera.

Se trata de minerales que fueron acumulados durante la gestión de 1990 y 1991, "que no saldrán de la mina Santa Fé".

Las medidas de presión que adoptarán los trabajadores mineros están en función de las últimas resoluciones de la conferencia nacional que trata la defensa de la minería estatal, y la adopción de otras medidas en cada momento.

La conferencia dio plena potestad a los dirigentes sindicales para que determinen las medidas de presión y hacer que éstas se cumplan en la minería nacionalizada.

Con relación a las medidas que adoptaron los trabajadores de la mina San José, expresó que el criterio de la Federación es que estas medidas sean generalizadas y no que se cumplan en un sólo distrito.

SALARIOS

COMIBOL hasta el momento no arregló la injusta aplicación del incremento salarial en el sector minero, en muchos casos rebajó los sueldos, no respetó la curva salarial, y la mayoría de trabajadores no llega a percibir el 14% de incremento sino el 1 y 4 %, que es humillante, manifestó Luis Escalera.

Este es otro de los problemas que debe ser resuelto por esta administración gubernamental, puntualizó el dirigente.

Exigen cumplimiento de convenios, suministro de pulperías y herramientas para las operaciones mineras

Obispo del Beni celebró Bodas de Plata sacerdotales

Trinidad, 13 (PRESENCIA).- Este 13 de julio, el Obispo Mons. Julio María Elías celebró 25 años de su ordenación sacerdotal.

Aunque ausente en España, el Vicariato Apostólico del Beni fue recordado hoy por los demás sacerdotes y feligreses católicos locales, que entregó sus primeros años de servicio en Bolivia en el Santuario de la Virgen de Copacabana.

El Obispo Auxiliar, Mons. Manuel eguiguren, rememoró que Julio María Elías se ordenó en el mariano Santuario de Nuestra Señora de Aranzazu (España), cuando "comenzó la maravillosa historia de servicio para el engrandecimiento del reino de Dios en la tierra".

Eguiguren dijo de Elías que "la mayoría de estos años los ha entregado a Bolivia; primeramente en el Santuario de Copacabana, donde ofició de coadjutor (y) desarrolló un profundo amor a la "Mamita", que se tradujo en un libro de investigación sobre el santuario.

Desde principios de los años 70, el entonces sacerdote Elías Montoya fue destinado a Trinidad, donde desarrolló su ministerio como párroco de la iglesia de la "Resurección", responsable de la pastoral juvenil, superior de los franciscanos, encargado de las misiones y, finalmente, consagrado Vicario Apostólico del Beni, en marzo de 1.987. En esta condición, presidió la preparación local para la visita del Papa Juan Pablo II, un año después.

Señores Propietarios de Talleres y Flota de vehículos **TOYOTA**

TOYOTA BOLIVIANA LTDA,
por los grandes cambios en la tecnología Moderna, se complace en anunciar:
"CURSOS DE ACTUALIZACION PARA MECANICOS"
sin costo alguno

Si está Ud. interesado sirvase recortar, llenar y remitir este aviso a:

TOYOTA
QUALITY SERVICE

TOYOTA BOLIVIANA LTDA.
Casilla 4246 - La Paz
Att. Departamento de Servicio
Ref: Cursos de actualización.

Nombre de la Cia. ó Taller: _____
Dirección: _____
Teléfono: _____
Persona encargada: _____
Cantidad de vehículos TOYOTA que atienden mensualmente: _____
Curso(s) que desearía se dicte(n): _____
Comentarios: _____

REQUISITOS: Atender vehículos **TOYOTA** con especificaciones técnicas para Bolivia. El Taller debe contar con herramientas básicas. El participante debe ser Maestro Mecánico con un mínimo de 5 años de experiencia.

ORGANIZACION DEL EVENTO: TOYOTA BOLIVIANA LTDA. recepcionará las solicitudes, las evaluará y posteriormente informará más detalles.

ULTIMA FECHA DE RECEPCION DE SOLICITUDES: 31 de Julio de 1993.

* Mayores informes a los teléfonos: **792277 - 782811**

Se benefician campesinos de Potosí

Japón donó más de 38 mil dólares para instalación de agua potable

El gobierno de Japón, a través de un convenio suscrito ayer en la tarde con la entidad no gubernamental CARE Bolivia, donó 38.643 dólares americanos, monto que estará destinado al abastecimiento de agua potable en las comunidades de Caimani, Chiracoro y Villacollo, del departamento de Potosí.

El mencionado convenio que fue suscrito entre el diplomático del país asiático, Shizuya Kato, y el director nacional de CARE Bolivia, Thomas Friedeberg, establece que el monto donado debe invertirse exclusivamente en el proyecto de agua potable y saneamiento rural en dichas comunidades.

Dicha donación se distribuirá de la siguiente manera entre esas tres comunidades campesinas de Potosí: para Caimani 12.770, para Chiracoro 14.723 y para Villacollo 11.150.

El representante de CARE y el embajador del Japón durante la firma del convenio para el abastecimiento de agua potable a comunidades de Potosí.

De acuerdo con el informe de quienes suscribieron el convenio el objetivo es el de proveer sistemas de agua potable y letrinas en esas tres comunidades del área rural. Las poblaciones beneficiadas deben ganar en diciembre de 1994 sistemas de abastecimiento de agua potable a domicilio.

Según el informe de la embajada japonesa el propósito de la asistencia fue creado para responder a las demandas plias necesidades socio-económicas de los países en vías de desarrollo. En 1989 el gobierno del Japón creó un nuevo esquema de cooperación económica denominado "Asistencia Reembolsable en Escala Pequeña" (ANEP).

En el proceso de la reforma educativa

Iglesia sugiere crear asignatura de análisis crítico de la realidad

La Iglesia Católica planteará la creación de la asignatura de "análisis crítico de la realidad nacional", en el marco del cambio de contenidos del currículum del proceso de la reforma educativa.

La posición fue planteada en el II Congreso de Educación Católica realizada en la ciudad de Cochabamba, declaró Eduardo Gonzales Saá, quien presidió el encuentro de las instituciones educativas de la Iglesia Católica.

Ese análisis debe ser con carácter permanente, pero no debe servir para que los bolivianos se encierren en sí mismos, sino que debe tender a una apertura a toda la ciencia y la tecnología universales desde una identidad cultural propia, desde la diversidad cultural pluri-bilingüe y multiregional del país.

El Congreso Educativo Católico, según Gonzales, no considera el currículum como simple contenido de temas de enseñanza, sino como toda una perspectiva abierta que abarca la planificación, la evaluación, el seguimiento, la sistematización y la búsqueda permanente de los contenidos propios de la realidad.

Dichos contenidos deben partir desde la experiencia vivida de los sujetos de aprendizaje, de su realidad local y regional, pero teniendo en cuenta la realidad nacional.

El congreso educativo fijo una posición de la suma de nuevos conceptos, ya que en lo curricular se plantea que no se sigan manteniendo los contenidos de enseñanza que hasta el presente tienen vigencia en el país, los cuales están destinados a la transmisión de conceptos y no están orientados a la formación integral de la persona.

REFORMA EDUCATIVA

En función a ese planteamiento la Iglesia refuerza y profundiza las reflexiones que se hicieron en el Congreso Nacional de la Educación realizado en octubre del año pasado sobre la reforma educativa, y propone una educación intercultural y bilingüe, no sólo para las áreas rurales sino también para las áreas urbanas.

"La interculturalidad y bilingüismo debe acercarnos más a todos los bolivianos, conocernos mejor, hacer que trabajemos más de cerca y más efectivamente entre todos los bolivianos", manifestó Gonzales.

La propuesta de la Iglesia Católica no busca detenerse en cuestiones de forma, sino de fondo. Por esa razón, al margen de plantear los doce años y el curso de la preescolaridad obligatoria como parámetro, plantea la posibilidad de una desgraduación y una desformalización en función del sujeto agente del aprendizaje, quien tiene un ritmo de aprendizaje por sus aptitudes propias, las que tendrían que ser explotadas y cultivadas mejor. Además, señaló, las potencialidades dormidas del sujeto del aprendizaje tienen que hallar un cauce y deben ser identificadas con ayuda de los educadores que consecuentemente darán lugar a un ritmo y a un número de años de estudio, no necesariamente estandarizado.

"Tiene que haber flexibilidad para que la educación se acomode al sujeto del apredizaje, y no el sujeto a la estructura educativa fijada en abstracto, desde fuera", concluyó Gonzales.

Educación debe acomodarse al sujeto del aprendizaje, y no el sujeto a la estructura educativa.

El viernes 16 de julio es feriado departamental en La Paz

El 15 de julio no se otorgará tolerancia

El gobierno nacional ayer que el 16 de julio es feriado en La Paz porque celebra su aniversario departamental, declaró ayer el ministro de Trabajo, Eusebio Gironda.

Sin embargo, advirtió que el 15 de julio esa secretaría de Estado no otorgará tolerancia a trabajadores empleados que participarán en los actos programados por las alcaldías de La Paz y El Alto y la subalcaldía de Obrajes.

Las autoridades municipales han preparado un programa de actividades que tienen varios días de duración. El 15 de julio se realizarán los desfiles de escolares, establecimientos educacionales, así como la tradicional entrada de Tarqui.

El titular de Trabajo señaló en forma categórica que no habrá tolerancia el jueves y que quienes deseen participar en las festejos tendrán que adecuarse a los horarios correspondientes.

Sin embargo, reiteró que el 16 de julio es feriado departamental

Zamora sólo asistirá uguración de III Cumbre ises Iberoamericanos

Paz Zamora

...sto próximo y en... ...nzalo Sánchez de ...dor de los comi... ...es celebrados el 6 ...ado, comentaron a ...diplomáticas.

...ora viajará a Bra... ...miércoles, desde ...a permanecer allí

...de la presencia de ...a III Cumbre Ibe... ...a de jefes de Esta... ...ierno recaerá so... ...ller boliviano, Ro... ...an, quien viajará

...se entrevistará ...Salvador de Bahia ...ga chileno, Enri... ...ambos tienen pre... ...un comunicado ...bre el avance en ...es entre sus pai... ...mantienen rela... ...lomáticas desde ...30 años, dijeron ...es de la Cancille...

...Santiago mantie-nen rotas sus relaciones diplomáticas desde 1962, con un breve parentesis de 1975 a 1978, a causa de la demanda de Bolivia para que Chile le devuelva las costas en el Pacifico que perdió en la guerra que les enfrentó el siglo pasado y que condenó a los bolivianos a la mediterraneidad.

Las relaciones entre Chile y Bolivia, no obstante, se han estrechado durante los últimos meses y Santiago y La Paz llegaron a firmar un acuerdo comercial en abril último.

Por otra parte, en la III Cumbre está prevista la firma de un convenio que ratifique a La Paz como sede del Fondo de Desarrollo de los Pueblos Indígenas.

El Fondo de Desarrollo de los Pueblos Indígenas es un proyecto impulsado por Paz Zamora en la I Cumbre Iberoamericana, celebrada en México, y que fue finalmente aprobado en la II Cumbre, celebrada el año pasado en Madrid.

Para negociar con liberación de autos

Corrupción diplomática: MacLean entregó pruebas de trece casos

El canciller Ronald MacLean entregó ayer la lista de trece casos de corrupción diplomática en la Embajada Argentina y ratificó que el ex-embajador de Bolivia en en ese país, Agustín Saavedra Weise, suplantó funciones más allá de sus atribuciones al acreditar a funcionarios irregulares para que se beneficien de franquicias de liberaciones.

También dijo que hizo un "uso abusivo" de sus funciones al otorgarles pasaportes, un nuevo elemento en el proceso que también es investigado. Los documentos fueron llevados desde La Paz a Buenos Aires.

Entre los funcionarios irregulares -dijo- se encuentran desde el chofer del embajador hasta parientes suyos, que además de beneficiarse con la liberación de vehículos también gozaron de privilegios diplomáticos.

Para consolidar esta acusación, la Cancillería elaboró una lista de las personas que fueron acreditadas irregularmente, sin el nombramiento legal de la autoridad bolivana competente ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Argentina, y que liberaron más de un vehículo.

Entre ellas, se encuentra el chofer del embajador, Dardo Sandoval Borda, que importó un automóvil Mazda 323 (nacionalizado) y un Mercedes Benz 190E (en plaza). También adquirió un Peugeot 505 SR de fabricación argentina. Fue funcionario administrativo el primero de marzo de 1989, cesó el 10 de enero de 1991 y reacreditado el 3 de marzo de 1992.

- María Sambrana de Silgueira. Importó un auto Alfa Romeo. Ella es cuñada del ex-embajador y residente en Argentina. Fue acreditada sin nombramiento el 26 de abril de 1990 y cesada el 14 de agosto del siguiente año.

- Dilio Callaú Dávalos, acreditado sin nombramiento como funcionario administrativo el 24 de febrero de 1990 y cesado el 27 de junio de 1991. Importó un Mazda RX7, nacionalizado el 11 de octubre de 1991.

- Felipe Castañón Aramayo, acreditado el 22 de febrero de 1990 y cesado el 9 de octubre del año siguiente. Importó un auto Mazda.

- Mario Gonzales. Importó un Mazda RX7.

- Pedro Zurita Morales, acreditado sin nombramiento como parte del personal de servicio el 29 de enero de 1992. Importó un BMW 3181, año 1993. En plaza.

Ronald MacLean

Saavedra Weise otorgó pasaportes a funcionarios improvisados .- "Estos hechos irregulares no permanecerán en el anonimato ni menos impunes", dijo el canciller

- Félix Tellería Pérez, importó un BMW 3161.

- María del Rosario Trigo de Amaral, importó un BMW modelo 3251, nacionalizado en 1990, y un Mercedes Benz 200, modelo 1992, actualmente en plaza.

- Randolfo Lladó Castedo, funcionario administrativo acreditado por AADA, adquirió un Mercedes Benz 200D. Este funcionario fue reacreditado sin instrucciones luego de un cese no especificado el 3 de agosto de 1992.

- Remberto Suárez Caballero, agente consular en Rosario, fue cesado ante la Cancillería argentina, pero sigue en funciones. Importó un Mazda GLX, nacionalizado en 1991. Cesado ante la Cancillería argentina sin instrucciones del Ministerio de Relaciones Exteriores del país. Importó un Mercedes Benz 190. Continúa en funciones.

- Esteban Dávila Krsul, auxiliar. Importó un Mazda RX7. Pese a ser cesado continúa en funciones.

Los otros casos aún continúan siendo procesados.

La Cancillería aclara que desde el punto de vista de la ley argentina no existiría irregularidad, puesto que los funcionarios fueron acreditados por la embajada de Bolivia. "Lo que hay que advertir son las ilegales y la libre acreditaciones de funcionarios sin nombramientos y, en otros casos, los ceses y nuevas reacreditaciones", agregó.

MacLean señaló también que resulta irregular disponer arbitrariamente el cese de funcionarios y comunicarlos a la Cancillería argentina sin autorización y que aún continúen en funciones.

UNA JUSTIFICACION

El canciller indicó que "no ha sido normal ni corriente que sean las propias instituciones las que realicen esas investigaciones y en su momento, denuncien los hechos. "Se trata de romper la cultura de la corrupción, que lleva entre sus elementos la conspiración del silencio. Esta Cancillería no va a permitir que los hechos que detecta se queden sumergidos en el silencio", dijo.

Indicó que no es la primera vez que suceden estas cosas en la vida de la Cancillería, pero que es la primera que se denuncia y se tomarán acciones concretas.

MacLean indicó que no es cierto que la Fiscalía hubiera tenido alguna información sobre el asunto, ya que se trata de una investigación particular de la Cancillería. Al concluir el trabajo, la información será enviada a la Fiscalía General de la República y en su caso, a la Fiscalía del Distrito.

Enfatizó que es un privilegio y una obligación realizar investigaciones administrativas internas.

"Se rompió con una tradición de mantener estos aspectos dentro de los procedimientos internos o dentro de la información de la institución. Decidimos hacerlo público porque tenemos que enviar señales muy claras -no solamente en la propia administración, sino hacia adelante, es decir, estos hechos irregulares no van a permanecer en el anonimato ni menos impunes", agregó.

Fiscal General convocará al canciller para que oficialice sus denuncias

El Fiscal General de la República, Angel Baldivieso, señaló ayer que convocará al ministro de Relaciones Exteriores, Ronald MacLean, para que oficialice y ratifique su denuncia sobre la presunta corrupción diplomática, ocurrida con la liberación de impuestos de un indeterminado número de automóviles de lujo, destinados presuntamente al servicio exterior boliviano.

Indicó que es obligación del Ministerio Público velar por los intereses y la imagen del país, y aseguró que al retorno de MacLean de su viaje al Brasil, sostendrá una reunión con él para clarificar algunos aspectos oscuros.

"Vamos a tener que entrevistarnos con el canciller, para ver que está pasando en el Ministerio de Relaciones Exteriores, en referencia a ese caso que nos preocupa", afirmó.

En ese contexto, la Fiscalía General no permitirá que las denuncias queden en palabras, "porque deben ser aclaradas, inclusive judicialmente, y lo vamos a hacer, porque esa es nuestra función", advirtió.

El ministro de Relaciones Exteriores acusó, a mediados de la anterior semana, a los

ex-embajadores bolivianos en Argentina, Agustín Saavedra, y en México, Raúl Ossio, de un millonario negociado en el desempeño de sus funciones.

Según la denuncia de MacLean, ambos diplomáticos incurrieron en un millonario negociado con la liberación de impuestos para la adquisición de autos de lujo, supuestamente destinados a funcionarios de ambas representaciones diplomáticas, por un valor cercano a 8.000.000 de dólares.

Aunque ambos diplomáticos rechazaron las acusaciones, la Cancillería méxicana, por intermedio de su Secretaría de Relaciones Exteriores, confirmó el manejo discrecional de franquicias (liberación impositiva) para vehículos, por parte del embajador Ossio.

Este señaló que las acusaciones del canciller Mac Lean "eran calumnias infundadas" y exigió que el ministro identifique las fuentes de información de donde obtuvo esos datos.

CORRUPCION A LA ORDEN DEL DIA

Según el fiscal general, la "gran apertura democrática que hay en el país" permite conocer, periódicamente, los casos de presunta corrupción en altos niveles gubernamentales.

Señaló que las denuncias públicas sobre hechos irregulares tienen el propósito de descubrir a los responsables y sancionarlos de acuerdo con el ordenamiento jurídico vigente.

"Estamos fortaleciendo el Ministerio Público, no sólo para la moralización de la administración pública sino también en cuanto al control de esa función", agregó.

Explicó que las acusaciones que pesan sobre varios funcionarios de la actual administración gubernamental, no pueden alcanzar al Presidente de la República.

"Yo creo que el Presidente Jaime Paz no ha sido el autor o el cogestor de esos actos de corrupción, yo quiero rescatar la figura del Presidente que en mi concepto, tuvo una positiva labor", puntualizó.

...ultados

...sancionará a ...dos incumplidos

...toral Electoral (CNE) ...er que aplicará riguro... ...siones legales contra ...abiendo obtenido vota... ...al mínimo establecido, ...dicon oportunidad sus

...ctoral Jorge Lazarte ...siones legales serán ...que éstas disponen la ...la personería jurídica ...siones que hayan in... ...posición.

...una multa de 27.435 ...ra nueve partidos po... ...participaron en las elec... ...es y que no llegaron a ...0 votos.

...debió ser depositada en ...pecial habilitada en el ...de Bolivia y el compro... ...entregado a la Con... ...de la República.

...ayer y la CNE está ...que la Contraloría haga ...me, afirmó Lazarte al ...a esa disposición legal ...tribunal electoral sólo ...ar la personería jurídica ...cuestión, que elimina la posibilidad de que esa organización participe en futuras elecciones.

El cobro coactivo es atribución de la Contraloría General de la República, agregó.

La autoridad electoral manifestó, por otra parte, que ya retornaron las comisiones de la CNE que viajaron a hacer una inspección a todas las cortes departamentales, con excepción de las destacadas a Oruro y La Paz, y que un informe y evaluación será conocido el fin de semana.

De todas las cortes electorales, la de Pando es la que tiene mayores observaciones. Los vocales de esa corte fueron cuestionados por una presunta parcialidad y negligencia en las pasadas elecciones generales.

"La comisión de la CNE ha recogido abundante información contradictoria sobre esa corte y va a procesarla para presentar un informe a las autoridades electorales", informó Lazarte al explicar que, además de las fallas administrativas que pueden haberse presentado, existen situaciones que exceden las posibilidades de control de esa corte, como el fluido tráfico en la frontera boliviano-brasileña.

Subsecretario de Defensa Social:

Apoyo de FF. AA. a lucha antidroga es imprescindible

Al reconocer que el gobierno del virtual Presidente electo, Gonzalo Sánchez de Lozada, tiene la facultad de asumir una nueva política antinarcóticos, el subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico, abogó ayer por la continuidad de las Fuerzas Armadas en tareas de apoyo logístico a la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico.

Indicó que los éxitos que alcanzó la lucha contra la ilícita actividad, no hubieran podido ser materializados sin el apoyo de dos unidades especializadas de la Fuerza Aérea y de la Armada.

La posición del jefe antinarcóticos fue expresada, con referencia a varias observaciones de algunos dirigentes de la nueva coalición de gobierno, quienes señalaron su desacuerdo con ampliar la participación militar en labores de interdicción, propiciada por el gobierno de EE. UU.

"Las FF. AA. cumplen una función muy importante en la lucha contra las drogas; sin la participación de ellas sería muy difícil llevar adelante una política efectiva antinarcóticos", puntualizó Torrico.

Gonzalo Torrico

Actualmente, la unidad especializada de la FAB, denominada "Diablos Rojos", con base en la región del Chimoré (Chapare), efectúa tareas de apoyo logístico a la FELCN con helicópteros y otras aeronaves, particularmente en el traslado de efectivos a zonas inaccesibles y la inspección aérea de las llamadas "zonas rojas" del narcotráfico.

El aporte de la Armada se realiza por intermedio del batallón "Diablos Azules", con unidades motorizadas para el traslado fluvial de los "Umopares", a regiones impenetrables para otro medio de trasporte.

De acuerdo con convenios binacionales, suscritos entre los gobiernos de EE. UU. y Bolivia, es inminente el ingreso del Ejército a las tareas de apoyo logístico.

Un Batallón de Transporte, con 80 unidades motorizadas y equipadas por los norteamericanos, espera una instructiva presidencial para iniciar su labor de apoyar logísticamente a la FELCN. Mientras tanto, continúa con su período de entrenamiento bajo supervisión de técnicos estadounidenses, en la ciudad de Santa Cruz, según señalaron autoridades del Alto Mando militar.

En criterio del subsecretario de Defensa Social, la participación militar en apoyo de la Fuerza Especial constituye un claro ejemplo de la cooperación institucional en beneficio del país.

"La policía (de la cual la FELCN es una Unidad especial) tiene su rol, pero el trabajo aislado no es suficiente, necesitamos la cooperación institucional de las FF. AA., de otra manera las acciones antinarcóticos se verían seriamente afectadas", advirtió.

NUEVO GOBIERNO

Respecto de las posiciones adversas, anunciadas por varios dirigentes de la próxima coalición de gobierno, Torrico indicó que no tuvo la oportunidad de analizar el contenido de ellas, "pero como como vivimos en un Estado de Derecho, cualquier ciudadano puede opinar sobre los temas de interés nacional".

Insistió en que la participación militar garantiza el cumplimiento de los objetivos englobados en la política antinarcóticos del país, que cuenta con el apoyo norteamericano y de otros países de la Comunidad Económica Europea (CEE).

Agregó que en las reuniones con la subcomisión de transición del MNR, que se iniciaron este lunes y proseguirán en los siguientes días,

se informó de "todos los avances en materia de política antinarcóticos".

Manifestó que la información que se proporcionó hasta el momento es útil y significativa, "para que el gobierno del MNR continúe con la política desarrollada en estos últimos cuatro años o diseñe otra sobre la base de su programa de gobierno".

...e Iberoamericana

...via planteará ...ocratizar la tecnología

...ngarza de acortar la ...ica y tecnológica entre ...s y ricos antes de fin de ...planteará mañana en la ...ere de presidentes ibe... ...la necesidad de crear ...que permita democra... ...nos tecnológicos bási... ...ayer el canciller Ronald

...que la tesis boliviana será ...ta de la comisión de ...nología de la Organiza... ...Unidas.

...tes de viajar a la ciudad ...ndía, el canciller desta... ...ta de una propuesta ...ha significaría saneamien... ...infraestructura.

...tecnología básica que ...ría adecuadamente dis... ...ibuida o asimilada por los ...s. La misma tendría un ...portante para mejorar la ...ad, dijo. La democrati... ...ación en criterio de Ma... ...ndría a través de un ...ntral.

...GRUPO INDIGENA ...A PARA ASIA Y AFRICA ...el presidente Jaime Paz ...ta de crear el Fondo ...ros países de América ...ía, servirá de modelo ...ro, dos continentes ...ación originaria.

La propuesta será consolidada mañana en Brasil, en la Tercera Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado y de Gobierno, cuyo tema es una "Nueva agenda para el desarrollo".

Los resultados serán entregados a la Organización de Naciones Unidas, que oficialmente las incluirá durante la Asamblea General de septiembre próximo.

En esa oportunidad se firmará el Acta de la sede, La Paz, debido a su entorno pluricultural y étnico que logra convivir con la modernidad, dijo.

Paz, que a hoy partirá a las 8:00 horas rumbo a Bahía, destacó que el "fondo indígena" será una especie de "gran Banco Mundial de los pueblos de matriz originaria" que permitirá democratizar la tecnología, disminuir la pobreza y proteger el medio ambiente.

La iniciativa boliviana fue presentada en la Primera Cumbre Iberoamericana de presidentes realizada en Guadalajara, México (1991) y consolidada luego en Madrid (1991).

El "fondo" es considerado una estrategia destacada en el desarrollo social, particularmente para combatir a la pobreza, uno de los fenómenos más críticos del continente.

ENCUENTRO DE CANCILLERES

En la oportunidad, el canciller Mac lean se reunirá con su colega chileno Enrique Silva Cimma.

Cancillería denuncia:

MNR envía pre-anuncios de despido a funcionarios acusados de corrupción

El canciller Ronald MacLean denunció ayer que el Movimiento Nacionalista Revolucionario está enviando "cartas amenazadoras" a empleados de la administración pública acusados de "corruptos".

Durante una conferencia de prensa, MacLean leyó la carta de un solo texto firmada por el secretario ejecutivo del MNR, Raúl Lema Patiño, que textualmente dice: " Después de realizar una revisión de los antecedentes de las personas que trabajan en la administración pública, entidades autárquicas, semiautárquicas y toda dependencia del Estado, con la finalidad de eliminar todo vestigio de corrupción e inmoralidad en los que su persona ha estado inmersa, y siguiendo la filosfía del 'Plan de todos', comunicamos a Ud. que en la próxima gestión de gobierno a la cabeza del c. Goni, su persona no será tomada en cuenta debido a las graves acusaciones y denuncias que pesan en su contra, por lo que debe tomar los recaudos del caso, puesto que no percibirá ningún beneficio social".

Con la presencia del Fiscal General de la República, Angel Baldivieso, los fiscales de Distrito y miembros del Alto Mando Policial, fue inaugurada ayer, la Primera Reunión de los representantes del Ministerio Público. En el encuentro que concluye hoy, se analiza el proyecto del Decreto Reglamentario de la Ley del Ministerio Público, próximo a ser remitido al Presidente Jaime Paz, y que permitirá uniformar la actuación fiscal así como las atribuciones de la Policía en el marco de la nueva Ley.

Tras declarar cuarto intermedio

Trabajadores de AASANA suspenden paro de 48 horas

La Federación Nacional de Trabajadores de AASANA (FENTA) decidió suspender su paro de 48 horas que debía comenzar hoy e ingresó en un cuarto intermedio hasta el próximo 15 de julio, fecha en que se realizará un ampliado de dirigentes del sector para adoptar las medidas a seguir.

La máxima organización sindical del sector, asumió esta actitud a fin de no perjudicar a los usuarios, declaró el secretario ejecutivo de FENTA, Freddy Muñoz, quien expresó su molestia por la negligencia del personal administrativo.

A través de un comunicado oficial de esta entidad sindicalizada, los trabajadores de AASANA denuncian la ingerencia del Ministro de Transportes y Comunicaciones en asuntos y decisiones administrativas de la institución, llegando al extremo de proteger por el hecho político al director administrativo, Jorge Dockweiler, sin tomar en cuenta la inoperancia e irresponsabilidad de dicho funcionario, que en forma caprichosa juega con la administración de la institución. "Inclusive llegó al extremo de incumplir instrucciones del propio ejecutivo nacional", señala el documento.

Más adelante el comunicado dice que "el Director Ejecutivo Nacional, dejándose influenciar por el Ministro de Transportes y Comunicaciones y asumiendo una posición fácil, no quiso tomar la decisión de destituir al director administrativo, siendo consciente de que este funcionario es prepotente e informal".

> Trabajadores garantizan normalidad de servicios en los aeropuertos y aeródromos que están bajo su administración.

Luego señala que este funcionario atentó contra la salud y el estómago de los trabajadores de la regional de Trinidad, al no pagar los aportes de la Caja Nacional de Salud, así como mantener impagos los haberes del mes de junio, como si los trabajadores no tuvieran el derecho a la remuneración por los servicios que presta, ni a la atención médica.

La FENTA deja claramente establecido que no permitirá que se continúe protegiendo a esta clase de funcionarios que mucho daño vienen haciendo a la institución y sus trabajadores, el mismo que ha venido encubriendo por mucho tiempo irregularidades cometidas por la anterior administración.

Con el fin de no perjudicar a los usuarios y considerando que en el transcurso de hoy la presión de la federación y sus sindicatos permitió que se cumplieran parcialmente con las exigencias económicas de los trabajadores de Trinidad, se determinó hacer un cuarto intermedio en el conflicto, hasta la realización de un certamen nacional convocado para el 15 de julio, donde se analizará y denunciará públicamente todas las anormalidades cometidas por el mencionado funcionario y donde se determinarán las medidas a seguir, concluye el comunicado.

Después de rechazar oferta del gobierno

Ferroviarios continúan en huelga general indefinida

La Confederación de Trabajadores Ferroviarios de Bolivia decidió mantener el estado de huelga general indefinida debido a que la propuesta del gobierno para solucionar sus demandas no son satisfactorias. Los trabajadores protestan por el cobro a la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), del Impuesto a la Renta Presunta de las Empresas (IRPE).

De acuerdo al informe de Enrique Hurtado, dirigente del sector, en la reunión que sostuvieron hasta altas horas de la noche en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones con representantes del gobierno, la autoridades planteron la conciliación de cuentas entre los fletes y el cobro de IRPE a ENFE.

Los trabajadores ferroviarios exigen que el gobierno apruebe un decreto en el sentido de que la deuda por concepto del IRPE se compense con la rebaja de fletes en el transporte ferroviario para las exportaciones y las importaciones, pero el gobierno manifestó ayer que no está en condiciones favorables para emitir ese decreto.

Otra de las demandas que plantean los ferroviarios se refiere al caso de los 1.300 trabajadores que fueron pasados a la jubilación en la gestión de 1991, la medida originó un desequilibrio económico en su caja complementaria, lo que determinó que afectados no perciban sus haberes. Con respecto a esa deuda el gobierno no quiere adoptar ningún compromiso legal, informó el dirigente.

INFORME

Según el informe del secretario ejecutivo de la mencionada confederación, hoy a primera hora informará a todas las federaciones del sector para que figuren en la acción con respecto a la actitud del gobierno, que a juicio de los dirigentes no es satisfactoria.

Mientras se realizan las gestiones a dichas federaciones la huelga de los ferrocarriles se continuará en forma indefinida.

BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA
"EN LIQUIDACION"

SEGUNDO REMATE

EL BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA "EN LIQUIDACION", EN CUMPLIMIENTO AL D.S. Nº 22861 DE 15 DE JULIO DE 1 RESOLUCION DEL MINISTERIO DE FINANZAS Nº 875/91 DE 19 DE AGOSTO DE 1991, Y LA AUTORIZACION JUDICIA 6 DE ABRIL DE 1992, DISPONEN EN SEGUNDA SUBASTA PUBLICA LOS SIGUIENTES INMUEBLES. LA MISMA DI REALIZARA EL DIA 21 DE JULIO DE 1993 A HORAS 9:00 A.M. EN LAS OFICINAS DE NUESTRA OFICINA CENTRAL, EL SIGUIENTE DETALLE:

AGENCIA REGIONAL LA PAZ
INMUEBLE (Calle Mercado Nº 1121)
DETALLE DE INMUEBLE DE OFICINA LA PAZ, SEGUNDO
REMATE CON LA PRIMERA REBAJA DE LEY 15%

Nº	LOCALIZACION DEL INMUEBLE	NOMBRE DE LA PROPIEDAD	DIRECCION O UBICACION	CARACTERISTICAS DEL INMUEBLE	NUEVO VALOR BASE $US
10	Prov. Sud Yungas Ciudad Chulumani	Inmueble Urbano	Plazuela Martín Villalobos. Calle Gral. Pando	Terreno con superficie de 352 mts. 2/ construcciones en una sup. de 162.705 m2	11.888.35
11	Prov. Nor Yungas	Inmueble Urbano	Calle Lanza s/n	Terreno con superficie de 252 mts. 2/ construcciones en una sup. de 349.269 m2.	21.010.71

LAS PERSONAS INTERESADAS PODRAN APERSONARSE EL DIA Y HORAS SEÑALADOS PARA EL REMATE DE INMUEBLES EN NUESTRAS OFICINAS EN LA DIRECCION DETALLADA ANTERIORMENTE.
PODRAN PARTICIPAR PREVIO EMPOCE DEL 5% DEL PRECIO BASE EN TESORERIA DE LAS AGENCIAS DEL BANCO. IMPORTE DEL VALOR DE LA ADJUDICACION POR SUBASTA SERA CANCELADO EN DOLARES AMERICANOS Y MONEDA NACIONAL AL TIPO DE CAMBIO DEL BOLSIN EN EL MOMENTO DEL PAGO DENTRO DE TERCERO DIA PERDIENDO EL EMPOCE EN CASO DE INCUMPLIMIENTO.

LA PAZ, 14 DE JULIO DE 1993

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA

EL RECTOR, AUTORIDADES Y PERSONAL ADMINISTRATIVO DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA, EXPRESAN SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA A LA FAMILIA PACAJES PACHO POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE LA SEÑORA

MANUELA PACHO DE PACAJES

(Q.E.P.D.)

La Paz, julio de 1993

Trabajadores de ENFE acatan huelga general indefinida

ORURO, 13 (PRESENCIA). Los trabajadores ferroviarios acataron hoy aquí, la huelga general indefinida convocada por la Confederación de Ferroviarios a nivel nacional, exigiendo la aprobación de un decreto que libere a la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) del pago de la renta presunta, en similar tratamiento a otras empresas estatales.

Los servicios ferroviarios fueron suspendidos a partir de las cero horas de este martes y los ingresos a la estación Central y Norte fueron cerrados para impedir el ingreso de los trabajadores, suspendiéndose incluso las labores de emergencia.

En la Maestranza de ENFE, sector norte de la ciudad, también se suspendieron las actividades, acatando lo dispuesto por la confederación a nivel nacional, y los dirigentes de la Federación Ferroviaria de la Red Occidental anunciaron que mantendrán la medida de protesta, hasta conocer un resultado positivo de la gestión emprendida.

La familia de la

Sra. BEATRIZ T. de MONTENEGRO

Agradece profundamente las muestras de simpatía y solidaridad expresadas por su sensible fallecimiento y tiene el agrado de invitar a la misa de 8 días que se celebrará en su memoria, el día jueves 15 de julio de 1993 a horas 12:00 m. en la capilla del Montículo.

La Paz, julio de 1993

BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA
"EN LIQUIDACION"

PRIMER REMATE

PRIMERA PUBLICACION

EL BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA "EN LIQUIDACION", EN CUMPLIMIENTO AL D.S. Nº 22861 DE 15 DE JULIO DE 1 RESOLUCION DEL MINISTERIO DE FINANZAS Nº 875/91 DE 19 DE AGOSTO DE 1991, Y LA AUTORIZACION JUDICIA 6 DE ABRIL DE 1992, DISPONEN EN SEGUNDA SUBASTA PUBLICA LOS SIGUIENTES INMUEBLES, LA MISMA DI REALIZARA EL DIA 28 DE JULIO DE 1993 A HORAS 9:00 A.M. SIMULTANEAMENTE EN NUESTRAS AGEN REGIONALES DE TARIJA Y POTOSI, SEGUN EL SIGUIENTE DETALLE:

AGENCIA REGIONAL TARIJA
INMUEBLE (Calle Alejandro del Carpio Nº EO-722)
DETALLE DE INMUEBLE DE OFICINA TARIJA. PRIMER REMATE

PRIMERA PUBLICACION

Nº	LOCALIZACION DEL INMUEBLE	NOMBRE DE LA PROPIEDAD	DIRECCION O UBICACION	CARACTERISTICAS DEL INMUEBLE	PRECIO BASE DE REMATE $US
01	Prov. Arce Ciudad Bermejo	Inmueble Urbano	Calle Cochabamba	Terreno con superficie de 557.60 m2 2/construcciones en una superficie de 325.70 m2	32.106.00

AGENCIA REGIONAL POTOSI
INMUEBLE (CALLE CHAYANTA Nº 858)
DETALLE DE INMUEBLE DE OFICINA POTOSI, PRIMER REMATE

PRIMERA PUBLICACION

Nº	LOCALIZACION DEL INMUEBLE	NOMBRE DE LA PROPIEDAD	DIRECCION O UBICACION	CARACTERISTICAS DEL INMUEBLE	PRECIO BASE DE REMATE $US
01	Ciudad de Potosí	Inmueble Urbano	Calle Chayanta. Nº 858	Terreno con superficie de 1.108 m2 2/pisos con una superficie total de 846 m2.	32.106.00

LAS PERSONAS INTERESADAS PODRAN APERSONARSE EL DIA Y HORA SEÑALADOS PARA EL REMATE DE INMUEBLES EN NUESTRAS OFICINAS EN LA DIRECCION DETALLADA ANTERIORMENTE.
PODRAN PARTICIPAR PREVIO EMPOCE DEL 5% DEL PRECIO BASE EN TESORERIA DE LAS AGENCIAS DEL BANCO. IMPORTE DEL VALOR DE LA ADJUDICACION POR SUBASTA SERA CANCELADO EN DOLARES AMERICANOS Y MONEDA NACIONAL AL TIPO DE CAMBIO DEL BOLSIN EN EL MOMENTO DEL PAGO DENTRO DE TERCERO PERDIENDO EL EMPOCE EN CASO DE INCUMPLIMIENTO.

LA PAZ, 14 DE JULIO DE 1993

EL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

La Sra. Ministro, Directora Ejecutiva, Lic.Teresa Justiniano de Ocampo, Coordinador General, Asesor a la Dirección Ejecutiva, directores y todo el personal de la institución, tienen el sentimiento de participar el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

Sra. ELENA SANDOVAL

Madre de nuestro compañero de trabajo Ing. José Caballero

Se adhieren al dolor que embarga a la familia doliente expresando sus más sentidas condolencias.

Haciendo extensiva la invitación de la familia, a asistir a la misa recordando los siete días de su sensible fallecimiento, que se efectuará el día jueves 15 de julio a Hrs. 07:00 a.m. en el templo de San Francisco.

Sucre, julio de 1993

esarios piden izaciones, créditos Estado más eficaz

Bahía (Brasil), 13 ...minar el Estado, ...aciones y partici... ...es internacionales ...es son las princi... ...del empresariado ...que se ha reunido ...ncelas por escrito ...s gobiernos. ...ntenar de dirigen... ...s de América Lati... ...rtugal se encuen... ...es en Salvador de ...rar el documento ...a la III Cumbre de ...de Gobierno Ibe... ...é se reune en esta ...viernes. ...organizadores de ...empresarial, en la ...asociaciones pa... ...ganismos y fede... ...onales, revelaron ...s básicas de las ...van a hacer a los

...apuesta por un ...ntervencionista y ...que estimule tam... ...cia en el sector ...presarios desean ...ducación y la for... ...al y que el sector ...o en cuenta en la ...ciones que vive

...iones patronales ...coinciden además, ...propuestas, en ...ido debe tener un ...mo como desti... ...nciación interna... ...za a regresar a ...s una década de ...o a la crisis de la

...ser varios años ...apital por los pa... ...o de la deuda, ...logrado que re... ...ón internacional,

cuyo flujo ya alcanza los 100.000 millones de dólares anuales.

Los empresarios no quieren que los fondos de organismos crediticios internacionales, que antes de la crisis eran absorbidos por los Estados, tengan ese mismo destino ahora que los principios del libre mercado dominan las políticas económicas.

En el otro extremo del problema los patronos de este continente han evolucionado favorablemente hacia los sistemas más liberales y reconocen la necesidad de acabar con el proteccionismo aunque se hayan beneficiado mucho de él, aseguró José María Lacasa, director de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE).

Lacasa dijo a EFE que esa actitud de renunciar a un Estado protector, a los altos aranceles y las barreras comerciales ha dado ya frutos en países como Chile y México y esperanzas en la zona andina y en el cono sur.

El dirigente empresarial español manifestó que en la reunión de Brasil se busca una nueva "definición" de las relaciones económicas de América latina con la Comunidad Europea (CE).

Latinoamericanos, españoles, portugueses y delegados de la CE quieren promover la cooperación industrial, la inversión conjunta y la transferencia tecnológica por encima de los desacuerdos comerciales sobre productos como la carne o el banano.

El año pasado, con motivo de la II Cumbre Iberoamericana celebrada en Madrid los líderes empresariales pidieron a los gobernantes reformas de fondo para favorecer el desarrollo de las empresas, la cooperación tecnológica y el comercio en la región y dar más protagonismo al sector privado en la integración regional.

ndicatos quieren a las maquiladoras

Bahía (Brasil), 13 ...nsión en los países ...inoamérica de las ...dicadas a ensam... ...oductos con las ...a hecho sonar las ...na de los sindica... ...esticar el "salva... muchas de esas

...tras de estas com... ...desde talleres casi ...hinos y coreanos ...antas industriales ...multinacionales, es ...los que examinan ...ales de casi toda ...unidos en la ciudad ...dor de Bahía. ...tas acusan a las ...de violar en forma ...nos de los trabaja... ...los a condiciones ...que reconocen su ...hora de generar ...jo en naciones que ...res índices de des... ...pleo en este siglo. ...oras, que se multi... ...ada pasada en Méxi... ...a vez más numero... ...e América Central, ...Guatemala, donde ...los salarios más ba... ...e, de uno a dos dóla...

...Francisco Guerre... ...de la Confederación ...Centroamericanos y ...TCA) declaró a EFE ...esas empresas pre... ...r a sus trabajadores ...an indignas como las ...multinacionales ba... ...edio siglo. ...acer jornadas exte... ...bajar a destajo, sobre ...y muchachos en el ...laboral, y a menudo ...mínimos derechos ...gido los trabajadores ...chos años, denunció

...toleran la sindicaliza... ...ueden ser "empresas ...que abandonan el país ...ondiciones de opera... ...ser óptimas, sin dejar ...de tecnología o forma... ...al alguna. ...go, los sindicalistas re... ...mano de obra crecien... ...hen estas compañías, ...América calculan en

más de 150.000 personas, no es fácil de sustituir.

"Esperamos que se obligue a las maquiladoras a cumplir las leyes laborales y respetar los derechos de los trabajadores", manifestó Guerrero.

En su país, que sufre los efectos de un programa de ajuste similar a los aplicados en muchas otras naciones latinoamericanas, la "maquila" da empleo, según los sindicatos, a 30.000 personas y el gobierno quiere duplicar cuanto antes esa cifra.

Las maquiladoras generan también divisas porque suelen reexportar sus productos, semiterminados, a naciones más industrializadas donde se completa el proceso.

A veces el fin de la cadena de producción consiste en poco más que poner una marca conocida a una prenda de vestir, a un aparato eléctrico o a un juguete.

Los esfuerzos de los gobiernos latinoamericanos por abrir sus mercados, atraer inversiones y recuperar parte de los puestos de trabajo sacrificados en los ajustes económicos han puesto a sus países en la mira de las maquiladoras.

A este tipo de empresas se les atribuye buena parte del auge exportador de los "tigres asiáticos" (Corea, Taiwan, Hong Kong y Singapur) donde al mismo tiempo crearon una leyenda negra acerca de las condiciones infrahumanas, sobre todo a los ojos occidentales, en las que mantenían a sus trabajadores.

Las organizaciones sindicales centroamericanas tienen previsto celebrar el 19 de este mes en Costa Rica una reunión para tratar exclusivamente el problema de las maquiladoras.

Entre tanto, en la reunión de Salvador de Bahía la preocupación de los sindicalistas por este asunto será parte de los planteamientos que presentarán a los jefes de estado y de gobierno iberoamericanos durante su cumbre del próximo jueves y viernes.

Según la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT), que organiza la reunión sindical, entre esas sugerencias figura la de redactar una "Carta Social" de los trabajadores.

El Secretario General de la ORIT, Luis Anderson, dijo a EFE que existe el precedente de una declaración de derechos sociales aprobada hace cinco años en la reunión de la OEA en San Salvador y que, sin embargo, solo ha ratificado un país, Surinam.

es sindicales denuncian esión en varios países

de Bahía (Brasil), 13 jul ...Guatemala, El Salvador, ...s armas rurales de Bra... ...sindicales son víctimas ...ssinados y violaciones de ...humanos y laborales, se... ...ron divulgadas hoy martes ...ecia iberoamericana de

...ntes de organizaciones ...en toda América Latina ...ones que sufre el ...ndical en varias naciones ...nente reconocieron que ...años la situación, en ...empeoró.

...ntes están reunidos en ...Bahía para presentar una ...sobre los problemas sociales ...América a la III ...de Estado y de Gobier... ...Iberoamericanos que se celebrará en ...Bahía el jueves y viernes

...de la conferencia declararon ...ntes de trabajo se ha denunciado la persecución de la que son víctimas todavía muchos sindicalistas.

Luis Anderson, Secretario General de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT), auspiciadora de la conferencia, declaró a EFE que la represión fes menor que en la década de los setenta cuando aparecían con frecuencia cadáveres de dirigentes sindicales en muchos países latinoamericanosf.

Pero todavía se persigue e incluso se mata, puntualizó, a activistas del movimiento sindical salvadoreño y guatemalteco y en Colombia, en los últimos cinco años han sido asesinados 350 sindicalistas.

En las regiones rurales de Brasil, según denuncias de los movimientos obreros de este país que participan en la conferencia, también se cometen atentados contra sus compañeros.

Mientras tanto, hay países donde los movimientos sindicales son víctimas de medidas gubernamentales que suponen formas de represión encubierta.

Menem podría reunirse con Castro

Buenos Aires, 13 jul (EFE).- El presidente argentino, Carlos Menem, podría reunirse con el jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, durante la tercera Cumbre Iberoamericana que comenzará el jueves en la brasileña ciudad de Salvador, se informó hoy, martes oficialmente.

Si bien aún faltan por ultimar detalles para que el encuentro se concrete, diplomáticos argentinos y cubanos, que negocian las condiciones en esa localidad del estado de Bahía, aguardan a que ambos presidentes acepten los términos para el primer diálogo.

Menem, quien durante los últimos cuatro años se erigió en crítico de Castro y del sistema de gobierno que lidera, aún no dio el visto bueno para la reunión que la misión diplomática argentina, que participa de las jornadas preparatorias de la Cumbre Iberoamericana, negocia con sus colegas cubanos.

El posible encuentro entre ambos jefes de Estado es la consecuencia de la misión político-comercial argentina que la semana anterior viajó a La Habana para intentar desbloquear la deuda de 1.000 millones de dólares que Cuba mantiene con Buenos Aires.

La información, dada a conocer por el matutino bonaerense "Clarín", fue confirmada esta mañana por el vicecanciller argentino, Fernando Petrella, quien aclaró que "existen deseos y señales para que la reunión se lleve a cabo".

Además de la renegociación de la deuda cubana, el posible "descongelamiento" de las relaciones cubano-argentinas obedece a los signos de apertura que evidenció el presidente estadounidense, Bill Clinton, quien no pretende aumentar la presión contra el régimen cubano.

La administración Clinton trasmitió al gobierno argentino, durante el encuentro de Menem con Clinton el pasado 29 de junio en Washington, la búsqueda de una salida pacífica hacia la democratización de Cuba.

Durante su estadía en Salvador, Menem tiene previstas cuatro encuentros con los presidentes de Uruguay, Luis Alberto Lacalle; de Bolivia, Jaime Paz Zamora y de Colombia, César Gaviria Trujillo.

Los portavoces de la Cancillería aseguraron que la misión diplomática que se halla en Bahía aguarda el visto bueno de Menem para concretar el encuentro.

Más baratos que aviones

Empresa militar rusa construye OVNI's

Moscú, 13 jul (EFE).- Saratovsk, una afamada empresa rusa de aviación militar, tardará menos de un año en construir los primeros "platillos volantes" tripulados, de inmejorables cualidades técnicas, fantástico aspecto y consumno moderado de combustible.

Según las declaraciones que publica hoy, martes, el diario "Izvestia", el director de la empresa, Alexandr Ermishin, consiguió con este original programa de reconversión retener a los mejores especialistas en el campo de la aviación militar.

Manifestó que los expertos se "entusiasmaron" con el "Proyecto Ekip", nombre comercial del platillo, que debe sus excepcionales características a su sistema de propulsión basado en el "efecto de pantalla" combinado con el de "colchón de aire".

Ermishin no explicó el significado de estos términos, amparado en el "secreto comercial". De forma ovalada y apertura lateral, los ekip pueden transportar una carga equivalente a la mitad de su propio peso mientras que los mejores aviones solo pueden con un tercio de su peso.

Sin embargo, el consumo específico de combustible del ekip es mucho menor que en un avión, y el hecho de que no pueda entrar en barrena facilita su manejo y posibilita la contratación de personal no altamente cualificado para su tripulación.

Supera a naves convencionales al poder despegar y aterrizar donde sea: nieve, agua, pantano o tierra, sin necesidad de pistas especiales.

Tendrá una autonomía de vuelo de 8.500 kilómetros, podrá alcanzar los 700 kilómetros por hora y una altura de vuelo de 8.000-10.000 metros.

Un "Ekip" de 25 metros de diámetro y 120 toneladas de peso costaría unos 70 millones de dólares, según Anatoli Savitski, director del proyecto que retoma investigaciones iniciadas hace unos años pero que fueron suspendidas por falta de presupuesto.

Un modelo experimental de dos metros y medio de diámetro superó el año pasado la primera prueba al sobrevolar sin incidencias las instalaciones de la fábrica de Saratovsk.

La prueba de fuego para el verdadero "Ekip" tendrá lugar probablemente en abril o mayo del año que viene, tras lo cual comenzará la comercialización del aparato, en el que "muchas empresas extranjeras están interesadas", según Savitski.

Cancilleres de Iberoamérica preparan III Cumbre regional

SALVADOR, Brasil, jul 13 (Reuter) - Cancilleres de 21 países de Iberoamérica se reunirán el miércoles aquí para definir los documentos que suscribirán sus presidentes durante la tercera cumbre regional a realizarse en esta ciudad colonial del nordeste de Brasil.

El tema central es formalizar una "agenda para el desarrollo, con énfasis en lo social", dijo Flavio Perri, secretario general de la reunión que se realizará el jueves y el viernes y a la que asistirán 19 presidentes, dos primeros ministros y el rey Juan Carlos de España.

La extrema pobreza en la que viven la mayoría de los 420 millones de latinoamericanos "es uno de los mayores desafíos que tiene en este momento la región", declaró por su lado Luiz Lampreia, canciller interino de Brasil.

"Lo que queremos de la comunidad iberoamericana son pasos más osados en el sentido de una integración, de una cooperación", dijo hoy en Brasilia el presidente del país, Itamar Franco.

"Cuando hablamos de desarrollo, que es el caso de la agenda de la cumbre de Salvador, nosotros esperamos ir al fondo de los problemas vinculados con el problema social", añadió.

Sin embargo, Lampreia aclaró que durante el encuentro no se demandaría un apoyo financiero concreto a las naciones desarrolladas o a los organismos internacionales de crédito.

"No es el propósito actuar en este sentido", dijo Lampreia al referirse al tema en declaraciones a periodistas. "Es necesario avanzar en la cooperación intraiberoamericana".

En particular, agregó, "se esta queriendo coordinar un esfuerzo en sectores como la educacion, la proteccion de la niñez, el combate al Sida", entre otros problemas de la región.

A falta de decisiones concretas, se espera que el presidente cubano, Fidel Castro, vuelva a convertirse en el centro de atención de la cumbre, tal como sucedió en las dos anteriores, realizadas en la ciudad mexicana de Guadalajara y en Madrid.

El veterano dirigente comunista, acosado por la mayor crisis economica desde que se derrumbó la Union Sovietica y el bloque socialista, pidió pocos días antes de la reunión iberoamericana un trato respetuoso.

"Cuba no pretende exportar un modelo ni un cambio a seguir", declaró el ex guerrillero de Sierra Maestra. "Aspira simplemente a que se le reconozca y se le respete como parte legítima de la pluralidad política latinoamericana".

Castro fue recibido en Guadalajara con muestras de simpatías por parte de los mexicanos, pero fue atacado por el presidente argentino, Carlos Menem. En Madrid fue acogido con frialdad por la mayoría de sus colegas de la región y enfrentó demostraciones de repudio de exiliados cubanos.

Al igual que en las otras dos cumbres, la presencia de Castro tambien despertó temores de que se pudiera cometer un atentado contra el legendario comandante, al punto que circularon rumores sobre un hipotético complot.

"Estamos confiados en los esquemas de seguridad para todos los jefes de Estado, incluyendo al de Cuba", dijo Lampreia al referirse a la posibilidad de que Castro fuera atacado por grupos de exiliados.

Sin embargo, no descartó que el lider cubano fuera fustigado politicamente por algunos mandatarios que, como Menem, lo critica con asiduidad alegando falta de libertades individuales en la isla.

"No puedo adivinar. Hay temas que son previsibles y otros que no lo son", señaló.

Para prevenir cualquier incidente, el gobierno brasileño, que enfrenta una amenaza de huelga policial para el jueves, dispuso un amplio operativo militar en Bahía, un crisol de razas y culturas africana e ibérica.

Soldados armados con ametralladoras pesadas, rigurosos retenes, helicopteros y hasta una corbeta de la marina anclada frente a las costas de la ciudad bordean y patrullan constantemente el centro de convenciones donde el jueves comenzará la cumbre.

Salvador, la más africana entre las latinoamericanas

SALVADOR, Brasil, 13 (AP)- La más africana de las ciudades americanas se prepara para recibir a los jefes de estado y de gobierno de 21 países, que deberán definir un temario de cooperación para tratar de superar las necesidades de desarrollo de iberoamérica.

Las calles, plazas y monumentos de Salvador, que fue la primera capital de reino de Brasil en 1545, han sido renovados para el encuentro del 15 y 16 de julio.

Ni siquiera los vendedores ambulantes, una característica pintoresca de la ciudad, serán vistos en los próximos días por recomendación de los encargados de las medidas de seguridad.

Soldados del ejército con armamento pesado fueron apostados en los alrededores del Centro de Convenciones, donde se reunirán los mandatarios, y en la zona hotelera donde se alojarán las delegaciones.

Sin embargo, a pesar del mar, el sol, la música y la belleza del paisaje, los contrastes del subdesarrollo serán el marco de la cumbre que tratará como tema principal el problema de la pobreza en el continente.

Los documentos finales a ser considerados por 23 dignatarios de América Latina, España y Portugal fueron revisados hoy por un grupo de expertos, y serán refrendados mañana por los ministros de relaciones exteriores.

El tema central del encuentro será "Una Agenda para el Desarrollo", con énfasis en los temas sociales. El canciller brasileño Luiz Felipe Lampreia dijo que las pautas a ser presentadas harán hincapié en el comercio, inversiones y acceso a tecnología.

Para salvar uno de los principales obstáculos, la falta de recursos, organismos multilaterales como el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo serían sumados al nuevo esfuerzo mundial en busca del desarrollo socioeconómico.

Lampreia confirmó la ausencia de dos presidentes, Joaquim Balaguer de República Dominicana y Ramón J. Velázquez de Venezuela, que no podrán ausentarse de sus países por problemas de política interna.

El escenario del nuevo encuentro bicontinental entre lusos e hispanoparlamentos no se limitará al Centro de Convenciones. Hay previstas actividades en el Pelourinho, en el centro histórico que ha sido declarado patrimonio cultural de la humanidad, así como en los museos Carlos Costa Pinto y de Arte Sacra.

El rey y el jefe del gobierno español, el presidente y el primer ministro de Portugal y 17 presidentes de las repúblicas latinoamericanas podrán palpar además el contraste entre fortines, iglesias y palacios centenarios, y modernas edificaciones en barrios exclusivos, salpicados de la pobreza resumida en las favelas.

Salvador es considerada la más africana de las ciudades americanas, por sus 400 centros de santería y constituir una enerucijada de culturas.

La cultura nativa fue conservada por los conquistadores portugueses, que se sumó a la de los africanos que poblaron Bahía.

La alcaldesa de la ciudad, Lidice da Mata, declaró feriado desde mañana al viernes, lo que seguramente ayudará a colmar las playas en este invierno casi tan cálido como el verano tropical.

Comisión de Promoción de la Inversión Privada COPRI

El Comité Especial de Promoción de la Inversión Privada del Puerto de Ilo, constituido mediante Resolución Suprema Nº 218-93-PCM, por especial encargo de la Comisión de Promoción de la Inversión Privada -COPRI-, anuncia que se ha iniciado el proceso de promoción de la inversión privada en el:

PUERTO DE ILO

Se encuentra a disposición de los inversionistas interesados un documento informativo que contiene una breve descripción del Puerto de Ilo y de los alcances del proceso. Dicho documento puede ser solicitado en las oficinas del CEPRI-ILO, ubicadas en el Ministerio de Industria, Turismo Integración y Negociaciones Comerciales Internacionales, piso 17, calle Uno Oeste s/n, Córpac, San Isidro (Lima, Perú).

Para mayor información, comunicarse a los teléfonos (51-14) 41-4331; 40-7120 anexo 316, ó al Fax: (51-14) 41-4331.

Protesta contra EE.UU.: Italia amenaza retirar "cascos azules"

ONU se niega a acabar con los ataques militares en Somalia

MOGADISCIO, Somalia, 13 (AP)- El enviado especial de las Naciones Unidas en Somalia rechazó hoy las exhorataciones para que ponga fin a los ataques militares como el de ayer que provocó a una turba de somalíes enardecidos que mataron a cuatro periodistas de agencias noticiosas occidentales.

El estadounidense Jonathan Howe dijo a los reporteros que la fuerza militar de la ONU en Somalia, integrada por 29 países, sigue comprometida a desarmar a los pistoleros somalíes y a someter a la justicia al caudillo fugitivo Mohamed Farrah Aidid, a quien acusa de haber ordenado varios ataques contra las fuerzas internacionales.

"Creo que el pacifismo no da resultados mientras continúa el terrorismo. Hay ocasiones en que uno debe ser firme y usar la fuerza", dijo Howe horas después de que los cadáveres de los cuatro periodistas fueron llevados a Kenia.

Mogadiscio seguía tensa un día después del ataque con helicópteros a una instalación de los pistoleros de Aidid. La Cruz Roja Internacional dijo que 54 somalíes murieron en el cañoneo.

Siete soldados de la ONU fueron heridos por pistoleros somalíes y se suspendieron las entregas de ayuda humanitaria.

Poco después del ataque contra la instalación de los pistoleros, tres fotógrafos y un técnico de sonido de las agencias The Associated Press y Reuters fueron asesinados a tiros, pedradas y puñaladas por somalíes. Otros dos reporteros resultaron heridos.

En Roma, el gobierno italiano pidió a la ONU autorización para retirar a sus soldados de Mogadiscio, a menos que se llegue a un acuerdo que establezca claramente la misión de la ONU en el país africano.

El canciller Beniamino Andreatta dijo que Italia solicitará que se lleve a cabo un debate en la ONU para detrminar cuáles son los objetivos políticos de las fuerzas internacionales en Somalia.

"En caso de que estos (objetivos) choquen con la necesidad de que haya un comando unificado y una interpretación única de las resoluciones de la ONU, he pedido que nuestro contingente ... desplazado en Mogadiscio sea trasladado a las provincias al norte" de la capital somalí, donde está emplazado el resto del contingente italiano de 2.400 hombres.

> 53 muertos, 175 heridos, saldo de las acciones de helicópteros de EE.UU. el lunes, según la Cruz Roja.

Howe, representante del secretario general de la ONU, Boutros Boutros Ghali, descartó cualquier tipo de negociaciones con Aidid y dijo que las fuerzas de la ONU están autorizadas a desarmar a los pistoleros del caudillo y que seguirán haciéndolo.

Funcionarios de la ONU dijeron que el ataque de ayer se llevó a cabo durante el día para reducir el número de bajas civiles, pero la Cruz Roja Internacional informó hoy que sus empleados visitaron dos hospitales y que hallaron que el ataque dejó 54 somalíes muertos y 174 heridos.

Los partidarios de Aidid dijeron ayer que el ataque había dejado 73 muertos y 200 heridos, mientras que una portavoz de la ONU dijo que hubo 15 muertos y 15 heridos.

El cadáver de Hansi Krauss, fotógrafo de The Associated Press de 30 años de edad, fue recobrado por personal y guardaespaldas somalíes de esa agencia cerca de una fábrica de cigarrillos abandonada en una calle controlada por pistoleros.

Los cadáveres de dos empleados de la agencia británica Reuters, el fotógrafo Hos Maina, de 38 años, y el técnico de sonido Anthony Macharia, de 21, fueron recobrados hoy cerca de un barrio en que hay varios escondites de los pistoleros de Aidid. Ambos hombres eran de Kenia.

El cadáver de otro fotógrafo de Reuters muerto por la turba, Dan Eldon, de 22 años, fue sacado ayer en un helicóptero militar del barrio donde está la instalación atacada.

El número de soldados de la ONU heridos desde el 5 de junio ascendió a 142. Desde esa fecha han muerto 35 soldados internacionales, 24 de ellos de Pakistán.

Irak teme inminentes ataques de la ONU

BAGDAD, jul 13 (Reuter).- Irak, envuelto en una nueva disputa sobre control en polígonos misilísticos y a la espera de la visita de un alto funcionario de la ONU, previno hoy a su población de que el pleito desembocaría en nuevos bombardeos norteamericanos.

"Estados Unidos y sus aliados no titubearán en lanzar otro golpe contra Irak, y se están preparando para ello", dijo el diario del ministerio de defensa Al-Qadisiya en un editorial de primera plana.

Buques de guerra estadounidenses dispararon 24 misiles crucero contra la central de espionaje en Bagdad hace dos semanas, en represalia por un supuesto complot para matar al presidente George Bush.

Muchos iraquíes opinan que la visita de Rolf Ekeus, quien dirige una comisión de la ONU encargada del desarme en Irak, no es más que una maniobra de relaciones públicas destinada a allanar el camino para otro ataque.

Al Qadisiya no proporcionó indicios de posible solución en la disputa sobre control de emplazamientos de ensayos de misiles, conforme a disposiciones del cese de fuego en la Guerra del Golfo.

Sostuvo que Irak había acatado cabalmente la resolución 687 de la ONU, que ordena el desmantelamiento de sus armas de destrucción masiva, pero en cambio las Naciones Unidas no levantaron las sanciones comerciales implantadas contra el país.

Irak afirma que acepta en principio la supervisión a largo plazo para garantizar que no construirá armas químicas, nucleares o biológicas, o se excede en el alcance permitido para sus misiles.

Pero argumentó que la ONU debiera examinar su propio acatamiento de la resolución 687, y aliviar las sanciones comerciales implantadas durante la Guerra del Golfo.

El Consejo de Seguridad de la ONU ha advertido sobre las graves consecuencias que derivarían si Irak no autoriza a inspectores instalar cámaras monitoras en dos polígonos misilísticos ubicados en proximidades de Bagdad.

En vez de misiles:

Ahora la cosa podría ser con aviones

Londres, 13 jul (EFE).- Los misiles "Tomahawks" pueden ser sustituidos por aviones estadounidenses y británicos en un posible nuevo ataque aliado contra Irak, según la opinión de expertos militares de ambos países.

Los aviones de la Fuerza Aérea británica (RAF) actuarán conjuntamente con los aparatos estadounidenses en un intento de mejorar la puntería y la capacidad destructiva de una posible próxima acción aérea contra el régimen de Saddam Husein, asegura hoy, martes, el periódico londinense "The Daily Telegraph".

Fuentes militares señalan que, con toda posibilidad, la acción estará encabezada por los aviones estadounidenses F-111, cargados con bombas GBU-28B, cuyas 2.5 toneladas de explosivo son "idóneas" para destruir la protección de hormigón de los bunkers subterráneos. Si como se espera el Consejo de Seguridad de la ONU solicita una acción internacional contra Irak, el Reino Unido participará conjuntamente en el ataque con su aviones "Tornado", afirma el matutino.

OTAN prepara profe... para "cascos azules"

ONU advierte posible retirada tropas de Bos...

Madrid, 13 jul (Redacción de EFE).- Thorvald Stoltenberg... cluyó hoy, martes, la posibilidad que, si sigue la espiral de vio... Bosnia, resulte inviable la pres... las Tropas de Paz, al tiempo... OTAN anunciaba la inminente... ción aérea de los "cascos azules" ... zona.

Al presentar ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, ... me de la Conferencia Internacional ... bre la extinta Yugoslavia, ... representa a la ONU y ... presidencia con David Owen, ... bre de la Comunidad Europea, ... Stoltenberg aseguró que la situación ... Bosnia va de mal en peor, ... corre peligro la continuación del ... grama humanitario.

Señaló que los recursos ... de las Fuerzas de Protección ... Naciones Unidas (UNPROFOR) ... suficientes para afrontar las ... ponsabilidades y, además, los ... mentos de personal ya reci... requieren vehículos blindados, ... dad médica de evacuación, ... vigilancia y visión nocturna, ... de señales y de comunicaciones.

Según Stoltenberg, UNPROFOR ... rece de capacidad para poner ... ca el concepto de protección ... zonas seguras (Sarajevo, ... Tuzla, Bihac, Gorazde y Zepa) ... lleguen los refuerzos recomendados ... el secretario general de las Naciones Unidas, Butros Gali, y autorizados ... el Consejo.

Los miembros del Consejo ... ron favorablemente el informe ... Stoltenberg y expresaron su ... las gestiones que ambos ... efectúan para poner fin a ... cuanto antes.

En Bruselas, fuentes ... maron de que la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) ... nicará el miércoles a la ONU ... que puede comenzar la ... protección aérea de los ... "cascos azules" en Bosnia, ... ya decidida y es "muy pr...

Estados Unidos, Francia, ... taña y Holanda han ... últimos días a las bases de ... 70 cazabombarderos para ... la protección de los "cascos ... se hará siempre a petición ... pues se mantiene el principio ... político de la ONU en todas ... a través de su resolución ...

Por ello, la coordinación ... fuerzas de la ONU en Bosnia ... capítulo más importante de ... ción, ya que los aviones ... en combate a petición de los ... azules", añadieron las fuentes.

En Moscú, el enviado ... para la crisis en la antigua ... Vitali Churkin, opinó que ... Bosnia en tres comunidades ... "inevitable", pero "no debe ... función de los resultados ...

Churkin insistió ... redistribución de territorios ... prevista en el plan de paz ... debe ser "justa" y reflejar ... no sólo de serbios y croatas ... bién de musulmanes.

Encuentran a periodistas muertos en Mogadiscio

MOGADISCIO, jul 13 (Reuter).- Los cadáveres de tres periodistas muertos a golpes por somalías indignados tras un ataque de la ONU con helicópteros contra un centro de comando del caudillo Mohamed Farah Aidid fueron encontrados hoy por colegas en Mogadiscio.

El cuerpo de un cuarto periodista -el fotógrafo de Reuter Dan Eldon, de 22 años de edad, quien tenía doble ciudadanía británica-estadounidense- había sido rescatado el lunes cerca del escenario del ataque.

Los restos de los kenianos Hos Maina, de 38 años, y Anthony Macharia, de 22, que trabajaban para Reuter como fotógrafo y sonidista de televisión respectivamente, fueron ubicados por conductores arrojados cerca del mercado Bakarra, en el centro de la ciudad.

El cadáver del alemán Hansi Krauss, fotógrafo de Associated Press, fue encontrado en el Camino 21 de octubre, foco de violencia entre leales a Aidid y el ejército de 20.000 hombres de las Naciones Unidas destacado en Somalia.

Los cuatro fueron muertos a golpes en la cabeza y el torso.

El corresponsal de Reuter Andrew Hill identificó con certeza los cadáveres en el hospital militar de campaña estadounidense donde fueron llevados para aguardar la entrega a parientes y amigos en Nairobi.

La misma indignada muchedumbre que mató a los periodistas impidió que colegas retiraran tres de los cadáveres el lunes. Los tres cadáveres habían sido llevados lejos del lugar del ataque, lo que hizo pensar en que individuos armados somalíes esperaban atraer a tropas de la ONU para tratar de rescatarlos a fin de tenderles una emboscada.

"Sus cadáveres estaban rodeados por francotiradores. Matarán a quien crean que trabaja para la ONU que trate de recogerlos", dijo un empleado somalí de Reuter.

Fueron recuperados por personal somalí que trabaja para Reuter y otros órganos periodísticos desde hace 18 meses de guerra civil, hambre y una lucha contra la ONU que ha causado la muerte de aproximadamente 100 somalíes y 35 miembros de la fuerza de paz de las Naciones Unidas.

La ONU, que trata de contrarrestar la guerra de guerrillas encabezadda por Aidid que amenaza el plan del organismo mundial de reconstruir la democracia en Somalia, informó que el ataque con helicópteros, el más vioento lanzado desde hace semanas, asestó un duro golpe al "terrorismo".

"Prevemos que habrá menos actividad terrorista", indicó la portavoz militar de la ONU mayor Le Ann Swieczkowski en sombría conferencia de prensa en las primeras horas de hoy.

"Escogimos como blanco este sitio en particular porque era centro de comando de milicias. Lo llevamos a cabo a la luz del día para evitar bajas entre la población civil", agregó.

Refutó afirmaciones de la Alianza Nacional Somalí (SNA) de Aidid, en el sentido de que 74 somalíes resultaron muertos y 200 quedaron heridos a raíz del ataque con helicópteros.

"Negamos esa cifra terminantemente. No podía haber tanta gente en ese edificio", dijo, mostrando a los periodistas fotos ampliadas en blanco y negro del edificio.

Según su versión, entre 13 y 15 somalíes resultaron muertos cuando los helicópteros artillados Cobra atacaron el edificio propiedad del secretario de Interior de Aidid, Abdi Kabdid.

Tropas norteamericanas de la fuerza de despliegue rápido descendieron en la casa y se abrieron camino hasta el interior donde encontraron radios, documentos de computadoras y armas pequeñas, detalló. Esos efectivos estuvieron allí durante 17 minutos.

Circularon rumores en Mogadiscio en el sentido de que importantes miembros del SNA, pero no el propio Aidid, resultaron muertos en el ataque, pero esto no pudo ser confirmado.

"Observamos ese edificio durante horas antes de atacarlo para asegurarnos que no hubiera allí mujeres o niños", dijo Swieczkowski.

Reconoció que la ONU sabía que estaba realizándose una reunión del gabinete reducido de Aidid en ese momento pero dijo que la casa era "un nudo central y área de preparación, punto de concentración para milicianos y sitio de depósito de armas para Aidid".

"Hubo también 15 heridos. No más", afirmó.

Somalíes furibundos llevaron los cadáveres de 16 somalíes al hotel de los periodistas el lunes envueltos en sábanas y colocados en la parte posterior de camionetas.

El tétrico espectáculo, filmado por la televisión y tomado por los fotógrafos, subrayó el uso que los partidarios de Aidid han tratado de hacer de los representantes de la prensa extranjera acreditados en Mogadiscio.

Jefe somalí:

La ONU ya no es fuerza humanitaria, sino de ocupación

Roma, 13 jul (EFE).- El general somalí Mohamed Farah Aidid ha afirmado que el obstáculo de la pacificación de su país proviene de Naciones Unidas, "que ha abandonado su misión humanitaria y se ha convertido en una fuerza de ocupación".

"El obstáculo a la pacificación viene del Palacio de Cristal de Nueva York. Viene de quien representa a la UNOSOM (fuerzas de las Naciones Unidas en Somalia) y posiblemente de la Casa Blanca", dijo el "enemigo número uno de la ONU en el Cuerno de África", en una entrevista concedida al semanario italiano "Famiglia Cristiana".

En la entrevista -anterior al bombardeo estadounidense de Mogadiscio del lunes 12, contra seguidores de Aidid- el presidente del Congreso de Somalia Unifica (CSU) y uno de los "señores de la guerra" del país africano aseguró que no se sentía en peligro y advirtió que los que estaban en peligro "son los que llevan a cabos matanzas contra nuestra población".

"He pedido la creación de una comisión internacional que investigue lo ocurrido el 5 de junio (cuando murieron 24 "cascos azules paquistaníes). UNOSOM y las fuerzas estadounidenses serán castigadas por Alá", subrayó.

Aidid, según se afirmó en la entrevista, se mueve con total normalidad -mientras todos le buscan- entre Magadiscio, Baidoa y Balidogle, escoltado por jóvenes armados que todavía no han cumplido quince años "pero que ya se sienten veteranos para desafiar a los americanos".

"Mi vida no me preocupa, la de mi pueblo sí", insistió Aidid, quien resaltó que en Mogadiscio se vive "en el terror" de los bombardeos y que en la ciudad de Chisimaio "se quiere imponer con la fuerza militar un tipo de pacificación que no ha sido decidida por los somalíes".

Negó que el CSU esté debilitado o dividido: "no existe fractura interna alguna, yo sigo siendo el legítimo representante del movimiento", puntualizó.

Señaló que al principio abrieron las puertas a los cascos azules de la ONU "pensando que eran fuerzas amigas que llegaban con un plan humanitario" y que todavía siguen creyendo en que hicieron bien.

"Lo que pasa es que si la ONU no hubiera interferido, el pacto de Addis Abeba entre los somalíes para el desarme y la creación de un Consejo nacional provisional habría dado sus frutos", subrayó.

El general Aidid aseguró que la ONU ha puesto "todos los obstáculos posibles" para que el grupo que lidera "no pusiera en marcha un programa de pacificación".

Afirmó que las relaciones con los estadounidenses se deterioraron desde que el almirante Jonathan Howe, el representante de la ONU en Somalia, "transformó el UNOSOM en una expedición de castigo".

Respecto al contingente italiano en Somalia, Aidid manifestó que le falta una línea político-diplomática, a la vez que criticó al general Bruno Loi -jefe de los cascos azules enviados por Roma- de haber dado la espalda a la política de acuerdos entre su coalición y el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Negó que la batalla del 2 de julio, cuando murieron tres militares italianos en Mogadiscio, fuese una emboscada premeditada, sino una acción espontánea de la población que "ya no se fía de las dobles palabras de los italianos".

Reiteró que está dispuesto a entregar las armas "siempre que se respeten los acuerdos de Addis Abeba" y pidió al Vaticano "que insista" para que se vuelva al "buen sentido y a la comprensión recíproca mediante el diálogo para llegar a una solución".

Nicolino Mohamed, representante del CSU en Roma, dijo hoy que el ataque de ayer, lunes, costó la vida a cien personas, "pero ha dejado intacta toda nuestra estructura política y militar".

A este respecto, Aidid advirtió a EEUU: "país que sé que ha venido no por motivos humanitarios, sino para aprovecharse de nuestros recursos, aunque nunca lo permitiremos", dijo que un intento de quitarle a él o a su grupo de la escena política "no favorecerá a nadie".

Países musulmanes ofrecen 18.000 soldados a la ONU

Nueva Delhi, 13 jul (EFE).- Los ministros de Asuntos Exteriores de 16 países islámicos han ofrecido enviar 18.000 soldados para proteger a los musulmanes de Bosnia, durante una reunión de dos días que concluyó hoy, martes, en Islamabad, según fuentes periodísticas recogidas en Nueva Delhi.

El plan de acción adoptado por los participantes en la reunión, cuya organización corrió a cargo de la Organización de la Conferencia Islámica, prevé el despliegue de esas fuerzas en las zonas seguras de Bosnia-Herzegovina (Sarajevo, Srebrenica, Tuzla, Bihac, Gorazde y Zepa).

Las siete delegaciones que ofrecieron enviar soldados son la palestina, Bangladesh, Pakistán, Turquía, Malasia, Túnez e Irán, país este último dispuesto a mandar 10.000 hombres.

Siddique Kanju, ministro de Estado para Asuntos Exteriores de Pakistán, afirmó que las tropas ofrecidas por los participantes en la reunión son muchas más de la llamada "opción ligera", que propugna el despliegue de 7.600 "cascos azules" en las zonas seguras de Bosnia.

En el encuentro participaron los ministros de Asuntos Exteriores o representantes de Marruecos, Pakistán, Egipto, Palestina, Irán, Senegal, Turquía, Arabia Saudí, Malasia, Túnez, Argelia, Uganda, Bangladesh, Indonesia, Brunei y Yibuti.

Los asistentes a la reunión de Islamabad instaron también al cese de las hostilidades en Bosnia-Herzegovina.

Para El Vaticano, fue "una masacre"

CIUDAD DEL VATICANO, jul 13 (Reuter).- El diario Vaticano criticó hoy a los Estados Unidos por lanzar el lunes lo que definió como una matanza y represalia contra un centro de comando de un caudillo somalí.

"La respuesta de las fuerzas estadounidenses es considerada exagerada. Esta represalia fue realmente una masacre", dijo L'Osservatore Romano.

"Esta última sangrienta intervención de los estadounidenses...demuestra, si es que es necesario, que el objetivo original de la misión ha sido abandonado o momentáneamente olvidado", agregó.

Más de una decena de somalíes murieron el lunes cuando helicópteros artillados de los Estados Unidos atacaron el centro de comando del caudillo Mohamed Farah Aidid. Cuatro periodistas extranjeros fueron muertos a golpes en incidentes de violencia que se desataron luego del ataque.

L'Osservatore Romano agregó que la incursión hace peligrar las conversaciones entre fuerzas italianas y clanes somalíes para pacificar sectores de Mogadiscio.

"Luego de esta masacre, los soldados de las Naciones Unidas tendrán que estar alerta y temer (por sus vidas) cada vez que realicen una incursión o una simple patrulla", publicó el diario.

L'Osservatore Romano apoyó las críticas del gobierno italiano que el lunes exigió la suspensión de las operaciones de combate de las Naciones Unidas en Somalia y una revisión de la misión de paz.

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

Postulantes aceptados para proseguir los cursos del Centro de Capacita...

No.	NOMBRES	DISTRITO
1.	Aguilar Valverde Ivar Rosso	La Paz
2.	Arenas de Rivera Laritza	La Paz
3.	Beltrán Vásquez Lucio	Oruro
4.	Castro Vargas Nelson Simón	Potosí
5.	Clavijo Peñaranda María Alicia	La Paz
6.	Cordero Alvarez Wilma Marisabel	La Paz
7.	Cors Saavedra Irene Cristina	Sucre
8.	Cruz Ruiz Dina	Tarija
9.	Daza Torres Mario Mauricio	La Paz
10.	De la Barra Marquez Alison Cleofe	La Paz
11.	Escóbar Silva Fanny	La Paz
12.	Flores Zabala Jorge	Trinidad
13.	Gallardo Rivas Franz Edwin	La Paz
14.	Gerónimo Chura Verónica Remedios	Potosí
15.	Góngora Jiménez Omar Salomón	Oruro
16.	Gutiérrez Limachi Franklin	La Paz
17.	Lira Aguilar Dunyuskha Amalia	La Paz
18.	López Marquez Marcial Víctor	La Paz
19.	Machicado Ponce Fernando Lino	La Paz
20.	Maidana Quispe Santiago	La Paz
21.	Maldonado Gonzales René Alberto	La Paz
22.	Marín Alcons Sonia	Oruro
23.	Mendoza Gonzales María Esther	La Paz
24.	Miranda Centelles Ana Patrica	La Paz
25.	Mokrani Chávez Leila	La Paz
26.	Molina Ortiz Francisco	Sta. Cruz
27.	Montaño Ordoñez Dolly Carla	Sucre
28.	Montoya María Luisa	Potosí
29.	Morales Escobar Héctor Alfredo	La Paz
30.	Nogales Nava Esteban Hugo	Cbba.
31.	Orellana Bustillos María Susana	La Paz
32.	Pérez García Abraham	La Paz
33.	Requena Rodas Daysi	Oruro
34.	Ríos Cueto María del Carmen	Potosí
35.	Salinas Martínez María Nelly	Potosí
36.	Saravia Ugarte Mario Alfonso	La Paz
37.	Serrudo Achacollo Rocío	Potosí
38.	Titto Coriza Lucrecia	La Paz
39.	Tórrez Aguilar José	Cbba.
40.	Villarroel Rocha M. Eugenia	La Paz

Los postulantes aceptados de la ciudad de La Paz deberán presentarse en las oficinas del CENCAP el día lunes 2... del presente año a horas 8:30 a.m., y los del interior del país el día lunes 9 de agosto a horas 7:30 a.m.

La Paz, julio 13 de 1993

EE.UU. corta sustancialmente telecomunicaciones con Cuba

Washington, 13 jul (EFE).- El Gobierno de Estados Unidos ordenó a las tres empresas telefónicas más importantes del país que cesen "inmediatamente" de permitir cualquier tipo de llamada telefónica con Cuba a través de Canadá, dado que ello viola el embargo contra el régimen del presidente cubano, Fidel Castro.

Un portavoz del departamento del Tesoro declaró hoy martes a EFE que la orden fue enviada el lunes por la noche por la Oficina de Control de Bienes en el Extranjero a las tres empresas telefónicas norteamericanas con servicio internacional más grandes: ATT, Sprint y MCI Communications.

"La comunicación ordena que cesen inmediatamente de facilitar cualquier servicio de teléfono hacia Cuba o desde Cuba a través de Canadá", agregó el portavoz del Gobierno norteamericano.

La utilización de Canadá como paso intermedio entre Cuba y EEUU permite al régimen de La Habana recolectar la mitad de los beneficios que generan las llamadas telefónicas, algo que no puede realizar si estas se llevan a cabo desde suelo estadounidense.

El embargo económico decretado contra Cuba obliga a las empresas norteamericanas a depositar en una cuenta especial, que actualmente está bloqueada, los beneficios que corresponderían a La Habana.

La cuenta, establecida en 1966, tiene un saldo de 80 millones de dólares, según fuentes oficiales norteamericanas.

Tom Cavanagh, responsable para Cuba de ATT, confirmó a EFE haber recibido la orden y aseguró que cuando comprueben los datos la aplicarán "inmediatemente, porque es lo legal".

En el caso de ATT, la petición del Tesoro incluye una lista de siete empresas que compran a la corporación estadounidense la utilización de sus líneas internacionales para luego ofrecer el servicio a la comunidad cubana exiliada en EEUU.

Cavanagh rechazó identificar a estas empresas y aseguró que ATT no realiza ningún servicio a Cuba a través de Canadá.

A raíz de que el huracán Andrés derribase una torre de comunicaciones en el sur de la Florida, en agosto de 1992, ATT reencauzó su sistema de llamadas a la isla a través de Italia.

"La comunicación no menciona a Italia y, por tanto, consideramos que podemos continuar nuestra servicio a través de este país europeo", subrayó el portavoz de ATT.

Cavanagh señaló que a partir del uno de julio entraron en vigor las restricciones autoimpuestas por el Gobierno cubano a los servicios telefónicos que ATT prestaba a través de Italia.

"Nos comunicaron que pasarían de 20.000 minutos al día a 20.000 minutos al mes, lo que significa casi la terminación del servicio, y así ha entrado en efecto", dijo el responsable de ATT.

El objetivo de Castro, según los analistas, era incentivar los servicios a través de Canadá por encima de los directos desde EEUU y recaudar las divisas que se generen.

Las otras dos compañías estadounidenses, Sprint y MCI, confirmaron también a EFE haber recibido la orden del Tesoro pero no quisieron hacer comentarios públicos.

Por el momento, se desconoce la cantidad de divisas que ha podido obtener Cuba gracias a este sistema de utilizar un número especial en Canadá, que se ha hecho muy popular entre los exiliados cubanos en EEUU para llamar a sus familiares en la isla.

A pesar de lo caras que son estas llamadas, que cuestan 20 dólares por cada tres minutos y se cargan directamente a las tarjetas de crédito de los usuarios, la práctica imposibilidad de comunicación con la isla las hacen imprescindibles.

El diario "Miami Herald" informó de que se calcula que de los 60 millones de llamadas que se intentan anualmente desde EEUU a Cuba, sólo llegan a término medio millón, lo que representa menos del 1 por ciento del total.

Paraguay autoriza operaciones antidroga de EE.UU. en frontera con Bolivia y Brasil

Asunción, 13 jul (EFE).- Dos comisiones del Senado paraguayo autorizaron la entrada en el país de tropas estadounidenses para detectar el trafico aéreo de drogas en la frontera con Bolivia y Brasil, informaron hoy, martes, fuentes oficiales.

Las comisiones de Poderes, Peticiones y Reglamento y de Relaciones Exteriores de la Cámara Alta aprobaron la petición presentada por el Gobierno paraguayo el pasado 26 de junio para permitir la entrada de las tropas norteamericanas.

Tras la aprobación de ambas comisiones, el Parlamento deberá dar luz verde para que el Gobierno dé su autorización final.

La misión estadounidense, compuesta por un avión radar "Awacs", otro de apoyo y 47 efectivos, llegará el próximo día 25 para sobrevolar las zonas fronterizas como parte de la lucha contra el narcotráfico, dijo el general Marcial Samaniego, jefe de la Secretaría Nacional Antidrogas (SENAD).

Samaniego informó de que los aviones estadounidenses cuentan con radares de alta precisión, lo que permitirá controlar el tráfico aéreo de todo el país, incluso de zonas de Bolivia y Brasil aledañas a Paraguay.

El jefe del SENAD agregó que la presencia de las fuerzas extranjeras fue resuelta ante la sospecha de que el territorio paraguayo sigue siendo puente de la droga que procede de Bolivia y Brasil en tránsito hacia Estados Unidos y Europa.

El contingente estadounidense, cuya base de operaciones estará en Asunción, recogerá datos sobre las eventuales rutas empleadas por los narcotraficantes, que, según Samaniego, serán entregados a las autoridades paraguayas.

Ultimo momento

Georgia amenaza con ofensiva general a los abjasianos

Tiflis, 13 jul (EFE).- El ministro de Defensa de Georgia, Guia Karkarashvili, amenazó hoy, martes, a los separatistas abjasios con lanzar una ofensiva general contra sus posiciones en caso de que no cesen de bombardear Sujumi, la capital de Abjasia, que está en poder de los tropas georgianas.

En un mensaje por la televisión local, Karkarashvili dio un plazo de 24 horas para el cese de los bombardeos, así como para abandonar las aldeas de Shroma y Ajalshen, desde donde los secesionistas atacan la capital abjasia.

Durante el día de hoy al menos tres personas murieron en Sujumi a consecuencia de los ataques con artillería y cohetes perpetrados por los destacamentos abjasios.

Mientras, fuentes abjasias anunciaron que sus fuerzas derribaron hoy un avión georgiano "SU-25" junto a aldea de Verjnaya Eshera.

Cifra de muertos por sismo en Japón aumenta a 65

OKUSHIRI, Japón, 13 (AP).- Los residente de aldeas pesqueras devastadas lloraban hoy al recorrer las ruinas producidas por un intenso sismo que sacudió ayer el norte del Japón y generó maremotos en Rusia y Corea del Sur. Se informó que el sismo causó al menos 65 muertes.

"Nunca tuve mucho, perdí lo poco que tenía", dijo Fujiharu Hatsuzuka, mientras recorría las pilas cenizas de lo que fue su casa de madera en la aldea Aonae, en la isla Okushiri en el Mar del Japón.

En Aonae y en otras aldeas seguían humeando las ruinas de centenares de casas de madera que fueron incendiadas a consecuencia del sismo de 7,8 grados en la escala de Richter. Los incendios fueron causados por la ruptura de las líneas de gas.

La policía dijo que 65 personas murieron y que hubo 72 heridos.

La agencia noticiosa Kyodo informó que hubo 80 muertos y 167 desaparecidos.

Okushiri, situada a solo 50 kilómetros del epicentro del sismo, fue la zona más afectada. Cuarenta y cuatro personas murieron en esa isla de 4.600 habitantes.

Parte de una colina se derrumbó y destruyó un hotel de dos pisos, donde murieron cinco personas y unas 20 quedaron desaparecidas. La cadena de televisión NHK informó que seis o siete personas fueron rescatadas de las ruinas del hotel. Cerca de 300 casas fueron incenciadas en otra parte de la isla.

"Esto es tan terrible, tan triste", dijo el primer ministro Kiichi Miyazawa, quien visitó la zona devastada.

En la cercana isla de Hokkaido, la tercera isla en población en Japón, el oleaje de hasta cuatro metros azotó aldeas, destruyó caminos y arrastró vehículos hacia el mar, algunos de ellos con sus ocupantes adentro.

El sismo, el de mayor intensidad en los últimos 15 años en el Japón, tuvo su epicentro a 48 kilómetros de profundidad en el Mar del Japón y a una distancia de 80 kilómetros al oeste de Hokkaido, cuya población es de 5,6 millones. Más de 50 personas murieron en Hokkaido en 1978 a causa de un sismo que registró 7,9 grados en la escala de Richter.

En 1983, un sismo creó maremtos que causaron 104 muertes en el norte de Japón.

El enorme oleaje creado por el sismo de ayer arrastró casas de madera a lo largo de la costa y destruyó o dañó unos 60 barcos pesqueros pequeños anclados en puertos en las costas de Japón y Corea del Sur.

En Rusia, se informó que tres personas estaban desaparecidas luego que olas de más de cinco metros azotaron Najodka, cerca de Vladivostok, dijo un funcionario de la defensa civil a la agencia rusa Interfax.

"Esto pasa de lo creíble", dijo el alcalde de Okushiri, Yukio Koshimori.

La isla no tenía los servicios de agua o electricidad hoy y su pequeño aeropuerto fue cerrado debido a los daños a las pistas.

Inundaciones en EE.UU. obligan a rebajar previsiones agrícolas

Washington, 13 jul (EFE).- Las cosechas de maíz y de soja en Estados Unidos serán este año menores de lo previsto, como consecuencia de las peores inundaciones del siglo registradas en el centro del país, pero no está claro cuál será su impacto en los precios internacionales.

El departamento norteamericano de Agricultura informó de que la cosecha de maíz será un 7,6 por ciento menor de lo previsto, mientras que la de soja lo será de un 3,4 por ciento.

En ambos casos, las cosechas serán significativamente menores a las registradas en 1992. En el caso del maíz será un 17 por ciento más pequeña (4,9 millones de toneladas), y un 10 por ciento menor en el caso de la soja (1,2 millones de toneladas).

Los analistas estadounidenses dudan sobre cuál será la repercusión de estas pérdidas en el mercado internacional, aunque la mayoría se inclina por un impacto limitado.

Los agricultores norteamericanos tienen almacenados 1,2 millones de toneladas de maíz de la cosecha del año pasado, que si salieran al mercado estabilizarían los precios.

En conjunto, las pérdidas agrícolas por las inundaciones en los estados de Misuri, Iowa, Minnesota, Wisconsin e Illinois superan los 2.000 millones de dólares y si se suman los daños en propiedades y maquinaria superan los 5.000 millones.

El presidente norteamericano, Bill Clinton, ha pedido que se estudie un plan de ayuda especial para estas zonas, que podría superar los 1.200 millones de dólares en créditos a bajo interés, y otras concesiones económicas para amortiguar las pérdidas.

"Es mucho peor de lo que pensábamos", declaró el lunes en Hawai Clinton, donde pasa unos días de vacaciones.

La portavoz de la Casa Blanca, Dee Dee Myers, dijo que el presidente estaba considerando volver a visitar el área en su camino de regreso a Washington mañana, miércoles.

El vicepresidente, Al Gore, que el lunes visitó personalmente las zonas inundadas, declaró hoy que, probablemente, las reclamaciones superen los fondos federales previstos.

"El impacto real sobre nuestra economía tendrá lugar -agregó-, si no damos una respuesta rápida, eficaz y contundente a los agricultores que han perdido todo".

El Gobierno ha declarado zonas catastróficas elegibles para beneficios federales a 12 condados del estado de Iowa, cuyo gobernador, Terry Branstad, ha pedido que esta condición sea extendida a todo el estado.

Los economistas están divididos sobre cual será el impacto real de estas inundaciones en la marcha de la economía y, en especial, en un posible incremento de la inflación o en un descenso de las exportaciones agrícolas, una de las fuentes más importantes de entrada de divisas de Estados Unidos.

Chris Varvares, economista de la empresa Lawrence Meyer, aseguró que su impacto no será muy significativo y que en cuatro o cinco meses el agua habrá desaparecido y regresado la normalidad.

Sin embargo, Scott Sanford, experto del departamento de Agricultura, predijo un incremento del precio de la soja de 65 centavos por cada 15,8 kilogramos (equivalente a un bushel estadounidense) lo que repercutirá negativamente en las exportaciones norteamericanas de éste producto.

"Si el precio aumenta, nuestros productos serán menos competitivos en el mercado internacional", agregó Sanford.

El aumento de los precios de los alimentos básicos podría tener también una repercusión negativa en la inflación que, este año, se estima será inferior al tres por ciento.

El departamento de Trabajo informó hoy martes de que los precios al por mayor descendieron un 0,3 por ciento durante el mes de junio, la mayor disminución en dos años.

Los analistas interpretaron la baja como un reflejo de la atonía económica estadounidense, que no consigue retomar una vigorosa recuperación después de la recesión más prolongada desde los años 30, que se inició en 1990 y concluyó en 1992.

Institución Financiera

Precisa contratar a un oficial de crédito. Egresado en los Estados Unidos.

Enviar Curriculum Vitae a casilla Nº 1283.

"No confundas los "amigotes" con los amigos. Los "amigotes" te divierten, muchas veces a costa de tus deberes de hogar, de trabajo o de estudio. Los amigos te alegran y ayudan en el cumplimiento de tus deberes".

Inspiracion Cards (M. Suri)

23 DE JULIO "DIA DE LA AMISTAD"

UNIVERSIDAD TECNICA DEL BENI "MCAL. JOSE BALLIVIAN"

RESOLUCION No. 94/93

12 - 07 - 93

HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, en fecha 20 de marzo de 1993 la Universidad Técnica del Beni, en forma coordinada con el Comité Cívico del Beni, ha suscrito un convenio con el Poder Ejecutivo representado por el Ministro de Planeamiento y Coordinación, en el que se establece las bases de definición del techo presupuestario institucional asignado por el T.G.N. para la gestión 1993 en Bs. 10.624.800.- (DIEZ MILLONES SEISCIENTOS VEINTICUATRO MIL OCHOCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS).

Que, a la fecha y luego de los trámites ante los Ministerios de Planeamiento y Coordinación y Finanzas para el cumplimiento de dicho convenio, se evidencian cuestionamientos que hace el mismo Ministro de Planeamiento en términos técnicos a la estructura del mismo, cuestionamiento que no responde a la naturaleza del convenio.

Que, la Universidad Técnica del Beni en pleno ejercicio de sus facultades institucionales, define al interior del H. Consejo Universitario la aceptación y pleno cumplimiento del convenio del 20 de marzo de 1993.

Que, en fecha 9 de julio del año que corre, como resultado de la visita de una comisión interinstitucional de la Universidad Técnica del Beni y el Comité Cívico del Beni a la ciudad de La Paz, el Ministro de Planeamiento a través de la Lic. Rosario Cosulich A. Subsecretaria a.i. de Inversiones Públicas y Cooperación Internacional, hace conocer al Dr. Gastón Medrano A., presidente del Comité Cívico del Beni, una nueva propuesta para la solución del problema presupuestario de la U.T.B. en la presente gestión.

Que, dicha propuesta en su primera parte expresa un claro desconocimiento del convenio suscrito el 20 de marzo de 1993.

Por tanto.
en uso de sus específicas funciones resuelve:

Art. 1o. Ratificar el soporte del T.G.N. de Bs 10.624.800.-(DIEZ MILLONES SEISCIENTOS VEINTICUATRO MIL OCHOCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS) como presupuesto 1993 de la U.T.B., en los marcos del pliego petitorio del Comité Cívico del Beni y del convenio del 20 de marzo de 1993, debiendo las autoridades universitarias coordinar todas las acciones a seguir para su cumplimiento con la dirigencia cívica.

Art. 2o. La U.T.B. está de acuerdo con la propuesta del Ministerio de Planeamiento en lo que corresponde al desembolso hasta el 17 de julio/93 de Bs. 340.538.- (TRESCIENTOS CUARENTA MIL QUINIENTOS TREINTA Y OCHO 00/100 BOLIVIANOS), por concepto de plus de eficiencia devengado a mayo/93.

La U.T.B. exige el desembolso hasta el 17 de julio de 1993, la suma de Bs. 634.562.- (SEISCIENTOS TRIENTA Y CUATRO MIL QUINIENTOS SESENTA Y DOS 00/100 BOLIVIANOS), como devengado de la asignación ordinaria del T.G.N. de enero a junio/93, tal como se establece en el convenio de referencia.

La Universidad Técnica del Beni exige el desembolso ordinario mensual de Bs. 749.185.- (SETECIENTOS CUARENTA Y NUEVE MIL CIENTO OCHENTA Y CINCO 00/100 BOLIVIANOS), a partir del mes de julio de 1993, programación que se establece en base a los términos del convenio.

Art. 3o. Se mantiene el estado de emergencia y se declara movilización general de la comunidad universitaria junto al Comité Cívico del Beni, en señal de protesta por la actitud dilatoria y falta de seriedad mostrada por el Ministerio de Planeamiento y Coordinación hasta la consecución del cumplimiento del convenio suscrito el 20 de marzo del 93 con el poder ejecutivo y otros que el Comité considere pendientes en las negociaciones con el Gobierno.

Regístrese, comuníquese y archívese.

Es dado en la sala de sesiones del H. Consejo Universitario a los doce días del mes de julio del año mil movecientos noventa y tres

Dr. Hernando Vargas Fustiniano — RECTOR DE LA U.T.B.
Dr. Teófilo Ayala Rodríguez — VICERRECTOR
Lic. Víctor Tapaña N. — DECANO FAC. CS. ECONOMICAS
Lic. Alberto Vásquez Vaca — DECANO FAC. CS. PECUARIAS
Ing. Fabian Antonio Roca C. — DECANO FAC. CS. AGRICOLAS
Lic. Rosario S. de Ibáñez — DTORA. CARRERA ENFERMERIA
Lic. Oscar Soto C. — DELEGADO DOCENTE
Univ. Alejandro Cuellar — STRIO. EJECUTIVO FUL
Univ. Alberto Junguia O. — DELEGADO FUL
Univ. Roberto Paz B. — DELEGADO FUL
Lic. Mario Roveda B. — S. EJECUTIVO FUD
Univ. Nicolás Morochi — S.EJECUTIVO C.I.F.C.P
Sr. Antonio Fernández — R. GRAL. STA. CTB.
Univ. Sergio Murcado — S. EJECUTIVO C.I.F.C.A.
Lic. Nieves de Salvo — RESPONS. ADM. Y FINANCIERA a.i.
Dr. Antonio Franco G. — ASESOR JURIDICO
Ing. Vidal Chávez Pereira — SECRETARIO GENERAL

Factura de las elecciones

Tres partidos no certificaron depósito bancario en la Contraloría

La factura de las elecciones, para los "minipartidos" que no alcanzaron la votación mínima (50.000 votos), no fue cancelada por tres formaciones políticas, cumplido el plazo legal señalado hasta ayer. Fuentes de la Contraloría General reportaron que Vanguardia Revolucionaria, ARBOL y MFD son los partidos que no certificaron (hasta las 18:00) el depósito en la cuenta corriente abierta para el efecto en el Banco Central.

De haber cubierto la multa de 27.435,27 bolivianos, dichos partidos aún pueden presentar hasta hoy el certificado correspondiente, admitió el asesor jurídico de la Contraloría, Alberto Palacios. La entidad fiscalizadora elevará mañana el informe final a la Corte Nacional Electoral, respecto a los partidos que observaron la sanción pecuniaria, es decir, la factura de unas elecciones que les resultaron adversas.

Contando con el reporte de la Contraloría General, la CNE procederá a la anulación del registro de los partidos renuentes. Lo más grave para ellos será, según advirtieron vocales del tribunal, su alejamiento de las elecciones municipales programadas para diciembre próximo.

Bolivia exportó $us 60 millones al Perú

Las exportaciones al Perú durante el primer semestre de 1993 llegaron hasta 60 millones de dólares. Sin embargo, "creemos que hasta fin de año tendremos un incremento del 30% adicional", informó el subsecretario de Exportaciones, Roberto Camacho.

Al respecto, Javier Castellanos, presidente de la Cámara Nacional de Exportadores, dijo:

"Confiamos en que las exportaciones a ese país estarán por los 90 millones de dólares", hecho que mejorará el nivel de la actual balanza comercial.

Entretanto, una de las primeras misiones empresariales bolivianas (81 ejecutivos) partió ayer a Lima, con el propósito de cerrar sus negocios iniciados en noviembre pasado. Aprovecharán el Convenio de Libre Comercio, suscrito entre Bolivia y Perú, y las grandes oportunidades que existen para la inversión en los dos países.

De acuerdo con datos obtenidos del MECE, las exportaciones al vecino país son principalmente productos agropecuarios: soya, aceite de soya, harina de soya, azúcar y algodón.

Además de otros 16 productos, cuyo monto alcanza a $US 927.987. Entre ellos: mezclas de antibióticos, por un valor de 371.424 dólares; tortas de girasol, 197.000; sacos y talegas de polipropileno, 74.250; cueros y pieles de bovinos apergaminados, 68.904 dólares.

La venta del resto de productos está por debajo de los 50.000 dólares y son: tejidos de algodón, pieles de becerro en bruto, singani, parafina, tejidos elásticos de algodón, barriles, tambores y bidones, secadores de pulverización, artesanías en general, papeles para planos, polvo y partículas de estaño, y por último levaduras naturales.

IMPORTACIONES

Castellanos explicó que el objetivo de la misión es encontrar un mayor vínculo comercial con Perú, no sólo de ida, sino también "poder abastecernos de algunos productos peruanos", para que el acuerdo tenga importancia.

En la medida en que las exportaciones bolivianas crezcan, "deseamos que las importaciones peruanas se incrementen también", hecho que permitirá mantener una relación coherente de dicho acuerdo, concluyó.

Cuentas congeladas de YPFB

No habrá desabastecimiento de carburantes asegura Ministro Muller

* Hasta fin de año continuará el déficit de diesel y estarán instaladas en el eje central distribuidoras de gas natural comprimido.
* Aumento de precios de carburantes (gasolinazo) será decisión del próximo gobierno, así como la reestructuración de YPFB.
* La experiencia de la venta de gas a Argentina debe servir de base para futuras relaciones con Brasil, sugiere el Ministro Herbert Muller

Un acuerdo pactado entre los Ministerios de Planeamiento y Finanzas, con Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), desbloqueará las cuentas congeladas de la compañía estatal, cuando se trate de gastos importantes o recursos destinados a programas de inversión impostergables que afecten a la producción de carburantes.

Resultado de este convenio, quedó despejado cualquier temor de desabastecimiento de combustibles, provocado por la falta de desembolsos del Tesoro General de la Nación para el tendido del oleoducto Carrasco Caranda, en el Chapare cochabambino, explicó ayer a PRESENCIA el Ministro de Energía e Hidrocarburos, Herbert Müller.

Lo que sucede es que la producción nacional "no está alcanzando" sus verdaderos niveles de acuerdo con las proyecciones y estimaciones de la empresa petrolera. Si bien hay un equilibrio entre la creciente producción de líquidos con la demanda en progreso, el único problema es el déficit de diesel que se mantendrá hasta fin de año, obligando a YPFB a importar volúmenes adicionales.

Müller reiteró que el desfase en la producción de diesel se origina por la calidad de los hidrocarburos explotados por Yacimientos y empresas contratistas, de ordinario livianos. No se produce lo suficiente para cubrir la demanda interna, puntualizó el titular de la secretaria de Estado.

"HEMOS CUMPLIDO"

El ministro de Energía e Hidrocarburos transmitió en los últimos días toda la información actualizada del sector a los miembros de la comisión de transición del próximo gobierno, quienes cuentan con la documentación indispensable para la evaluación en detalle.

Según Muller, durante los cuatro años de la administración gubernamental "hemos cumplido" con la definición de políticas propuestas para atacar los aspectos básicos del sector: la caída de las reservas hidrocarburíferas y el incremento de la producción, que no guardaba relación con la demanda en permanente evolución.

Con esos objetivos claros, la gestión del secretario de Estado en el despacho de Energía e Hidrocarburos logró revertir la tendencia negativa en las reservas e incrementar a la vez la declinante producción de líquidos, garantizando consiguientemente, el normal suministro de carburantes al país.

Parte del éxito conseguido, dijo el Ministro Muller, fue la reducción de la demanda mediante el tendido de redes distribuidoras de gas natural en el eje central y centros poblados importantes como Tarija y Sucre. En esta última ciudad se inaugurará mañana la primera estación distribuidora de gas natural comprimido. Antes de fin de año similares centros de venta estarán funcionando en las principales capitales bolivianas, afirmó el alto funcionario.

El aumento del volumen de las reservas (una de las metas a mediano y largo plazo) se halla pendiente y en función de los resultados que obtengan las empresas extranjeras con las que el actual gobierno suscribió contratos de operación para la exploración de nuevas estructuras. Un total de 12 contratos se rubricaron con firmas transnacionales.

COCHABAMBA, CENTRO PRODUCTOR

El descubrimiento y posterior explotación comercial de los campos Carrasco, Surubi y Catari, fue el resultado positivo de uno de los contratos de operación, manifestó el ministro Herbert Müller. Gracias al mismo, no sólo se incorporó a Cochabamba como distrito productor, sino que también se posibilitó que a largo plazo se convierta en el mayor centro [illegible] del país.

Con esa producción, [illegible] compensó la declinación [illegible] campos productores de [illegible] país. La extracción del petróleo [illegible] en el Chapare se efectuará [illegible] oleoducto cuya construcción [illegible] da la semana pasada. Al concluir [illegible] tubería necesaria, el ducto [illegible] cluido en cuestión de cinco [illegible] rará el suministro de esos [illegible] aseró el ministro.

Con la perspectiva de [illegible] tos de perforación explora[illegible] negocia para el área del [illegible] contratistas extranjeros, el [illegible] abastecimiento "está controlado" [illegible] Herbert Muller.

En un par de años, quizá [illegible] se cumplen las proyecciones [illegible] dad, "estaremos pensando [illegible] aprovisionamiento interno, sino en la posibilidad [illegible] excedentes para la exportación".

GASOLINAZO Y "SACUDON MUY FUERTE"

En las reuniones informativas con los [illegible] próximo gobierno, el ministro Muller no escuchó [illegible] eventuales incrementos en el precio de los [illegible] temido gasolinazo). Si la administración del presidente [illegible] de Lozada decide recaudar mayores impuestos [illegible] el precio de los hidrocarburos- puede efectuar [illegible] necesarios.

El articulante tema del alza de precios tampoco [illegible] nado en las recientes reuniones que sostuvo el [illegible] Energía e Hidrocaburos con una misión del Banco [illegible] según confió a PRESENCIA.

Fruto de la experiencia de estos últimos años [illegible] portafolio, el ministro Muller abogó por una reestructuración [illegible] Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, entidad [illegible] re un "sacudón" muy fuerte. El Banco Mundial [illegible] recursos para que el nuevo gobierno, con sus propuestas [illegible] pueda llevar adelante la transformación de la empresa [illegible]

EL MERCADO DEL GAS

La experiencia del relacionamiento con Argentina [illegible] venta de gas boliviano, debe servir de base para [illegible] con Brasil, proceso que será continuado por la administración [illegible] entrante.

Sobre este tópico, el ministro Herbert Muller [illegible] mercados potenciales para el carburante. Con Argentina [illegible] contrato fue amañado por los gobiernos de [illegible] régimen pueda analizar mejor el nuevo documento [illegible] ción, y el mercado chileno, algo más pequeño, [illegible] de la evolución de las reservas gasíferas, previsiones [illegible]

Herbert Muller

En las tratativas con Argentina los negociadores bolivianos tuvieron que [illegible] a una realidad diferente: la desregulación del precio y la liberalización [illegible] con costos adicionales en el transporte. Bolivia aprendió estos últimos años [illegible] con las nuevas reglas impuestas por el mercado internacional.

Hace 22 años, cuando se suscribió el primer contrato de venta, con [illegible] y precios de entonces, se calculó ingresos del orden de 300 millones [illegible] los hechos, el país recibió en ese período (pese a los retrasos, reformas [illegible] y otras contingencias) 3.980 millones de dólares, explicó finalmente el [illegible] Energía e Hidrocarburos, poniendo de relieve en esa experiencia, el hecho [illegible] allá de transacciones comerciales, está la voluntad política de la [illegible] cooperación e integración.

TESTIMONIO Nº 213/93

Corresponde
TESTIMONIO - NUMERO DOSCIENTOS TRECE - No. 213/93.- ESCRITURA PUBLICA DE CONTRATO DE AUMENTO DE CAPITAL SOCIAL DE "LA BOLIVIANA DE SEGUROS Y REASEGUROS S.A.". REPRESENTADA POR LOS SEÑORES LICENCIADO GONZALO BEDOYA H. Y LICENCIADO ALFONSO IBAÑEZ M., EN SUS CALIDADES DE PRESIDENTE DEL DIRECTORIO, Y GERENTE GENERAL, RESPECTIVAMENTE.

En la ciudad de La Paz, a horas diecisiete del día trece de julio de mil novecientos noventa y tres años, ante mí Hernando Flores Espinoza, Notario de Fe Pública de Primera Clase de este Distrito Judicial, y testigos que al final se nombran y suscriben, fueron presentes los señores Licenciado Gonzalo Bedoya H., y Licenciado Alfonso Ibáñez M., en sus calidades de Presidente del Directorio, y Gerente General, respectivamente de "La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A.", ambos mayores de edad, vecinos de ésta, hábiles por derecho, a quienes de identificarlos doy fe; y para que eleve a instrumento público me han presentado la minuta de ley referente a contrato de aumento de capital social, adjunta de copias legalizadas de juntas de accionistas, documentos que transcritos son del tenor siguiente:

MINUTA.- Señor Notario de Fe Pública Don Hernando Flores Espinoza. — En los registros de escrituras públicas que corren a su cargo, sírvase insertar una de contrato de aumento de Capital Social de conformidad con las siguientes cláusulas:

PRIMERA.-La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A. fue constituida en la ciudad de La Paz, mediante escritura pública No. 8 de 8 de enero ante la Notaría Hugo D. Aranda, habiéndose obtenido su personería jurídica mediante Resolución Suprema No. 18805 de 29 de abril de 1946 la que se adecuó al nuevo Código de Comercio mediante escritura pública No. 523 de 26 de septiembre de 1979 extendida en la Notaría Edgar Vera Riveros habiéndose convalidado su personería jurídica mediante Resolución Administrativa No. 408 dictada por la Dirección General del Registro de Comercio y Sociedades, hoy Acciones en 27 de diciembre de 1979 con matrícula de Comercio No. 7-3760-1 por escritura pública No. 438/89 de 11 de agosto de 1989 extendida en la Notaría Hernando Flores Espinoza, la Sociedad se denomina La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A., rigiéndose por sus estatutos protocolizados en la citada escritura No. 438/89, mediante escritura pública No. 362/92 de 18 de diciembre de 1992 extendida en la misma Notaría Flores Espinoza, la Sociedad tiene un capital autorizado de Bs. 20.000.000.— y un capital pagado de Bs. 18.600.000.—

SEGUNDA.- En Junta General Extraordinaria de Accionistas de 31 de marzo de 1993 se procedió a aumentar el capital pagado de Bs. 18.600.000.— a Bs. 21.500.000.— mediante la capitalización de utilidades, ajuste global de Patrimonio y Reservas. En consecuencia, de acuerdo a lo resuelto en la citada Junta General Extraordinaria de Accionistas se aumenta el capital pagado de Bs. 18.600.000.— a Bs. 21.500.000.— y se modifica el inciso c) cláusula cuarta de la mencionada escritura No. 438/89 de 11 de agosto de 1989 con el siguiente texto:— c). El capital autorizado de la Sociedad se fija en la suma de Bs. 40.000.000.— y el capital pagado en la suma de Bs. 21.500.000.— por el que se han emitido acciones nominativas de Bs. 100.- cada una. El capital pagado y autorizado de la Sociedad podrá aumentarse o disminuirse conforme lo resuelva una Junta General Extraordinaria de Accionistas especialmente convocada para el efecto.

TERCERA.- Asimismo, de acuerdo con lo aprobado en la mencionada Junta General Extraordinaria de Accionistas, se modifica el artículo cuarto de los Estatutos como sigue: "Artículo cuarto.- Capital Autorizado.- El capital autorizado de la Sociedad es de Bs. 40.000.000.- y el capital pagado es de Bs. 21.500.000.- El capital Social está dividido en acciones de igual valor nominal de Bs. 100 cada una" — El citado aumento de capital pagado ha sido aprobado por Resolución Administrativa No. 052-93 de 12 de julio de 1993 de la Superintendencia Nacional de Seguros y Reaseguros.—

CUARTA.- Nosotros, Lic. Gonzalo Bedoya H. y Lic. Alfonso Ibáñez M., en sus calidades de Presidente y Gerente General, respectivamente, de La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A. y en nombre y representación de Dora Sofía Mac Donald, damos nuestra conformidad y aceptación al presente contrato al que se insertan las partes pertinentes del acta de la Junta General Extraordinaria de Accionistas de 31 de marzo de 1993, donde consta nuestra calidad de Presidente y Gerente General, respectivamente, de las partes pertinentes del Acta de la Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad, de fecha 17 de julio de 1991 y el Acta de Directorio No. 460 de 9 de mayo de 1991.- Usted señor Notario, se servirá agregar las demás de estilo y seguridad.— La Paz, 16 de diciembre de 1992.— Firmado:—Dr. Daniel Navia Fuentes.— Abogado.— Firmado:— Lic. Gonzalo Bedoya H.— Presidente.— Firmado:— Lic. Alfonso Ibáñez M.— Gerente General.—

ACTA DE LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS DE FECHA 31 DE MARZO DE 1993.- Acta de la Junta General Extraordinaria de Accionistas de La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A. de fecha 31 de marzo de 1993.- En la ciudad de La Paz, a horas 18.30 del día miércoles 31 de marzo de 1993, se celebró la Junta General Extraordinaria de Accionistas de "La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A." en el domicilio de la sociedad con los siguientes accionistas concurrentes:

GONZALO BEDOYA H.	por sí	86.555 Acciones
FINAPAR, representada	por Franz Mier M.	58.799 Acciones
INDAS	Por Fernando Kyllmann	28.596 Acciones
GERARDO KYLLMANN	por sí	250 Acciones
Total acciones concurrentes		174.200 Acciones

QUORUM.-Se comprobó la existencia de quorum reglamentario con la concurrencia de 174.200 acciones de Bs. 100 cada una, sobre un total de 186.000 acciones de Bs. 100 cada una, que representan el Capital Pagado de La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A. El quorum representa el 93.65% de las acciones suscritas y pagadas.- Se comprobó también, la presencia del Síndico de la Sociedad, Sr. Fabian Rabinovich R.—
Encontrándose los poderes representantes en orden el Presidente de la Junta, Lic. Gonzalo Bedoya H., declaró instalada la Junta de Accionistas y solicitó al Secretario Sr. Georges Petit de lectura a la convocatoria.—

1.- LECTURA DE LA CONVOCATORIA.-El Sr. Georges Petit indicó que la convocatoria se sujeta al artículo No. 16 de los Estatutos de la Sociedad, ya que fue publicada por tres veces discontinuas en el matutino de circulación nacional "La Razón" los días 20, 22 y 24 del mes de marzo de 1993 y por la cual se convoca a los accionistas de La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A. a la Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 31 de marzo de 1993 a horas 18.30, en las oficinas de la Empresa para tratar el siguiente Orden del Día:—1.- Lectura de la Convocatoria.— 2.- Aumento de Capital Autorizado y Capital Pagado.— 3.- Reforma pertinente de la Escritura Social y Estatutos.— 4.- Lectura y aprobación del Acta.—
5.- Designación de dos representantes para la firma del Acta.—
2.- AUMENTO DE CAPITAL AUTORIZADO Y CAPITAL PAGADO.-
2.1. Aumento del Capital Autorizado.— El Presidente, Lic. Gonzalo Bedoya H., indicó que el actual Capital Autorizado de la Compañía es de Bs. 20.000.000 (Veinte millones de Bolivianos), y sugirió que el mismo sea aumentado al doble.— Luego de un intercambio de opiniones, la Junta General Extraordinaria de Accionistas resolvió aprobar que el Capital Autorizado de La Boliviana se incremente a Bs. 40.000.000 (cuarenta millones 00/100 de Bolivianos).—2.2.- Aumento del Capital Pagado.- El Presidente, en consideración a la distribución de utilidades aprobada en la Junta General Ordinaria de Accionistas de fecha 31 de marzo de 1993, propuso a la Junta de Accionistas, el aumento del Capital Pagado de La Boliviana de acuerdo al siguiente detalle:

Actual Capital Pagado	Bs.	18.600.000
Más capitalizaciones:		
De utilidades de la gestión 1992	Bs.	854.932
De reexpresión del resultado acumulado al 31-12-91	Bs.	104.746
De ajuste global del Patrimonio	Bs.	1.693.665
De incremento por revalúo Técnico C.B.N.	Bs.	246.657
Nuevo Capital Pagado	Bs.	21.500.000

La Junta Extraordinaria de Accionistas analizó esta moción y resolvió aprobar por unanimidad el nuevo capital pagado de La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A. en Bs. 21.500.000 (veinte y un millones quinientos mil 00/100 Bolivianos).— La Junta Extraordinaria de Accionistas resolvió también autorizar al Presidente y al Secretario del Directorio de la Sociedad a realizar todos los trámites necesarios para legalizar el nuevo Capital Pagado de la Compañía, ante las autoridades pertinentes hasta su total conclusión y la consiguiente emisión de los certificados de acciones.—
3.- REFORMA PERTINENTE DE LA ESCRITURA SOCIAL Y ESTATUTOS.-El Presidente de la Junta de Accionistas Sr. Gonzalo Bedoya, explicó que, como resultado de la modificación del Capital Pagado, es preciso realizar las reformas pertinentes de la Escritura Social y Estatutos.— La Junta General Extraordinaria de Accionistas aprobó por unanimidad autorizar la reforma de la escritura social en su cláusula cuarta, inciso c) en los siguientes términos: — "C) El Capital autorizado de la Sociedad se fija en la suma de Bs. 40.000.000.- (cuarenta millones de Bolivianos) y el Capital Pagado en la suma de Bs. 21.500.000.- (veinte y un millones quinientos mil 00/100 Bolivianos), por el que se han emitido acciones nominativas de Bs. 100 cada una. El capital pagado y autorizado de la Sociedad, podrá aumentarse o disminuirse conforme lo resuelva una Junta General Extraordinaria de Accionistas especialmente convocada para el efecto" —
Asimismo, se aprobó modificar los Estatutos de la Sociedad en su artículo cuarto, en los siguientes términos: —
"Artículo Cuarto.- Capital Autorizado. El capital autorizado de la sociedad es de cuarenta millones 00/100 Bolivianos, y el capital pagado es de veinte y un millones quinientos mil 00/100 Bolivianos. El capital social está dividido en acciones de igual valor nominal de Bs. 100 (cien 00/100 bolivianos) cada una". —
La Junta Extraordinaria de Accionistas también resolvió autorizar al Presidente y al Secretario del Directorio de la Sociedad, realizar los trámites pertinentes ante las autoridades que corresponda, para legalizar las reformas de la escritura social y estatutos. —
4.- LECTURA Y APROBACION DEL ACTA —
El Presidente de la Junta de Accionistas, propuso declarar un cuarto intermedio de media hora para la preparación del Acta de la presente Junta General Extraordinaria de Accionistas, moción que fue aceptada.— Reinstalada la sesión de la Junta General Extraordinaria de Accionistas, el Secretario Sr. Georges Petit, dio lectura a la presente Acta, la misma que fue aprobada por unanimidad. —
5.- DESIGNACION DE DOS REPRESENTANTES PARA LA FIRMA DEL ACTA —
La Junta General Extraordinaria de Accionistas, designó a los señores Fernando Kyllmann y Franz Mier, para la firma de la presente acta en representación de los accionistas, quienes la suscriben junto con el Presidente y Secretario. — Sin más que tratar, el Presidente Lic. Gonzalo Bedoya, dio por concluida la Junta General Extraordinaria de Accionistas a horas 20.30. — Firmado: Fernando Kyllmann.— Firmado: Franz Mier. — Firmado: Gonzalo Bedoya. — Firmado Georges Petit. —
ACTA DE LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS DE LA BOLIVIANA DE SEGUROS Y REASEGUROS S.A. DE FECHA 31 DE MARZO DE 1993. — (Partes pertinentes) En la ciudad de La Paz, a horas 17.00 del día martes 31 de marzo de 1993, se celebró la Junta General Ordinaria de Accionistas de "La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A." en el domicilio de la Sociedad con los siguientes accionistas concurrentes:

GONZALO BEDOYA H.	Por sí	86.555 Acciones
FINAPAR, representada	por Franz Mier	58.799 Acciones
INDAS, representada	por Fernando Kyllmann	28.596 Acciones
GERARDO KYLLMANN D.	Por sí	250 Acciones
Total acciones concurrentes		174.200 Acciones

1.- Lectura de la Convocatoria.-
El Sr. Georges Petit indicó que la convocatoria se sujeta al artículo Nº 16 de los Estatutos de la Sociedad, ya que fue publicada tres veces discontinuas en el matutino de circulación nacional "La Razón", los días 20, 22 y 24 de marzo de 1993, convocando a los Accionistas de La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A. a la Junta General Ordinaria para el día 31 de marzo de 1993 a horas 17.00 en las oficinas de la Empresa para tratar el siguiente Orden del Día:

1.- Lectura de la Convocatoria.
2.- Lectura y consideración de la Memoria Anual 1992.
3.- Lectura del Dictamen de Auditores Externos.
4.- Informe del Síndico.
5.- Consideración del Balance General y Estados de Resultados al 31 de diciembre de 1992.
6.- Destino de las utilidades.
7.- Designación de Síndico.
8.- Designación de Auditores Externos.
9.- Lectura y aprobación del Acta.
10.- Designación de dos representantes para la firma del Acta.

6.- DESTINO DE LAS UTILIDADES.-
El Presidente del Directorio Lic. Gonzalo Bedoya, puso a consideración de la Junta de Accionistas el tratamiento de las utilidades netas obtenidas en el ejercicio contable de 1992.— El Sr. accionista Gerardo Kyllmann, propuso a la Junta de Accionistas, que de la utilidad neta del ejercicio de Bs 1.024.552 (un millón veinte y cuatro mil quinientos cincuenta y dos 00/100 bolivianos), una vez deducida de esta suma la reserva legal del 10%, la diferencia resultante se capitalice en su totalidad. — La Junta General Ordinaria de Accionistas, después de un intercambio de opiniones mostró su acuerdo a la moción del Sr. Gerardo Kyllmann, resolviendo aprobar por unanimidad la siguiente distribución de utilidades de la gestión 1992:

Utilidad de la gestión 1992	Bs.	1.024.552
Menos:		
Reserva legal 10%	Bs.	(102.455)
Neto a distribuirse	Bs.	922.097
Capitalización de utilidades	Bs.	(854.923)
Reserva para futuras capitalizaciones	Bs.	67.165
Saldo	Bs.	0

10.- DESIGNACION DE DOS REPRESENTANTES PARA LA FIRMA DEL ACTA.-
La Junta General Ordinaria de Accionistas, designó a los señores Fernando Kyllmann y Franz Mier para la firma de la presente Acta en representación de los accionistas, quienes la suscriben junto con el Presidente y Secretario.— Sin más que tratar, el Presidente Sr. Gonzalo Bedoya H., dio por terminada la Junta General Ordinaria de Accionistas a horas 18.25.— Firmado: Sr. Fernando Kyllmann.— Firmado: Franz Mier. — Firmado: Sr. Gonzalo Bedoya. — Firmado Georges Petit. —

RESOLUCION ADMINISTRATIVA Nº 052 93.— La Paz, 12 de julio 1993.-
El Superintendente Nacional de Seguros y Reaseguros.—
VISTOS Y CONSIDERANDO: Que la Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A., mediante memorial presentado en 22 de junio de 1993, solicita de esta Superintendencia Nacional de Seguros y Reaseguros, la aprobación de la modificación de su capital pagado a Bs. 21.500.000.- y su Capital Autorizado a Bs. 40.000.000.- y consiguiente modificación del Art. 4º de sus Estatutos, ajustando al efecto el Acta de la Junta Extraordinaria de Accionistas de 31 de marzo de 1993.- Que la Auditora, de la Dirección de Control y Fiscalización, mediante informe DCF-AUD Nº 064/93, de 7 de julio de 1993, se pronuncia favorablemente por la solicitud de la Entidad Aseguradora, en razón a que las cuentas analizadas se hallan correctamente expuestas —
Con las facultades otorgadas, por el Decreto Ley Nº 15516, de 2 de junio de 1978.—
RESUELVE: 1.- Aprobar el aumento del capital pagado y autorizado de "La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A. en la siguiente forma:

Capital Pagado	Bs.	21.500.000.-
Capital Autorizado	Bs.	40.000.000.-

2.- Autorizar la modificación del Art. 4º de los Estatutos de la Sociedad, en la forma establecida en la Junta General Extraordinaria de Accionistas de 31 de marzo de 1993.
3.- La Entidad Aseguradora, deberá proseguir con los trámites legales pertinentes.— Regístrese, comuníquese y archívese.— Firmado: Dr. Jorge A. Valle Vargas.— Superintendente Nacional de Seguros y Reaseguros.—
CONCLUSION.- Es conforme con la minuta original inserta, la misma que después de numerada y rubricada por mí el suscrito Notario, ha sido agregada a la colección de su clase, en cumplimiento a lo establecido por los Arts. 31 de la Ley del Notariado y un mil doscientos ochenta y siete del Código Civil. Enso testimonio, obligatorione a su fiel y estricto cumplimiento, así dijeron, la otorgan y firman con los testigos ciudadanos Samuel Valdez y Nelson Ríos, mayores de edad, vecinos de ésta, hábiles por derecho, ante quienes y los contratantes, se dio lectura de principio a fin al presente instrumento público, sin nada a su tenor de lo que doy fe.— - Firmado: Lic. Gonzalo Bedoya H.— Presidente.— Firmado: Alfonso Ibáñez M.— Gerente General — Otorgantes: Firmado Samuel Valdez. — Nelson Ríos.— Testigos.— Ante mí: Hernando Flores Espinoza.— Notario de Fe Pública.— Sello Notarial.—

CONCUERDA el presente testimonio con la escritura original de su referencia, a la que en caso necesario me remito, se franquea el presente a petición verbal del interesado, testimonio que después de confrontado y corregido, fiel y legalmente, lo autorizo, signo, sello y firmo, en la ciudad de La Paz, a los tres días del mes de julio de mil novecientos noventa y tres años.—

Hernando Flores Espinoza
068901
NOTARIO DE FE PUBLICA Nº 025 - HERNANDO FLORES ESPINOZA
LA PAZ - BOLIVIA 025

(Sello).- **NOTARIA DE FE PUBLICA Nº 025 - HERNANDO FLORES ESPINOZA - 068901 - LA PAZ - BOLIVIA.**

TESTIMONIO Nº 214/93

—Corresponde—
—TESTIMONIO—

NUMERO DOSCIENTOS CATORCE.- - - - Nº 214/93
ESCRITURA PUBLICA DE CONTRATO DE AUMENTO DE CAPITAL SOCIAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS Y REASEGUROS SANTA CRUZ S.A., REPRESENTADA POR LOS SEÑORES LYDERS PAREJA EGUEZ Y FERNANDO ROCA SERRANO, EN SUS CALIDADES DE PRESIDENTE DEL DIRECTORIO, Y APODERADO GENERAL, RESPECTIVAMENTE.—
En la ciudad de La Paz, a horas dieciseis y treinta del día trece de julio de mil novecientos noventa y tres años, ante mí Hernando Flores Espinoza, Notario de Fe Pública de Primera Clase de este Distrito Judicial, y testigos que al final se nombran y suscriben, fueron presentes los señores Lyders Pareja Egüez y Fernando Roca Serrano, en sus calidades de Presidente del Directorio, y Apoderado General, respectivamente de la Compañía de Seguros y Reaseguros Santa Cruz S.A., ambos mayores de edad, vecinos de la ciudad de Santa Cruz, hábiles por derecho, a quienes de identificarlos doy fe; y para que eleve a instrumento público me han presentado la minuta de ley referente a contrato de aumento de capital social, adjunta de copias legalizadas de juntas de accionistas, documentos que transcritos son del tenor siguiente:
MINUTA.- Señor Notario de Fe Pública Hernando Flores Espinoza. - - En los registros de escrituras públicas que corran a su cargo, sírvase insertar una de contrato de aumento de capital social de conformidad con las siguientes cláusulas:
PRIMERA.-La Compañía de Seguros y Reaseguros Santa Cruz S.A. fue constituida en la ciudad de Santa Cruz, mediante escritura pública Nº 44/81 de 25 febrero de 1981 ante la Notaría Yuyam Marilyn Justiniano Roca con domicilio en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, con autorización de la Superintendencia Nacional de Seguros y Reaseguros mediante Resolución Administrativa Nº 064/80 de 4 de diciembre de 1980. - - -
Habiéndose convalidado su personería jurídica mediante Resolución Administrativa Nº 614 dictada por la Dirección General del Registro de Comercio y sociedades por Acciones en 27 de abril de 1981 con matrícula de Comercio Nº 7-6013-3 por escritura pública Nº 44/81 de 25 de febrero de 1981 extendida en la Notaría Yuyam Marilyn Justiniano Roca, la Sociedad se denomina Compañía de Seguros y Reaseguros "Santa Cruz" S.A., rigiéndose por sus estatutos protocolizados en la citada escritura Nº 44/81, mediante escritura pública Nº 57/92 de 5 de marzo de 1992 extendida en la Notaría Limberg Saucedo Moreno, la Sociedad tiene un capital autorizado de Bs. 9.706.100.- - - y un capital pagado de Bs. 4.853.050.-
SEGUNDA.-En Junta General Extraordinaria de Accionistas de 7 mayo de 1993, se procedió a aumentar el capital pagado de Bs. 4.853.050.- - a Bs.11.200.000.- mediante la capitalización de utilidades, ajuste global de Patrimonio y Reservas. En consecuencia, de acuerdo a lo resuelto a la citada Junta General Extraordinaria de Accionistas se aumenta el capital pagado de Bs. 4.853.050.- - a Bs. 11.200.000.- y se modifica el Artículo quinto de la mencionada escritura Nº 44/81 de 25 de febrero de 1981 con el siguiente texto: - - -
El capital autorizado de la Sociedad se fija en la suma de Bs. 12.500.000.— y el capital pagado en la suma de Bs. 11.200.000.- por el que se han emitido acciones nominativas de Bs. 10.— cada una. El capital pagado u autorizado de la Sociedad podrá aumentarse o disminuirse conforme lo resuelva una Junta General Extraordinaria de Accionistas especialmente convocada para el efecto.—
TERCERA.-Asimismo, de acuerdo con lo aprobado en la mencionada Junta General Extraordinaria de Accionistas, se modifica el artículo quinto de los Estatutos como sigue: - -
Artículo Quinto.- Capital e Inversiones.- El capital autorizado de la Sociedad es de Bs. 12.500.000.— y el capital pagado es de Bs. 11.200.000.— El capital Social está dividido en acciones de igual valor nominal de Bs. 10.- cada una.
El citado aumento de capital pagado ha sido aprobado por Resolución Administrativa Nº 053-93 de 13 de julio de 1993 de la Superintendencia nacional de Seguros y Reaseguros.- - -
CUARTA.- Nosotros Sr. Lyders Pareja Egüez y Sr. Fernando Roca Serrano, en sus calidades de Presidente y Apoderado General respectivamente de la Compañía de Seguros y Reaseguros Santa Cruz S.A., y en nombre y representación de dicha Sociedad, damos nuestra conformidad y aceptación al presente contrato al que se insertan el acta de Junta General Extraordinaria de Accionistas de 7 de mayo de 1993, donde consta nuestra calidad de Presidente y Apoderado General, respectivamente, del Acta de la Junta General Ordinaria de Accionistas de 7 de mayo de 1993.- - -
Usted señor Notario, se servirá agregar las demás de estilo y seguridad.— La Paz, 13 de julio de 1993.— Firmado: ——— Dr. Daniel Navia Fuentes. ——— Abogado.— Firmado: Sr. Lyders Pareja Egüez.— Presidente.— Firmado: — Sr. Fernando Roca Serrano.— Apoderado General.—
ACTA DE LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS DE FECHA 7 DE MAYO DE 1993.- En las oficinas de la Compañía de Seguros y Reaseguros Santa Cruz, S.A., de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, a horas 16:30 del día viernes 07 de mayo de mil Novecientos Noventa y Tres, a convocatoria del Directorio, se reunió la Junta General Extraordinaria de Accionistas, bajo la Presidencia del Sr. Lyders Pareja Egüez, actuando como secretario por decisión de la Asamblea el señor Antonio Barbery Gonzales, en vista de encontrarse ausente del país el Secretario Titular señor Gilberto Parada Perdriel.- Se dio inicio a la reunión con la verificación del Quorum reglamentario, habiéndose registrado la presencia de los siguientes accionistas: Sr. Lyders Pareja Egüez, en representación del Banco de Santa Cruz S.A. con 465.893 acciones, el Sr. Luis Sr. Juan Manuel Parada Perdriel en representación de la Compañía Vinrox, S.A. con 338.864 acciones, haciendo un total de 815.921 acciones, representando un 84.0627% del Capital de la Sociedad, constituyendo un quorum respectivo.—
Se procedió a continuar con la Orden del Día establecida en la Convocatoria, de acuerdo a los siguientes puntos: Orden del Día: 1.- Aumento de Capital Pagado y Capital Autorizado.- 2.- Modificación del Artículo Sto. de los Estatutos de la Compañía.- 3.- Elección de 2 accionistas para firmar el Acta.- AUMENTO DE CAPITAL PAGADO Y CAPITAL AUTORIZADO.- El presidente, señor Lyders Pareja Egüez, dio a conocer que la Junta General Extraordinaria de Accionistas de fecha 02 de diciembre de 1991, estableció el Capital Pagado de la Compañía de Bs. 4.853.050.— (Cuatro millones ochocientos cincuenta y tres mil cincuenta 00/100 Bolivianos), y el Capital Autorizado en Bs. 9.706.100.— (Nueve millones setecientos seis mil cien 00/100 Bolivianos).- Millones ochocientos cincuenta y tres mil cincuenta 00/100 Bolivianos), y el Capital Autorizado en Bs. 9.706.100.— (Nueve millones setecientos seis mil cien 00/100 Bolivianos).- Millones ochocientos cincuenta y tres mil cincuenta 00/100 Bolivianos), cada una. A la fecha, el total de la emisión autorizada ha sido suscrita y pagada en efectivo por los accionistas, dientes a 485.305 acciones, de Bs. 10.- (Diez 00/100 Bolivianos), correspondiente a Bs. 4.853.050.— (Cuatro millones ochocientos cincuenta y tres mil cincuenta 00/100 Bolivianos), cada una. A la fecha, el total de la emisión autorizada ha sido suscrita y pagada en efectivo por los accionistas, señores Banco Santa Cruz S.A., con 482.879 acciones y el señor Cristóbal Fasce Henry con 2.426 acciones.— El Presidente, en nombre del Directorio, propuso a la Junta

❑ Continúan ayuno y huelga general en CODETAR

Página 3

❑ Potosí rechaza riesgo compartido en Hidrometalúrgica

Página 2

❑ Alcaldía distingue a personajes notables

Página 4

PRESENCIA

del país

2a. sección

La Paz, Bolivia, miércoles 14 de julio de 1993

BANCO BIG BENI
Más interés por Nuestros Clientes

ta Cruz:

Catastrófico manejo de la PIL a pone al borde de la quiebra

ANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- La caótica y alarmante situa- que confronta la Planta Industrializadora de Leche (PIL) de Cruz, constatada en un informe logrado por PRESENCIA, ha a los productores de leche "absolutamente pasmados por el de negligencia e irresponsabilidad con la que los ejecutivos de han actuado, mintiendo inclusive a sus inmediatos superio- de CORDECRUZ.

desagradable sorpresa de los productores tiene bases sólidas panorama desolador" que presenta la situación económico- era de la Planta, conocida por primera vez por los producto- junio último, donde destaca entre otros aspectos el incre- de deudas y, lo que es peor, "el conocimiento por parte de ades de la autarquía sobre los irresponsables informes que an desde la PIL, los mismos que describían una situación almente opuesta a la realidad".

PIL no tiene un peso para cubrir su deuda con los lecheros, es adeuda por entrega de leche de mayo y junio de este año 0 dólares, además de una deuda pendiente que tiene con desde 1992 por 560.000 dólares, otra con los proveedores de por 660.000 dólares, una cuarta con los bancos por concep- éditos y avances de 290.000 dólares, y la última de 270.000 a "proveedores varios".

si no bastara la abultada deuda de más de 2,7 millones de detallada, la administración de la PIL dispuso "un incremento inario y poco sustentable del personal", de 200 que había al 30 de 1992, ya considerado exagerado, a cerca de 300 empleados ella actualmente, sin contar personal de limpieza y seguridad contratado. Vale destacar que antes estas funciones eran eñadas por el propio personal de la PIL.

AS BARBARIDADES

informe detalla además las pérdidas operativas registradas en la de 1990 a la fecha: 3.143.748 bolivianos en 1990; 5.691.181 os en 1991; y 4.996.350 bolivianos en 1992.

ostante esas pérdidas elevadas, la administración de la PIL el incremento del salario básico mínimo en 379%. Es decir que en 1991 el haber básico mínimo estaba establecido en 248 os, actualmente el mismo alcanza los 940 bolivianos.

constatado además que en 1992, la PIL experimentó una pérdida del 19 por ciento de la materia prima con relación a los vendidos. Es decir que de lo que ingresa, se procesa y se ay un porcentaje de pérdida que representa nada menos que nes de bolivianos.

gastos adminstrativos también se incrementaron entre 1991 y un 70%, mientras que los gastos por distribución sufrieron un del 65,5% en el mismo periodo.

E UNA INTERVENCION

amática situación financiera de la PIL ha llevado a la Asocia- partamental de Productores de Leche a demandar la interven- esta planta por parte de CORDECRUZ, así como la ejecución inmediata operación de rescate financiero que incluya una ción administrativa, que representará gastos por más de 700 es por concepto de beneficios sociales.

os lecheros, CORDECRUZ está obligada a asumir la respon- d como propietaria de la Planta y disponer de los recursos para a los productores por entrega de materia prima, además de ar su funcionamiento, evitar un mayor deterioro y la quiebra a.

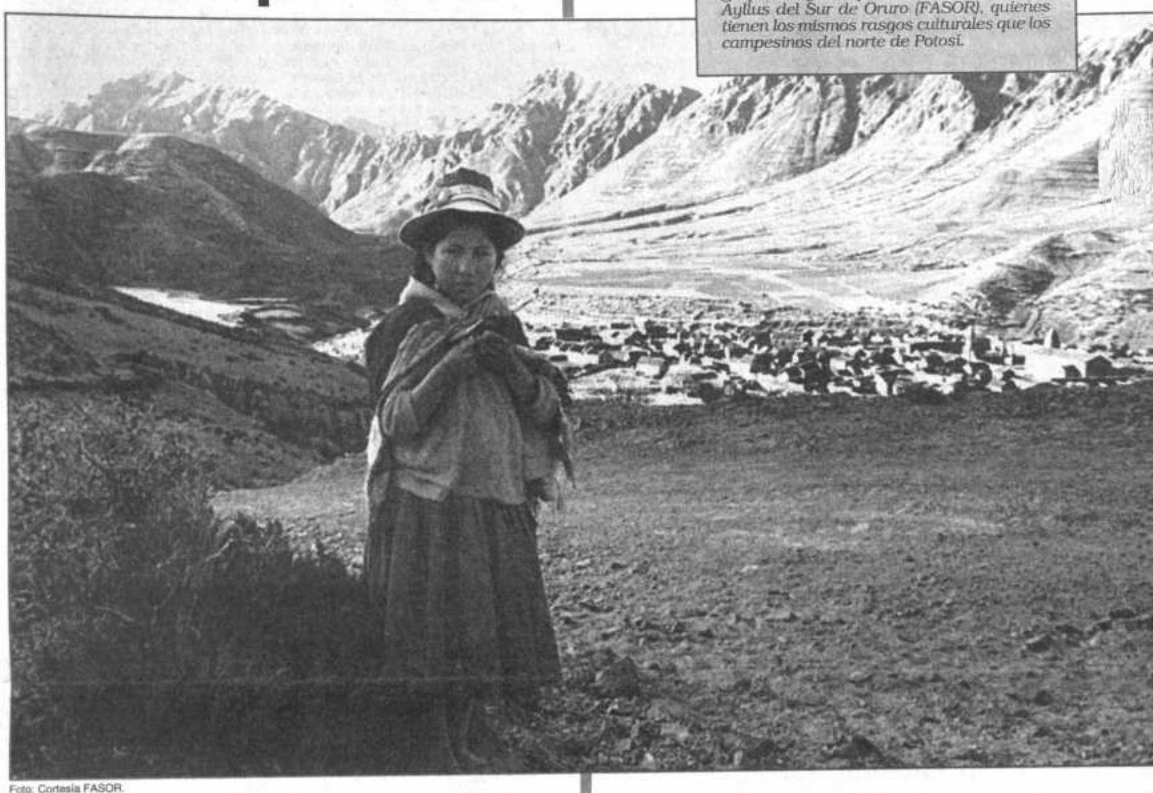


Foto: Cortesía FASOR.

Esperanza de Qaqachaca

La esperanza de los habitantes del ayllu Qaqachaca de tener un camino que permita el acceso de vehículos todos los días, se refleja en la niña. A falta de esa vía, los campesinos de ese ayllu no pueden sacar sus productos a los centros de consumo y obtener mejores precios por sus cosechas. Qaqachaca forma parte de la Federación de Ayllus del Sur de Oruro (FASOR), quienes tienen los mismos rasgos culturales que los campesinos del norte de Potosí.

Resta ahora saber qué determinación tomará el Directorio de CORDECRUZ que se reúne mañana para considerar, entre otros, el tema de la PIL. Los productores ya han fracasado en anteriores intentos por lograr correcciones en el manejo de la planta, por parte de administradores de la misma y de ejecutivos de la Corporación.

Basta recordar que el asesor general designado por ADEPLE para que apoye a la PIL, y que fuera posesionado por el presidente de la Corporación, tuvo que renunciar porque los ejecutivos de la PIL hicieron "caso omiso de la decisiones del Consejo de Administración, inviabilizando cualquier acción correctora de las deficiencias e irregularidades administrativas encontradas".

Cochabamba:

Comité Cívico se apresta a tomar "drásticas" medidas contra YPFB

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA).- El Comité Cívico anunció "drásticas" medidas contra Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) si es que no se resuelven de inmediato los problemas técnicos que provocaron la suspensión de la producción del pozo Carrasco X-1 y la posible paralización de otros cuatro en el Chapare. Por otra parte, el directorio de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) dejó en suspenso la asignación de regalías que amenazaba una virtual guerra entre instituciones y conoció el informe de una comisión que recomendó la no privatización de la Planta Industrializadora de Leche (PIL).

En cuanto al petróleo, para mañana (hoy) está prevista una reunión "crucial" con miembros del directorio de la empresa petrolera estatal, después de la cual se decidirán las acciones de presión de manera que se recupere la explotación de crudo, se evite la quema de 31,5 millones de pies cúbicos de gas diarios y se adjudique el estudio de reservorios en la zona tropical. El presidente del directorio de la entidad cívica, Roger Revuelta Chávez, reiteró su preocupación por la "irresponsabilidad con que se está manejando la explotación petrolera en los pozos Carrasco y Katari, que ocasionaron la disminución de la producción".

Explicó que se requiere de entre 500.000 y 600.000 dólares para cambiar tubería y cerca de 200.000 dólares para instalar una compresora para la reinyección de gas, sin embargo, no se cuenta con este presupuesto y la producción petrolera y regalías sigue bajando. En efecto, en junio el monto por regalías llegó a 996.000 dólares, de los que se pagó 876.000 dólares. YPFB debe 124.000 dólares "pero lo que más nos preocupa es que YPFB asigne fondos para los problemas de Carrasco", según Revuelta Chávez.

El presidente del directorio de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), Federico Diez de Medina, por su parte, anunció que dos profesionales serán contratados para hacer el seguimiento técnico de todo lo que tiene que ver con las regalías y con la explotación petrolera en el Chapare.

REGALIAS

El directorio de CORDECO sesionó esta mañana por más de tres horas, al cabo de las cuales desestimó la solicitud de la Alcaldía Municipal que pidió que se le asigne el 20% de los ingresos por regalías, para proyectos de desarrollo urbano. Decidió, sin embargo, que considerará los proyectos que

Hoy se realizará una "crucial" reunión para decidir los pasos a seguir.- Asignación de regalías quedó en salomónico suspenso Comisión recomienda no privatización de la PIL.

se presenten para su ejecución

El alcalde, Manfred Reyes informó que, en consecuencia, "tros vamos a presentar inmeo mente los proyectos como ha re do el directorio de la Corpora Quiero entender que atender proyectos prioritarios así pas 20%. Si vemos que son prioritar los va a llevar adelante".

El presidente de los comité cos provinciales, Lorenzo Flores, se oponía que se apruebe la pe del alcalde Reyes Villa, sostuvo "reflexión constructiva" que se permitió sacar resoluciones es cas, es decir, aplicar estrictame Ley de Corporaciones que defi líticas de desarrollo y la priori ejecutar los proyectos más n rios para el conjunto de la reg

Roger Revuelta, a su vez, su la unidad y serenidad demo que permitirán que la Alcaldía apoyo económico para encar proyectos prioritarios, criterio c compartido por el representa los empresarios privados, Osc kir, quien dijo que "es muy peli definir porcentajes para la dis ción de regalías.

PRIVATIZACION DE LA P

El directorio de CORDECO bién analizó el informe de una sión encargada de estudiar l puesta de privatización de la P borada por el consorcio Price W house/Socimer International, c rechazada por "la fragilidad argumentos administativos, fin ros, técnicos y de política empr que sustenta dicho consorcio"

Recomendó que "se tome u solución definitiva por la no pri ción de esta empresa" y que "se en marcha el proceso de institu lización de las funciones geren administrativas de PIL y la con ción de un directorio idóneo".

desembolso de Bs. 2 millones para CORDEBENI

ni efectuará hoy paro amando aportes del TGN

AD, 13 (PRESENCIA).- Cívico del Beni confirmó (hoy) se realizará en mento un paro de pro- a el gobierno que se nie- os desembolsos com- anteriormente, parti- para la Universidad UTB) y la empresa que entar el camino hacia

del informe brindado sión que negoció en La ministros del área eco- de una reunión ampli- antes de otras insti- el directorio del comité ar el paro, aunque en la Corporación Regio- arrollo (CORDEBENI) haber recibido un primer de 2 millones de boliva- ta de su presupuesto. tituciones reclaman que ifique su compromi- año un total de 10,6 bolivianos a la Univer- Salvián", que entre- 4 millones de boliviano a CORDEBENI y que inmediato inicio de los ejecutadas del tramo Cobija, como aspectos ntes de la demanda re-

no había comunicado necesidad de regulari- Congreso nacional) el Presupuesto General de la gestión 1992" para la ación para la entre- otras presupuestarias de este año. Al mismo ratificación del del 20 de marzo ación efectiva de los compromi- el nivel de ejecución asigna anual- ificada como "al pueblo beniano, por lo que el Consejo Universitario ratificó el estado de emergencia y declaró movilización, en coincidencia con el Comité Cívico Departamental. La UTB dijo, empero, estar de acuerdo con la oferta de entregar parte del denominado "Plus de Eficiencia" de la presente gestión, pero requirió también el pago del compromiso de soporte al déficit de 1992, conforme se comprometió el gobierno en marzo.

El presidente del Comité Cívico del Beni, Gastón Medrano, dijo hoy que las respuestas del gobierno "eran insatisfactorias y que, de mantenerse, se ha decidido aplicar otras medidas complementarias", de presión para obtener respuesta positiva. Según dijo, los miembros de toda la comunidad universitaria ingresarían en huelga de hambre masiva, en fecha no precisada todavía, si persiste la negativa gubernamental.

La paralización de actividades que será coincidente con un paro de los trabajadores de la administración de aeropuertos (AASANABENI) será acatada en las ocho provincias del departamento, dijo Medrano, al explicar que todas las filiales ya recibieron el instructivo correspondiente.

CORDEBENI

Esta mañana, el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo, Roberto Velasco, confirmó que el lunes el Ministerio de Finanzas había efectuado la transferencia de 2 millones de bolivianos a la entidad, como parte del compromiso oficial de dar este mes Bs. 4 millones.

Dijo que "eso demuestra la intención del gobierno de cumplir su compromiso con la región", que se completará en el curso de esta misma semana con el desembolso de los otros dos millones. Según explicó, con esa suma global, el presupuesto ejecutado de la corporación sumará un 48 por ciento del asignado por la Ley Financial 1993.

Por negociado de gaviones

Pueblo de Tarija pide destitución de autoridades

TARIJA, 13 (PRESENCIA).- Como resultado de la Asamblea de Instituciones realizada la semana pasada, el Comité Pro Intereses de Tarija, ha emitido un documento definiendo su posición en torno al contrato para la construcción de gaviones en este departamento que, según informe de la Contraloría General de la República, acusa serias irregularidades en desmedro del interés fiscal.

El documento, que trasunta la posición asumida, establece lo siguiente:

PRIMERO: Expresar condena moral pública frente a los actos de corrupción que desde ayer hasta el presente, se han convertido en práctica institucionalizada en la región y en el país y frente a las autoridades del departamento y funcionarios involucrados en el lamentable caso de los gaviones, que ha lesionado los intereses de la sociedad tarijeña.

SEGUNDO: Demandar la inmediata suspensión del ejercicio de sus funciones del Presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, del Prefecto del Departamento y demás involucrados en el caso de los gaviones, en tanto se sustancien los procesos administrativos que instruye el Informe de Auditoría Especial de la Contraloría General de la República y aquellos otros que puedan emerger en la vía coactiva y judicial, frente a cuyas instancias deberán asumir su defensa y responsabilidad conforme a ley.

Para el efecto, se resuelve exigir al directorio de la Corporación Regional de Desarrolo emita de inmediato la resolución correspondiente que implemente esta resolución y, por otro lado, informar de estos hechos al Ministro de Planeamiento y Coordinación y al Presidente de la República, a quienes se solicita a nombre de las instituciones del departamento concretar la suspensión mencionada respecto del Presidente de CODETAR y del Prefecto del Departamento.

TERCERO: Declárase estado de emergencia en las instituciones del civismo tarijeño, hasta el cumplimiento de la resolución señalada en el punto Segundo, las mismas que adoptarán las más drásticas decisiones para el caso de las instancias correspondientes nieguen esta legítima voluntad del pueblo tarijeño.

Sucre soportó la temperatura más baja del año: cero grados

SUCRE, 13 (PRESENCIA).- La Capital de la República sufrió hoy la temperatura más baja, hasta el momento, de 1993 cuando el termómetro en horas de la mañana se estableció en cero grados centígrados y al mediodía en 1,8 grados, según infomaron autoridades de metereología. "Jamás había hecho tanto frío", fue el comentario de muchos ciudadanos de a pie que no tuvieron otra alternativa otras prendas que les permitan protegerse de la temperatura que arremetía duramente hasta esta noche. El invierno sucrense no solía ser tan cruel. Si bien arreciaba el frío en las primeras horas del día y al anochecer, ahora fue distinto. La madrugada registró cero grados centígrados y al mediodía se estableció en 1,8 grados. Paralelamente se percibió una niebla que cubrió la ciudad en su totalidad.

La carencia de visibilidad en el espacio originó que los funcionarios del aeropuerto "Juana Azurduy de Padilla" informen a todos los aeropuertos del país la imposibilidad de aterrizar en esta capital. Por ello los servicios aéreos quedaron suspendidos "hasta nuevos informes". El crudo invierno, según los medios de comunicación locales, ha desencadenado, además, un incremento de los resfríos. Muchas farmacias han informado que en los últimos días aumentaron las ventas de medicinas para controlar ese tipo de afecciones.

Oruro

Ejecutivos de instituciones preparan informe de gestión

ORURO, 13 (PRESENCIA).- Autoridades ejecutivas de instituciones gubernamentales preparan un balance de cuatro años de gestión para enviar a los ministerios, cabeza de sector, antecedentes que serán incluidos en el informe final que elabora el gobierno para el próximo 6 de agosto.

El resultado y logros obtenidos en la administración gubernamental se conocerá a través de informes sectoriales, según lo explicado hoy por el prefecto Wálter Soto Luna, quien indicó que este trabajo fue encomendado por la Presidencia de la República y los ministerios que regulan el funcionamiento de oficinas oficiales, descentralizadas y desconcentradas.

Los informes consignan cifras y antecedentes sobre el trabajo cumplido en cada oficina de la administración gubernamental, en base al resultado de proyectos ejecutados, estudios realizados y montos desembolsados.

Cada institución debe hacer conocer cuáles fueron sus planes, proyectos y programas de desarrollo, cuantificando el avance de los mismos, con una evaluación final que consigne un balance sobre su cumplimiento.

La evaluación de las obras ejecutadas y los proyectos que se encuentran en fase de ejecución o simplemente aprobados a diseño final, servirán para conocer si realmente existió una gestión beneficiosa que permitió consolidar un progreso y desarrollo regional, dijo la autoridad política.

Manifestó que estos informes deben estar concluidos en la primera quincena de julio para que puedan ser revisados y analizados antes de su publicación, reiteró.

Las obras que se ejecutaron ante gestiones de la Prefectura, contaron con el financiamiento del Fondo de Inversión Social (FIS) y ello permitió beneficiar a los pobladores de las provincias con la construcción, ampliación y remodelación de escuelas.

Continúa ayuno y huelga general de los trabajadores en CORDEOR

ORURO, 13 (PRESENCIA).- Pese a la conminatoria emitida por ejecutivos de la Corporación de Desarrollo de Oruro (CORDEOR), para que los funcionarios retornen a su fuente laboral, continúa la huelga general indefinida y el ayuno voluntario de dirigentes y trabajadores de la autarquía, demandando el pago de un sueldo extraordinario y el incremento salarial.

En la tarde de hoy surgió una posibilidad de lograr un acuerdo, con la mediación del Director Departamental de Trabajo, quien convocó a las partes en conflicto.

La negociación, sin embargo, no prosperó debido a la actitud asumida por el presidente de CORDEOR, Ivo Arias Bustios, que advirtió que no existe ninguna posibilidad de "negociar", porque el directorio se opone al pago del sueldo extraordinario y la otorgación de un incremento salarial superior al 9% que establece un decreto supremo.

Sin embargo, el gerente general, Fernando Zubieta, en horas de la noche pidió la declaratoria de un cuarto intermedio para continuar la negociación mañana (hoy) a partir de las 10:00 horas, comprometiendo la presencia de los ejecutivos de CORDEOR y del Directorio.

La mediación es respaldada por la Central Obrera Departamental, para buscar solución al conflicto y evitar la masificación de la huelga de hambre, anunciada por los dirigentes sindicales.

Existen dos piquetes de ayunadores que se instalaron en la sala de reuniones del edificio central de CORDEOR y en el hotel de la terminal de buses. El primer piquete se instaló el jueves 8, donde están 18 dirigentes sindicales y el segundo ayer en horas de la tarde compuesto por 22 trabajadores.

Santa Cruz

Santa Cruz sufre varios conflictos laborales

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- Los conflictos laborales han estallado con fuerza esta semana en Santa Cruz, afectando inicialmente a los trabajadores de la Caja Petrolera que están en huelga desde el viernes último y, a partir de hoy, a los ferroviarios que acatan un paro general e indefinido decretado en todo el país.

Para mañana también se anunció otra medida de hecho por parte de los funcionarios de AASANA, en apoyo a una resolución nacional del sector, aunque los dirigentes locales sostuvieron que el paro será parcial y sólo afectará a los vuelos nacionales, manteniendo absoluta normalidad en los vuelos internacional.

Los trabajadores petroleros igualmente han anunciado medidas de hecho que podrían tomar a partir de los próximos días, ante la falta de solución al grave problema que confronta YPFB, por la falta de recursos, que han obligado a una semiparalización de sus actividades de producción y exploración en todos los campos petroleros.

Preocupación en el Comité Cívico

Empresas públicas semiparalizan sus actividades en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- En Santa Cruz varias empresas públicas han semiparalizado actividades proyectando un cuadro que ha sido definido como "preocupante" por el Comité Cívico, cuyo presidente Wilmar Stelzer Jiménez, instó a los ejecutivos y trabajadores de las mismas a "trabajar normalmente hasta el próximo 6 de agosto".

Dejó en claro que el proceso de transición del gobierno no implica que se tengan que paralizar las labores productivas y administrativas. "No pueden cruzarse de manos esperando la llegada de la nueva administración porque la economía necesita moverse y crecer".

Asimismo, sostuvo que la nueva administración de Gonzalo Sánchez de Lozada debe estar compenetrada con los problemas que afectan a las compañías estatales a fin de no encontrarse con sorpresas, después de su asunción el 6 de agosto del presente año.

Agregó que el estado de iliquidez que confrontan algunas empresas públicas emergentes de la deficiente administración, tampoco puede ser resuelto "cerrando las oficinas y las plantas de producción". Atribuyó esta crisis a "errores cometidos hace años atrás que recién ahora están saliendo a luz pública".

"Hay que actuar ahora y no llorar sobre la leche derramada", sentenció el dirigente cívico haciendo alusión al caso de la Planta Industrializadora de Leche (PIL), dependiente de la Corporación Regional de Desarrollo (CORDECRUZ).

Esta empresa ha sido declarada en quiebra y confronta un grave conflicto con los proveedores de leche, nucleados en ADEPLE, a los que adeuda más de un millón y medio de dólares por más de 5 millones de litros de ese producto entregados en los últimos tres meses.

Según se conoce, otra de las empresas en serios conflictos es Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) que tiene una deuda de veinte millones de dólares con empresas proveedoras de insumos y servicios, que ahora se resisten a otorgarle créditos y le han exigido pagos al contado.

"La mayor crisis la tenemos en YPFB y esto afecta directamente a la región por las regalías que recibe ", comentó Stelzer. En efecto, la situación se ha complicado para la petrolera estatal, pues , al carecer de recursos para adquirir alimentos y otros productos necesarios estaría a punto de paralizar sus actividades de prospección, perforación y explotación de hidrocarbuross.

En la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) las cosas tampoco andan bien, ya que, estos días cumplen un paro de actividades en protesta por el pago del Impuesto a la Renta Presunta de Empresas, situación que afecta a centenares de pasajeros que diariamente se trasladan a Puerto Suárez y Yacuiba, puntos fronterizos con Brasil y Argentina, respectivamente.

De acuerdo a versiones no confirmadas, el personal ejecutivo y directivo de las empresas públicas habría comenzado a autocancelarse sus salarios y beneficios sociales antes de que asuma funciones el nuevo gobierno en la seguridad de que todos ellos serán despedidos.

Y, mientras el personal jerárquico se "autopaga" finiquitos, los trabajadores de base son presas del temor ante la "masacre blanca" que consideran se les viene encima después del 6 de agosto, según se desprende de comentario de los afectados.

En Santa Cruz, la mayor parte de las actividades está concentrada en el sector privado, que es considerado como el nervio motor de la economía cruceña, correspondiendo al sector público un escaso porcentaje, a diferencia de lo que ocurre en La Paz.

Cochabamba

Dinamitaron residencia de la parroquia de San Pedro

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA).- Un cartucho de dinamita estalló anoche en la residencia del templo parroquial de San Pedro, al este de la ciudad, hecho que fue repudiado por la opinión pública. La explosión no provocó daños personales.

El atentado ocurrió a las 22:05 de acuerdo al informe de la Policía departamental, cuyo director, Gonzalo Sánchez Achaval, dijo que se realizan las investigaciones correspondientes para establecer los móviles y dar con los autores sobre la base de las "pistas" recogidas por efectivos de Grupo Antiexplosivos (GAE).

De acuerdo al reporte, el atentado ocurrió en el pasaje Arauco Prado y Heroínas, en la puerta trasera del templo de San Pedro. La onda ex... ocasionó la ruptura de 16 v... otros daños materiales de m... nitud.

Los autores, según la versión... nazaron a los sacerdotes Franc... cargo del templo, además de dej... sajes en la pared al frente de la... mediante los cuales se los ... Por el momento no hay ... tundentes".

El secretario ejecutivo de la ... sión Arquidiocesana de Com... Social, R.P. Luis Infanti, ... preocupación a tiempo de re... anteriormente ocurrió algo si... templo de Cala Cala, en ... Oruro se profirió amenazas ... contra miembros de la Iglesia.

Según dirigente de los acreedores

Gobierno del MNR acelerará recuperación de dinero de FI...

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA).- Las más de 30.000 personas ... las inmobiliarias no encuentran solución a sus problemas y continú... interminables trámites legales con la esperanza de recuperar el di... prestaron a cambio de elevados intereses, en tanto que los acreedores de... Integral de Servicios Arévalo (FINSA) están esperanzados en recuperar ... la próxima gestión gubernamental.

Los responsables de FINSA, Multiactiva, Orcobol e Invanc se ... encarcelados, sin embargo, los casi 70 millones de dólares que fueron ca... prácticamente irrecuperables debido a las malas inversiones y manejo ...

Si bien los damnificados lograron que se declare la quiebra, el proce... casi interminable porque cada inmobiliaria involucra a miles de perso... tanto, a miles de intereses que dificultan y demoran la solución.

El dirigente de los prestamistas de FINSA, Augusto León Ayma, ... **PRESENCIA** que estos esperan un informe técnico que les permita ... dinero se podrá recuperar con la venta de los bienes y cuánto dinero ... deuda de los hermanos Arévalo.

Explicó que una vez conocido este problema iniciarán un juicio de re... lidades contra el Estado por 30 millones de dólares ya que éste ... negligencia e irresponsabilidad al permitir el funcionamiento de estas e...

A propósito, anunció que el juicio se llevará a cabo durante el go... Gonzalo Sánchez de Lozada quien se comprometió a "acelerar" el proce... Estado "resulta ser co-causante de la calamidad a la que ha acarrea... familias humildes. (...) Estamos peleando por esta cantidad enor... campesinos, mineros relocalizados, fabriles, maestros, etc.".

Expresó su esperanza de que en el curso de los cuatro años próximos se... una solución definitiva, sin embargo, ya se adoptaron medidas como la ... Canal 9 en un millón de dólares. Al momento 700.000 dólares se encu... depósito bancario y 300.000 dólares serán depositados una vez que la licit... adjudicada. También se vendieron dos ascensores por 49.000 dólares.

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.

COTEL

COMUNICADO

La Cooperativa de Teléfonos Automáticos de La Paz Ltda., ante la proliferación de publicaciones por parte de **Comerciales o particulares**, ofreciendo en calidad de venta líneas telefónicas con instalación incluida; tiene a bien advertir a sus distinguidos socios y usuarios que la instalación de líneas telefónicas en cualquier lugar de las ciudades de La Paz y El Alto, es de exclusiva competencia y responsabilidad de **COTEL.**

Cualquier compromiso de instalación por parte de terceros, no es válido ni de responsabilidad de **COTEL.**

Asimismo, **COTEL** procederá al retiro de aquellas líneas telefónicas que hayan sido instaladas sin la tramitación correspondiente en sus oficinas.

Julio, 9 de 1993

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO
PRESIDENCIA
La Paz - Bolivia

CIUDAD DE EL ALTO

LA R. CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE LA PAZ, COMUNICA AL PUBLICO LITIGANTE DE LA CIUDAD DE EL ALTO, QUE LOS JUZGADOS RECIENTEMENTE CREADOS EN ESA URBE, COMENZARAN A ATENDER DEMANDAS Y APERTURAS DE PROCESOS JUDICIALES A PARTIR DE LA FECHA EN SUS OFICINAS INSTALADAS EN LA PLAZA "JUANA AZURDUY DE PADILLA" DE LA ZONA DE VILLA DOLORES.

NO SUCEDERA LO MISMO CON LA OFICINA DE DERECHOS REALES QUE, DEBIDO A LA FALTA DE INFRAESTRUCTURA Y A LA INSTALACION DE TERMINALES COMPUTARIZADAS, POR LO QUE PROVISIONALMENTE ATENDERA EN LAS OFICINAS CENTRALES DE LA ZONA DE MIRAFLORES DE ESTA CIUDAD.

La Paz, 14 de julio de 1993

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

15 de Julio

Vence el plazo del pago...

IVA IMPUESTO AL VALOR AGREGADO

RC - IVA - (AR)
REGIMEN COMPLEMENTARIO
IMPUESTO AL VALOR AGREGADO
(AGENTES DE RETENCION)

IT IMPUESTO A LAS TRANSACCIONES

Venta de bienes muebles, servicios, alquileres, comisiones, profesionales libres, empresas, independientes, propietarios de inmuebles en alquiler, ingresos brutos, dependientes, remesas al exterior y otros, **deben contribuir con este impuesto.**

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Somos todos!

puertAbierta
PRESENCIA
La Paz, Bolivia, miércoles 14 de julio de 1993

De excelentes calificaron los ministros iberoamericanos de Cultura a los "Periolibros"

Salvador de Bahía.- El proyecto "Periolibros", que editan conjuntamente cada mes 25 diarios de todos los países iberoamericanos, entre los cuales figura PRESENCIA fue calificado de **"excelente"** por los Ministros de Cultura Iberoamericanos, durante su Reunión Cumbre realizada en Salvador de Bahía el 9 y 10 de julio, y que fue preparatoria de la III Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno.

"El programa **Periolibros**, auspiciado por la UNESCO y el Fondo de Cultura Económica, y la Colección Archivos de la Literatura Iberoamericana, son excelentes proyectos que deben ser estimulados", señala el documento de Conclusiones de la Reunión de Ministros y responsables de la Cultura de los 23 países iberoamericanos.

Como se sabe, **"Periolibros"** es un proyecto promovido por la UNESCO y el Fondo de Cultura Económica, mediante el cual obras de grandes escritores iberoamericanos, ilustradas por importantes plásticos de la región, son distribuidas, en forma de suplemento, por la red de Diarios Asociados al proyecto. De esta manera, más de cuatro millones de ejemplares de diversos títulos llegan cada mes a manos de los lectores de esos diarios.

"Periolibros" ha publicado ya obras de César Vallejo, Gabriela Mistral, Juan Rulfo, Julio Cortázar, Alejo Carpentier, Miguel Angel Asturias, Jorge Luis Borges, Alfredo Bryce Echenique y Jorge Icaza.

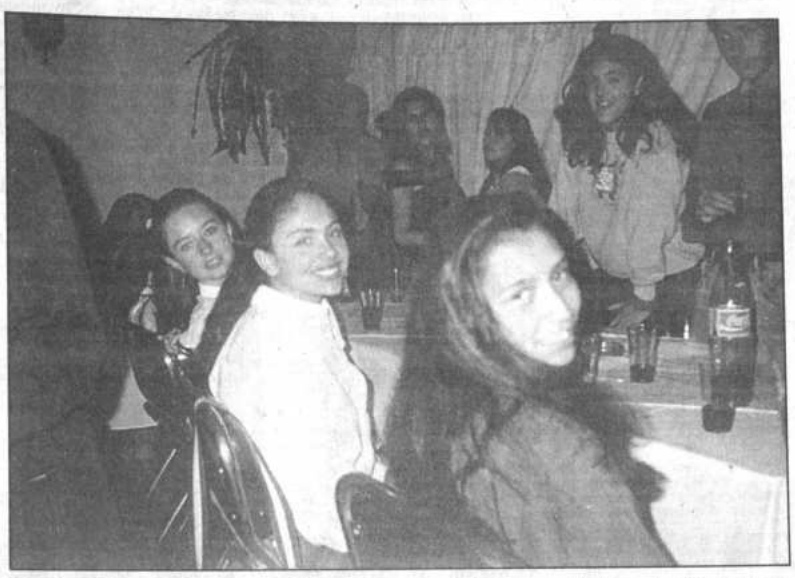
Con motivo de la III Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, una edición especial de "Cacao", del renombrado autor brasileño Jorge Amado, con ilustraciones del plástico argentino bahiano Carybe, ha sido distribuida entre los participantes en esa Cumbre.

Entre los destacados diarios que conforman la red que distribuye "Periolibros" están "O Globo" de Brasil, "ABC" de España, "La Nación" de Costa Rica, "El Nacional" de Venezuela, "La Opinión" de Los Angeles, "El Espectador" de Colombia, "Diario de Noticias" de Portugal, "Página/12" de Argentina, "Presencia" de Bolivia, "Diario Sport & Show" de Canadá, "La Nación" de Chile, "Juventud Rebelde" de Cuba, "Hoy" de Ecuador, "La Prensa Gráfica" de El Salvador, "La Prensa" de Honduras, "Organización Editorial Mexicana" de México, "La Prensa" de Nicaragua, "La Estrella de Panamá" de Panamá, "Hoy" de Paraguay, "La República" de Perú.

"Diálogo" de Puerto Rico, "Listín Diario" de República Dominicana y "La República" de Uruguay.

Con la edición de "Cacao" de Jorge Amado, que será distribuido a nuestros lectores este fin de mes, "Periolibros" ha alcanzado 40 millones de ejemplares, lo que constituye un esfuerzo editorial sin precedentes en el mundo entero.

En los próximos meses "Periolibros" irá publicando obras de Pablo Neruda, Camilo José Cela, Gabriel García Márquez, Fernando Pessoa, Mario Vargas Llosa, Rómulo Gallegos, Carlos Fuentes y Manuel Scorza, entre otros grandes autores de la literatura iberoamericana.



Juventud *entregada a la danza. Tarija recibió a jóvenes bailarinas que deleitaron al público boliviano hace algunos meses. De esa gama de artistas en formación una sola podrá beneficiarse con una beca en EE.UU.*

Beca Fulbright para la mejor bailarina boliviana de ballet

Sólo hay una plaza para que una bailarina (o un danzaín) de ballet de Bolivia, pueda continuar sus estudios en los Estados Unidos de Norteamerica.

Se trata de la beca Fulbright que permite estudios en alguna academia estadounidense por el término de un año con todos los gastos pagados y un año de estudios gratuitos en el Centro Boliviano Americano.

Como consuelo se ofrece un año de estudios gratuitos en el Centro Boliviano Americano para quien obtenga un segundo puesto. Los demás participantes resignarán su suerte y su arte para continuar sus estudios en casa.

Según el tenor de un boletin de USIS, participaron siete jóvenes bailarines de dos instituciones paceñas que enseñan ballet: Summa Artis y Ballet Oficial. De los siete que compitieron sólo dos serán seleccionados para la competencia nacional que se desarrollará en la ciudad de Cochabamba, donde se reunirán las mejores expresiones de la danza de Bolivia cuyas edades fluctuan entre los 17 y 25 años

La información proporcionada a PRESENCIA se refiere al difícil trabajo realizado por el jurado, del cual no se mencionan a las personas que lo integraron, y que el viernes pasado a puerta cerrada, se entregaron a la labor de elegir a dos representantes de La Paz.

Hasta la fecha no hay nombres, pero se adelantaron opiniones de la maestra Zárate quien dijo: "Técnicamente hemos encontrado un nivel muy parejo entre todos los participantes".

En los próximos días sabremos quienes participarán en el certamen de Cochabamba.

En lo que respecta a la danza nacional, cabe recordar que el encuentro nacional realizado en la ciudad de Tarija, gracias a la inquietud del diputado Arturo Liebers, permitió apreciar que esta actividad artística reúne a más de un centenar de jóvenes figuras que mostraron cualidades exigidas para esta actividad.

Por cierto que elegir a una sola persona es tarea de titanes, más aún si se trata de dar un fallo ecuánime, imparcial y profesional.

Quines vimos dicho festival, podemos afirmar que Sucre y Cochabamba tienen valores ponderables y que no se debía marginar a Oruro y Potosí — ausente aquella vez— donde no se olvidó la enseñanaza de la danza.

Oswaldo Rivera en Portales

En el salón auditorio de Espacio portales, hoy a hs. 19 se cumplirá la charla de Oswaldo Rivera Sundt, director de INAR, sobre el tema "Proyectos arqueológicos y desarrollo rural en el departamento de La Paz".

La velada estará auspiciada por el Instituto Nacional de Arqueología de Bolivia (INAR) y la Fundación "Wiñay Marka".

Rivera Sundt estudió en las carreras de Economía y Administración de Empresas, en la Universidad Católica Boliviana, Derecho y Ciencias Políticas en la Universidad mayor de San Andrés. Fue docente de Arqueología Turística en la carrera de turismo, Arqueología de Bolivia en la carrera de Historia, Arqueología Andina en la carrera de Arqueología en la UMSA, entre otros temas destinadao a la formación de profesionales en campos especializados dentro de la Historia de Bolivia.

Publicó revistas y libros destinados al estudio de la Arqueología, como "Camino prehispánico del Takesi", "Arqueología de la península de Copacabana", "El puente preincaico", "Historia de la arqueología de Tiwanaku", "La tecnología agrícola precolombina", "La ciudadela de las montañas".

Su actividad internacional está ligada a una presencia nacional en importantes congresos, talleres, conferencias realizadas en Perú, y varias ciudades de Estados Unidos, como Washington, Los Angeles y Chicago.

Oswaldo Rivera Sundt

ESSA informa en España sobre actividad cultural en Bolivia

Recibimos en redacción un ejemplar del boletin cultural TESSA que edita en España Teresa Rivera de Stahlie y en su contenido se ocupa de todas las actividades culturales de Bolivia.

En este ejemplar de distribución gratuita se menciona la distinción que el Conservatorio Nacional de Música hizo en la persona de su ex director Raúl Barragán. También se menciona el acuerdo entre ABAIEM y la Alcaldía de La Paz. La presentación dela Bibliografía Boliviana, de Guttentag, también merece espacio destacado. A lo dicho se suman otras actividades incluídas en resúmenes de este boletin.

La serpiente emplumada, *obra de la artista Patricia Mariaca quien expone sus obras en el Fondo BHN.*

Robos en casa de Pablo Neruda

SANTIAGO DE CHILE, 13 (AP)- Varios objetos personales del fallecido poeta Pablo Neruda fueron robados por desconocidos que aprovecharon la apertura al público de su casa museo en el balneario de Isla Negra, informó hoy una funcionaria de la Fundación Neruda.

"Violentaron el acceso al escritorio de Pablo Neruda, donde el poeta guardaba las cosas más intimas y de mayor valor sentimental", informó a la AP Ana María Díaz, administradora en esta capital de La Chascona, otra de las casas museos del Premio Nóbel de Literatura 1971.

El robo se produjo el domingo en momentos en que centenares de personas visitaban Isla Negra, a unos 130 kilómetros de esta capital, la casa museo de Neruda donde también se erige un mausoleo con los restos del poeta y su esposa Matilde Urrutia.

El robo sólo fue descubierto después que el público se había retirado. La casa museo había sido abierta al público con motivo de conmemorarse ayer el 89 aniversario del natalicio del poeta, muerto en septiembre de 1973.

German Monrroy *presentó dos folletos en acto cumplido en el Municipio. Su discurso tuvo por eje la paceñidad, censurando el alejamiento de los paceños de El Alto en un movimiento separatista denominado "alteño".*

Horribles términos asumidos por la Real Academia de la Lengua

El Escorial (España), 13 jul (EFE).- La Real Academia de la Lengua Española (RAE) ha evolucionado demasiado rápido al asumir términos "horribles" y de dudoso futuro, mientras los diarios contienen eufemismos que encubren "fines perversos", según varios responsables de libros de estilo de medios de prensa españoles.

El catedrático José Luis Martínez Albertos, el filólogo Alberto Gómez Font, autor del Manual de Español Urgente de la Agencia EFE, y Alex Grijelmo, responsable del libro de estilo del diario "El País", debatieron hoy sobre el idioma español y su uso periodístico durante el curso de verano "La información internacional en el mundo hispanohablante", que la Universidad Complutense organiza en la localidad de El Escorial, a 50 kilómetros de Madrid.

Para Martínez Albertos, los académicos no son muy precisos al definir el concepto de lenguaje periodístico y olvidan que están más unidos al servicio social que prestan que a los instrumentos y medios que utiliza.

Alberto Gómez Font afirmó que los académicos que forman parte del consejo asesor de estilo del Departamento de Español Urgente de EFE les han acusado de ser más puristas que ellos mismos, "pero nosotros creemos que han entrado en el diccionario de la RAE términos horribles y de dudoso futuro".

El filólogo puso como ejemplo los verbos "reportar", que ahora tiene también la acepción de informar; "raptar", que es además secuestrar, y "romance", que puede utilizarse como relación amorosa pasajera.

"Se ha acusado a la Real Academia de ser lenta pero ahora se ha acelerado en exceso", añadió.

El periodista Alex Grijelmo mostró su total conformidad con Gómez Font, y aseguró que la RAE debe evolucionar "pero manteniendo su esencia porque si no puede suceder que dentro de poco no se entienda nada de lo que escribió Quevedo", y mencionó la "perversión" de la utilización de determinados términos "con fines aviesos".

Jornadas de música y poesía en Equinoccio

El Zambo Salvito en La Paz

Gustavo Benites en AveSol

Comentarios bibliográficos

Arte y Cultura

CORAL JUVENIL.- De la Sociedad Coral Boliviana, ofrecerá un concierto de gala, hoy miércoles a las 19:00, en el salón "Centenario" del Club de La Paz. Dirigirá José Lanza Salazar.

"TAMAYO INTERNACIONALISTA".- Jorge Escobari Cusicanqui dictará una conferencia sobre este tema, hoy a horas 19:00, en la Casa de la Cultura.

EXPOSICION BIBLIOGRAFICA.- En homenaje a "Don Pedro Domingo Murillo", se inaugurará hoy a las 11:00 en el Museo Casa de Murillo.

OSWALDO RIVERA SUNDT.- Dictará una conferencia sobre el tema "Proyectos agroarqueológicos y desarrollo rural en el departamento de La Paz", hoy a las 19:00, en Espacio Portales (Av 16 de Julio 1655 Edif. Alameda P.B.).

PEÑA "ARAWI".- Hoy a las 21:30 se inaugurará este espacio en calle Colón Nº 170, 1er piso (entre Camacho y Mcal Santa Cruz).

"INTIMIDADES DE LA DEMOCRACIA".- La premier de este espectáculo se llevará a cabo hoy a horas 19:30, en "Allegro", (Av Hernando Siles 5631, esquina calle 11, Obrajes).

ENRIQUETA ULLOA.- Ofrecerá un concierto hoy a las 20:00 en el auditorio de Canal 21 (Av Camacho).

FOTOGRAFIAS.- De Xavier Rodríguez, serán parte de una muestra que se inaugurará el jueves en Andrómeda (Av Arce Edif Santa Teresa).

"LA POESIA LIRICA DE FRANZ TAMAYO".- Dora Gómez de Fernández, hablará sobre el tema, el jueves a horas 19:00 en la Casa de la Cultura. A continuación, Alfonso Finot se referirá al tema "Scherzo del fuego". Casa de la Cultura.

HISTORIA Y ANTROPOLOGIA EN IMAGENES.- Iniciando este ciclo, el jueves a las 19:00 se exhibirá en video "El hombre símbolo" de Julia Vargas, en el Instituto Goethe (6 de Agosto 2118). Organiza ASUR, La Paz y la Coordinadora de Historia.

ANIVERSARIO.- Radio Panamericana ofrecerá un cóctel con motivo de celebrar su 21 aniversario e inaugurar sus nuevas instalaciones, el 17 a las 11.

ILLIMANI.- Se presenta en el Teatro al Aire libre, el sabado 24 a horas 16:00. Participan grupos invitados.

CURSOS DE ALEMAN.- El segundo semestre de clases de alemán comienza el lunes 26 en el Instituto Goethe (Av 6 de Agosto 2118).Diferentes horarios y niveles.

CURSOS DE PORTUGUES.- Se iniciará el lunes 26 en el Centro de Estudios Brasileños, dirigidos a postulantes a becas de post-grado y otros interesados. Informes e inscripciones en Edificio Foncomin, 2do piso, tel 322110.

MARISOL LEON.- Obras pictóricas de esta artista colombiana, son expuestas en la galería "Víctor Handal S." (Edif Handal, Mcal Santa Cruz)

UGARTE.- Expone sus obras en Espacio Portales hasta el 23 de julio. (Edif Alameda, planta baja).

"EL OLOR DEL COLOR".- Patricia Mariaca expone sus obras en la Galería de la Fundación BHN, ubicada en Belisario Salinas 516.

TERRITORIOS DE PAPEL.- Grabados de los artistas españoles Frederic Amat, Rafael Conogar, Luis Gordillo y José Hernández, forman parte de una exposición que se lleva a cabo en el ICI (Av Camacho Nº 1484).

REMY DAZA.- Expone óleos y acuarelas en la galería de arte Emusa, (Av 16 de Julio 1607

VEINTE ARTISTAS. PINACOTECA 2000.- Hasta el 21 de Julio, en los salones de la Embajada de México, se presenta esta interesante muestra gráfica.

SUD YUNGAS.- Angel Ramirez presenta una exposición sobre esta hemosa región, en la galería de arte de la "Alianza Francesa"(Fernando Guachalla Nº 339).

"LA ARQUITECTURA BOLIVIANA EN LA PINTURA".- Este el nombre de una muestra que se desarrolla en el Museo Nacional de Arte

Con "La Paz en un tango"

Equinoccio estrena jornadas dedicadas a la música y poesía

Equinoccio ha preparado para hoy y mañana una actividad que sin duda resultará atractiva para quienes gustan del tago, se trata del estreno de la obra "La Paz en un tango", de Dardo Grecco, cantante de tango argentino-boliviano con larga trayectoria dentro y fuera del país.

Resulta algo curioso, pero lo cierto es que desde el momento en que los paceños escucharon por vez primera el tango "Illimani" del desaparecido Néstor Portocarrero, el tango, un género tan excesivamente argentino, pasó a formar parte inseparable de su identidad.

Fue como si el "Gira, gira", el "Cambalache", "La cumparcita" y el "Caminito", juntos, se hubiesen fundido en un solo torrente para vertirse sobre los habitantes de La Paz con un nuevo rostro, inesperado, extraño a la vez, pero auténticamente paceño.

Hoy, a varias décadas del nacimiento de "Illimani", en un tiempo distinto y diferentes circunstancias, Dardo Grecco, junto a su inseparable compañero Ariel Irusta, otro reconocido cultor del género en su forma clásica, presentará "La Paz en un tango", el miércoles a las 22:00 y el jueves a las 21:00.

Solidarios con este singular homenaje a La Paz, los poetas paceños Jorge Campero, Edmundo Mercado, Juan Carlos Ramiro Quiroga y Rubén Vargas, estarán presentes también en Equinoccio durante el segundo recital, con el fin de intercalar con el tango, el estreno de varios poemas dedicados igualmente a esta ciudad.

La presencia de Vargas, Quiroga, Campero y Mercado, constituye la primera en una serie de incursiones poéticas que, trás largas gestiones, Equinoccio abre a partir del jueves.

***CONFERENCIAS**.- Como parte de un programa especial destinado a rendir homenaje a Franz Tamayo, el lunes, Jorge Medina Pinedo y Julio Mantilla Cuéllar, alcalde paceño, ofrecieron las conferencias "La personalidad de don Franz Tamayo" y "Tamayo y la energía nacional", respectivamente, en salones de la Casa de la Cultura. Para hoy está programada, dentro el mismo ciclo, la intervención de Jorge Escobari Cusicanqui, que se referirá a "La poesía lírica de Franz Tamayo" (Casa de la Cultura, horas 19:00.*

***ALBERTO CASTRO**.- Este artista -autor de la obra que incluimos en esta página- y otros 19 también mexicanos, presentan sus obras en una muestra gráfica de serigrafías y grabados que se desarrolla en los salones de la Embajada de México en nuestro país. Se trata de veinte recuerdos, todos ellos fundan en amorosa envoltura de papel, la solución del creador. De su huella. De su ser. Son testimonios de que visitaron, de que fueron transeúntes - peatones diría el poeta- de la producción gráfica. Está organizada por la casa editorial mexicana Pinacoteca 2000.*

El 23 debutará "El Zambo Sal[illegible] en el Cine Teatro La Paz

Continúan los ensayos y preparativos para la presentaci[illegible] versión de la obra "El Zambo Salvito", cuyo estreno está previs[illegible] 23 de julio en el Cine Teatro La Paz, a cargo de la Compañía de [illegible] "Realidades", dirigida por Hugo Pozo.

La obra consta de tres actos y es una versión libre escrita [illegible] Villarroel, basada en la leyenda del siglo pasado que se desarr[illegible] caminos cordilleranos que conducen a los Yungas paceños. Cu[illegible] por ese entonces, vivia escondido en una cuevas, el Zamb[illegible] asaltante famoso por robar y matar a cuanto hombre blanco [illegible] por su camino. De niño fue adoptado por una negra, luego d[illegible] padres fueran asesinados; ella se encargó de sembrar en el c[illegible] pequeño el rencor por el hombre blanco e incluso fomentaba su [illegible] el robo. En principio fueron agujas e hilos, el final, una cuadrill[illegible] que nunca tuvieron una infancia feliz y vivieron siempre marg[illegible] la pobreza.

Sobre la historia de este temible personaje, fueron presenta[illegible] versiones, una dirigida por Juan Carlos Bassi en la década de l[illegible] en el año 80, perteneciente a Nestor Peredo. Esta, según nu[illegible] nuestra redacción, pretende profundizar más en la vida del Zam[illegible] descubriendo en él no sólo al ladrón y asesino, sino al hombre [illegible] de su ignorancia, buscaba la igualdad para los de su raza.

El elenco estará integrado por Rodolfo Serrano, Daniel [illegible] Rodolfo Calahumana, Lucy Tapia, Forda Ayraldi, Fernando [illegible] Quiroga y Teresa Gutierrez. Debutan Luis Patricio Pavez y W[illegible] casi 30 actores más.

Parte del elenco de la Compañía Nacional de Comedias "Rea[illegible] se presentará a partir del 23 en el Cine Teatro La Paz.

En su segundo ciclo vuelve

Quinta PARED

Enterese de la vida y milagros en "La caldera del diablo"

Lo que no sabemos de Jorge Eduardo autor de "Secreto amor" y "Dracula"

¿Sabias que? presenta a Marynez Paino en el ciclo de imagenes nuevas en la televisión

Quinta PARED

La TV Guía de proyección Nacional en su 2º ciclo

EL DOMINGO 18 DE JULIO EN...

PRESENCIA

¡Como siempre!

FARMACIAS DE TURNO

327245 Las 24 horas

"El amigo es siempre tu socio y compañero en lo bueno, pero jamás será tu cómplice en lo malo".

Inspiracion Cards

(Andrés Soldías)

23 DE JULIO

"DIA DE LA AMISTAD"

AVISO

Atención Potosí

A las instituciones que figuran en el presente aviso se les insinúa ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad. Teléfonos 372344 interno 39 a la brevedad posible.

CORDEPO

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

GRAN HOTEL

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

POLICIA DEPARTAMENTAL

CAMARA DEPARTAMENTAL INDUST. Y COMERCIO

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE POTOSI

"Portafolio de [illegible] boliviano" fue presentado e[illegible]

El 15 de Junio se[illegible] rò en Viena, Austria [illegible] sición denominada [illegible] folio de Arte Bo[illegible] muestra itinerante [illegible] bién se presentró e[illegible] y Londres.

Integrada por 2[illegible] fias y grabados, es[illegible] ción, la primera p[illegible] en Viena, recibió [illegible] comentarios, luego [illegible] se al público en [illegible] exposiciones de la [illegible] Federal de Econom[illegible] tria. Contó con los [illegible] de la Embajada de [illegible] ese país, el Instituto [illegible] co para América L[illegible] Cámara Federal d[illegible] mia de Austria.

La ceremonia [illegible] contó con numeros[illegible] rrencia y estuvo al[illegible] espacio de 15 días.

Respetamos la [illegible] de los niño[illegible]

"Todo niño tiene derecho [illegible]

(Comité Nacional de Coordinac[illegible]

Un día como hoy en la Cultura Internacional

Convenio "Andrés Bello"

14 de julio

...venente, dramaturgo y ...español. Falleció un día como hoy en Madrid.

...ÑA
...ENTO BENAVENTE Y MARTINEZ (1866-1954).- Dramaturgo y ... Falleció un día como hoy, 14 de julio de 1954, en Madrid, España. ...e misma ciudad, el 12 de agosto de 1866.
...ió le fue otorgado el Premio Nobel de Literatura por su prolífica ...ión dramática. Es autor de las obras: **Teatro fantástico** (1892); ...(1893); **Versos** (1893); **Cartas de mujeres** (1893); **El nido ajeno** ...(1894); **Gente conocida** (1896); **El marido de la Téllez** ...de teatro, (1894); **La comida de las fieras** (teatro, 1898); ...(1897); **La farándula** (1897); **La comida de las fieras** (teatro, 1898); ...**Señora ama** (teatro, 1908); **El príncipe que todo aprendió** ...(1909); **El nietecito** (drama para niños, 1909); **El príncipe que todo aprendió** ...drama para niños, 1909); **El nietecito** (drama para niños, ...**la vida** (1910); **La cenicienta** (1919); **La novia de nieve** ...de la Blancanieves rusa de Ostrovski, 1934); **La malquerida** ...dado a la actriz María Guerrero, 1913); **Espejo de grandes** ...(1949) y otras.
...apuntes biográficos de Alvaro Custodio (1), Jacinto Benavente ...sus primeras letras en el colegio de San José, en España. ...el bachillerato, comenzó la carrera de Derecho en la Universi- ...dad, que finalmente no terminó. Viaja a París, donde edita sus ...producciones teatrales como Teatro Fantástico. En su tiempo la ...movimiento denominado Modernista estaba en vigencia, a la ...mente se adscribió. En 1894 se estrenó su primera comedia: ...sin mucho éxito.
...por todo el mundo, fue por varios años director del Teatro ...dirigió la puesta en escena de casi todas sus comedias. En 1912, ...del polígrafo don Marcelino Menéndez Pelayo, la Real ...Española de la Lengua elige a Benavente para sustituir al ...escritor. En 1922 se le concede el Premio Nobel de Literatura. ...1924 recibe el título de Hijo Predilecto de la Villa de Madrid y en ...medalla de Oro de Madrid. Benavente también colaboró con varios ...como Amado Vivez, Ruperto Chapí y Vicente Lleó.
...estuvo como director de la revista "Vida Literaria", posterior- ...mente "Madrid cómico". Asimismo, colaboró con varias publicacio- ...de su país.
...español -afirma el mismo Alvaro Custodio- no tiene otra ...comparable a Benavente durante la primera mitad del siglo XX (...). ...de Benavente en la cartelera de un teatro significó en España ...América española la máxima garantía de éxito y de categoría ...en contraste con la mediocridad de la restante producción ...(2).
...sus obras célebres, La Malquerida, tiene entre sus líneas estos

...quiere a la del Soto
...de la vida;
...quien la quiere
...la Malquerida".

...hombre ya no podrá nada contra ti!
...salva! ¡Bendita esta sangre que salva como la
...de Nuestro Señor!".

...fundadores del mundo moderno, tomo II, Edit. Gandesa, México, ...771-778
...p. 771

...ólogo "La inmortalidad" en el auditorio de Qhana

...de Miguel, presentará hoy a las 19:00 en el auditorio de Qhana el ...inmortalidad".
...peruano "genuino representante de la corriente renovadora del ...Peruano, surgido a principios de la década de los 70" personificará ...perdido en el laberinto de su frágil memoria. "Este hombre llega al ...sabiendo que ese momento y ese lugar serán lo último que vea, ...siente que su destino no está cumplido y que hay algo que no tuvo".
...tragedia -dice la nota de presentación- la revelación del destino ...de toda culpa, lo armoniza y lo prepara para el final. "El escándalo ...ción, el temblor que sufre la estructura moral, quedan para el

...a larga trayectoria del artista, figuran obras como "Ubú-rey", bajo ...del maestro uruguayo Atahuallpa de Cioppo. Esta obra -según la ...proporcionada- se constituye en un hito dentro de la dramaturgia ...ruptor con la concepción tradicional de los recursos en expresión. ...años formó parte del grupo "Yuyachkani". Entre sus múltiples ...fundó el grupo "Huerequeque-teatro vivo de Chiclaya" y actuó en el ...Alias la gringa".
...de Qhana se encuentra ubicado en calle Landaeta, N# 522.

...de Miguel, en el ...logo "La inmortali- ...dor peruano, pre- ...pocos días más ...obra en la Casa ...al interior del ...preparado con ...de las Fiestas Julias.

INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA
EMBAJADA DE ESPAÑA EN BOLIVIA
INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPANICA
UNIVERSIDAD NTRA. SRA. DE LA PAZ
MUSEO NACIONAL DE ARTE

INVITACION

...MIERCOLES 14 DE JULIO, A HORAS 18:30 CONCLUYE EL CICLO:
"BOLIVIA EN LA EXPOSICION: SANTIAGO Y AMERICA"
CON LA PROYECCION DE LOS VIDEOS:
"LOS CAMINOS DE SANTIAGO"
"SANTIAGO, PATRONO DE QUIME"
DE RENE ARZE
CAMAROGRAFO: ALEJANDRO ROSA
"SANTIAGO EN GUAQUI"
DE MARIA LUISA SOUX
CAMAROGRAFO: ARMANDO URIOSTE

...ENTREGA DE "DIPLOMAS" DE ASISTENCIA A LOS PARTICIPAN- ...DEL CICLO DE CONFERENCIAS, CELEBRADAS DESDE EL 24 ...JUNIO.

...EN EL MUSEO NACIONAL DE ARTE
...HORAS 18:30
...SALON DORADO

LA PAZ, JULIO DE 1993

Historia del Pensamiento Político

Eric L. Cárdenas

Editorial "Juventud"

Consideramos de sumo interés el contenido de este volumen que lleva por título "Historia del pensamiento político". Se trata de la segunda edición, publicada en Editorial "Juventud", del libro deljoven escritor, sociólogo, abogado y catedrático universitario Eric Luis Cárdenas del Castillo.

También en su condición de poeta, publicó un poemario con el título de "Transparencias".

He aquí algunas líneas del "Prólogo": "Pocas son las obras que en corto tiempo agotan su edición y ese es el caso de la presente, que por el tratamiento breve a los temas que le da el autor, resulta de extraordinario contenido didáctico".

"Este repaso de las ideas políticas a través de los tiempos, desde Grecia hasta nuestros días, debiera ser el acompañante constante de quienes pretenden tener una base necesaria de conocimientos sobre las ideas que han conformado el pensamiento universal sobre la materia..."

Además, en esta edición,el autor enfoca la caída del socialismo de corte "staliniano" en Europa, especialmente y la ola de liberalismo económico y democracia capitalista.

De los quince capítulos del texto, mencionamos algunos: Historia del pensamiento político: El pensamiento griego; El Cristianismo: El renacimiento; Las grandes revoluciones políticas;. La Revolución Francesa; El liberalismo; El idealismo; Socialismo y materialismo; El nacionalismo.

El estilo empleado es asequible a la mayoría de los lectores.

En todo caso en esta obra se advierte la preocupación del catedrático-escritor por ofrecer un trabajo de investigación para sus destinatarios. Nos parece muy plausible.

Jaime Choque Mata

Gustavo Benites, poeta peruano esta noche en AveSol

Edificando la lectura 102 en AveSol, esta noche los amantes de la buena literatura, podrán disfrutar de poesía con el escritor peruano Gustavo Benites.

Autor de numerosos libros, entre ellos Transeunte, Cuestión de honor, Dialéctica, a las 22:00 compartirá con los lectores bolivianos poemas que formaron parte de diferentes momentos de su producción.

Gustavo Benites fue favorecido en 1967-68 con el Primer Premio de los Juegos Florales de Trujillo, el 78 recibió una mención honrosa de Casa de las Américas. Actualmente se desenvuelve como catedrático en la Universidad de Trujillo.

Resucitó periódico "New York Post"

Por Pilar Domínguez

Nueva York, jul (EFE).- El "New York Post", el periódico más antiguo de Estados Unidos, resucitó ayer después de que su publicación estuviera suspendida durantre tres días por dificultades en su venta al magnate de los medios de comunicación Rupert Murdoch.

Los neoyorquinos empiezan a creer que el "New York Post" tiene más vidas que un gato ya que en lo que va de año es la segunda vez que vuelve a la vida después de que dejara de publicarse y tras estar varias veces al borde del cierre definitivo.

Fundado hace 192 años, el "New York Post" apareció hoy a la venta con el retrato ampliado de su fundador, Alexander Hamilton, en primera página asegurando que "estamos aquí para quedarnos".

Poco después de que los representantes de Murdoch alcanzaron el lunes un acuerdo con los sindicatos del periódico para reanudar su publicación, el jefe de redacción, Ken Chandler, anunciaba que "somos indestructibles", mientras daba órdenes a los reporteros para poner en marcha una nueva edición del "New York Post".

Libros

Literatura contemporánera y grotesco social en Bolivia

Javier Sanjinés

Los pocos críticos de la literatura boliviana que encaran el período contemporáneo de la producción literaria boliviana, se enfrascan, casi siempre, en un laborioso trabajo de remoción de los escombros -por decirlo así- de las estructuras literarias sobrevivientes al holocausto de la guerra del Chaco, y muy contados, al período de la post-revolución del año 52.

Javier Sanjinès viene a engrosar las filas de aquellos escritores hondamente preocupados por el acontecer de este período rico en convulsiones sociales a, esencialmente reformistas del orden social imperante y transformador de la economía nacional, pero pobre en realizaciones literarias y escaso en eventos que pudieran estar llamados a marcar época, en este terreno.

Lo hace con un volumen que él lanza fundiendo las nociones de lo socialmente grotesco y algunas expresiones de la literatura boliviana de los últimos treinta años. Emprende la ardua tarea de llegar a una conclusión taxativa, tratando de focalizar la atención sobre las características generales y no necesariamente literarias de esa época; de ese importante lapso que él delimita muy esquemáticamente quizá, entre la revolución de 1952 y la caída del gobierno del General Banzer, pero que en verdad es abundosa en situaciones y acontecimientos reñidos con lo grato, lo ortodoxo y lo estético.

El libro está estructurado funcionalmente y en forma orgánica. Consta de un Prólogo, una Introducción, tres capítulos de fondo y una Conclusión; cierra la obra una breve bibliografía con un listado de las obras citadas. Inteligentemente el autor hace énfasis en los acontecimientos protagonizados o testificados por su propia generación y lo hace con acopio de veracidad y honradez, de manera que en todas las instancias de la exposición se puede percibir los matices indefinibles de la frustración, de la resignación, y también de la fe y la esperanza.

No se crea que este es un estudio de lo "grotesco" -en el sentido que el autor le confiere al vocablo- en función de lo social y lo literario. Pese a "su enorme importancia en la recomposición social", esto de lo grotesco con frecuencia pasa a un segundo plano, pues a menudo va cediendo terreno a una recapitulación y una somera revista del acontecer boliviano de los últimos cincuenta años.

Javier Sanjinés traza muy incisivamente el panorama literario de la revolución y lo proyecta hacia esa etapa de nuestra reciente historia que él denomina acertadamente "autoritarismo militar". Para ser objetivo y veraz toma tres o cuatro volúmenes de los que él considera claves, en cada uno de los capítulos pertinentes. Realiza seguidamente un análisis y una valoración personales de los libros y así surgen nuevas e inéditas fosforescencias en *Los Deshabitados* de Marcelo Quiroga Santa Cruz, *Cerco de Penumbras* y *Estrella Segregada* de Oscar Cerruto, *Mateo Montemayor* de Fernando Diez de Medina, *Del tiempo de la muerte* de Edmundo Camargo, *Los fundadores del alba* de Renato Prada Oropeza, *El paraje del tío y otros relatos mineros* de René Poppe, *Vértigo y el perro vivo* de Gastón Suárez, *El apóstol suplente* de Julio de la Vega, *Si me permiten hablar...* de Domitila Barrios de Chungara y otros.

El análisis es exhaustivo y comienza por la química encerrada en los títulos. Así quedan desmenuzados los conceptos fluentes del título de *Los Deshabitados*, dos vocablos que juntos encierran, para Javier Sanjinés, simbolismos y proyecciones insospechados. De la misma manera caen bajo el lente del microscopio, las palabras del título del libro de cuentos de Oscar Cerruto, que es en esencia expositor de "la liberación del inconsciente, de lo reprimido" que además "se vuelca sobre la conciencia de un modo avasallador, hecho que impide a los personajes tener un comportamiento emocional equilibrado", entre otros.

Hay mucho más en este sesudo estudio del "mito adánico del americanismo literario" y de la convulsiva época del "autoritarismo militar" en Bolivia. Están las reminiscencias sobre la literatura del "exilio interno", sobre la literatura inspirada en la guerrilla y la literatura generada por la temática minera. En estos capítulos -y en realidad, por aquí y por allá a lo largo de toda la obra- el lector encontrará, al mismo tiempo, una interpretación vidente de la realidad surgida a la luz de los testimonios documentales citados o analizados y una interpretación personal, muy incisiva y muy visionaria de la problemática social y cultural nacional.

Raúl Miranda Rico

Comentario extraído de Gaceta Iberoamericana. Actualidad literaria y cultural. Washington, DC. Maryland.

La conversión de los buenos

Atilano Alaiz

Ed. Paulinas

Atilano Alaiz (León 1932), sacerdote claretiano, tras doce años de intensa actividad pastoral en Latinoamérica y de ejercer su ministerio en distintas parroquias de España y sobradamente conocido como autor de libros para jóvenes publicó hace algún tiempo "La conversión de los buenos".

Este texto, de 394 páginas, y dirigido a todos aquellos que se llaman católicos y cumplen con varios de los requisitos pero de forma mediocre, incluye los siguientes capítulos: Buenos convertidos, Si conocieras el don de Dios, Diagnóstico grave, Hombres nuevos, Caminos y lugares de conversión, Si escucharéis la voz de Dios, Me has seducido Señor, No se puede servir a dos Señores, Convierteme y me convertiré, Un largo éxodo a través del desierto, Conversión de la comunidad, en la comunidad y a la comunidad y Convertirse en servidor del reino.

En la parte introductoria, el autor señala lo siguiente: "Con este libro quiero ayudar a resolver esa paradoja estridente y gravemente perturbadora de la vida y misión de la Iglesia remediando esa autoestafa que es la mediocridad".

Naciones autóctonas originarias

Simón Yampara Huarachi

Ed. CADA

Fruto del 3er Encuentro Amaútico el presente libro editado por Simón Yampara, ofrece a los lectores una compilación de las diferentes ponencias expuestas en dicho evento.

Agrupadas en cuatro grandes temas del libro emergen las siguientes posibilidades de lectura: El primer capítulo se basa en la luchas, reconstitución del territorio inka recuperación de los espacios histórico-geográficos en sus diferentes dimesiones de ayllu; en el segundo se relieva -como anuncian en la Introducción- la identidad aymara y el colonialismo, en términos de etnias locales, lenguas y percepción en tiempo espacio en PACHA; el tercero se aboca a lo recursos naturales y el cuatro transcribe las conclusiones del Encuentro.

"El fondo de las ponencias no s aparta de la percepción de la lucha d los caciques de los años 1910-1940, qu se resume en la lucha entre conquista dores y comunitarios", señala compilador.

Las mentiras de la Reforma Judicial

Gabriel Peláez - Ed. "Tupac Katari"

Importante publicación que recupera textos de la Ley de Organización Judicial, la Ley orgánica del Ministerio Público, y el anteproyecto de la Ley del defensor del pueblo. El autor adjunta comentarios referentes a los dos primeros textos legales y los que corresponden a la ley de Necesidad de Reformas Constitucionales en el tema referido al Poder Judicial, bajo el título "Las mentiras de la reforma judicial".

La transcripción de todos los documentos incluye artículos, principios y disposiojones propias de todo recurso legal. En la parte titulada "Las mentiras de la reforma judicial" se ofrece subtítulos como Características de la función judicial, Organización básica del poder judicial, Constitución del poder judicial y división judicial, Corte suprema de justicia, Cortes superiores de distrito, Juzgados, Procedimientos, Funcionarios subalternos, Organos coadyuvantes, Otros organismos, Ley de necesidad de reformas constitucionales,etc.

El libro, de 188 páginas, incluye cuadros comparativos bastante útiles para abogados y gente entendida en la materia.

Novedades bibliográficas en "Los amigos del libro"

Nacionales

- "Un desafío para el siglo XXI" de Gonzalo Torrico Flores. Edit. Amigol Bs. 40.-
- "Certezas e incertidumbres de la democracia" de Jorge Lazarte R.- Edit. Ildis - Amigol . 3 Vol. Bs. 95.-
- "Autores y personajes" de Raúl Teixidó. Edit. Amigol Bs. 22.-
- "Así se alimentaban los Inkas" de Armin Bolliger. Edit. Amigol Bs. 35.20
- "Discurso y política en Bolivia" de Fernando Mayorga. Edit. Ceres-Ildis Bs. 25.-

Extranjeros

- "El salto" de Nadine Gordimer. Edit. Norma Bs. 49.50
- "Un grano de maíz" de Tomás Borge (conversaciones con Fidel Castro) Tomás Borge. Edit. Fondo de Cultura Económica Bs. 57.20
- "Un ojo cerrado" de Anita Brocker. Edit. Norma Bs. 49.50
- "La mente asesina" de David Abrahamsen. Edit. Fondo de Cultura
- "Nuevos políticos y nuevas políticas en América Latina" de Juan Carlos Casas - Edit. Atlántida Bs. 54.-

Cines

Miércoles 14 de julio de 1993

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée 15:30 Tanda 19:00 y Noche 21:30: ALADINO. y el Corto TRAVESURAS EN EL DESIERTO

6 DE AGOSTO
Matinée, Tanda y Noche UNA PROPUESTA INDECENTE (18 años) y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs.15.30 Tanda Hs.19.00 y Noche Hs. 21.30: DANIEL EL TRAVIESO.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: UNA PROPUESTA INDECENTE.

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée 15:30 Tanda 19:00 y Noche 21:15: DANIEL EL TRAVIESO y El Mundo al Instante.

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée 15:30 Tanda 19:00 y Noche 21:30 CUERPOS MALDITOS (14 años) y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16.00. Tanda 19:30 DURMIENDO CON EL ENEMIGO y El Mundo al Instante.

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: NI CHANA NI JUANA y EL MALEFICIO 2.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 y Noche Hs. 20:30: LA FORTALEZA y El Mundo al Instante.

LIBERTAD
El Alto
Matinée Hs. 14:30. Tanda Hs 18:30 KEOMA y KUN FU MORTAL Y MISTERIOSO.

ROXY
Matinée Hs.15:00 - Tanda Hs. 18:30: EL VENGADOR DEL FUTURO y SIN ESCAPE (mayores de 14 años).
Noche Hs. 21:30 DESNUDAS TRAS LAS REJAS (mayores 21 años).

PLAZA
Funciones continuadas des Hs.14:30: EL GUARDAESPALD... y HECHO EN AMERICA (T.P.).

MADRID
Tel. 357174
Matinée: CAPITAN AMERICA EL HIJO DE GODZILLA Tan... CAPITAN AMERICA - EL HIJO ... GODZILLA y LA LEYENDA DE ... CASA INFERNAL.

IMPERIO
Tel. 340451
Matinée: LO MEJOR DE ... MEJOR - DOBLE IMPACTO Tan... LO MEJOR DE LO MEJOR - D... BLE IMPACTO - COBRA VERDI...

CENTER
Tel. 324271
Matinée: NACIDO PARA VE... CER II - DRAGON CONTRA VAM... RO. Tanda: CELDA DE FUEG... CUERPO Y ALMA DE MUJER (S... mayores 21 años).

el detalle que faltaba

justo y franco

picapiedra

gracielita

Revista "Chasqui" convoca al Primer Concurso de Periodismo Investigativo

Con el objetvio central de incentivar la investigación periodística en América Latina y el Caribe, premiando a la mejor producción de la región en medios gráficos, la Revista "Chasqui" convoca al Primer Concurso Latinoamericano de Periodismo Investigativo.

Los temas elegidos para este concurso son: 1)Situación de la niñez, la mujer y la familia; y los programas para mejorar esa situación. 2)La corrupción pública. La situación actual y los proyectos de reforma de los sistemas judiciales y penales. 3) La crisis de la ecología social urbana y las administraciones municipales. Los problemas y experiencias correctivas en curso.

Los trabajos presentados a concurso pordrán ser publicados o inéditos. Tendrán una extensión no menor a las 3.600 palabras y no mayor a las 6.500. Se presentarán acompañados obligatoriamente de un ensayo gráfico con no menos de 6 fotografías o dibujos en blanco y negro.

Los trabajos deberán presentarse con la identificación de sus autores, para lo cual se hará constar el nombre natural y/o el pseudónimo profesional. En el concurso podrán participar profesionales o funcionarios de CIESPAL. En todos los envios constará la dirección, teléfono y número de fax.

Los textos se recibirán hasta el 1ro de octubre, tomando se en cuenta la fecha de frenqueo. El fallo se emitirá resultados antes del 15 de diciembre.

Para cada uno de los temas señalados se otorgarán tres premios y dos menciones de honor. El primero de US$ 750, el segundo de US$ 5oo y el tercero de US$ Los ganadores y mencionados recibirán también suscripción de la revista.

Los textos deberán ser enviados a Chasqui-CIESPAL Apartado Postal 17-01-584. Diego de Almagro y Andrés Marín. Quito-Ecuador. Fax (5932) 502487. Tel. 548 001 ó 548 337. Mayor información en la misma dirección.

Museo de Las Américas se abrirá en Dallas este septiembre

Nueva York, 13 jul (EFE).- Más de 6.000 obras que ofrecerán una visión global e histórica de las artes en el continente Americano formarán parte de la exposición permanente del Museo de Las Américas de Dallas (Texas), que tiene previsto abrir sus puertas el 26 de septiembre próximo.

El director asesor del nuevo museo, Richard Brettell, dijo anoche en una conferencia en la sede de Americas Society, de Nueva York, que el objetivo del nuevo museo es mostrar la evolución de las artes en el continente, remontándose al arte Andino de los años 900 a 200 antes de Jesucristo hasta el siglo XX, con toda la diversidad de influencias, principalmente europeas.

El museo cuenta con valiosas piezas como la máscara que Moctezuma llevaba en su primer encuentro con Hernan Cortés, según Brettell quien subrayó también la rica colección de obras en oro, cerámica y barro de los primeros habitantes del continente americano.

"La historia de las artes americanas se ha contado siempre en fragmentos; los norteamericanos no conocemos el proceso global" dijo Brettell a EFE al señalar que el público de EEUU "conoce muy poco" sobre el legado español en el continente.

"Los museos de arte norteamericanos tradicionalmente han organizado sus colecciones con una orientación hacia las obras de arte europeas, tanto intelectual como fisicamente. De esta manera, los museos tienden a crear una imagen que presenta al arte norteamericano en relación con la cultura europea".

Agregó que, en contraste, el diseñado para ampliar la aprecia arte de las Américas dando a público su rica herencia y la conexiones entre el norte y el

El Museo de las Américas instalado en el edificio Hist al del Museo de Arte de Dallas construido con la donación de nes de dólares de Nancy y

La colección del nuevo nece en su mayor parte al Dallas, que recibe unos 500.0 tes al año.

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR,** Tel. 356700. Interior Tel 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIRUGIA, Tel.320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472.
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel.
SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno (Tel.327245)

ZONA CENTRAL.-
10 DE NOVIEMBRE Av. Mcal. Santa Cruz 1050 — 361748
MANET Av. Perú 213 — 351370
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
6 DE AGOSTO Av. Villazón 1968 — 322680
TRINI Jaimes Freyre 1932 Fte. Stadium Bolivar — 352589
SANTA CATALINA c. Boquerón 1358 — 368200
ZONA MIRAFLORES.-
DE SU BARRIO Plaza San Martín 2129 — 326091
ALEMANA Av. Saavedra esq. Plaza Uyuni — 356944
BERNARDO Plaza Villarroel 140 — 360446
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
SAN PEDRO 31 de Octubre 1870 - V.San Antonio
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-
NTRA.SEÑORA DE LA PAZ Av. Buenos Aires 1148
DAVID c. Munaypata 682 Ganta de Lima
ACUARIO c. Sagárnaga 432
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
OBRAJES Edif. Reina Esther
JUAN XXIII Av. del Maestro 972 Alto Obrajes
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
SAN LUIS Av. Ballivián c. 18 Nº 111
TIAHUANACO Av. Ballivián Nº 4 c. 28 - Cota Cota
ACHUMANI Av. Gral. García Lanza - c. 10

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL

1 Dificultad al respirar
5 Cosméticos Elizabeth —
10 Sombrero plegadizo
14 Jabón o teleinovela: ing.
15 Estudiará
16 Humareda
17 Inflamación de la tiroides
19 Juntes
20 Hosco; áspero
21 Aitercado: Fam.
23 Amarre; esp. - Comió: ing.
24 Hacer pliegues
25 Escr. de EE UU — Grey
27 Cuida; vigila
28 Engordar el animal
32 Arma de Israel
33 Corte ramas
34 Aplicara el freno
35 Autor de "El Barbero de Sevilla"
37 Reconocen; tratan
38 Actor — Oliveros
39 Caja electoral
40 Etiqueta: ing.
41 Especie de acacia
42 Arisado
43 Acabo
44 Calendario eclesiastico
46 Mar, en Francia
47 Fabrica
50 Juanete; hueso
53 Disfrutar alguna cosa
54 Enrareciera
56 Cacahuete
57 Cuarzo jaspeado
58 Pro no
59 Se encuentra
60 Se sienten mejor
61 Actriz Adriana —

VERTICAL

1 Cuerno
2 Noche, en Paris
3 Devoción a la Virgen María
4 Fue al garito
5 Actor it. — Fabrizi
6 Me diverti
7 "Ahí está el —" (Cantinflas)
8 Edificaba; construia
9 Cestas para la pesca
10 Vendedor de churros
11 Satélite
12 Quered
13 Objeto; algo
18 Hielo, en Venice, EE UU
22 Tacaña
24 Solicite
25 Paliza
26 Impregnar en nitrógeno
27 Fruto de las coníferas
29 Rel. a las bacterias
30 Espacios geográficos
31 Clase; jerarquía
33 Frase del enamorado
34 Actriz María Antonieta —
36 Proporción adecuada; armonía
37 Acción de criar
39 Engrasaran
42 Infortunada; funesta
43 Rodear con vallado
45 Trece monedas nupciales
46 1501, para Augusto
47 Encienda el cigarrillo
48 Cocinas
49 No puede, en Canterbury
50 Anhelo; deseo
51 Comediante de EE UU — Johnson
52 Uña: inglés
55 Diminutivo

SOLUCION ANTERIOR

A	L	E	J	E	■	B	R	I	O	■	F	R	A	C
L	O	S	A	N	■	R	E	I	R	■	L	O	R	I
F	I	L	M	O	L	O	G	I	A	■	O	C	I	A
A	S	A	■	J	A	C	O	■	T	O	R	E	A	R
■	■	B	E	O	D	A	■	F	O	R	E	N	S	E
G	R	O	S	S	O	■	P	A	R	E	S	■	■	■
L	I	N	E	A	■	L	A	C	I	O	■	F	L	U
E	F	E	S	■	P	E	C	H	O	■	C	I	E	N
N	O	S	■	P	U	N	T	A	■	T	O	N	G	A
■	■	■	M	E	N	T	O	■	P	O	L	L	O	S
P	A	S	A	N	D	O	■	P	I	S	T	A	■	■
A	D	O	R	N	O	■	P	E	A	T	■	N	N	O
P	U	R	R	■	N	E	E	R	L	A	N	D	E	S
A	L	B	O	■	O	R	Z	A	■	D	I	E	T	A
L	E	O	N	■	R	E	A	L	■	A	N	S	A	R

1	2	3	4	■	5	6	7	8	9	■	10	11	12	13
14				■	15					■	16			
17				18						■	19			
20						■	21			22				
■	■	23			■	24						■	■	■
25	26			■	27				■	28		29	30	31
32			■	33				■	34					
35			36				■	37						
38						■	39				■	40		
41					■	42				■	43			
■	■	■	44		45				■	46			■	■
47	48	49						■	50				51	52
53				■	54			55						
56				■	57					■	58			
59				■	60					■	61			

El tiempo (boletín meteorológico)

Día miércoles 14 de julio de 1993

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	-	-
Riberalta	-	-
Rurrenabaque	15.0	12.5
Trinidad	-	-
S.I. de Velasco	20.0	13.5
Santa Cruz	16.0	13.5
Cochabamba	24.0	4.5
Sucre	4.0	9.0
Camiri	15.0	5.0
Potosí	-	-9.0
Charaña	13.0	-6.0
Oruro	15.0	-7.0
Puerto Suárez	17.0	13.0
Tarija	9.0	-1.0
Yacuiba	15.0	0.0
La Paz		
Zona Central	18.0	3.0
El Alto	14.0	-4.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ Y ALTIPLANO.- Presentarán cielo despejado a parcialmente nuboso, vientos del Oeste y temperaturas en leve ascenso.

BENI.- Presentará cielo parcialmente nuboso con probables bancos de niebla matinales, vientos del Sureste y temperaturas en leve ascenso.

LLANOS ORIENTALES.- Presentarán cielo parcialmente nuboso y vientos del Sureste con temperaturas en leve ascenso.

TIERRAS BAJAS DEL SUR.- Presentarán cielo despejado con probables bancos de niebla matinales, vientos del Sureste por la mañana y variables por la tarde con temperaturas en leve ascenso.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	-4.0	°C
	MAXIMA	18.0	°C
ALTO	MINIMA	3.0	°C
	MAXIMA	14.0	°C

LLOYD AEREO BOLIVIANO

SALIDAS		LLEGADAS	
VLO. 861 SANTA CRUZ	Hrs. 07:00	VLO. 800 COCHABAMBA	Hrs. 07:25
VLO. 861 SAO PAULO	Hrs. 07:00	VLO. 905 MIAMI	Hrs. 09:00
VLO. 861 BELO HORIZONTE	Hrs. 07:00	VLO. 905 CARACAS	Hrs. 09:00
VLO. 861 SALTA	Hrs. 07:00	VLO. 905 SANTA CRUZ	Hrs. 09:00
VLO. 861 PUERTO SUAREZ	Hrs. 07:00	VLO. 752 SUCRE	Hrs. 15:00
VLO. 965 COCHABAMBA	Hrs. 08:05	VLO. 772 SALTA	Hrs. 18:55
VLO. 965 SANTA CRUZ	Hrs. 08:05	VLO. 772 TARIJA	Hrs. 18:55
VLO. 965 TRINIDAD	Hrs. 08:05	VLO. 816 TRINIDAD	Hrs. 19:40
VLO. 965 SANTIAGO	Hrs. 08:05	VLO. 816 COCHABAMBA	Hrs. 19:40
VLO. 751 SUCRE	Hrs. 09:40	VLO. 864 SANTIAGO	Hrs. 21:40
VLO. 771 TARIJA	Hrs. 15:40	VLO. 864 BELO HORIZONTE	Hrs. 21:40
VLO. 827 COCHABAMBA	Hrs. 19:35	VLO. 864 SAO PAULO	Hrs. 21:40
VLO. 827 SANTA CRUZ	Hrs. 19:35	VLO. 864 PUERTO SUAREZ	Hrs. 21:40
VLO. 908 SANTA CRUZ	Hrs. 20:30	VLO. 864 SANTA CRUZ	Hrs. 21:40
VLO. 908 PANAMA	Hrs. 20:30		
VLO. 908 MEXICO	Hrs. 20:30		
VLO. 908 MIAMI	Hrs. 20:30		

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711

LanChile
CADA VEZ MAS ALTO

CHILE A BOLIVIA		DIRECCION			BOLIVIA A CHILE	
LUN-MIE-VIE	DOM		DIA		LUN-MIE-VIE	DOM
078	076		VUELO		119	117
B-737	B-737		EQUIPO		B-737	B-737
y	y		CLASE		y	y
08:00	08:00	S	SANTIAGO	LI	17:30	18:55
▼	▼				▲	▲
10:10	10:10	LI	IQUIQUE	S	15:25	16:50
10:30	10:30	S		LI	15:05	16:30
▼	▼				▲	▲
11:05	11:05	LI	ARICA	S	14:30	15:55
11:40	11:40	S		LI	13:40	15:05
▼	▼				▲	▲
12:20		LI	LA PAZ	S	13:00	
	13:00	LI	STA CRUZ	S		13:40

La Paz: Ed. 16 de Julio 1º piso Of. 104 Reservas: 390573 - 366863 Fax: 392051 Casilla 14313 — Cochabamba: Av. Ayacucho 112 Frente al correo central Tel: 24627 - 26050 Cas.: 3457 — Santa Cruz: Calle Libertad 144 Tels: 328547-339681-339106 — Sucre: Plaza 25 de Mayo Nº 46 Tels: 23062-22606 Fax: 591-064-21850

Viaje

Informaciones
Tel. 367275 - 367

Empresas de Trans interdepartamen internacional de pa

Transporte Korilazo
Transporte Aroma
Pullman Nobleza
Pullman Avaroa
Transporte Copacabana

Pullman Bolivia
Urus Imperial
Flota El Dorado
Flota San Francisco
Flota Bustillos
Flota Concordia
Flota Panamericana
Flota Urkupiña
Transporte San Lorenzo
Transportes Cisne
Transportes La Paz

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 1 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30
A Sucre: todos los días, a Hs. 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 20:15.
A Montero: todos los días, a Hs. 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs.
A Arica: martes y viernes a Hs.
A Tacna: domingos y jueves a Hs.
A Llallagua: todos los días, a Hs.
A Villazón: todos los días, a Hs.
A Tarija: martes, jueves y sábado

...ciones potosinas ...zan riesgo compartido ...nta Hidrometalúrgica

...PRESENCIA).- Las ...ciones cívico-labora... ...largo de escuchar el ...ferte de la COMIBOL ...partido en la Planta ...Potosí Instituciones ...n riesgo compartido ...tallúrgica(PLAHIPO), ...re desierta la invita... ...e ingreso de capitales ...tria.

...s las organizaciones ...en la defensa de la ...del Cerro Rico y el ...e la propiedad esta... ...e fue construida con ...centros de COMI... ...Pulco, Karachipam... ..., con una inversión ...739 dólares.

...del Comité Cívico ...PO), Carlos Ara... manifestó que, "el ...s la COMIBOL, pre... ...y lo que las institu... ...acordaron con el ...marzo, ya que el ...comprometió su con... ...ar la minería regio... ...jo momento se de... ...a un Joint Venture ...el en PLAHIPO por ...s nuestra decisión ...presas estatales, y ...rivatización de esta ...oye la única posibi... ...desarrollo regional.

...ON"

...uda reunión, Jorge ...de planificación de ...ró que para un fun... ...sado de la planta se ...sión de alrededor de ...dólares y que la em... ...encuentra en con... ...ar una inversión de ...r lo que se habría ...arias empresas que tienen experiencia en este rubro, habiéndose recibido las propuestas de tres, de las cuales una fue eliminada por no presentar la boleta de garantía. Lo que dio lugar a que las dos propuestas aprobadas sean calificadas por una consultora internacional, la misma que en días dará a conocer los resultados de su evaluación.

La autoridad de COMIBOL indicó que el proyecto de riesgo compartido para PLAHIPO, tiene la finalidad de conseguir un socio inversionista para un funcionamiento eficiente solo con el 59 por ciento de su capacidad, por falta de algunos equipos, por cuanto la inversión privada podría dar la posibilidad para que esta planta arroje mayores recursos para la región.

Por su parte, el gerente de PLAHIPO, Angel Pinaya, sostuvo que la planta fue construida con la finalidad de producir metálicos con el valor agregado mayor y a tener acceso al mercado internacional con mejores posibilidades, pero que actualmente se vienen confrontando varios problemas por la falta de equipos, entre los que se encuentran: fallas en el equipo de trituración, limitaciones en el molino, la necesidad de contar con otra plataforma y cambio de la bomba central lo que llevó a la gerencia general, a plantear ante COMIBOL la necesidad de conseguir capitales en el orden de dos a tres millones de dólares sugiriendo se concrete un contrato de riesgo compartido.

Angel Pinaya indicó que el capital que se requiere tiene importancia vital, ya que parte del mismo servirá para la adquisición de importantes insumos que permitan continuar operando la planta. Entre los insumos señalados se encuentran el cianuro de sodio, cemento (sirve de aglutinante) y polvos de zing, para garantizar el proceso de lixiviación por pilas que permite traer concentrados de plata.

...adores de CORDEPO ...lga general indefinida

...ESENCIA).- Los trabajadores de la Corporación Regional de ...si (CORDEPO) vienen sosteniendo una huelga general indefi... ...omologación de sus salarios a los de la autarquía orureña. ...resión fue adoptada, luego de que los trabajadores evaluaron ...nica y la falta de respuesta a la solicitud de la homologación. ...indefinida será mantenida hasta que el directorio de CORDEPO ...ente esta solicitud explicaron dirigentes del sindicato.

...la mencionada homologación significa un incremento porcen... ...3 por ciento a los sueldos de quienes prestan sus servicios en ...rtamentos de la entidad de desarrollo, por lo que se deberá ...ente sobre esta situación, por cuanto los recursos que maneja ...star destinados a los diferentes proyectos y no sólo al rubro de ... manifestaron los ciudadanos que en horas de la mañana ...ertas de esta institución cerradas.

...tema, el dirigente de COMCIPO manifestó que el directorio ...tendidamente el problema, ya que en pasados días ya se efectuó ... incremento salarial del 12 por ciento que establecía la Ley ...e para asumir una determinación relacionada a un incremen... ...rca al 33 por ciento, amerita serio análisis.

...miembros del MNR consideran que los incrementos de última ...nes estatales deben ser considerados con detenimiento, sobre ...nto porcentualmente es elevado ya que los diferentes sectores ...lo percibieron un 12 por ciento durante la presente gestión.

...ran peregrinación a ...de Fray V. Bernedo

...PRESENCIA).- El ...te Bernedo de Potosí ...o la peregrinación a ...santo, el venidero fin ...la participación de ...nico que sirvió, traba... ...la capital.

...sables del centro, ma... ...rparan la peregrina... ...que se cumplirá el ...esente a la ermita de ...rnedo ubicada en la ...hi, distante 85 kiló... ...capital.

...tros del Centro Fray ...o destacaron la ar... ...mplida por Vicente ...rvicio de los pobres ...se encontró una san... ...3 de agosto de 1619. ...tores locales tramitan ...ón de ese apóstol que ...portante de su vida ...n un trabajo misional ...s sectores más de... ...ona rural.

...e que tanto fieles de ...de Sucre participarán ...peración, movidos por ...ren a Fray Vicente Bernedo, por lo que se espera la participación de gran número de devotos, los que a la fecha ultiman detalles para el verificativo de este importante acto de fe religiosa.

Beni

Riberalta y Guayaramerín plantean cinco prioridades

RIBERALTA, 13 (PRESENCIA).- Las autoridades y dirigentes de las principales instituciones como la Junta Municipal, el Comité Cívico y las fundaciones de desarrollo de Riberalta y Guayaramerín se encuentran preocupadas, y exigen de manera conjunta que se atiendan sus reales necesidades.

Con ese propósito se reunieron en Guayaramerín donde discutieron sobre las prioridades que hay que atender y presentarlas cuando asuma el próximo gobierno. La premisa es que esas prioridades sean atendibles y que no sean uno de los tantos proyectos que nunca se ejecutan, dijo el presidente del Comité Cívico de Riberalta.

Mauro Cambero indicó que entre ambas autoridades identificaron cinco prioridades sin ningún orden:

1.- La carretera Guayaramerín-Riberalta-La Paz que es la única vía de intercomunicación con los demás pueblos, la más barata y que es por donde están llegando los artículos de primera necesidad a estas regiones, con precios razonables.

2.- La hidroeléctrica de Cachuela Esperanza que ya tiene quince años de espera pero que ningún gobierno ha dado realmente atención. La energía eléctrica en esta región es un lujo, porque es la más cara del país y sólo la hidroeléctrica puede solucionar muchos problemas.

3.- Prospección petrolera, en vista de que los productos regionales como la goma y la castaña están perdiendo cada vez valor se hace necesario buscar otras alternativas para que la población de la amazonia no salga a las ciudades dejando desguarnecidas nuestras fronteras.

4.- Buscar mercados para productos regionales, ya que los campesinos no quieren cultivar porque no tienen dónde vender y si lograrn vender sus productos tienen que hacerlo a precios "regalados" y están emigrando a las ciudades y en otros casos son tentados por narcotráfico.

5.- Un centro de reclusión y rehabilitación que sirva a la provinica ya que en los últimos años la delincuencia ha aumentado a consecuencia del consumo de droga y no hay dónde rehabilitarlos, en otros casos no hay dónde permanezcan los reos que muchas veces prefieren escapar del recinto policial.

Para cada necesidad existe una comisión que estará impulsando y reuniendo toda la documentación para que llegado el día presentarlo y fijar plazos para su concresión.

Suspendido tráfico aéreo por paro de empleados de AASANA

TRINIDAD, 13 (PRESENCIA).- Un nuevo paro, esta vez, de 48 horas, iniciaron hoy los trabajadores sindicalizados de la Administración Autónoma de Servicios a la Navegación Aérea (AASANA) del Beni, en demanda de su derecho al servicio médico estatal, interrumpido por falta de aportes patronales.

La extrema medida fue ratificada esta mañana en una asamblea de trabajadores, según informó su máximo dirigente, Jose Luis Melgar, al lamentar la irresponsabilidad de los ejecutivos de la institución a quienes acusó de mala administración.

El dirigente dijo que, además de la exigencia para que se paguen los adeudos de AASANA a la Caja Nacional de Salud (CNS), se pide la regularización de los reintegros salariales por el aumento de esta gestión, la cancelación de los beneficios a los jubilados y, en consecuencia, la destitución del director administrativo nacional, Jorge Dovailer. A éste, el sindicato lo encuentra culpable de la situación actual de AASANA.

Según Melgar, la Federación Nacional de AASANA decidió efectuar un paro en respaldo a estas demandas, que se cumplen en todo el país.

Pese a la suspensión del servicio de ayuda a la navegación aérea, que afectó especialmente a las empresas comerciales LAB y AEROSUR, las avionetas de taxi aéreo y el transporte militar (TAM) operaron casi normalmente este primer día del paro sindical.

"Bolsillos llenos, abundan los falsos amigos. Bolsillos vacíos, sólo quedan los verdaderos".

Inspiracion Cards

(Milton Medina)

23 DE JULIO
"DIA DE LA AMISTAD"

Pando

MBL insiste en cambios en Corte Electoral

COBIJA, 13 (PRESENCIA).- El Movimiento Bolivia Libre, mediante su encargado en esta capital Jorge Franco ha expresado que la reestructuración de la Corte Departamental Electoral es de prioridad y sería saludable el alejamiento de tres vocales, los cuales no han sido garantía en el proceso electoral del pasado 6 de Junio, donde se ha comprobado la parcialidad que ellos han demostrado en favor del gobierno. Señaló que ellos han sido los primeros en denunciar el fraude que se venía montando desde antes de las elecciones, como ser la extensión de cédulas de identidad a numerosos ciudadanos extranjeros tanto peruanos como brasileños.

Franco señaló, que el presidente de la Corte Electoral de Pando, Roger Pinto, constantemente realizaba reuniones en su despacho con dirigentes de ADN planificando la extrategia en el proceso electoral y las elecciones del 6 de Junio. Por otra parte, como una clara muestra de las irregularidades que se presentaron en el nombramiento de los NotarioS y Jueces electorales que en un 80% fueron ciudadanos identificados con el Acuerdo Patriótico, estos en el campo realizaban amenazas y amendrantamiento a los campesinos.

Por estas razones que son valederas y para que haya garantías en el proceso electoral del próximo mes de diciembre, es necesario que se cambie a los tres vocales que son cuestionados no solamente por mi partido dijo, sino que todos los otros partidos políticos de la oposición están solicitando el alejamiento de los vocales Roger Pinto Molina, Lard Saucedo Acevedo y Esther Soria Martins y por consiguiente del 50% del personal subalterno que también ha cometido irregularidades en el manejo de sus funciones.

Personal del Proyecto Porvenir continúa en huelga general

Cobija, 13 (PRESENCIA).- Los funcionarios del Proyecto Porvenir mantienen una huelga general indefinida por más de quince días exigiendo la cancelación del aumento salarial que el gobierno dispuso a principio de gestión, este proyecto funciona con la cooperación del Gobierno de Italia y la contraparte del gobierno boliviano mediante la representación de la Corporación de Desarrollo de Pando, en el asesoramiento agrícola, educación y salud en las comunidades campesinas.

El presidente de Cordepando, Natal Shimokawa, ha manifestado que la corporación carece de los fondos económicos necesarios para el aumento salarial que los funcionarios exigen con carácter retroactivo. Dijo que ellos en la gestión de 1992 ya tuvieron un aumento considerable del más del 50%, aumento que se realizó con conocimiento de los dirigentes sindicales y la condición que no había aumento en la gestión de 1993, quienes estuvieron conforme con esas condiciones. Afirmó que los funcionarios de la planta central de Cordepando no se encuentran en esta extrema medida porque han reconocido al acuerdo que se tuvo. Shimokawa dijo que estos funcionarios se están aprovechando del momento de transición política para hacer esta clase de exigencias.

LA PATRIA A LOS VENCEDORES DE TUPIZA

H. ALCALDIA MUNICIPAL
PROVINCIA SUD CHICHAS
TUPIZA - BOLIVIA

Tupiza, 8 de julio de 1993

SUBASTA PUBLICA No. 02/93

La Honorable Alcaldía Municipal de la Provincia de Sud Chichas-Tupiza mediante la resolución No. 20/93 de la Honorable Junta Municipal, invita a participar de la subasta pública de cueros de Res Salados, bajo las suguientes condiciones:

1.- Se pondrá en subasta pública la cantidad total de 900 piezas de cuero de Res salados oreados a la sombra.
2.- Este remate se realizará en 2 lotes de 450 piezas cada uno, todos ellos de similar calidad y características.
3.- El valor base de cada pieza de cuero es de $us 22 (Veintidos dólares Americanos) o su equivalente en moneda nacional. Al tipo de cambio oficial del día.
4.- La fecha de la subasta será el día viernes 16 de julio del presente a partir de horas 15:30 en el patio de la H. Alcaldía Municipal.
5.- El pago será al contado al retirar la corambre de nuestros depósitos hasta los 3 días siguientes de verificado el remate.
6.- Los interesados, para participar en la subasta deberán depositar el 5% de Ley que será devuelto concluido el remate.

Tupiza, 8 de julio de 1993

Boris Poklepovic,
H. ALCALDE MUNICIPAL

SELLO
H. ALCALDIA MUNICIPAL DE SUD CHICHAS "LA PATRIA LOS VENCEDORES DE TUPIZA" BOLIVIA

CAJA PETROLERA DE SALUD
AMPLIACION INVITACION PUBLICA Nº 011/93
PROVISION DE UN GRUPO ELECTROGENO PARA LA CLINICA C.P.S. REGIONAL LA PAZ

...s Empresas legalmente constituidas a presentar sus ofertas ...visión de UN GRUPO ELECTROGENO para la Clínica C.P.S. ...Paz.

...n de especificaciones, podrá recabarse en la Secretaría de la ...n de Servicio de Salud, Edificio Petrolero 3er. Piso.

...ofertas se reciben hasta horas 18:00 del día 28 de julio de 1993, ...lugar.

...ura de sobre, se realizará a las 48 horas del cierre de presentación ...ta.

La Paz, julio de 1993

GERENCIA DE SERVICIOS DE SALUD

Guía Profesional

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

SEÑOR IMPORTADOR

COMPRE LO MEJOR Y VENDA CON VENTAJA
LA INDUSTRIA AUSTRALIANA

Excelencia en calidad, se lo recomienda.
Cotizaciones inmediatas para cualquier tipo de productos y cualquier tipo de industria.
Cotizaciones inmediatas para cualquier tipo de productos y cualquier tipo de industria.

Escríbanos hoy!

AUST - BOL TRADERS
OLIVETTI, Level 1, Suite 1D
140 William St., Sydney Australia 2011
Tel: 61 2 358 3435 Fax: 61 2 358 3417

PRESENCIA

AVISO PERMANENTE

A las instituciones que figuran en el presentoe aviso, se les solicita pasar por nuestras oficinas para regularizar sus cuentas:

DEUDORES MOROSOS
AVILA PUBLICIDAD (por su cliente Provinal - Ing. Sergio Markina)
GUILLERMO LANZA
LUIS MENDOZA (Ex promotor)
PRODUCCIONES GRAFICAS COLOR-PROGRACO
ORG. OPERATIVO CRIMINALISTICA
MARKET MASTER

DIFUSION S.R.L.-Agencia de Publicidad (José Khun Poppe)
SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA U.M.S.A.
RELACIONES PUBLICAS U.M.S.A.
FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL
CARRERA DE HISTORIA DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE INGENIERIA DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE CIENCIAS PURAS Y NATURALES DE LA U.M.S.A.
INSTITUTO NACIONAL DEL TORAX
ACADEMIA NACIONAL DE LA POLICIA
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO
ALCALDIA MUNICIPAL LA PAZ
ALCALDIA MUNICIPAL EL ALTO
CONCEJO MUNICIPAL LA PAZ
M.I.R. NM TRINIDAD
T & F ASOCIADOS - SANTA CRUZ

CORPORACION DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ - CORDECRUZ
SINDICATO AASANA
DIRECCION NACIONAL DE TURISMO
DIRECCION DE TELECOMUNICACIONES

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS

La Paz-El Alto
PRESENCIA
La Paz, Bolivia, miércoles 14 de julio

Alcaldía homenajeará el 16 a Presidente Paz

Hoy habrá sesión de Honor del gobierno comunal y distinción a notables paceños

El gobierno municipal de La Paz realizará esta noche una Sesión de Honor, en la cual distinguirá con el "Escudo de Armas de Nuestra Señora de La Paz" a 16 personalidades paceñas y a dos instituciones notables de la ciudad, el acto tendrá lugar en el Teatro Modesta Sanjinés de la Casa de la Cultura, a las 18 horas.

Cumpliendo el programa de festejos del 148 aniversario de la gesta libertaria del 16 de julio de 1809, preparada por la Alcaldía de La Paz, el Concejo y la administración municipal se reunirán esta noche para distinguir a quienes se esfuerzan en sus diferentes actividades e impulsan el bienestar y desarrollo de la ciudad.

Una de las personalidades elegidas por la comuna, es el conocido escritor y periodista Jacobo Libermann.

También serán reconocidos por su labor en beneficio de la comunidad paceña, el popular confeccionista Manuel Sillerico Aruquipa, el artesano de gran trayectoria Raúl Rodríguez y el escultor nacional Víctor Zapana Serna.

Otro de los distinguidos será Eduardo Nava Morales, abogado y economista, ligado desde hace más de 20 años a la actividad académica en la Universidad Mayor de San Andrés.

Igualmente, recibirá el homenaje de la población paceña la hermana Katharina Engelhardt Aldecht, cuyo intenso trabajo social en el Hospital Juan XXIII la hizo acreedora de la distinción. También fue incluido Fray Fernando Villamil.

Junto a ellos recibirán el "Escudo de Armas de Nuestra Señora de La Paz" los profesionales Enrique Rodríguez y Carlos Salazar; José Calero, Raúl Pérez Alcalá, Alberto Cajías (Dante Flor), Antonio Alvarez Mamani, Freddy Valda García, Guido Frihein Hiersh y Mafalda Córdoba Eyzaguirre, reconocida pintora nacida en nuestra ciudad.

Las únicas dos instituciones que serán distinguidas son YAMABOL S.R.L. y el Club de Leones de La Paz.

TAMBIEN PAZ ZAMORA

El alcalde de la ciudad Julio Mantilla y una comitiva del Concejo, integrada por su presidente Guido Capra y el concejal secretario Daniel Quevedo, visitaron ayer al Presidente de la República Jaime Paz y le comunicaron, oficialmente, que el municipio decidió condecorarlo con el "Illimani de Oro".

De acuerdo con las explicaciones ofrecidas por las principales autoridades municipales, el mandatario tuvo un especial comportamiento con la ciudad de La Paz, en casos como la deuda del gobierno central con el departamento por el IVA de los hidrocarburos, el crédito para la construcción de la avenida Costanera y, últimamente, la otorgación a la alcaldía del edificio del Banco del Estado.

En ese sentido, el acto de homenaje al presidente se efectuará el 16 de julio en la zona sur, en Mallasilla, donde se construyó recientemente el nuevo Cactario de la ciudad, junto al Valle de la Luna. En la oportunidad también se compartirá un almuerzo tradicional paceño.

Reunión entre autoridades municipales y el presidente Paz Zamora

Edificio del Banco del Estado costará al municipio $US 3 millones

Presidencia de la República y alcaldía construirán "Muro de La Paz" y "Plaza de la Cultura".-

El presidente del Concejo paceño, Guido Capra, informó ayer que la transferencia del edificio del Banco del Estado y el predio ubicado frente al Palacio Consistorial costarán al municipio $US 3 millones, que serán cubiertos por la deuda que el gobierno central tiene con la alcaldía por concepto del IVA de los hidrocarburos.

Capra acompañó ayer al alcalde Julio Mantilla, en la visita oficial que una comitiva del municipio realizó al palacio de gobierno; en la oportunidad, las autoridades municipales confirmaron con el Presidente Jaime Paz la trasferencia de ambos inmuebles a la comuna paceña.

El presidente del Concejo explicó que en el nuevo edificio se concentrarán todas las dependencias municipales que actualmente se encuentran en el palacio consistorial, estrecha e incómodamente instaladas, y aquellas otras que están dispersas en diferentes edificios de la ciudad, situación que dificulta la organización y operatividad del municipio.

El terreno que el Banco tiene frente a la alcaldía, actualmente utilizado como garaje, servirá para la construcción de la "Plaza del Palacio Consistorial" y tendrá un parqueo subterráneo de 4 pisos para el estacionamiento de vehículos, lo que contribuirá también a aliviar el angustiante tráfico en la ciudad.

"Debemos destacar el marco cordial y paceñista en que se desarrolló la reunión con el presidente", dijo Capra al confirmar que las conversaciones estuvieron al margen de la diferencia de militancia política entre el Presidente Jaime Paz, el alcalde Julio Mantilla y su persona.

Posteriormente, aseguró que no hay problemas legales en la transferencia del edificio y el terreno, porque no se trata precisamente de una donación y le costará al municipio $US 3 millones.

EL MURO DE LA PAZ

Por su lado, el alcalde Mantilla, luego de la visita al primer mandatario, se trasladó hasta la calle Ayacucho, a la propiedad donde se encontraban las instalaciones de Radio Illimani y el canal de TV estatal, para informar a la prensa sobre la construcción, en ese lugar, del Muro de La Paz y de la Plaza de la Cultura.

El alcalde anunció además que en el Muro, junto a la parte posterior de la Catedral Metropolitana, se tendrá una imagen de la Virgen del Carmen.

La Plaza de la Cultura y el Muro de La Paz, agregó, se complementarán con El Palacio Chico, centro cultural reconstruido recientemente en las instalaciones del ex-correo central. Sobre la autopista La Paz-El Alto, también se construirá el Monumento a la Bandera.

El Alto: Mañana, 10 mil danzarines en Villa 16 de Julio

Unos diez mil danzarines protagonizarán mañana la entrada folclórica en Villa 16 de Julio, por fiestas julianas y la patrona de la zona, Virgen del Carmen, anunció ayer Luis Marcos, presidente de la Asociación de Conjuntos Folclóricos de El Alto.

Entre tanto, durante la mañana de hoy habrá desfile escolar que empezará en la Cruz Papal, de la avenida Juan Pablo II, y concluirá en la avenida Alfonso Ugarte.

En tanto mañana jueves a partir de las 08:30, el alcalde Flavio Clavijo encabezará la tradicional entrada folclórica, que contará con 32 grupos de danzarines.

Uno de los grupos de morenada cuenta con 400 bailarines, lo demás grupos, cuentan entre 300 a 200 bailarines, sostuvo el oficial mayor de Cultura, Gonzalo Aliaga.

El recorrido del evento se realizará de la siguiente forma: Partirá en la Plaza del Maestro, ex-plaza Pacajes, seguirá hasta la avenida Juan Pablo II, por la calle Alfonso Ugarte, Plaza Libertad, avenida 16 de Julio y concluirá en el Complejo Fabril.

En todo el recorrido, se deplegarán cuatro puestos de control para evitar el consumo de bebidas alcohólicas, permitiendo solo refrescos y gaseosas, para mitigar la sed de los bailarines.

Según Marcos la entrada folclórica se convirtió en la fiesta patronal más importante de la zona, en los últimos años, ya que se practica desde hace 9 años. Por su parte la Alcaldía El Alto, entregó ayer a Luis Marcos y sus colaboradores doce trofeos, los cuales serán entregados a los ganadores del evento.

Municipio alteño no pudo cobrar solo

Contraloría y CNE exigirán a partidos políticos pago de multas

MNR, UCS, AP y MBL adeudan al municipio Bs 150.000.- CONDEPA dice que limpió la ciudad y no debe.-

El cobro de las multas a partidos políticos está en manos de la Corte Nacional Electoral (CNE) y la Contraloría General de la República, advirtió ayer Antonio Verástegui, juez coactivo del municipio alteño, al sotener que la comuna ya envió notas de cargo a ambas intituciones al verse imposibilitada de exigir el cumplimiento de la sanción.

El Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), el Acuerdo Patriótico (AP), Unidad Cívica Solidaridad (UCS), y el Movimiento Bolivia Libre (MBL), en las pasadas elecciones generales, infringieron normas que atentaron el ornato público, agregó Verástegui.

Pues la militancia de cada uno de los partidos políticos se dedicaron a pintarrajear monumentos nacionales, edificos públicos y domicilios particulares por lo que fueron sancionados con multas pecuniarias, dijo.

Como estos partidos no cumplieron con el pago de las multas, la Dirección de Asesoría Jurídica, a través de los jueces coactivos, remitió cuatro notas de cargo a la Corte Nacional Electoral y a la Contraloría General de la República, para que exijan las multas de acuerdo a ordenanzas y resoluciones municipales.

El monto que adeuda cada partido político es el siguiente: Bs 50.000 a UCS, 40.000 al MNR y AP, y con 20.000 bolivianos al MBL. Según Verástegui, Conciencia de Patria no debe un solo boliviano al municipio alteño ya que si bien embadurnó el ornato público, con afiches y pintura, antes de las elecciones su propia militancia ya hizo la limpieza.

Habiéndose cumplido ya con los plazos procesales pese a la legal notificación, se tomó esta decisión, enviar notas de cargo a los partidos políticos, agregó.

De no cumplirse con las sanciones pecuniarias, esto daría lugar a que no se extienda la solvencia fiscal a los partidos políticos infractores y por ende la retención de credenciales a parlamentarios electos, agregó la citada autoridad.

Los otros partidos políticos, después de las elecciones generales, procedieron a la limpieza correspondiente, como CONDEPA, tanto de paredes, plazas, parques, calles y donde se encontraban propaganda política alusivas a sus partido, concluyó.

Concejal Núñez: Rodillo en Concejo alteño se reconformó

El concejal alteño José Núñez sostuvo ayer que se conformó un nuevo "rodillo aplanador" al interior del concejo, que ahora está liderizado por sus colegas de CONDEPA, MNR, CCI y el MIR, quienes lograron destituirlo de la comisión de Derechos Humanos y dejarlo como concejal sin cartera.

En su lugar fue posesionado el concejal Fiberto Cardozo (MIR), que en lo que va del año denunció varias irregularidades al interior del municipio alteño.

Núñez, que se desempeñó como presidente del cuerpo fiscalizador la gestión pasada, asegura que sufrió los efectos del nuevo rodillo que lo dejó como un "simple concejal".

Pero anunció que próximamente denunciará actos de corrupción al interior del municipio alteño, ya que gran parte de sus colegas "hacen la vista gorda".

Entre tanto, la presidenta del cuerpo fiscalizador alteño, Hortensia Rodríguez, sobre el particular explicó que Núñez fue destituido de dicha presidencia en razón a que "hay incompatibilidad entre los horarios que tiene él y el inicio de las sesiones ordinarias del concejo".

Según la presidenta, el concejal Núñez está haciendo cursos en la Escuela de Altos Estudios Militares, hecho que le impide asistir con regularidad a las reuniones del concejo y atender las múltiples demadas en la Comisión de Derechos Humanos.

"Por un buen tiempo hemos sido venevolentes al admitir que llegue una hora después que ya empezó la sesión. Esto no puede continuar y había que tomar una decisión definitiva", agregó.

En este sentido es que se ha posesionado a Filiberto Cardozo en dicha comisión, concluyó.

Por deficiente servicio

Concejo alteño ratificó ayer multar a COBEE con Bs 50.00

Clavijo concede 48 horas para que la empresa cumpla con la sanción.- Hay consenso para lanzar licitación del servicio eléctrico.- COTEL informará hoy al Concejo sobre aumento de tarifas.-

Una sesión ordinaria del Concejo Municipal de El Alto resolvió ayer ratificar la aplicación de una multa pecuniaria de Bs 50.000 a la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE), por prestar un deficiente servicio a ese distrito en lo que va del presente año.

Por su parte el alcalde Flavio Clavijo conminó ayer a la empresa canadiense pagar dicha multa en las próximas 48 horas.

En tanto la presidenta del Concejo, Hortensia Rodríguez, dijo que esa acción ya debería ser ejecutada en mayo pasado por los jueces coactivos del municipio, pero en vista de que no se lo hizo el Concejo resolvió ratificar ayer la aplicación de la multa.

Por su parte, la empresa canadiense presentó una revocatoria de la sanción al ejecutivo municipal el pasado mes, pero al no surtir efecto por error de trámite, el documento volvió a COBEE y sólo recientemente el pedido fue enviado al Concejo, instancia que ayer ratificó la multa de Bs 50.000.

En ese sentido, Rodríguez advirtió que la comuna alteña se hará respetar basándose en las leyes; es decir, aplicando la Ley Orgánica de Municipalidades (LOM), como una alcaldía soberana e independiente en sus decisiones.

El pleno del Concejo alteño, dijo, ha ratificado aplicar dicha multa y no aceptó su reconsideración, como lo pedía la COBEE; por tanto, el ejecutivo municipal debe tomar sus precauciones y exigir el pago en los próximos días.

LICITACION DEL SERVICIO

Informó que al interior del Concejo hay la decisión de contratar una empresa de compras, como indica el D. S. Nº 21660, para que elabore un pliego de especificaciones y finalmente lanzar la licitación pública internacional respectiva.

Sólo esa instancia sentará las bases de respeto, en los próximos años, entre la empresa que se haga cargo de la distribución y comercialización de energía eléctrica, y las autoridades edilicias y el pueblo, agregó.

Pues de lo contrario, siempre habrá un deficiente servicio y el Concejo tendrá poca tuición en la fijación de la tarifas por consumo de energía eléctrica y otros aspectos, manifestó.

AUMENTO DE TARIFAS

En los últimos días, indicó la presidenta del Concejo, se conocieron varias denuncias de sobrefacturación o cobros arbitrarios por consumo de luz en ese distrito, cuando oficialmente no ningún incremento en las tar

Aunque el municipio alte ga ningún documento suscrito COBEE, aplicará sanciones de con lo que estipula para este Ley Orgánica de Municipalid virtió.

Afirmó que la comuna y sas de servicio de la ciudad las tarifas, pero nunca se por alguno de los sectores en de la población.

CÓTEL INFORMARA A LOS ALTEÑOS

Además, esa autoridad oficialmente la Cooperativa nos La Paz (COTEL) informa jo, en el curso de hoy, sobre alza de tarifas telefónicas.

"Ellos han pedido audie Concejo recibirá gustoso la técnico-económica sobre el tarifas", añadió al señalar que no aceptará la imposición de empresa de servicio, si no consulta o se la justifica.

Alcaldía paceña afina en secreto contrato con la COB

El alcalde de la ciudad de La Paz Julio Mantilla informó ayer que en última detalles en el contrato que debe firmar, que se estima el próximo la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE), y que será en Concejo para su aprobación en los siguientes días.

"Nos estamos preparando para una vigorosa y fuerte discusión y que ganar lo mejor para los paceños", señaló el alcalde, refiriéndose negociaciones con la adjudicataria del servicio, serán intensas porq partes buscarán obtener lo mejor para sus intereses.

"Guerra avisada no mata soldados", dijo Mantilla al negarse a adelanta del contraato, naturalmente, por no anunciar a la COBEE sobre los pro la comuna con relación al nuevo contrato.

Refiriéndose a la anterior licitación que fue anulada por el Concejo, el ex alcalde Ronald MacLean, llevó el proceso de forma ilegal, es decir cuerpo deliberante tenga conocimeinto del contrato, por eso fue anu decidió llevar adelante una nueva convocatoria internacional.

En esta oportunidad, dijo, será el concejo, que acatando las normas fijará las tarifas del servicio, detalle que se le encargaba en el anterior

A propósito de las tarifas, el último mes COBEE subió incluso en un 20 se informó en el Concejo. No obstante, las autoridades ediles dijeron que é puede hacer nada al respecto. Se espera que el nuevo contrato favorezca y no permita más incrementos arbitarios e indiscriminados, se dijo.

Después de los hechos del viernes

Vecinos y alcaldía unen fuerzas contra loteadores clandestinos

Parroquia 1º de Mayo advierte que no permitirá más abusos a familias humildes.- Alcalde debe expropiar terreno en litigio, como prometió, sólo le quedan 14 días, dicen los religiosos.-

Después de los desafortunados hechos ocurridos el pasado viernes en la noche, donde más de medio centenar de humildes viviendas fueron destruidas, los vecinos afectados y la alcaldía alteña decidieron ayer unir fuerzas y combatir juntos contra los loteadores clandestinos, que tanto daño causan a la población alteña desde hace varios años.

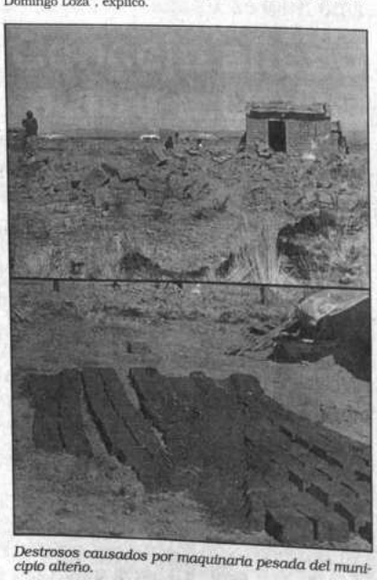
Un total de 170 familias de la Asociación de Productores de Café (ANPROCA), que sufrió la destrucción de sus viviendas por la arremetida de tractores municipales, junto con otras 75 familias de productores agrícolas en los Yungas, se unieron ayer al alcalde Flavio Clavijo y al Concejo Municipal de El Alto, para declarar la guerra a los loteadores clandestinos.

Fuera de la expropiación del terreno municipal, alrededor de cuatro hectáreas de la Urbanización Charapaqui, por parte de la comuna alteña en los próximos 15 días, la presidenta del Concejo, Hortensia Rodriguez, y el propio alcalde advirtieron que no permitirán más abusos por parte de los loteadores, a familias humildes asentadas en los barrios de la periferia alteña.

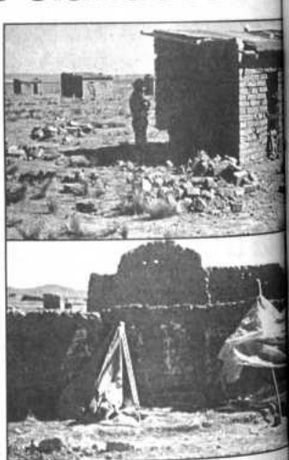
"Algunos concejales alteños aún no se informaron de lo que ocurrió el viernes último en la zona sur de El Alto y, por ello, inclusive se declararon en contra del alcalde", dijo Clavijo y agregó: "Nosotros estamos favoreciendo a los afectados de Charapaqui".

"Cuando se hizo la demolición -el viernes-, hemos afectado directamente al señor Domingo Loza", indicó al recordar que este lunes sostuvo una reunión con las familias afectadas, a quienes les propuso la reubicación de sus lotes en otra zona, dejando libre el terreno en litigio para convertirla en área verde.

"También se les ha propuesto dar una compensación correspondiente por sus lotes afectados, pero ellos no han aceptado y dijeron que van a seguir luchando en contra de Domingo Loza", explicó.



Destrosos causados por maquinaria pesada del municipio alteño.



Arriba, casas destruidas en Charapaqui. Abajo, noches familias afectadas pernoctaron en la

"Estamos recuperando terrenos que pertenecen dia. Los afectados han aceptado finalmente la de sus viviendas, para evitar más problemas con algunos vecinos", añadió.

CUMPLIMIENTO DE PROMESAS

Por su parte, el padre José Fuentes y la relig nación Guillén, ambos de la Parroquia 1º de Mayo ayer que exigirán al alcalde Clavijo cumplir su decir, expropiación de la Urbanización Charapaqui del municipio, actualmente en litigio, para convertir verde.

Señalaron también que no permitirán que abusos por parte de los obreros de la comuna loteadores clandestinos, en contra de familias

Según los religiosos, quienes ayudaron a damnificadas cuando ocurrió la demolición de las la justicia y el municipio alteño deben exigir que se solucione en favor de esas personas.

LOZA DICE QUE ES DUEÑO

Entretanto, Domingo Loza, acusado por el alcalde como uno de los loteadores de terreno en ese distrito entrevista con este diario explicó que es propietario hectáreas en la Urbanización Charapaqui, zona

Recordó que Bárbara Quispe vda. de Mamani cantidad de terreno a Carlos Murillo en 1976 y este a su persona en 1992.

Sin embargo, admite que el lote del que asegura dueño está en litigio con ANPROCA, ya que Felipe Copa falsificó firmas y fecha, lo que dio origen a una de confusiones hasta ahora.

CONCEJO CONTRA LOTEADOR

Entretanto, la presidenta del Concejo advirtió otro "loteador" en ese distrito, José Antonio Maldo presentó a ese organismo un documento, para que como los concejales Filiberto Cardozo, Oscar Mach Fuentes y Gabriel Tarifa se excusen de tratar el

Posiblemente para evitar que el Concejo reanude trámite de expropiación de la Urbanización Charapaqui Murillo, norte de El Alto, en favor de la comuna alteña

"Jurídicamente, Maldonado no tiene autoridad excusas de nuestras acciones fiscalizadoras. Ni mentos válidos ni legales", dijo al indicar que Maldonado familia Esquivel en dicha zona no han entregado de propiedad a cientos de familias, inclusive católica, por estar en litigio dicha urbanización.

Además, el municipio lo ha sancionado con 3.500.000 bolivianos, que no cumple desde hace cuatro años, recordó al afirmar que primero deben las familias afectadas y el pago de la sanción

"Nunca ampararemos a los loteadores que el Concejo siempre saldrá en favor de las des que sufrieron exacciones", concluyó.

Para tomar nota

Hasta que al Ministro de Informaciones y al Fiscal de Distrito no se les ocurrió tomar a su cargo el caso de las transmisiones de televisión por circuito cerrado, a nadie del gobierno se le movió un pelo.

Pese al rechazo generalizado de la opinión pública, oficialistas y opositores se mostraron indiferentes al problema.

Alguien que tomó posición desde un comienzo y que no se subió al carro de la victoria a última hora, fue el actual presidente de The Strongest, el ingeniero Roberto Torres.

ooo

A propósito de Etcheverry. Versiones periodísticas procedentes de Santiago de Chile añadieron a todo lo conocido que el jugador boliviano - flamante incorporación de Colo Colo - será alojado, por cuenta de su club, en un departamento del barrio alto (el más caro de la ciudad) y que además le será proporcionado un lujoso automóvil para sus traslados. Como se verá, el "Diablo" estará bien atendido por donde se lo mire.

ooo

Como resultado de las recientes elecciones generales en el país, en distintas asociaciones deportivas de Potosi se ha dado una inusual actividad, cuyo objetivo no es otro que el de "copar" el Instituto Departamental de Deportes.

La actividad fue advertida por varios informadores de la Villa Imperial que advirtieron el movimiento en diversos sectores del deporte de esa Capital.

ooo

Ante la ausencia de la secretaria de la administración del estadio Siles - está de vacaciones - Balón Balin le va dando una mano al administrador de ese escenari, Eduardo Flores.

"Balón Balin" no es funcionario del IDD, y no tiene otra retribución que el aprecio que le dan sus jefes.

ooo

El Rally Argentina '93, que comienza hoy, tiene varios atractivos en cuanto se refiere a participantes. Al margen de los reconocidos pilotos del mundo que han asegurado su concurso, como Carlos Sainz, Juns Kankkunen entre otros, tomará parte también Carlos Menem, hijo del Primer Mandatario argentino. No será la primera vez que corra en la prueba. Sin embargo, el joven piloto no competirá en el mismo grupo de los bolivianos, sino en el grupo A, clase 8.

Los clasificados en cuarenta años

Esta es la lista de **selecciones sudamericanas que, Eliminatorias mediante, consiguieron llegar a los Campeonatos Mundiales de Fútbol** en las cuatro últimas décadas:

Mundial 1954: Brasil.
Mundial 1958: Argentina-Brasil-Paraguay.
Mundial 1962: Argentina-Colombia-Uruguay.
Mundial 1966: Argentina-Chile-Uruguay.
Mundial 1970: Brasil-Perú-Uruguay.
Mundial 1974: Argentina-Chile-Uruguay.
Mundial 1978: Brasil-Perú.
Mundial 1982: Brasil-Chile-Perú.
Mundial 1986: Argentina-Brasil-Paraguay Uruguay.
Mundial 1990: Brasil-Colombia-Uruguay.

Llegaron también a los Mundiales —al margen de las Eliminatorias— los siguientes seleccionados:

Como paises organizadores: Chile (1962) y Argentina (1978).

Como campeones mundiales de la edición anterior:

Uruguay (1954); Brasil (1962-1966-1974); y Argentina (1982 y 1990).

Austeridad

MADRID, 13 (ANSA).- El defensor uruguayo Nelsón Gutiérrez ha sido víctima de la austeridad del club español Logroñés, que desistió de renovarle el contrato para la próxima temporada y le abrió, a la vez, la posibilidad de volver a su país, donde lo pretende Peñarol.

Gutiérrez, de 31 años y hace tres en Logroñés, quedó fuera de la lista que elaboró el entrenador argentino Carlos Aimar, que salvó al club del descenso a segunda división al asumir en la segunda rueda de último camepeonato.

El propio Aimar había recomendado la renovación del contrato de Gutiérrez, pero las autoridades del club, en plena campaña de austeridad, optaron por dejarlo en libertad después de tenerlo como uno de los jugadores mejores pagos.

En este día... 14

DE NUESTRAS FIGURAS

AILLON, ROLANDO: Dirigente y organizador del automovilismo.

FLORES, FRANKLIN: Futbolista cruceño, de Real Santa Cruz.

NUÑEZ, ROBERTO CARLOS: Futbolista cruceño de San José.

OLIVERA, JOHNNY WALTER: Basquetbolista de Villazon.

PEREIRA, GERARDO: Futbolista beniano. El año pasado estuvo en The Strongest.

PEREZ, RODRIGO: Tenista cochabambino, varias veces campeón nacional.

QUINTANILLA, EDUARDO: Basquetbolista chuquisaqueño.

RODRÍGUEZ, OSCAR: Infaltable utilero de nuestras Selecciones nacionales de fútbol.

VACA, RICHARD: Futbolista cruceño. Del club Destroyers.

VARGAS, VALENTIN: Jugador chuquisaqueño de fútbol, que actuó en filas de Stormers y Primero de Mayo (Potosi).

VIDANGOS, LORENA VERONICA: Nadadora de La Paz.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:

GIANNI SAVARESE: Futbolista venezolano, que juega en los Estados Unidos. Integró la selección Preolímpica.

BUENAVENTURA FERREIRA: Futbolista paraguayo que estuvo en Oriente Petrolero de Santa Cruz. Ahora en Guaraní (Asunción).

PATRICIO TOLEDO: Arquero chileno, de Universidad Católica y de la Selección que estuvo en la Copa "América".

WALLACE BRYANT: Basquetbolista norteamericano. Jugó en la NBA, España, Italia y la Argentina.

PABLO FORLAN: Futbolista uruguayo. Jugó en el Brasil.

Roberto Nuñez.

Oscar Rodríguez.

Casi deja el fútbol

Bonn, 13 jul (EFE).- Lothar Matthaeus, capitán de la selección alemana y jugador del Bayern Munich, aseguró en una entrevista en la televisión bávara que estuvo a punto de dejar el fútbol en activo por los problemas que ha sufrido con los dirigentes de su club y con la prensa alemana.

"Sí, es verdad", dijo Matthaeus con respecto a informaciones divulgadas por la prensa sensacionalista en las que se afirmaba que pensaba colgar las botas.

"Yo quería dejar el fútbol para siempre, porque estaba harto de los problemas con el Bayern y la forma en la que me trató la prensa", comentó Matthaeus.

Gullit al Sampdoria

Ruud Gullit.

MILAN, 13 (AP).- El holandés Ruud Gullit firmó con Sampdoria y el alemán Karlheinz Riedle con el Borussia de Dortmund, según se informó hoy.

Gullit, quien brilló con el Milan en los últimos años pero no renovó su contrato con ese club, jugará ahora junto a los internacionales italianos Roberto Mancini y Attilio Lombardo en el Sampdoria de Génova.

El club confirmó la contratación pero no reveló los términos de la operación.

Gullit mantuvo contactos con Torino también, pero en las últimas horas descartó su traslado a Turín.

Lazio, por su parte, dijo que había vendido a Riedle al Borussia en unos 6,2 millones de dólares. Riedle jugó tres temporadas en el club romano.

Lazio se desprendió del alemán aparentemente para dar cabida al francés Alan Boksic, quien firmó para la temporada de 1994-95 pero probablemente sea liberado por el Olympique de Marsella antes.

Rachaza apodo

Sergio Goycochea.

Buenos Aires, 1 jul (EFE).- Sergio Goycochea, portero internacional argentina, reconoció hoy, martes, que se siente "molesto" cuando la prensa lo califica como "atajapenaltis", una de sus cualidades más notorias como guardameta.

"Conozco muy bien mis limites, pero no puedo decir que sólo atajo los penaltis", dijo Goycochea, que se encuentra concetrado en el predio de Ezeiza junto al resto de la plantilla absoluta del equipo que acaba de adjudicarse la victoria en la Copa América

"No lo niego, me molesta un poco, pero sigo trabajando día a día para mejorar en todos los aspectos", añadió Goycochea, quien días pasados fichó para el River Plate, donde comenzó su carrera futbolística.

El hecho de haberse convertido en el artífice de varios triunfos de la selección absoluta de su país, no le crea una responsabilidad extra.

QUIRITO

El Presidente de la República, Jaime Paz Zamora, aparece rodeado de dirigentes, tecnicos y jugadores de la Selección Nacional, que acudieron ayer a Palacio de Gobierno para presentarle sus saludos.

PRESIDENTE DESEO EXITO A SELECCION

NACIONAL POTOSI RECIBIO CONDOR DE LOS ANDES

EL DIABLO VOLVIO CONTENTO

Etcheverry con su nueva casaca.

7 BOLIVIANOS PARTEN EN EL RALLY MUNDIAL

EXPRESS MAIL SERVICE
EMS
BOLIVIA
CORREO ACELERADO
LOCAL
NACIONAL
INTERNACIONAL

PRESENCIA del Deporte

La Paz, miércoles 14 de julio de 1993

Direcciones Nacionales

LA PAZ: Telf. 374148 - 355546
SANTA CRUZ: Telf. 347845
COCHABAMBA: Telf. 26601 - 26867
ORURO: Telf. 51837
POTOSI: Telf. 22513
SUCRE: Telf. 21814
TARIJA: Telf. 22606

COMIENZA LA AVE

TUCUMAN, 13 (De "Carburando" especial para PRESENCIA).- Con la premisa de "cumplir una gran carrera", esperan optimistas los siete pilotos bolivianos la partida de la edición 13 del Rally Argentina '93, carrera internacional que comenzará mañana en esta ciudad.

Armin Franulic, Jesús Alanoca, Sergio del Castillo, Sergio Kosky, Iván Sarmiento, José Camacho y Julio Villegas, indudablemente son las mejores cartas de presentación que tiene el deporte "tuerca" boliviano.

Todos pusieron a punto sus máquinas hoy, habiendo quedado para el final pequeños detalles de orden técnico que están siendo superados de acuerdo a los reglamentos que exigen los organizadores.

En declaraciones hechas a este programa los pilotos exteriorizaron su confianza en poder desempeñar una buena tarea. No han dejado de expresar su asombro, sin embargo, por la forma como se preparan otros pilotos para esta clase de competencias.

Ciertamente la diferencia es grande con relación al ambiente automovilístico boliviano.

Cada corredor, por ejemplo, tiene a su alrededor a unas cuarenta personas y casi igual número de coches para probar y hacer recorridos previos al rally.

A pesar de ello, empero, hay entusiasmo en los bolivianos, quienes no han desperdiciado ni un minuto de tiempo para reconocer las características del terreno por donde se correrá la prueba, que ciertamente no es transitable al cien por ciento en muchos casos.

Sergio del Castillo, por ejemplo, expresó que se encuentra contento porque la prueba es de gran magnitud en cuanto a importancia y nivel de competencia.

"En cuanto a nuestros preparativos, prácticamente todo está listo. Va a ser difícil, eso lo sabemos, porque los caminos no son como los que tenemos en Bolivia para correr, éstos son accidentados y demandará de mucha pericia y cuidado del piloto. De todas formas, los vehículos se encuentran en buen estado y hay entusiasmo por hacer bien las cosas", señaló el piloto, quien está como puntero del grupo N-12 en el campeonato boliviano de automovilismo.

Por su lado, José Camacho expresó al mismo medio que "es importante que el equipo boliviano sea numeroso, porque así tendremos mayores opciones de conseguir importantes posiciones. Ojalá las cosas nos salgan bien y se cumpla una representación digna". "Monin" se encargó de señalar que su coche se encuentra en buenas condiciones para la carrera.

La máquina había sufrido la semana anterior un vuelvo de costado cuando era sacado de la estación de servicio por un auxilio.

El accidente produjo la rotura del vidrio de una puerta y abolladuras leves en ésta.

"Nuevamente lo probé hoy y el auto está en perfectas condiciones", señaló Camacho.

Por su lado, Iván Sarmiento sostuvo que "el estado de ánimo del equipo es alto".

Mencionó que a lo largo de la ruta se encontraron con varios residentes bolivianos, especialmente en Dean Funes. "Practicamente vamos a correr como locales, porque tenemos mucho apoto", expresó el destacado volante paceño.

Más adelante dijo que los pilotos bolivianos "estamos manejando bien, hemos buenos tiempos en los primes que hemos recorrido, por lo que la expectativa es grande en nosotros mismos".

Para Sergio Kosky, el camino está realmente difícil, por lo trabado que es. "No creía que era tan trabado el camino. Y lo que recorrimos aquí se suma al trayecto que seguimos desde La Paz. Sin exagerar, ya debemos tener unos 5.000 kilómetros encima. Pero vamos a hacer las cosas bien", sostuvo.

Kosky elogió el esfuerzo que está haciendo el programa "Carburando", que también cubre lo que hacen nuestros pilotos en el exterior.

Los corredores bolivianos están bien concentrados en la largada que se producirá mañana.

El Rally Argentina '93 se correrá entre mañana y el sábado.

En el grupo boliviano se destaca como favorito el argentino Jorge Recalde, quien ya es conocido por el ambiente "tuerca" boliviano. También están otros el portugués Antonio Coutinho, de buenos antecedentes en el ambiente internacional.

GUSTAVO CORTEZ

A LAS 15:30 PARTE EL PRIMERO

A las 15:30, hora boliviana (16:30 hora argentina), se pondrá en marcha hoy el Rally Argentina '93.

De acuerdo al programa de competencia, la prueba de hoy será un "superprime" en el Hipódromo de Ciudad San Miguel de Tucumán, circuito arenoso con un longitud de 4.070 metros.

El cronograma de actividades de hoy, al que sujetarán los participantes, es el siguiente:

Horas 6:00 a 13:00, Verificación técnica y administrativa.

8:00 a 9:00, Presentación de los responsable de la asistencia de los autos de los pilotos prioritarios FISA para el sellado de elementos.

10:00 a 13:00, Reconocimiento "Prueba especial" en el Hipódromo de Tucumán.

14:00, Apertura del Parque de Largada.

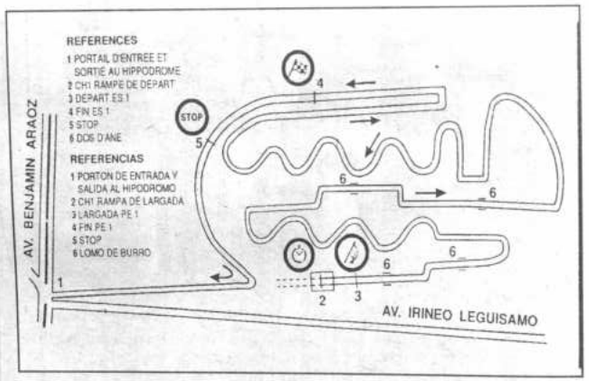
15:00, Cierre del Parque de Largada.

15:20, Publicación lista oficial de participantes.

16:20, Apertura del Parque de Largada para todas las tripulaciones.

16:25, Ubicación del primer auto sobre la rampa de largada (coche 1).

16:30, Largada del Rally



Este es el croquis del circuito del Hipódromo San Miguel de Tucumán donde se cumplirá el "superprime" de hoy.

ORDEN DE PARTIDA DEL GRUPO N - CLASE 4

N° DE COCHE	PILOTO	NACIONALIDAD	VEHICULO
7	Jorge Recalde	Argentina	Lancia HF Integrale
11	Mohamed Bin Sulayen	Emiratos Arabes	Ford Escort Coswort
20	Antonio Coutinho	Portugal	Ford Escord Coswort
21	Stefan Reininger	Alemania	Subaru Legacy
25	Sergio del Castillo	Bolivia	Subaru Legacy Turbo
26	Armin Franulic	Bolivia	Nissan Pulsar GTI-R
27	José Camacho	Bolivia	Nissan Pulsar GTI-R
40	Julio Villegas	Bolivia	Subaru Legacy Turbo
41	Jesús Alanoca	Bolivia	Subaru Legacy Turbo
43	Sergio Kosky	Bolivia	Nissan Pulsar GTI-R
44	Iván Sarmiento	Bolivia	Nissan Pulsar GTI-R
95	Alfonso Noriega	Argentina	Nissan Pulsar GTI-R
104	Guillermo Detry	Argentina	Subary Legacy 2.2

LA ULTIMA INTERNACIONAL PARA ARMIN FRANULIC

Armin Franulic

TUCUMAN, 13 (De "Carburando" para PRESENCIA).- El Rally Argentina '93 será la última carrera internacional en que competirá el múltiple campeón boliviano Armin Franulic. La revelación fue hecha al programa "Carburando" que cubrirá las alternativas de la prueba.

Armin dijo: "Me hubiese gustado estar antes en este rally, pero igual es importante para mí éste, que a propósito será mi última carrera internacional, porque estoy pensando dejar este deporte posiblemente el próximo año". El barbado volante paceño expresó que el rally será muy difícil "porque participarán destacados pilotos del mundo".

Franulic destacó, por ejemplo, al volante argentino Jorge Recalde, "de gran prestigio internacional". También mencionó al portugués Coutinho y al árabe Bin Sulayen. "Es indudable que van a estar los mejores del mundo en esta carrera", puntualizó.

El piloto destacó la valiosa ayuda que está brindando Nissan, "esfuerzo que hace posible nuestra presencia en esta carrera". Con relación a la prueba que arrancará mañana, sostuvo que "hemos tomado ya los recaudos del caso. No creo que nos exijamos mucho, porque es un tramo corto y no vale la pena arriesgar. Más bien vamos a guardar recursos para las próximas etapas que sí son importantes".

"CARBURANDO" DESDE LAS 15

A las 15:00 horas iniciará hoy su emisión el programa radial "Carburando" para cubrir las alternativas de la primera jornada del Rally Argentina '93. El trabajo periodístico será comandado en territorio argentino por Fernando Aramayo, Director de la organización. "Carburando" realiza un esfuerzo importante para reflejar las incidencias de esta carrera internacional.

El programa se emite por las ondas de las radios Illimani y Mundial. La tarea en La Paz será dirigida por los periodistas Mario Espinoza y Víctor Hugo Mayorga. Las transmisiones de "Carburando" a partir de mañana serán maratónicas, pues practicamente las emisiones serán en las mañanas, al mediodía y en las tardes.

Super ECONOMICOS

403 OFICIOS

VENDO POR OCASION de viaje máquina tipográfica tabloide, doble oficio, cebadora industrial (Telf. 813429) 27-30)

ESCUELA DE FUTBOL Ramiro Castillo requiere profesor de Educación Física para instructores, Ref Tel. 811953 o al 794623 Hrs. 20:00 a 22:00 (18-27)

Se ofrece en venta o explotación el invento denominado: "COMBINACIONES FUNGICIDAS" patente boliviana nº 4135 - B de Lilly Industries Limited Ref. Casilla 3923 (11-16)

Se ofrece en venta o explotación el invento denominado: PROCEDIMIENTO PARA DISMINUIR LA CANTIDAD DE BORO, ASI COMO LAS IMPUREZAS DE MAGNESIO Y SULFATO, EN UNA SALMUERA DE CLORURO DE LITIO" patente boliviana Nº 4372 - B de Foote Mineral Company, Ref. Casilla 3923.

Yacimiento aurifero ofrezco a empresas extranjeras referencias 342407 (11-14)

Se ofrece en venta o explotación el invento denominado: PROCEDIMIENTO PARA PRODUCIR CLORURO DE LITIO DE ALTA PUREZA A PARTIR DE UNA SALMUERA QUE CONTIENE IMPUREZAS", patente boliviana Nº 4373 - B de Foote Mineral Company, Ref. Casilla 3923.

EQUIPOS

DE OCASION Vendo Macintosh SE Superdrive, impresora Image writer II Telf. 797751

POR CIERRE Vendo cámaras Mamiya RB-67, Mamiya M-645, Nikon FE2, Canon, Minolta, Olimpus, Filmadora Video Sony, Flash Metz, Tel. 340345 (26-28)

502 TRAMITES

TRAMITAMOS Libretas militares, títulos de Bachiller, certificado de nacimiento y otros Yanacocha 301 Piso 5 - Oficina 8 (8-9)

603

MAQUINARIA

MAR - KRUPS S.R.L reparación y mantenimiento técnico especializado en equipos médicos dentales, rx, pupineles, nebulizadores teléfono 300576. (21-06)

VARIOS

COMPRO botellas de refrescos y cerveza 811189 (30-02)

ELECTRONICA AZ Comparte local Calle Santa Cruz (30)

BICICLETA COMPRO teléfono 363725 (3-15)

SE VENDE Parqueo doble en el edificio El Condor, Calle Batallón Colorados y Muebles de oficina Tel. 370770 (8-9)

PIANO compro en cualquier estado Telf. 320206 (1-15)

PATENTE Transferimos concedemos explotación "Un accionador de tecla retenido magnéticamente y mejorado" 3814-B Internacional Bussines Machines Corporation, New York, USA Cas. 2684 (8-10)

POR VIAJE vendo joyería bien surtida todo al costo con caja fuerte 356017 - 342773 (3-9)

SALON DE FIESTAS De lujo Tels. 375033 - 376807 (9-22)

VACUNADORES Vendo vacunadores juegos últimos para computadora, software variado Ref. Tel.376063 (8-9)

OCASION Vendo biblioteca económica financiera, estampillas correo Indaburo 705 C Tel. 359273 (8-11)

ANULADO El certificado DPS 11756 del Banco de La Paz (12-15)

OFERTA DE TRABAJO Se precisa una señora para administrar un negocio con experiencia o Ex secretaria no mayor de 45 años, dos señoritas para venta Dirección Tumusla esquina Isaac Tamayo Nº 500 Mezzaninne # 2 Local # 3 (11-15)

COMPRO botellas de refrescos y cerveza 811189 (30-02)

EMPRESA IMPORTANTE Requiere personal concapacidad en preparar promotores en venta de libros, sueldo, comosión Edificio Alborada Piso 11 Of. 1103 Distribuidora Copacabana (27-28)

SE OFRECE En venta o explotación el invento "CRIOSTATOS PARA DETECTORES DE FOTONES" patente boliviana Nº 4356-B de Petroleum Research And Development Corporation, Ref. Casilla 3923 (3-4)

EXTRAVIOS

POR ROBO queda anulada la libreta dolares # 00 - 008 - 077988 del Banco Mercantil (13-15)

POR EXTRAVIO del Ruc 04286567 (más 2 talonarios de facturas IMAQUI del 000400 al 0005000 quedan sin efecto o nulas (13)

POR EXTRAVIO queda nula la cuenta Nº 00-8084547 del B.B.A. de la Sra. Gloria P. Flores (7-11)

HABIENDOSE EXTRAVIADO los carnets de contribuyente e inscripción del RUC. 1467123 perteneciente a Distribuidora Schmidt, inscrito en impuestos internos de la Ciudad de Oruro (13)

EXTRAVIO se extravió el certificado de depósito a plazo fijo en moneda extranjera Nº 68055 emitido en fecha 24-9-1992 de la cuenta Nº 0-014-032561 por el Banco Mercantil S.A. (2-4)

EXTRAVIO se extravio el carnet de propiedad de la motoneta Marca Vespa con placa Nº SME 625 a nombre de Luis fernando Sanchez

AYUDENOS A ENCONTRAR folder con documentos de propiedad de camión a nombre de Eusebio Apaza y Agustín Mamani Quispe. extraviado en la terminal de buses el pasado viernes. Favor dar datos radio Metropolitana Carretera a Oruro Nº 18 Zona Rosaspampa. El ALTO. Se ofrece gratificación (27)

QUEDA ANULADO el talonario de facturas a nombre de Marcos aíza Castro con RUC Nº 0438017 del 2 al 50

EXTRAVIO Se extravió el carnet de propiedad de la motoneta Marca Vespa con placa Nº SME 625 a nombre de Luis Fernando Sánchez (7)

EL ALTO Por extravio queda nulo el cheque Nº 202011eel Banco de Santa Cruz (8-10)

POR EXTRAVIO Queda nula la cuenta Nº 00-34-009479-9 de Mutal La Primera (11)

POR EXTRAVIO De una billetera grande que contenía 1 talonario de facturas Nº de Ruc. 00363958 Perteneciente a Facundo zeballos con C.I. 3830082 L.P. perdido en Cochabamba en fecha17/5/93 queda nulo (19-21)

QUEDA ANULADO el RUC Nº 01410073 por extravio

DEL PAIS

S. CRUZ 900

ATENCION SEÑORES CARPINTEROS: tenemos madera mara, roble, cedro largo y corto totalmente seca safra 92 a precios muy económicos además ya llegó madera safra 93 llamenos al teléfono: 463060 y al 42-1255 Santa Cruz (21-31)

EN SANTA CRUZ Vendo hermosas y confortables casas sobre 2º anillo de 2 plantas, aptas para negocios, consultorio o viviendas de 4 dorms. (1 suite) 2 garajes y demás dep. desde 61.900 $us., otra de 3 dorms. con 2Deps. comerciales en Ballivián 552 $us. 75.000.- Ref. 360182 y 351750 (913)

EN SANTA CRUZ Galpón cerrado 600 m2 alquilo, especial almacenaje y distribución masiva, piso cemento, agua, luz, teléfono, oficinas y departamento. Cómodo parqueo Av. 3er. anillo interno y Av. Banzer Ref. Propietario 03-321244 (11-18)

EN SANTA CRUZ Vendo casa especial para residencial u hospital a una cuadra de la estación nueva del ferrocarril Ref. Tel. 462259 - 345634 (9-15)

VENDO LINDAS y confortables casas de 2 pisos a estrenar con financiamiento en $us 59.000. de 4 dormitorios, living comedor, cocina, comedor, escritorio, sala de estar, 4 baños, galerías, dependencia de empleada, churrasquera, jardín y garaje. Ref. Ballivián 548, telfs. 360784 y 337293 (1-10)

SE VENDE Se vende 94 Htas. a 11 Kms. de la ciudad C/casa con todas las comodidades, 3 mil $us. Hta. Tel. 532698 Santa Cruz (9-11)

CBBA 901

EN SANTA CRUZ vendo lote de terreno sobre carretera asfaltada a Cotoca de 5.000 Mts2, tiene un galpón y 2 cuartos por $us. 18.000 Ref. 46-2259 y 34-5834 (9-15)

EN COCHABAMBA Vendo Toyota Corona 1.800 c.c. Modelo89, tracción trasera, 13.000 Km. Recorrido, importado Toyocar, Tel. 21808 (9-11)

EN COCHABAMBA Ocasión vendo casa teléfono 23987 - 40747 (3-9)

EN COCHABAMBA vendo terreno en la mejor zona de Cochabamba "El Prado" 3.400 mts2 Telefonos 45495 - 42434 - 42257 (4-11)

COCHABAMBA Por motivo de viaje se vende urgente un terreno en Vinto de 11.500 m2 con riego apto para granja. Referencias al teléfono nº (042) 80585 Fax Nº (042) 80701 Cochabamba (11-20)

ANTICRETICO Casa a estrenar en Cochabamba Km 7 $us. 3.000.- Tel. 46831 (27-29)

EN COCHABAMBA vendo tornos todo tamaño, alemanes, capillos, Referencias Anterior parada Trufi 4 SARCO. Preguntar en quiosco por Demetrio Lopez, Victor Rodriguez 1440 (15-30)

VENDO Hermoso chalet construido con material de priemra a estrenar, consta de una suit, dormitorios amplios, living comedor, cocina, escritorio, area de servicio cubierta con dependencia de empleada y otros, en zona Mayorasco, a tres cuadras Simón lopez Telfs. 28663 - 33470 Cochabamba (2-5)

VENDO departamento horizontal "Edificio Obrajes 9" piso sexto bloque primero, 14 de septiembre esquina nueve, Obrajes. Tres dormitorios, living, comedor, cocina, cuarto, depósito, baño completo, medio baño, calefón, telefono 793099 mejoras aparcadero movilidad referencias 042-40279 cochabamba (17-19)

EN COCHABAMBA preciso técnico o entendido para fabricar esponja Ref. Cochabamba Calle Ollantay 0961 entre Manco Kapac Tel. 22438 - 22685 (26-28)

902 SUCRE

MIEL DE ABEJA - Polea de Flores, Jalea real; Propóleas, pedidos Telf: 23738 (4)

903 TARIJA

ALQUILO CASA AMPLIA con todas las dependencias completamente amobladas y confort ubicada en la Avenida Avaroa entre Mendez y Delgadillo referencias teléfonos en el día 45699-45197 Noches: 45805 43922 (3-10)

905 ORURO

EXTRAVIO de carnet de contribuyente RUC Nº 03002300 (10-12)

SE EXTRAVIO el Nº de factura 000012 de Muebler'pia y evanistería "FUTURISTA" Ruc 01008296 de propiedad del Sr. David Calisaya Villca (5)

CAMBIO DE VOLANTE Dirección de volantes, dirección Pisiga Bolivar casa del Sr. Elias Colque en Oruro teléfono 70122 (14).

POR EXTRAVIO Quedan nulos un talonario de facturas Nº 41901 - 42000 Farmacia Santa Rosa Ruc 01234726 (14)

EXTRAVIO Habiendose extraviado la factura Nº 005120 con Ruc 02101002 queda nula para cualquier efecto (14-)

EXTRAVIO Habiéndose extraviado los carnets de contribuyentes e inscripción del ruc. 1467123 perteneciente a Distribuidira Schmidt, inscrito en impuestos internos de la ciudad de Oruro. (14)

POTOSI

OCASION Vendo mini- central hidroeléctrica 20-30 Kw, Pelton, generador, tubería y accesorios completo. Detalles en Potosí - Renato Flores - Correo Central

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, ¡usted Gana!

Indice

Inmuebles

- 100 Casas en anticrético
- 101 Casas en alquiler
- 102 Casas compra y venta
- 103 Edif compra, venta, alquiler
- 104 Dptos alquiler
- 105 Dptos anticrético
- 106 Dptos. compra y venta
- 107 Habitaciones en alquiler
- 108 Habitaciones en anticrético
- 109 Terrenos compra y venta
- 110 Galpones y depósitos
- 111 Almacenes y locales de comercio

Vehículos

- 200 Vehículos varios
- 201 Motocicletas, bicicletas

Profesionales

- 300 Empleados de industrias
- 301 Enseñanza particular

Artesanos

- 400 Empleados de industrias
- 401 Plomeros, electricistas
- 402 Repostería
- 403 Oficios solicitados

Mov. Económico

- 500 Transferencias y permutas
- 501 Préstamos y trámites

Equipos

- 600 Teléfonos compra y venta
- 601 Enseres varios
- 602 Instrumentos de música
- 603 Maquinaria industrial

Servicios

- 700 Hoteles
- 701 Conjuntos musicales

Varios

- 800 Extravíos
- 801 Varios

Del país

- 900 Santa Cruz
- 901 cochabamba
- 902 Sucre
- 903 Tarija
- 904 Potosí
- 905 Oruro
- 906 Beni
- 907 Pando

Tarifas

SOLO 30 centavos por palabra

ECONOMICOS

VENDO CASA Canonigo Ayllón $us.60.000.- Tel. 368177 (17-23)

CASA EN VENTA Avenida Perú Teléfono: 374840 (14).

.OCASION Vendo casa Patacamaya ideal para iglesia evangélica Tel. 330917 - 328926 (2226)

VENDO epartamento en Koani Av. Circunvalación calle Nº 6 Tel. 786224 (5-14)

ANTICRETICO departamento 1 dormitorio nuevo asoleado Tel. 793604 (15-16)

ALQUILO DEPARTAMENTOS En Edificio Barrosquira Rerencias teléfonos 37953 - 359251 (20-22)

HERMOSO CHALET en Cochabamba 2 plantas amplias dependencias piscina 1.200 m2 mejor zona Av. América Oeste 1412 160.000 $us telf. 45947 (4-8)

DEPARTAMENTO en alquiler referencias. calle Landaeta Nº 693 Tel. 354530 (7-17)

VENDO urgente 3 habitaciones 204 mts2 Urbanización La Primera Calle 7 Nº 1255 Sector "D". Camino a Viacha ex- tranca Tel. 810304 (14-16)

ANTICRETICO PIEZA Av. Mecapaca C/23 Nº 111 Obrajes (9-11)

ALQUILO LOCAL nuevo acabado de lujo, con cocina, baños y oficina plaza Villaroel Nº 470 (10-20)

INSTITUCION FINANCIERA busca local con una superficie aproximada de 100 mt2 para su agencia, en inmediaciones del cementerio general con preferencia entre las calles Héroes del Pacífico, José María Asin, Kollasuyo y cancha el Tejar Referencias a los telefonos: 364803, 353314 en horas de oficina

VENDO Casa linda Pampahasi Con financiamiento Tel. 330881 (27-31)

DEPTO. ANTICRETICO Alto obrajes sector "B" Tel. 352832 (24-25)

POR VIAJE vendo o permuto hotel con sauna en Cochabamba, con terreno zona sur céntrico telf. 356017 (3-11)

ANTICRETICO tiendas Av. de las Américas Nº 1122 (28-1)

DEPARTAMENTO En anticretico independiente teléfono 376602 (14-18)

ALQUILO Departamento en alto Obrajes de dos dormitorios y dependencias, Ref. Tel. 784039 (26-27)

TIENDA Anticrético Av. Mecapaca C/ 23 # 111 Obrajes (19-22)

TERRENOS

OCASION VENDO TERRENO en Achocalla teléfono 784368 (11-14)

VENDO TERRENOS en Irpavi sobre avenida Gobles 600 mt2 buena ubicación Tel.79214 (29-6)

VENDO terreno Urbanización Gráfica - pampahasi teléfono Cochabamba 33722 (17-23)

VENDO terreno 555 mts2 Quillacollo teléfono 361029 (3-9)

110 OFICINAS

ANTICRETICO TIENDA Av. Mecapaca c/23 # 111 obrajes (10-15)

ANTICRETICO tiendas Av. Mecapaca calle 23 # 111 Obrajes (28-1)

ALQUILO Oficina edificio $us. 180.-Mariscal Ayacucho Tel.375651 (17-18)

SALON DE FIESTAS UTAMAU de lujo,confort atiende toda clase de acontrecimientossociales estamos en Plaza Villarroel # 47 Tel. 310748 Ed. Muebles Flores (10-17)

112 ALMACENES

San Miguel local 25 mts, baño privado vendo en Galerías "El Triunfo" 325414 (22-26)

ALQUILER Oficina Edificio Santa Anita Plaza Alonso de Mendoza Tel. 320891 - 326137

ALQUILO Habitación amoblada Tel. 321787 (11-17)

200 VEHICULOS

EN VENTA Jeep Toyota Land Cruiser Standart Modelo 1987 Precio base $us. 10.000.- Fecha limite entrega de ofertas 4 Mayo/93. Calle Almirante Grau 464 Tel.326007 (29-3)

VENDO BUS Scania 111 Recién reparado de 40 asientos en perfecto estado de conservación en actual servicio a Copacabana (1-5)

SUSUKI SWIFT 1990 placas CI - 9000U$ liberado de impesto 140000 Km solamente (no ha salido de La Paz) FRUCHART/STORCK DOM. 791416 OF. 786434 (2-7)

POR VIAJE Vendo auto Toyota Corolla Blanco transformado Mod.87 Ref. Tel. 392614 $us. 4.900.- (22-25)

VENDO CAMION Volvo F-12 Modelo 85 acepto ofertas de pago Ref. Fono 042-26787 Cochabamba (6-9)

ALQUILA BONITOS departamentos, 3 dormitorios,telf, garaje La Florida. 3 dormitorios, garaje Achumani. 3 y 4 dormitorios, telf, garaje, Cota-Cota 797008.

VENDO hermoso lote en El Alto frente a fábricas de jabones patria y Aluminio Teléfono 362617 - México 1485 (16-18)

RAICES (ex - Sjeraton) Edif. Illampu 6º piso Telf. 324544

201 MOTOCICLETAS

L I Q U I D O MOTOHONDAXR600R JAIMES FREIRE 2342 Media cuadraantes del suridor de gasolina (23-24)

PROFESIONALES

CURSO COMPLETO de RadioTelevisión con instrumental. Doble Deck digital nuevo. Tocadisco supersensible. Murillo 771. (14-15)

300 EMPLEADOS

111AR - KRUPS S.R.L. reparación y mantenimiento técnico Especializado en equipos médicos técnicos RX, pupinales neBulizadores telf. 300576 (19-27)

NECESITO Pastelero (a) repostería fina Miraflores bajo Telf. 378515.- (31-8)

SE REQUIERE Señoritas para recepción y secretaría. Horario continuo, de buena presencia Referencias Almirante Grau 672 (25-28)

CALCULO 1 Física nivelación colegios Ref. Tel. 340571 (19-25)

AUDITOR problemas tributarios balances economía tel. 321658 (15-17)

102 CASAS

VENDO confortable casa Teléfono 371421 - 368177 (7-14)

Vendo un terreno de 450 metros en Santa Cruz de 1300 dólares Teléfono 370603 Vende una casa en Trinidad 370603 Zona San Antonio (11-14)

ALQUILO Departamento de tres dormitorios zona alto Sopocachi Tel. 370603 (8-10)

URGENTE: En venta una casa en la zona de Villa El Carmen la Unión Av. Costanera Nº 461 (13-15)

PERMUTO HOTEL con sauna de hormigón armado, 5 plantas en Cochabamba por terreno 2000 mts. zona sur Céntrico La Paz 356017 - 342773

COMPRO CASA en zona San Pedro ó Sopocachi Tel. 369907 (31-15)

106 DEPTOS.

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, ¡usted Gana!

NTURA DEL RALLY

ESPAÑOL SAINZ ES FAVORITO

Madrid, 13 jul (EFE).- El español Carlos Sainz (Lancia HF Integrale 16v), muy poco afortunado en el inicio del Campeonato del Mundo de Rallys 1993, ha recobrado la confianza tras el segundo puesto logrado en Grecia y acude a Argentina, séptima prueba puntuable, de nuevo con la condición de favorito.

Los quince puntos alcanzados en la pasada prueba, el Rally Acrópolis (Grecia), hace que Sainz afronte el de Argentina con optimismo, ya que el terreno es bastante parecido y favorable para volver a poner en evidencia la resistencia y fiabilidad demostrada por el Lancia HF Integrale 16v, siete de cuyos modelos acabaron entre los diez primeros hace algo más de un mes.

El uruguayo Gustavo Trelles y su copiloto, el argentino Jorge del Buono, serán de nuevo los compañeros de equipo de Carlos Sainz y Luis Moya. La buena actuación realizada en el Acrópolis, donde lograron la quinta plaza, les ha otorgado una vez más la confianza del equipo "Jolly Club" en un rally que conocen muy bien y que hace un año acabaron terceros.

Para esta cita, séptima de la temporada, el equipo "Ford Motorsport", que copa los dos primeros puestos en el campeonato mundial de pilotos con el francés Francois Delecour y el italiano Massimo Biasion, sólo estará representado por un Escort RS Cosworth para el segundo, mucho más experimentado que el primero en Argentina, rally que ha ganado en tres ocasiones (1986, 87 y 90).

Carlos Sainz

El francés Didier Auriol, ganador el año pasado, y el finlandés Juha Kankkunen, tres veces campeón del mundo, serán los representantes del equipo Toyota "Team Europe". El nórdico contará como copiloto con el británico Nicky Grist (ex-navegador de su compatriota Malcolm Wilson y actual compañero del alemán Armin Schwarz), que sustituirá a Juha Piironen, víctima de una hemorragia cerebral el pasado día 7.

Massimo Biasion, ganador en el Acrópolis, cuenta con el coche más fiable del campeonato y se presenta como principal aspirante a la victoria final, lo que le permitiría alcanzar el liderato en el campeonato. No obstante, sus rivales no se lo pondrán nada fácil. El Rally de Argentina, que este año cumple su decimotercera edición, constará de 1.836,26 kilómetros totales.

Así va el mundial de pilotos:

1. Francois Delecour (FRA-Ford Escort RS Cosworth) 55 puntos; 2. Massimo Biasion 51; 3. Juha Kankkunen 43 ; 4. Didier Auriol 35 ; 5. Carlos Sainz y Markku Alen (FIN-Toyota/Subaru) 25

Así va el mundial de marcas: 1. Toyota y Ford 77 puntos; 3. Mitsubishi 47 ; 4. Lancia 43; 5. Subaru 36.

CENTRO DE PRENSA EN FEBAD

La FEBAD, empeñada en brindar facilidades al periodismo, instalará en sus oficinas a partir de hoy una "Sala de Prensa" que proporcionará toda la información relacionada con el desarrollo del Rally Argentina '93.

Su presidente, Armando Paravicini, dijo, asimismo, que Multivisión está realizando gestiones para adquirir derechos de televisión, lo que podría permitir la emisión de imágenes de la carrera en directo. "A este operativo se ha sumado ELKE, que nos ha proporcionado un televisor y un betamax que los instalaremos en las oficinas que tenemos", sostuvo.

Invitó al periodismo para acercarse a la FEBAD para ver en directo por televisión el rally.

CARBURANDO GENTE QUE SABE!

TRANSMITE RALLY MUNDIAL DE AUTOMOVILISMO ARGENTINA 93'

PERIODISTAS - TECNICOS PROFESIONALES

Gracias al patrocinio de:

- TOYOTA BOLIVIANA
- CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL
- ENFE
- BANCO MERCANTIL
- FADERPA
- SAN PEDRO
- TRANS COPACABANA
- VENOCO
- ICOM
- AUTO SPORT
- OPTICA OPTALVIS
- AUTO VENTA ALI
- TOJIMI

RADIOS MUNDIAL ILLIMANI FM 100

30 horas de transmisión para mantenerse bien informado

una producción doble "A" en dimensión nacional

NACIONAL POTOSI RECIBIO "EL CONDOR DE LOS ANDES"

El Club Nacional Potosí de la Villa Imperial, en homenaje a sus cincuenta años de servicio al deporte, recibió ayer la condecoración de El Condor de Los Andes, en el Grado de Oficial.

La máxima presea que otorga el Gobierno, fue impuesta a su estandarte en solemne ceremonia que tuvo lugar en el Salón de Honor de la Cancillería.

Participaron del acto el Subsecretario Genral de Relaciones Exteriores y Culto, Roberto Pacheco, Diputados Nacionales, Directores de la Cancillería, Oscar Bonifaz, presidente vitalicio de la entidad, Remberto Ecahavarría, Presidente del Círculo de Periodistas de Bolivia, directiva actual de la entidad potosina, socios y residentes potosinos

Oscar Bonifaz en el momento de agradecer la condecoración.

Jorge Pacheco, Subsecretario General de RREE y Culto, fue el encargado de imponer la joya.

En parte importante de su discurso Pacheco señaló: "cumplo con satisfacción, porque también soy potosino, con la grata misión que me fue encomedada por el Excelentismo Presidente Constitucional de la República, Jaime Paz Zamora, de imponer la condecoración de la orden nacional del Cóndor de los Andes en el Grado de Oficial al meritorio Club Atlético Nacional Potosí, institución regional que celebra en esta oportuinidad 50 años de existencia dedicados a la juventud y el deporte potosino".

Mas adelante indicó que "a través de sus años de existencia el club ha logrado alcanzar título de campeones en el fútbol y otras disciplinas deportivas lo que le dieron el nombre de equipo del pueblo".

Finalmente indicó que: "el empuje de sus socios para llevar adelante esta institución, no solo en el aspecto deportivo sino su dedicación hizo posible que este prestigioso club obtenga una sede propia donde posee actualmente un escenario deportivo con proyección en convertirse en un complejo. En consideración a los méritos señalados el presidente de la República ha decidido testimoniar su reconocimiento otorgando al Club Atlético Nacional Potosí, esta condecoración por su gran trabajo en favor de la niñez y juventud de nuestro país".

Por su parte, Oscar Bonifaz, presidente vitalicio del club, a nombre de los miembros actuales de la directiva y de toda la comitiva potosina que se hizo presente en esta ciudad, expresó su satisfacción y agradecimiento al Gobierno y a la Cancillería de la República por la imposición de la presea.

Sin embargo, la autoridad señaló que "hemos demorado aproximadamente un año y medio para lograr que este acto de total justicia se efectivise para un club deportivo de la Villa Imperial".

"Mucho le hubiera agradado al club y a los potosinos en general que como se acostumbra en otras oportunidades, en otros distritos y bajo otras circunstancias, que el Canciller de la República o el propio Subsecretario fuesen los que se trasladasen a Potosí para imponer la condecoración, desgraciadamente y porque no solo mas que Potosí no fue así y hay que decirlo estamos al margen de la nacionalidad" sostuvo en tono enfático.

A su turno el actual presidente del club, Juan José Camargo, indicó que es para su persona y para todo su directorio "un honor recibir la imposición y que ojalá este acto se constituya en el primer paso para que otras instituciones de aquella ciudad sean galardonadas con distinciones de la misma magnitud".

Más adelante señaló que los dirigentes del equipo de fútbol, que en la actualidad participa del torneo de la Primera "A", están trabajando con la intención de que el club "en un futuro no lejano", participe del certamen de la Liga Profesional.

Para Strongest

ARGENTINOS VIENEN EL 23

El viernes 23 estarán en La Paz los argentinos Víctor Hugo Marchesini y Marcelo Bauza, nuevos refuerzos de The Strongest.

La información fue proporcionada ayer al periodismo por el dirigente Omar Pino, quien retornó recién de Estados Unidos donde viajó con el presidente del club para concretar la incorporación de Bauza.

Sostuvo que "por lo menos la contratación de los dos jugadores está dada, esperamos ahora simplemente su arribo para en forma oficial se incorporen en los entrenamientos".

Pino acotó que "el 23 estarían acá, de acuerdo al informe proporcionado por Jorge Sfeir (presidente del club)".

El directivo manifestó, asimismo, que están siguiéndose otras gestiones para ver la posibilidad de contrastar otros refuerzos.

"Estamos en eso, de manera que podamos contar con buenos refuerzos y encarar así el cámpeonato de la Liga", acotó.

A propósito, no quiso adelantar nombres, limitándose a señalar que "en su momento, cuando las cosas estén concretadas, vamos a informar oficialmente".

PRACTICAS

Por otro lado, confirmó para el próximo lunes la reiniciación de los entrenamientos.

Ramiro Blacutt será el encargador de la dirección técnica porque fue ratificado en como entrenador del plantel.

Asimismo, confirmó a José Antonio Vaca como el nuevo preparador físico.

Vaca reemplazará en esas funciones a Isaac Alvarez, quien ha solicitado licencia al club.

El profesional boliviano firmarán contrato por esta y la próxima temporada.

Finalmente, Pino dijo que se presenta difícil hacer una gira por Centroamérica. "Es que nos piden que juguemos con todas nuestras figuras y nosotros no queremos entorpecer la tarea de la selección nacional en la que están varios integrantes de nuestro equipo", expresó.

CUATRO EN LA MIRA DE SAN JOSE

ORURO, 13 (PRESENCIA) por Humberto Cabezas.- Eduardo Jiguchi Mauro Blanco del Club Bolívar, Arturo García de Wilstermann y JUan Carlos Calustro que el año pasado militó en Petrolero, son pretendidos por San José, informó hoy el presidente de comité técnico, Humberto Murillo.

El dirigente dijo que las negociaciones manejadas por el titular de la institución, José Costas León, "se hallan bien encaminadas y en cualquier momento habrán buenas novededas".

Murillo explicó que se pensó en Jiguchi ante la eventual partida de Gustavo Quinteros y en Mauro Blanco para copar la palza del argentino Pedro Rioja, quien ya no setá en los planes de San José.

Con García se pretende reforzar la delantera y Calustro, considerado como neto goleador, haría olvidar al eje delantero Alvaro Peña, ahora militando en el Temuco de Chile.

INCORPORACION

Otros dos jugadores se incorporaron a las prácticas del plantel "santo", se trata del golero Carlos Laime y el mediocampista Eduardo Villegas.

También retornó a la ciudad el cuidapalos Emilio Ludueña, quien se incorporará a los entrenamientos a partir de mañana.

TECNICO

Cada vez es más fluida la referencia a Víctor Barrientos, como nuevo técnico del club San José. El presidente de la institución, no confirmó, ni desmintió la versión aunque solicitó un poco de paciencia, hasta tener una posición oficial al respecto.

Quedó descartado Carlos Aragonés, por decisión propia del indicado profesional que actualmente presta servicios a la selección nacional de fútbol que se prepara para la eliminatoria mundialista.

En Alto Obrajes

COMITE DE OBRAS CEDIO TERRENO A AFLP

El Comité de Obras Deportivas Departamentales cedió a la Asociación de Fútbol de La Paz, en calidad de usufructo, un terreno de aproximadamente 13.00 metros cuadrados en la zona de Alto Obrajes para la construcción de un campo de juego, el anunció fue dado a conocer por el titular del CODD, Wilde Paredes, que se hizo presente anoche en la reunión de Consejo Central de la AFLP.

Los detalles de la construcción del mismo, serán resueltos entre autoridades de ambas instituciones deportivas en los siguientes días.

Por su parte, el presidente de la Asociación de Fútbol, Mauricio González, expresó su agradecimiento al director del CODD por la cesión de este terreno que permitirá a la entidad deportiva consolidar su patrimonio en lo que a campos deportivos se refiere.

MOLESTIA

Por otra parte, los miembros del Consejo Central de la AFLP expresaron su molestia contra los ejecutivos del Instituto Departamental de Deportes, porque esta institución decidió no ceder el estadio Hernando Siles, el próximo fin de semana, para la continuación del campeonato de Primera "A".

"Existe un convenio con el IDD, en el que se establece que la Asociación está en el derecho de utilizar el escenario deportivo los días sábados para la realización de nuestros torneos, en este sentido no podemos estar mendigando cancha semana a semana" indicaron.

En consecuencia, se resolvió que una comisión de la AFLP se haga presente hoy en el IDD, para exigir se cumpla el convenio existente.

PRIMERA "B"

Por el campeonato de la Primera "B", en cotejo jugado ayer en la cancha de la Asociación Deportiva del Sur, el club Porvenir se impuso a Don Bosco por la mínima diferencia.

El único tanto del encuentro fue convertido por Iván Díaz.

Con el mencionado encuentro la primera rueda del torneo llegó a su fin.

Integración del oriente

CUATRO ETAPAS Y MAS DE 1.500 KILOMETROS

Santa Cruz, 13 (PRESENCIA). Por Gonzalo Valenzuela.- La carrera automovilística Integración del Oriente, que debe correrse entre el 15 y 20 de agosto próximo, tendrá cuatro etapas con un recorrido total de 1.595,6 kilómetros.

Así lo determinó el directorio de ADECRUZ, cuyos dirigentes establecieron el siguiente cronogrma de carrera: el domingo 15 se realizarán las vueltas de clasificación en el autódromo "Santa Cruz", para establecer el orden de largada de la primera etapa, que se correrá el lunes 16 con los primes de velocidad Santa Cruz-Puerto Pailas, de 40 kilómetros, con un tramo de enlace de Pailas hasta El Tinto, con 134 kilómetros. El segundo prime de velocidad será entre El Tinto y Taperas, con 140 kms y el tercero, entre Taperas-Roboré-Santiago de Chiquitos, con 144 kilómetros, para totalizar 458 en la primera etapa.

El martes 17 se correrá la segunda etapa, y el primer tramo será de enlace uniendo las poblaciones de Roboré y Taperas, con 126 kms., para continuar con el primer prime de velocidad entre Taperas y San José de Chiquitos, de 44 kilómetros de recorrido. Posteriormente se hará un nuevo tramo de enlace, entre San José y Colonia Menonita, con un recorrido de 45 kilómetros para culminar con el segundo prime de velocidad de 35 kilómetros, entre San Miguel y San Ignacio de Velasco. Este prime será en horas de la noche y con el mismo se totalizarán los 370 kilómetros de la segunda etapa.

El miércoles 18 será día de descanso en San Ignacio, para reanudar la competencia el jueves 19 con el tramo de enlace de 112 kilómetros, entre San Ignacio de Velasco y San Vicente y otro tramo similar, entre San Vicente y Espíritu, de 52 kilómetros para rematar la etapa, con el prime de velocidad entre Espíritu-San Rafael de Velasco, de 135 kilómetros, para totalizar 299.

El viernes 20 terminará la carrera con un enlace entre San Ingnacio y San Javierito, de 40 kilómetros, para proseguir con el primer prime de velocidad, entre San Javierito y Concepción, con 130 kilómetros. El tercer prime de 20 kilómetros será entre Puerto Pailas y Cotoca, para concluir la prueba con un tramo de enlace entre Cotoca y Santa Cruz, complementando 465 kilómetros.

Los organizadores podrían modificar la fecha de iniciación de la carrera, como así también manejar otras alternativas en el cronograma de la competencia, que serían puestos en vigencia, si se producen lluvias.

Nacional canastero

DESIGNADOS LOS JUECES

La Federación Boliviana de Basquetbol designó a los árbitros que tendrán a su cargo el control de los partidos del Campeonato Nacional de Clubes Campeones, varones, que se llevará a cabo del 27 al 31 de este mes en la ciudad de Santa Cruz.

La nominación recayó en los FIBA de Cochabamba Javier Flores y Carlos Aramayo, el FIBA orureño Roberto Delgado y el federativo chuquisaqueño José Bejarano.

Al margen de ellos, la Asociación de Basquetbol de Santa Cruz, anfitiona de la cita, hará conocer los nombres de otros dos jueces, con lo que se completará la lista de seis autoridades.

DISTINCIONES

El Consejo Superior de la Federación aprobó la distinción a varios dirigentes del baloncesto nacional por sus servicios prestados a lo largo de muchos años.

La principal distinción será al dirigente Wálter Gonzales, como Benemérito del Basquetbol Sudamericano. Esta distinción fue emitida por la Confederación Sudamericana de Basquetbol y a la vez por la Federación nacional.

También serán homenajeados Alberto Requena, delegado de Santa Cruz, Alejandro Durán, de Potosí y Felipe Hidalgo, de Huanuni.

Las distinciones serán otorgadas en el Congreso Ordinario de la Federación que se cumplirá de forma paralela al campeonato nacional.

SANCION

Por otra parte, el Consejo Superior aprobó una multa de 500 dólares para el equipo que no asista al campeonato que se avecina, y para el cual hubo una ronda clasificatoria.

En la Federación se conoce que la Asociación de Cochabamba estaría por determinar su marginamiento de todas las competencias nacionales, aunque Bethesda, su representante, confirmó su participación.

Torneo local

DOS COTEJOS ESTA NOCHE

Dos partidos correspondientes a la primera división de honor y otro de la juvenil, se cumplirán esta noche en el coliseo cerrado "Julio Borelli", en el marco de la segunda rueda del torneo oficial de basquetbol que controla la Asociación local.

En el encuentro más importante de la jornada se enfrentarán los quintetos masculinos de Ingavi y Municipal. Los ingavistas luchan por las primeras posiciones, en tanto que el líder, COLMIL, recién reaparecerá en la próxima fecha.

En damas jugarán los equipos de Municipal y Universitario.

La programación completa de la jornada de basquetbol es la siguiente:

• Horas 18.30: Juvenil varones, San Calixto vs. Universitario; Horas 19.45: primera damas, Universitario-Municipal; Horas 20.30: primera varones, Municipal-Ingavi.

GANO MARISCAL SANTA CRUZ EN VOLEIBOL

Mariscal Santa Cruz ganó el "clásico militar" del voleibol.

En partido jugado anoche en el coliseo cerrado "Julio Borelli", se impuso a Litoral por tres canchas contra una.

Los parciales fueron 15-3, 15-13, 11-15 y 15-6.

Mariscal Santa Cruz es firme candidato a ganar en varones el torneo Apertura.

En el preliminar, por el certamen de damas, Gran Poder derrotó a Lealtad por tres a cero.

Las anotaciones fueron: 15-8, 15-6 y 15-13.

El torneo proseguirá el domingo.

Para mañana no se programó ningún encuentro debido a la víspera del "Día de La Paz".

El domingo jugarán Universitario y San Antonio (damas) en el último partido programado para las 10:15 horas.

Quedó confirmado

NACIONAL PESISTA SERA DEL 23 AL 25

La Federación Boliviana de Fisicoculturismo y Levantamiento de Potencia confirmó para el 23 al 25 de julio la realización del campeonato nacional, que se desarrollará en esta ciudad.

La convocatoria para esta competencia fue enviada a las seis asociaciones afiliadas.

Levantadores de las siguientes categorías, podrán tomar parte en la competencia:

52 kilos, 56, 60, 67.5, 75, 82.5, 90, 100 y más de100.

Cada representación deberá estar integrada por un mínimo de once personas, incluido el delegado y un árbitro.

La Asociación de La Paz será la encargada de organizar esta competencia, ofreciendo a los participantes el hospedaje y la alimentación durante los días que se desarrolle el certamen.

El gimnasio de la Asociación paceña, ubicado en el sector sur del Estadio Hernando Siles, será el escenario de la contienda de levantamiento de potencia en las modalidades de banca, sentadilla y arranque.

SANTA CRUZ CON QUINCE

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- Por Gonzalo Valenzuela.- Serán 15 las personas que compondrán la delegación cruceña que asistirá al campeonato nacional de levantamiento de potencia y fisiculturismo, que debe realizarse en La Paz los días 24 y 25 del presente mes.

Así lo informó el presidente de esta asociación, Hormando Landivar, el tiempo de expresar su preocupación ante la falta de medios económicos para movilizar esta delegación hacia la ciudad sede de gobierno.

Landivar dijo que, lamentablemente el Instituto Departamental de Deportes, no cuenta con los recursos necesarios para cooperara con el viaje de esta delegación, lo que obligará a buscar otros financiamientos. El dirigente agregó que se recurrirá a los clubes que conforman la asociación incluso se pedirá prestado a personas amigas, para devolverles el dinero más adelante, cuando las condiciones económicas sean mejores.

DEUDORES MOROSOS

A las personas que se detallan a continuación les pedimos ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad o circulación caso contrario se seguirá la acción legal correspondiente.

ELFFY VIRUEZ ALBA	SANTA ANA DE YACUMA
VICTOR EDUARDO ALBA	CARANAVI
NESTOR ARO	PUERTO QUIJARRO
SANTIAGO YAÑIQUE APAZA	MINA CHOJLLA
SAUL ROBLES VILLAVICENCIO	SANTA ANA DE YACUMA
MANFREDO JUSTINIANO ALPIRE	GUAYARAMERIN

EDITORA PRESENCIA S.R.L.

García, el que probablemente marcará a Etcheverry

"SI NO ES EMPATE, GANAMOS 2 A 1..."

PUERTO ORDAZ, VENEZUELA, 13 (Presencia del Deporte - por teléfono).- Se llama Carlos José García. Es marcador lateral derecho. Nació el 12 de noviembre de 1971 y juega en el Unión Atlético Táchira.

Es probablemente el jugador venezolano sobre el que recaiga la responsabilidad de marcar, el próximo domingo, a Marco Antonio Etcheverry.

-No es seguro, pero algo se ha conversado después de ver algunos videos de la selección boliviana...

Cuál es tu pensamiento de lo que puede ser el encuentro debut en las eliminatorias?

-Pienso que Bolivia es un cuadro importante, hizo buen papel en la Copa América; tiene figuras como Etcheverry o Castillo. Para nosotros el compromiso de enfrentarlos será bastante duro.

Y cómo espera Venezuela?

-Estamos trabajando hace quince días aquí, en Puerto Ordaz, sobre cuarenta grados centígrados, que pienso es el aliado más importante que tenemos. Físicamente andamos bastante bien y futbolísticamente también. Sabemos que con Bolivia deberemos jugar con acierto para lograr el resultado que ansiamos.

Consideras que el calor y la humedad pueden ser factores fundamentales en la definición del choque dominical?

-Sí, son elementos favorables a nosotros, pero no hay que confiarse en eso. Bolivia viene con todo, aunque parece que sus jugadores están muy seguros de no perder, según algunas declaraciones que dio Etcheverry a una emisora local. Nosotros estamos mentalizados a obtener los dos puntos.

Es, en este momento, la selección boliviana superior a la de ustedes?

-Bolivia es algo superior a Venezuela, pero nuestros ánimos están elevados por lo que rendimos en Ecuador. Asimismo, la hinchada nos tiene mucha confianza y eso se nota porque ahora en las calles de Venezuela se habla más de fútbol. Todo eso nos ha animado a un trabajo de mayor profesionalismo.

Carlos; cuántas selecciones ya integró ?

-Integré selecciones infantiles, juveniles y preolímpicas, pero ésta es la primera en categoría mayores.

Cuál es el ambiente que se advierte entre los hinchas?

-Estoy seguro que el domingo el estadio estará repleto; no es muy grande pero necesitamos el respaldo del público, aunque nuestro proceso es a largo plazo y apunta a las eliminatorias para el Mundial de Francia.

Cómo encarará Venezuela su debut?

-Vamos a tratar de apretar al conjunto boliviano, que hace lo mismo hacia los costados y aplica un buen pressing, aunque parece que no tiene buena definición en el arco contrario. Nosotros contamos con el goleador de la Copa América (José Dolgetta), que es un hombre temible en el área rival.

Habrá marcas personales sobre la gente de Bolivia ?

-Por ahí me toca seguir a Etcheverry. Es bastante difícil pero yo ya marqué a jugadores importantes, como Aguinaga de Ecuador y Asprilla de Colombia. A él habrá que marcarlo con cierto respeto. Ya te digo que hemos observado bastantes videos de la selección boliviana y se nota que es un volante con bastante salida, juega como Stalin Rivas, que lamentablemente no podrá actuar el domingo por encontrarse suspendido.

Un pronóstico de resultado para el domingo?

-Si no termina empatado, ganamos dos a uno...

Carlos García fue expulsado, ante Ecuador, en el primer partido de la Copa América. Reapareció en el último de su equipo, frente a Estados Unidos. Desde su habitación del hotel donde está concentrada la selección venezolana atendió este requerimiento.

-Puede ser una buena contienda; eso al menos creo yo...

Oscar Dorado Vega.-

Anoche en Lima

URUGUAY LE GANO A PERU

LIMA, jul 13 (Reuter).- Uruguay, mostrando una nueva faceta de contundentes contragolpes, derrotó hoy 2-1 a Perú, en partido preparatorio para las eliminatorias del mundial de fútbol de los Estados Unidos.

El repatriado e incisivo Rubén Sosa, a los 30 y 56 minutos, dió la victoria al equipo "oriental" en un encuentro en que Perú, a pesar de dominar territorialmente, sólo encontró la ruta del gol en el último minuto y de dudosa posición de su centro delantero Waldir Saenz.

Uruguay, con fútbol simple, de pases profundos y colocados con precisión, destruyó la lenta defensa peruana que pasó por varios sofocones a lo largo de todo el partido.

Con una defensa sólida, a veces de juego fuerte, un mediocampo de salidas rápidas y una línea delantera ambiciosa, Uruguay salvó con éxito este encuentro de preparación.

El poco público -cerca de 15.000 personas- que presenció el encuentro castigó con una sonora silbatina al equipo local que exageró en los pases laterales y toques cortos, exhibiendo nuevamente, como lo hizo en la reciente Copa América, una enorme falta de definición.

Ambos equipos volverán a enfrentarse, en partido de revancha, el 17 de este mes en Montevideo.

A las ordenes del árbitro peruano Luis Seminario, los equipos formaron así: Uruguay:Siboldi; Cabrera, Sánchez, Kanapkis y Herrera; Ostolaza, Boyet (Aguilera), Morán y Fonseca; Salazar y Sosa.

Perú - Miranda; Gonzáles, Soto, Reynoso y Olivares; Barco, Del Solar, Valencia y Palacios (Zegarra); Balán Gonzáles y Saenz (Muchotrigo).

ECUADOR ENSAYA MODIFICACIONES

QUITO, 13 (ANSA).- La selección ecuatoriana de fútbol ensaya cambios posicionales de sus jugadores con miras a estructurar la alineación más adecuada para su primer partido por las eliminatorias del Mundial 94, ante Brasil, el domingo próximo en Guayaquil.

El ex yugoslavo Dussan Draskovich, técnico ecuatoriano, incluyó en las últimas prácticas, en la posible formación titular, al corpulento Byron Tenorio, quien actuó pocos minutos en la reciente Copa América que se cumplió en Ecuador.

En la media cancha entrenó el volante de creación Máximo Tenorio y más adelante formó el volante de contención Klever Chala, mientras que Carlos Muñoz, quien actuaba de lateral derecho en el combinado nacional, subió a la delantera, donde se unirá al internacional Alex Aguinaga.

Brasil tiene a sus titulares

RICARDO GOMES FUERA DE LAS ELIMINATORIAS

RIO DE JANEIRO, 13 (AP) - Brasil afrontará las eliminatorias de la Copa Mundial de fútbol con una defensa debilitada por la ausencia de figuras claves.

A la ausencia de Mozer se sumó ahora la de Ricardo Gomes, quien probablemente hubiera llevado la cinta de capitán.

Ricardo Gomes se desgarró un músculo abdominal ayer durante una práctica para el partido amistoso de mañana con Paraguay y quedó descartado por varias semanas.

"Nunca sentí tanto dolor", expresó el jugador al diario Jornal dos Sports. Mozer había sido dado de baja por el técnico Carlos Alberto Parreira la semana pasada por no presentarse a tiempo a los entrenamientos. Mozer se demoró porque está enfrascado en un litigio con una revista en Portugal y no pudo salir del país.

Mozer, jugador del Benfica, y Ricardo Gomez, pilar del París Saint Germain, hubieran conformado la zaga central de la selección.

Ya habían jugado juntos en Benfica en la temporada de 1988-89, cuando fueron considerados una de las parejas de zagueros centrales más fuerte de Europa.

Sus lugares serán ocupados por Ricardo Rocha, del Real Madrid, y Marcio Santos, de Burdeos. Marcio Santos fue convocado sorpresivamente a última hora en lugar de Mozer y tras la lesión de Ricardo Gomes tiene casi asegurada la titularidad.

A juzgar por lo visto en los entrenamientos, Brasil formará en las eliminatorias con Zetti, Jorginho, Ricardo Rocha, Marcio Santos, Branco, Mauro Silva, Luiz Henrique, Raí, Zinho, Bebeto y Careca.

Brasil debutará en las eliminatorias el domingo ante Ecuador, en Guayaquil. Ambos pertenecen a un grupo que completan Uruguay, Venezuela y Bolivia. Los dos primeros del grupo se clasificarán para el mundial de Estados Unidos.

FRENTE A PARAGUAY

RIO DE JANEIRO, 13 (ANSA).- Los seleccionados de fútbol de Brasil y Paraguay se medirán mañana miércoles en Río de Janeiro, en un partido amistoso que servirá a ambos como prueba casi final con vistas a las eliminatorias del Mundial 94.

El partido se jugará en el estadio de Sao Januario, del Vasco de Gama.

Después de su nuevo fracaso en la Copa América, de Ecuador, la selección brasileña confía sin embargo en que el renovado aporte de sus figuras "extranjeras" permitirá observar el verdadero potencial del equipo que dirige Carlos Alberto Parreira.

Entre esos astros, las selección brasileña contará mañana con su conductor, Raí, además de Ricardo Rocha en defensa y de Bebeto y Careca en el ataque, entre otros.

Paraguay, a su vez, tendrá las bajas del arquero José Luis Chilavert y Estanislao Struway (deben cumplir un partido de suspensión), además del habilidoso Luis Monzón, mientras que debutará el técnico brasileño Valdir Espinosa.

Al recibirlos en Palacio de Gobierno

PRESIDENTE PAZ INSUFLO CONFIANZA A SELECCION

El Presidente, con una camiseta de la selección en las manos, se dirige a los jugadores.

El Primer Mandatario coloca a Milton Melgar un pin con la figura de una hoja de coca.

"Quiero felicitarlos, porque sin lugar a dudas han hecho el mejor trabajo que podían hacer. No hemos tenido ninguna selección de fútbol que haya trabajado y se haya preparado como esta. Hemos tenido muy buenos seleccionados de fútbol en el pasado, pero me parece que por distintas circunstancias no lograron el nivel de preparación sicológica, física y técnica como la que ustedes han logrado y es por eso que Bolivia, más que nunca, está con la seguridad de la victoria", les dijo el Presidente de la República, Jaime Paz Zamora, a los integrantes de la selección nacional que ayer fueron recibidos en el Salón de los Espejos de Palacio de Gobierno, en acto en que el Primer Mandatario además de desearles buena suerte en las eliminatorias que comenzarán el domingo, les insufló ánimos y deseó buena suerte.

Acotó que "pero también yo creo que esta selección marca en la historia del fútbol boliviano una nueva etapa. No solamente por el nivel de los jugadores, individualidades de tanto prestigio y no solamente dentro del país sino en el exterior, pero sobre todo hago esta afirmación por lo que he podido seguir de los partidos que jugaron en Copa América y los amistosos, sin lugar a dudas que la selección actual está haciendo un nuevo planteamiento táctico y así como nuestro país ha entrado a la modernidad en los terrenos de la economía y de la política, nuestro fútbol ha entrado también a la modernidad. Hoy Bolivia está jugando un fútbol moderno. Nuestros jugadores están manejando los mismos conceptos que pueden estar ahora manejando los mejores equipos de América Latina, de Europa o de otras latitudes".

"Por otra parte este es un equipo que ha logrado una gran capacidad y disciplina. Es un plantel que ha comprendido que cada uno debe estar empeñado en un objetivo que es de conjunto y ahora es cuando debe utilizarse el máximo de las capacidades totales de cada jugador de tal manera que eso redunde en un mejor y equilibrado resultado del conjunto. Yo les digo, habiéndolos observado, que me ha llenado de orgullo que los finalistas de la Copa América hayan sido equipos a los que nosotros les hemos empatado", continuó diciendo el Presidente.

"No tenemos porque acomplejarnos ante nadie. Nadie nos puede venir con secretos que no conozcamos. Ustedes están con mentalidad ganadora. Recuerdo que cuando me hice cargo del gobierno yo dije que este era un país de ganadores y lo reiteré, no necesariamente porque teníamos que ganar sino porque lo fundamental es que ganemos aquí adentro primero, porque el que no gana primero dentro de su propia cabeza es incapaz de ganar afuera, y entonces este armazón espiritual de saber que podemos ganar es el comienzo de la victoria", finalizó el gobernante.

Por su parte Xabier Azkargorta, entrandor de la selección nacional, dijo que "quiero agradecerle profundamente porque esta recepción es muy importante para el equipo, porque no solamente consideramos que es un plantel de fútbol, sino también el estandarte, la imagen de un país, que creo que cada vez está saliendo de muchos letargos y que necesita de nuevas iniciativas y sobre todo porque hoy en día en la sociedad moderna el deporte es un estímulo que se debe conservar como un auténtico tesoro".

Añadió que "por tanto para nosotros el que usted nos haya llamado a este acto quiere decir que el primer hombre de este país se preocupa por la selección y nosotros queremos que hasta el último sea parte de este proyecto. Estamos realmente orgullosos de estar aquí con usted y que comparta con nosotros esta inquietud de llevar a Bolivia a una representación mundial".

A su turno Miltón Melgar, capitán del seleccionado, dijo que "estamos muy contentos y emocionados de poder compartir con usted estos momentos y de que usted nos dé ese ánimo que nos hace falta para encarar nuestra preparación. Vamos a dar todo lo que tenemos para poder dar la satisfacción de lograr la clasificación a todo el país. Necesitaremos del apoyo de todo el país para poder lograr ese objetivo", sostuvo Melgar que al final agradeció al Presidente por la invitación a Palacio.

Por su parte Guido Loayza, presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, dijo que "es un gran honor recibir esta invitación y recibir el saludo de la primera autoridad, que lo es también la deportiva para la selección boliviana".

Loayza recordó que en la última eliminatoria el Presidente prestó un gran apoyo y que no se consiguió la clasificación por un gol de diferencia. "Reitero el agradecimiento y prometemos que esta selección hará lo más que pueda para poder dar una alegría al pueblo de Bolivia", finalizó el directivo.

Posteriormente a todos los discursos el Presidente procedió a entregar a los jugadores e integrantes del cuerpo técnico pines con la figura de una hoja de coca, recordando que la hoja era nuestra y es buena y que la cocaína es lo malo, pero que eso no es originario de nuestra cultura.

APUNTES DESDE PALACIO

Los jugadores, que estuvieron poco antes de las 17:00 en Palacio, no se aburrieron: se hacían bromas entre ellos, se tomaban fotografías y algunos hasta paseaban el lugar.

ooo

Sorprendido quedó el entrenador Xabier Azkargorta al ser invitado a pronunciar sus palabras en el inicio mismo del acto. El español admitió que esperaba hablar, pero no precisamente al comienzo del acto. En todo caso supo salir muy bien parado de la situación.

ooo

La hojita de coca destinada a Marco Etcheverry fue entregada a Azkargorta, quien al recibirla aseguró que se la daría en cuanto lo vea.

ooo

Varios de los jugadores llevaron sus cámaras fotográficas para sacarse fotos entre ellos. Algunos recurrieron incluso a camarógrafos y reporteros deportivos amigos para pedirles que les hagan tomas del momento en que el Presidente les entregaba una hojita de coca.

Alvaro Peña, fue más allá. Llevó su pequeña filmadora de video y con ella captó imágenes de todo el acto.

ooo

El "Fotódromo" (las escalinatas que llevan a la parte alta de la Casa de Gobierno), fue escenario para que el grupo se retrate junto al Primer Mandatario.

ooo

Las citadas hojitas fueron repartidas a los jugadores antes del inicio del acto por personeros del Palacio, que después pidieron que les sean devueltas.

ooo

Oscar "Ratón" Rodríguez, utilero de la selección entregó una camiseta al Presidente.

ooo

En representación de Alfonso Arévalo, que viajó a Paraguay, estuvo Lucio Claros, Director Nacional de Deportes.

ooo

Los ministros Gustavo Fernández y José Luis Lupo, de la presidencia y de informaciones respectivamente; junto a Oscar Eid, participaron también del acto.

ooo

Por parte de la Federación estuvieron, además del presidente Loayza, Percy Luza, Omar Gárnica y Fernando Rojas.

ooo

El acto comenzó con demora de media hora debido a que el Primer Mandatario no llegaba a Palacio.

Anticipan Decreto Supremo

LIBERAN DE ALQUILERES POR ELIMINATORIAS

El Presidente de la República, Jaime Paz Zamora, anunció ayer en el acto en que recibió a los jugadores de la selección nacional que desde el domingo empezará a actuar en la eliminatoria para el Mundial USA'94, que está preparando un Decreto Supremo por el que excepcionalmente en los cuatro partidos que Bolivia debe jugar en el Estadio Hernando Siles la Federación Boliviana de Fútbol quedará liberada del pago del respectivo alquiler.

"Le di muchas vueltas a este tema - dijo el gobernante - porque en definitiva pagar estos alquileres benefician en general al deporte local y al ejercicio del mismo en sus diversas ramas, pero en definitiva como Presidente uno tiene que tomar ciertas decisiones y creo que es razonable, que así como en estos cuatro años hemos hecho mucho por el deporte y en los Bolivarianos hemos creado una infraestructura deportiva, creo que cuando estamos en la búsqueda de un objetivo concreto que es el de superar las eliminatorias para llegar al Mundial, creo que tenemos que concentrar esfuerzos, aunque no fuera nada más que por esta oportunidad. Espero que todo el deportismo paceño comprenda que esto es una inversión. Hacemos esto con una sóla condición: que los recursos que no se han de pagar sirvan para las necesidades que la selección tendrá y para incrementar el premio que habrá que darles a nuestros muchachos una vez que se clasifiquen", finalizó.

ELIMINATORIAS

BOLIVIA
BRASIL
ECUADOR
URUGUAY
VENEZUELA

BOLIVIA ALISTA MALETAS

ELIMINATORIAS

BOLIVIA
BRASIL
ECUADOR
URUGUAY
VENEZUELA

SELECCION HIZO FUTBOL

Varias alternativas probó ayer el director técnico Xabier Azkargorta en la probable formación titular del seleccionado nacional, que el domingo jugará en Puerto Ordaz su primer partido del pre-mundial frente a Venezuela.

La variante más notoria fue la inclusión de William Ramallo en la ofensiva, en tanto que la defensa de principio no fue modificada y se mantuvo con Borja, Rimba, Quinteros, Rivero y Cristaldo. En el medio sector jugaron Ramiro Castillo, Baldivieso, Melgar y Sánchez, y adelante Ramallo. En el arco jugó Darío Rojas.

Luego el vasco insertó varios cambios, alternó casi permanentemente con el objetivo de observar el rendimiento de cada jugador.

Por supuesto, la práctica de ayer no será la última en el orden futbolístico y aún queda la posibilidad de que vuelvan al once titular hombres de la talla de Marco Sandy, Juan Manuel Peña y por supuesto Marco Etcheverry.

TRABAJO

Lo más importante de la labor cumplida por el seleccionado en la víspera fue la sesión futbolística.

Previamente los jugadores trotaron durante quince minutos con exigencias diversas y luego hicieron combinaciones con balón.

Para la tarde estaba programada otra sesión técnico-táctica, pero fue suspendida a raíz de la visida del seleccionado al Presidente de la República, licenciado Jaime Paz Zamora.

La tarea se reanudará hoy en doble turno: por la mañana en el estadio Rafael Mendoza, en Achumani, y por la tarde en las instalaciones del Club Bolívar, en Tembladerani.

Se va a combinar trabajo de mantención física y técnico-táctico, faltando nada más que unos días para el debut frente a Venezuela.

Azkargorta dialogando con Trucco

APUNTES

La selección tuvo que cambiar sus planes sobre la marcha a raíz de la visita al Presidente de la República, que se produjo en horas de la tarde.

ooo

El cuerpo técnico y los jugadores fueron los últimos en enterarse que había esa cita; por tal motivo fue cancelada la práctica que debía cumplirse desde las 16.00 horas en el estadio del Club Bolívar.

ooo

Tampoco se le avisó al administrador del estadio "Simón Bolívar". De no haber sido un contacto de un periodista con las oficinas de la Federación, hubiera seguido esperando la llegada del seleccionado.

ooo

El entrenamiento matinal se llevó a cabo sin ningún contratiempo. Comenzó pasadas las 10.00 horas y concluyó cerca del mediodía.

ooo

Sería bueno que el Círculo de Periodistas Deportivos de La Paz haga algo para que las normas de cobertura a la selección sean respetadas. Acaso es necesaria otra reunión para reiterar lo ya acordado?

ooo

Una entidad bancaria que colabora con la Federación Boliviana de Fútbol en la venta de los abonos y entradas para los partidos de las Eliminatorias, desplegó desde ayer publicidad en los escenarios donde entrena el equipo que dirige el vasco Xabier Azkargorta.

Lista saldrá mañana

AZKARGORTA DESCARTO AL GOLERO TRUCCO PARA EL DOMINGO

El técnico de la selección nacional, el vasco Xabier Azkargorta, descartó al golero Carlos Leonel Trucco para el partido del domingo frente a Venezuela.

"No está en condiciones de jugar, está poniendo todo de su parte, pero todavía no está en el nivel de competición que se requiere para este partido", afirmó.

Dijo que es el único jugador que está descartado: "cualquiera de los otros veinticuatro puede entrar", puntualizó.

Azkargorta no dará a conocer hoy la nómina de los diecisiete jugadores que viajarán el viernes a Venezuela, lo hará recién mañana, al término de la práctica que el seleccionado cumplirá en el estadio Hernando Siles.

"La voy a dar el jueves, tengo que ver todavía el rendimiento de algunos jugadores; Sandy y Juan Manuel Peña están recuperándose, hay que esperarlos para definir si podrán o no jugar ante Venezuela", comentó.

Manifestó que en ese sentido "el informe médico es positivo, pero eso tampoco me preocupa porque si cualquiera de ellos no puede entrar habrá otro que lo hará bien en su lugar".

TRUCCO

Carlos Leonel Trucco recibió con calma la noticia de que no podrá estar el domingo en el partido frente a Venezuela.

Por supuesto no está conforme: "no lo estoy porque todos esperamos jugar, pero si no estamos para jugar estamos para colaborar, hay sentido de colaboración entre todos nosotros y si el técnico lo decide así no tengo ningún problema", afirmó.

Trucco dijo, sin embargo, que se siente "bastante bien, pero lo que necesito es hacer fútbol, sólo así sabré realmente si estoy en condiciones para volver".

De todas formas manifestó que apoyará al equipo "desde donde me toque, hay que hacer fuerza porque le vaya bien y consiga esos puntos que son importantísimos", finalizó.

Dice la FBF

PREMIO SERA POR PUNTO OBTENIDO

La Federación de Fútbol mantuvo, en contacto con los futbolistas, la posición de pagar por punto obtenido en la etapa de eliminatorias.

Este sistema ya fue empleado en Copa América, cuando la unidad fue valorada en cien dólares, aunque esto podía variar en caso de clasificación a una otra instancia.

"Pensamos que lo único que resta es lograr un convenio sobre cuánto costará ahora el punto", expuso Luza.

Los jugadores expresaron su intención de llegar a un acuerdo: "estamos para conversar", sostuvieron.

En otro sentido, se conoció que la alícuota de la prima podría ser cancelada antes del encuentro con Brasil.

"En principio existía la idea de pagar después de ese encuentro, con su propia recaudación, pero es muy posible que se haga antes, como un factor de motivación", señalaron fuentes federativas.

Hasta esa fecha la Federación aguarda que la venta de abonos determine una entrada importante en materia financiera.

Por otro lado, se conoció que centenares de boy scouts - por sobre los diez años de edad - tendrán a su cargo la acomodación de espectadores.

El martes habrá un ensayo general en este sentido.

Abonos como éste están a la venta desde ayer. El que los compre tendrá un descuento del veinte por ciento.

Etcheverry firmó ayer para Colo Colo

"NO PEDI MUCHO, PEDI LO QUE MEREZCO"

Se incorporará a su nuevo club en cuanto terminen las Eliminatorias

La prensa chilena dio amplia cobertura a la contratación del "diablo", la revista Minuto 90, en su edición de ayer, le dedicó sus páginas centrales y otras dos complementarias.

"Ya firmé, ya pertenezco desde hoy al Colo Colo de Chile", dijo Marco Etcheverry a su arribo anoche al aeropuerto de El Alto, después de haber pasado unos días en Santiago arreglando su transferencia al fútbol de aquel país.

Comentó que las negociaciones se prolongaron "porque yo tardé en decidir, pero al final dije que sí y ya está todo hecho".

En el curso de la víspera circularon versiones en sentido de que las negociaciones se habían estancado por las "altas pretensiones" de Etcheverry.

- Es cierto Marco?
- No pedí mucho, simplemente pedí lo que merezco.
- Y te lo dieron?
- No. De todas maneras llegamos a un acuerdo que es satisfactorio para los dos.

El futbolista anunció que también se acordó su incorporación a los entrenamientos del Colo Colo para después de las Eliminatorias del Mundial de Estados Unidos.

"De momento hemos quedado en eso, el lunes vendrán los dirigentes de Colo Colo para charlar con la Federación", apuntó.

Dijo que lo solicitarían sólo en caso de que haya la posibilidad, es decir si la selección tiene un espacio en medio de su participación en el premundial.

Por otra parte, Etcheverry comentó que "la alegría es mía al haber llegado a un acuerdo con Colo Colo, en estos dos días me he dado cuenta de lo que representa este club en Chile, sabía que era grande, pero es más grande de lo que había pensado".

El futbolista se reincorporará hoy a los entrenamientos de la selección nacional: "ahora quiero meterme solamente en lo que es la selección, no me importa nada más que no sean las Eliminatorias", puntualizó.

ZULETA

Junto a Etcheverry llegó el dirigente de Bolívar Walter Zuleta, quien viajó a Santiago como emisario para vender el pase del futbolista.

Contó que las negociaciones "fueron muy duras, pero la participación directa de los presidentes de ambas instituciones posibilitó que se llegue a un entendimiento después de muchas horas de estar sentados conversando sobre el tema".

"El contrato fue firmado el pasado jueves y hoy Etcheverry rubricó también el acuerdo", apunto.

Confirmó que el traspaso es definitivo. Dijo que Bolívar no pidió el millón y medio de dólares, monto con el cual había valorado el pase: "la negociación empezó y terminó con la cifra ya conocida (750.000 dólares), en esa base llegamos a un acuerdo".

Por otro lado, apunto que el traspaso "beneficia más al jugador que al Bolívar, pero en lo que respecta a la entidad ha cedido un poco, pero los documentos que hemos obtenido por el pase nos asegura el pago lo más antes posible".

LUZA

"Nuestro criterio, como Federación, es que Marco Antonio continúe con la selección hasta el último partido de las eliminatorias", sostuvo anoche Percy Luza, presidente de la comisión seleccionadora como respuesta a la petición de Colo Colo, nuevo club del jugador, de contarlo inmediatamente en sus filas.

El dirigente sostuvo que "es casi imposible que la postura sea otra; estamos llanos al diálogo pero consideramos que Etcheverry debe estar con la cabeza puesta exclusivamente en la selección".

Luza virtualmente descartó que se le conceda permiso entre cotejo y cotejo "porque nuestras actuaciones son continuas y las disposiciones de la FIFA hablan de un tiempo de seis días antes con la representación nacional en caso de encuentros oficiales; ese lapso desde ya lo inhabilitaría a viajar entre La Paz y Santiago".

Francia y Bolivia: 27 años de cooperación

COOPERACIÓN CULTURAL, CIENTIFICA Y TÉCNICA

Esta cooperación está definida dentro del acuerdo bilateral del 26 de mayo de 1966. Una comisión mixta se reúne para examinar las modalidades concretas y los proyectos que debe abarcar esta cooperación. La Comisión Mixta Franco-Boliviana se ha reunido por última vez en febrero de 1991 en París.

Los instrumentos de esta cooperación son varios:

1. COOPERACION CULTURAL:

+ EL SERVICIO CULTURAL DE LA EMBAJADA:

- coordina todas las actividades de cooperación cultural, científica y técnica, con las agencias que más abajo se detallan.

- en colaboración con la Alianza Francesa, el Servicio cultural se esfuerza por promover una política de animación cultural de calidad: organiza conferencias, algunas dictadas por sumas autoridades invitadas desde Francia (recientemente el Rector de la Universidad de Provenza, etc.) concursos diversos, festivales de cine, conciertos musicales y teatro con vedettes de renombre mundial: recientemente el grupo FLASH MARIONNETTES.

El Servicio Cultural de la Embajada auspicia o co-auspicia eventos culturales animados por organismos bolivianos: ayuda a la creación, exposiciones, conciertos, y otorga becas anuales de postgrado o de cursillos en diferentes campos.

Una de sus tareas más importantes es la promoción de la lengua y de la cultura francesas: un agregado lingüístico está encargado de apoyar la enseñanza del Francés en los establecimientos secundarios y las universidades. Ejemplos de su actividad son los seminarios de capacitación realizados en Bolivia (cursos de mejoramiento lingüístico-pedagógico en 7 departamentos del país, apoyo a los programas de enseñanza de Francés técnico y científico en 5 universidades). Francia está presente también en el proceso de preparación de Reforma Educativa, prestando su cooperación en los programas de capacitación de los personales educativos y [illegible] (capacitación inicial y continua, reflexión sobre la enseñanza de la lecto-escritura), y ha organizado estos últimos años varios seminarios sobre el uso de la informática en la Educación.

+ La ALIANZA FRANCESA: presente en seis ciudades (La Paz, Cochabamba, Sucre, Santa Cruz, Tarija, Oruro), la AF acoge a casi 3.500 estudiantes. Es el centro oficial para Bolivia de los exámenes de Francés de la Alianza Francesa de París, de la Universidad de Nancy y de la Cámara de Comercio e Industria de París, reconocidos internacionalmente.

En 1992, mas de 1000 candidatos se presentaron a todos los exámenes, que figuran entre los más difíciles; 88% de ellos han sido aprobados definitivamente. Dos bolivianos han sido seleccionados en el campeonato mundial de ortografía francesa.

En 1992 y 1993, la AF y el Servicio Cultural de la Embajada ha organizado varios festivales de cine, el Día de la Música, conciertos de música, exposiciones sobre temas variados, representaciones teatrales, de varios grupos en todo el país. Desde junio de 1991 elaboran una serie de programas culturales transmitidos semanalmente en cuatro radios de Bolivia (Los domingos por Panamericana FM Stereo 97 y Radio Color FM 101; los sábados por Radio Color FM 101 Stereo y Radio FM 92).

+ El LICEO FRANCO-BOLIVIANO: este establecimiento ofrece una enseñanza bicultural y bilingüe de alto nivel. Prepara tanto al bachillerato como al "baccalauréat" francés. El Liceo tiene 794 alumnos inscritos, de los cuales 625 son bolivianos, 111 franceses y 58 extranjeros de terceros países. Cuenta con 79 profesores de los cuales 61 son bolivianos, 18 son franceses. Diversos proyectos se están estudiando como: hermanamiento con un colegio boliviano, creación de una asociación cultural, construcción de una sala de deportes, etc...

La Asociación Cultural del Franco-Boliviano, ALFIL (Activités, Loisirs, Francophonie, Initiatives, Liberté) funciona desde principios del año pasado y ya ha realizado varios eventos: semana del arte, rock bol, Concierto del grupo BOLIVIAN JAZZ, Fiesta del Beaujolais, exposiciones diversas, etc...

2. COOPERACION CIENTIFICA

+ El ORSTOM: Instituto Francés para el Desarrollo en Cooperación, presente en Bolivia dede hace más de veinte años y a propósito del cual los gobiernos boliviano y francés han firmado un acuerdo. Con un presupuesto global para 1992, de unos 17 millones de francos franceses (3 millones de dólares) el ORSTOM tiene objetivos múltiples:

- seguir una política de información científica y técnica
- contribuir a la valorización social, económica y cultural de los resultados obtenidos por sus investigadores
- aportar su concurso a la formación del personal de investigación
- favorecer, dentro del marco de convenios, el trabajo conjunto con los organismos que actúan dentro de su campo.
- participar en el análisis de la coyuntura científica internacional.

Un ejemplo muy significativo del trabajo de Orstom es, este año, la publicación de un estudio completo sobre los diferentes aspectos del lago Titicaca, abarcando todos los campos científicos.

Ofrece sus servicios de:
Certificación
Consultoría técnica
Avaluos y peritajes
Gestión de la calidad - control
Aseguramiento y calidad total
Análisis de riesgos
Diagnosticos energéticos
Control de equipos y materiales
Supervisión de carga y desgarga
Supervisión de cantidad y calidad
Clasificación
Seguridad del medio ambiente

Saluda a Francia en su Día

La Paz, 14 de Julio de 1993

Av. 16 de Julio Nº 1525 - Ed. Mutual La Paz - 2º piso - Of. 2 Tels.391050 - 390644

¡14 de Julio!

204 años de la Revolución Francesa

EXPORTADOR DEL MUNDO

CUARTO PAIS

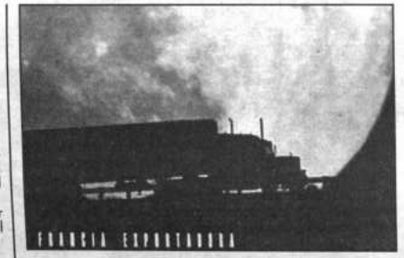
Francia en el Comercio Mundial

Según un informe del GATT, el comercio mundial de mercaderías ha tenido un crecimiento de 4,5% en volumen, en 1992, contra 3% en 1991 (en valor, el aumento alcanza a 5,5%, comparado con 1,5 en 1991).

Por primera vez, desde 1988, se ha producido una aceleración del comercio mundial.

Sin embargo, la disminución del ritmo observada en el transcurso del segundo semestre de 1992, unida a las perspectivas mediocres de crecimiento que se avizoran en Europa Occidental y en el Japón, parecen indicar que una nueva desaceleración del comercio mundial podría producirse en 1993.

Francia ha confirmado su lugar como cuarto país exportador en el mundo y, en 1992, su participación en el mercado mundial ha mejorado notablemente pasando de 6,1 a 6,4 %.



NORTEAMÉRICA Y ASIA, MOTORES DEL COMERCIO MUNDIAL

En 1992, dos regiones, han impulsado el comercio mundial gracias al notable crecimiento de sus exportaciones e importaciones: Norte América y Asia, excepto el Japón.

Norteamérica ha observado un crecimiento marcado de sus exportaciones (+5,5% en valor), gracias a sus significativos intercambios con Asia y América Latina, dos regiones cuya demanda ha crecido fuertemente en 1992. Bajo el efecto de la activación económica de los Estados Unidos, las importaciones norteamericanas han aumentado su valor en un 6% y su volumen en um 9,5%, es decir que su crecimiento ha sido cinco veces mayor que el de la producción.

A pesar de la diminución del ritmo de la economía, observada en el Japón en 1992, los intercambios comerciales en Asia (+9,5% para las exportaciones y + 8% para las importaciones) han crecido significativamente con relación al resto del mundo.

Los principales factores de este crecimiento, son el rápido aumento de las exportaciones e importaciones de la China y de Hong Kong, y la reactivación en los Estados Unidos, mercado clave para el comercio asiático.

Europa Occidental representa el 46% de las exportaciones mundiales. A pesar del débil incremento del comercio intraregional, sus exportaciones (+5,5%) han sido sostenidas por la reactivación americana, por un crecimiento asiático muy dinámico y por el impulso que han alcanzado las importaciones en América Latina y en el Medio Oriente (respectivamente 18,5% y 13,5%). Las importaciones europeas han progresado de una manera muy moderada a causa de la poca demanda existente en Francia y en Alemania. Algunos países, como Finlandia, Suecia y Suiza han sufrido un estancamiento - por no decir un retroceso - de sus importaciones.

En Europa del Este, la disminución marcada del comercio exterior es atribuible a la caída de los intercambios de la ex-URSS que no figura ya entre los 25 primeros importadores y exportadores mundiales. De este modo, en 1992, Rusia ha exportado menos que Noruega y sus importaciones han sido inferiores a las de Portugal. En cambio, por primera vez desde su ingreso a la economía de mercado, los países de Europa Central y Oriental han conocido un aumento de sus exportaciones e importaciones.

En 1992, los Estados Unidos de Norteamérica han mantenido su rango de primer exportador mundial gracias a la baja cotización del dólar que contribuyó a acrecentar su competitividad. El fuerte impulso de las importaciones (+8,5%, o sea la más importante de los países G7) refleja la reactivación económica de este país.

El efecto de la reunificación ya terminó en Alemania: las exportaciones que habían experimentado una disminución en 1991 debido a la explosión de la demanda interior, se han orientado nuevamente hacia el alza, (+6,6%). En cuanto a las importaciones, su tasa de crecimiento ha disminuido a la mitad entre 1991 y 1992.

Tres elementos nos llevan a relativizar los logros aparentes del Japón, quien, en 1992, ha aumentado notablemente sus exportaciones, expresadas en dólares (+8%): la disminución constante de su crecimiento, desde 1990 el efecto de valorización debido a la apreciación del yen con relación al dólar (+6% en 1992), y las espectaculares tasas de crecimiento de la zona Asia-Oceanía que garantizan una elevación de los ingresos de la economía nipona.

HOY DIA, EN FRANCIA CELEBRAMOS
204 AÑOS DE LIBERTAD
CON MUSICA, BAILES, CHAMPAGNE...

CON NUESTRO VUELO DE AYER, YA HUBIERA
LLEGADO A TIEMPO...

¡VIVE LE 14 JUILLET!

AIR FRANCE

PIDANOS EL MUNDO

FOMERBOL S.R.L.

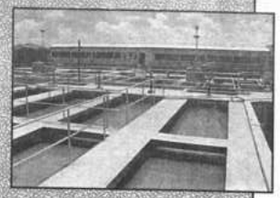
Por intermedio del Excmo. Henri Vidal Embajador de la República Francesa y el personal de su Misión Diplomática en Bolivia. Rinde su homenaje al gran pueblo de Francia en el

204 Aniversario de la
Revolución Francesa

1789 · 14 de Julio · 1993

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.
Av. Arce 2031 · Edif Victoria Telf. Fax: 341152 · Telex 2299 BV
Casilla 1785 La Paz - Bolivia

Fábrica de Cemento de Tarija "El Puente"



Planta de tratamiento de agua potable de Sucre

REPRESENTANTES DE GEC ALSTHOM — Locomotoras Diesel Eléctricas. TGV centrales hidroeléctricas y térmicas. Turbinas a gas y vapor ciclo combinado.
DEGREMONT S.A. — Plantas de tratamiento de agua potable, industrial y residuales urbanas
NEYRPIC M.H.D. — Turbinas para uso hidroeléctrico Pelton - Kaplan - Francis - Bulbo
F. Ch. OBERTHUR — Ingeniería e impresión Fiduciaria de alta seguridad
SEDIVER - ELECTROVIDRIO — Material dieléctrico de vidrio templado aisladores de material compuesto
LE MATERIEL DE VOIE — Rieles de acero y accesorios
D.M.C. SATEXCO — Hilos de algodón para coser y bordar colores firmes
G.A. DIV BALTEAU — Transformadores de potencial y de corriente

Francia y Bolivia: Relaciones económicas como nexo

COOPERACION FINANCIERA BILATERAL

Actualmente existen tres protocolos franco-bolivianos en vigencia con el fin de facilitar la realización de las operaciones siguientes:

- tendido de redes de gas domiciliario en las principales ciudades de Bolivia. Para el efecto, se ha firmado un protocolo a fines de 1989 por el que se aporta un financiamiento de 80 millones de francos franceses (alrededor de 15 millones de dólares). El contrato correspondiente está a cargo de SOFREGAZ y los trabajos están siendo realizados en colaboración con YPFB

- estudio de los recursos hídricos de Cochabamba. Este protocolo se ha firmado en mayo de 1992 y la primera fase del contrato (10 millones de francos, o sea 1,8 millones de dólares) está siendo llevada a cabo por SEMAPA y las tres empresas francesas BRGM, SEURECA y SOGREAH.

- construcción de un teleférico entre La Paz y El Alto. En diciembre de 1992, se ha firmado un protocolo de 8 millones de francos (1,6 millones de dólares) para contribuir a la realización del proyecto denominado TUTEL que está esencialmente financiado por España. La concepción del proyecto se debe a la empresa francesa POMAGALSKI y los equipos serán fabricados, bajo licencia, en España.

Para 1993, Francia tiene programados 8 millones de dólares de créditos concesionales para Bolivia. Se están estudiando varios proyectos y los protocolos correspondientes podrían firmarse en el curso del último trimestre del año.

INTERCAMBIOS COMERCIALES

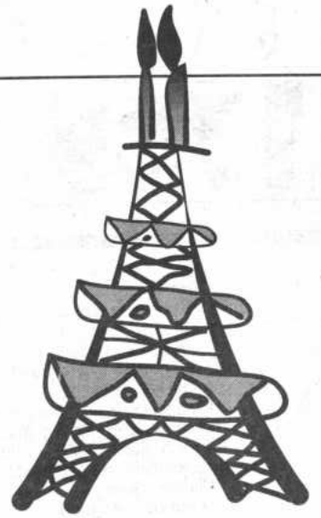
Bolivia es el noveno proveedor y el décimo-sexto país cliente de Francia en América Latina, continente que a su vez representa menos del 2% de los intercambios exteriores de Francia.

La debilidad relativa de los intercambios comerciales entre Francia y Bolivia se explica por la distancia, por las dimensiones del mercado boliviano pero también por la ausencia de un marco jurídico que permita desarrollar dichos intercambios: el convenio fiscal para evitar la doble tributación, en negociación desde varios años, no ha sido firmado aún; el acuerdo sobre la protección y la promoción recíproca de las inversiones, firmado en 1989, sigue esperando su ratificación.

En 1992, las exportaciones francesas hacia Bolivia alcanzaron 15,1 millones de dólares (contra 19,0 en 1991) y las importaciones francesas provenientes de Bolivia llegaron a 60,9 millones de dólares (contra 51,8 en 1991). Ambos movimientos han producido una mejora de la balanza comercial en favor de Bolivia: el saldo de los intercambios pasó de 32,8 a 45,8 millones de dólares.

La composición de dichos intercambios refleja las estructuras de comercio exterior de ambos países: minerales para Bolivia, equipos profesionales y componentes para Francia.

Si se logra ratificar los acuerdos arriba mencionados, las relaciones comerciales franco-bolivianas tienen un potencial de desarrollo considerable, teniendo en cuenta, por una parte, el programa de privatización anunciado en Bolivia y, por otra parte, el interés por esta región demostrado por grandes grupos franceses implantados en países vecinos.



Feliz
Cumpleaños
Francia

La Paz, julio de 1993

C3D
CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

COBOLCOR
COMPAÑIA BOLIVIANA DE COMERCIO Y REPRESENTACIONES
Ed. Cámara Nacional de Comercio
Piso 4 - Of. 410 - Tel. y Fax 591 - 2 - 365996
casilla 287 La Paz
casilla 408 Tel y Fax 042 - 33587 Cochabamba
Casilla 3491 Tel 03 - 526030 Santa Cruz

1789
Rinde su más sincero homenaje a
Francia
con motivo de su
CCIV
Aniversario
1993
La Paz, julio de 1993

REPRESENTANTES PARA BOLIVIA DE:

OGA
Office Général de l'Air

eurocopter Int.
AEROSPATIALE Y MBB
Helicópteros civiles y militares

DASSAULT AVIATION
AVIONES CIVILES Y MILITARES

MATRA
ARMAMENTO

dm
DUVAL - MESSIEN
Pararrayos

UNA HISTORICA INTERVENCION

El Estado francés en la cultura

La concepción común considera a la cultura y al Estado como antitéticos: el Estado es la expresión máxima de la función administradora al nivel de una nación; la cultura es una noción más difusa, que abarca todas las áreas de la actividad creativa practicada por individuos, llamados artistas, generalmente rebeldes a los esquemas de administración, planificación, dirección. Parece obvio que la creación ya no se puede ordenar, mandar o pedir como solía ser el caso durante los grandes imperios o las civilizaciones antiguas. Entramos en la era del individualismo y el fracaso de la cultura totalitaria (el arte nazi, el realismo soviético) lo confirma. Así es cómo creación y administración, es decir cultura y Estado, parecen contradecirse.

Sin embargo, la intervención del Estado francés en asuntos culturales se justifica. Para empezar, Francia tiene una tradición de esta intervención (François I y Leonardo da Vinci, Luis XIV y Molière, Catarina II y Diderot) que no tienen ni los principales países europeos, ni Estados Unidos, ni Japón: cabe recordar que en Alemania y en Estados Unidos, el poder central es completamente incompetente en materia cultural. Además, Francia se diferencia entre todos los países por ser, a la vez, una de las más antiguas naciones, y uno de los primeros estados: la asociación Estado-Nación (y la cultura ciertamente es uno de los aspectos más importantes de la identidad nacional) resulta por lo tanto completamente natural.

La concepción francesa hace del Estado el detentor de la soberanía nacional, y eso bien puede llevar el Estado a asumir funciones de defensa, aliento o estímulo de la identidad nacional a través de la cultura.

Si muchos artistas siguen defendiendo la concepción de una total independencia del artista frente a la sociedad, y más, frente al Estado, los socios de la cultura de hecho esperan mucho de parte del Estado (subsidios, mantenimiento del patrimonio, mecenazgo, etc.).

Por otra parte, y a un nivel mundial, la cultura ya no es un asunto solamente privado, que sólo interese a un grupo reducido de productores y consumidores: siendo cada vez más un fenómeno social, más que individual, está volviéndose claramente un asunto de Estado. Después de la Segunda Guerra Mundial la democratización de la sociedad francesa se expresó en la amplia apertura de las escuelas y universidades, las facilidades dadas a las clases sociales desfavorecidas para que acudan a los tesoros de cultura general que durante mucho tiempo sólo pertenecieron a la burguesía, y finalmente en la integración de la creación artística en un modelo de producción-consumo de masa. También se convirtió la cultura en un fenómeno económico: en efecto, el conjunto de las actividades culturales representa más del 3.5% del Producto Interno Bruto.

El Estado ha sido solicitado en la medida en que la creación y la difusión cultural son particularmente vulnerables en una economía de mercado, fundada sobre nociones de competencia, rentabilidad y provecho. El Estado tiene entonces que desempeñar cada vez más un papel de compensación o de corrección (precio del libro, disposiciones aduaneras y fiscales, ayudas a la prensa, "avances sur recettes"[1] para el teatro o el cine, etc.) Por otra parte, la lógica de los comportamientos económicos y sociales tiende, de una manera casi natural, a comprometer o a sacrificar los valores culturales. Una autopista o un hospital siempre son más urgentes que un teatro o una biblioteca. El Estado se convierte entonces en un "gendarme" cultural hacia sus propias iniciativas en otros ámbitos (sitios clasificados, pliego de condiciones, etc.)

Es de destacar que en numerosos ámbitos culturales en los que interviene, el Estado no obra solo: la mayoría del tiempo, está asociado a socios públicos o privados: sólo debería intervenir masivamente si, por un tiempo, nadie es capaz de asegurar la responsabilidad correspondiente (mecenazgo privado, colectividades locales, etc.). Por lo pronto, el progreso de toda política cultural pasa por una normalización de las relaciones:

- con establecimientos públicos (teatros nacionales, conservatorios, etc.)
- con fundaciones, festivales, asociaciones, medios de comunicación, etc.;
- con las colectividades locales, para contrapesar las inversiones realizadas en París.

De este modo, la intervención del Estado, basada en la voluntad de difundir la cultura, parece justificada, siempre y cuando no pretenda confundirse con la actividad cultural y apunte a apoyarla, no a regirla. Existe una responsabilidad cultural del Estado, que debe fungir como fiador de la unidad cultural de la sociedad. Se trata del papel mayor que desempeñan los poderes públicos en el mantenimiento y la propagación de los valores del espíritu considerados como el cemento de la cohesión social (el idioma, la laicidad, etc.), de la tutela benévola o rigurosa que el Estado ejerce sobre los creadores y de su vigilancia con respecto a todas las corrientes. Al Estado le corresponde conservar el patrimonio, el idioma, etc. y esto se traduce por la acción continua del cuerpo de los conservadores (monumentos, museos, bibliotecas), de los educadores (cuerpo docente) pero también de los diplomáticos (política cultural exterior, francofonía, etc.)

Esta responsabilidad debe ser limitada. Si la responsabilidad directa se justifica en ciertos sectores de la vida cultural (formación de los artistas, protección del patrimonio), en todos los demás sectores, sólo le corresponde suscitar, animar, apoyar las iniciativas hasta que las realizaciones sean suficientemente fuertes y no necesitarlo. Sobre todo, debe, para la enseñanza pública que está a su cargo, enseñar a los futuros ciudadanos a adquirir un comportamiento cultural autónomo.

[1] "avances sur recette": es un préstamo del erario público que reembolsa el productor una vez terminada y distribuida la película

Mensaje del Excmo. Embajador de Francia, Henri Vidal, en ocasión de la fiesta nacional francesa

En ocasión de la Fiesta Nacional del 14 de julio, me es grato, por tercer año consecutivo, dirigir al pueblo boliviano el saludo fraterno del pueblo francés y un mensaje de amistad.

El año 1993 ha sido, en Francia, como en Bolivia, un año electoral. Tanto en uno de nuestros países como en el otro, se ha expresado una voluntad de cambio, que nos ha conducido en Francia, el pasado mes de abril, a la formación de un nuevo gobierno de acuerdo con un proceso normal de alternabilidad en democracia, y que actuará igualmente en Bolivia el próximo 6 de agosto.

A pesar de las dificultades económicas por las que atraviesa el gobierno del señor Edouard Balladur, nuevo Primer Ministro designado por el Presidente François Mitterrand, en un momento en el que la gran parte de los países europeos están igualmente en recesión, Francia, fiel a su vocación y consciente de las obligaciones que le confiere su estatus de miembro permanente del Consejo de Seguridad así como su rango entre las primeras potencias económicas mundiales, permanece activa en medio del escenario internacional.

Las más recientes iniciativas diplomáticas francesas se han fijado en primer lugar en el fortalecimiento de la unidad europea, luego de la aprobación mediante referéndum del Tratado de Maestricht, y en segundo lugar en la preservación de la identidad europea y en la búsqueda de un reglamento global y equilibrado para la agricultura y los servicios dentro de las negociaciones del GATT. Pero Francia, con 10.000 de sus soldados presentes en el seno de las fuerzas de la ONU, comprometidas dentro de operaciones humanitarias o de mantenimiento de la paz, especialmente en Somalia, en Camboya o en la ex-Yugoslavia, muestra su apego a la defensa del derecho internacional y del respeto de los derechos humanos en todo el mundo. El proyecto de Pacto por la Seguridad y la Estabilidad en Europa, que Francia acaba de proponer a sus socios de la comunidad europea, tanto como la decisión anunciada el 4 de julio de prorrogar la primera moratoria sobre sus ensayos nucleares decidida el año pasado, son otros testimonios de su contribución activa en los esfuerzos de la comunidad internacional en favor de la paz.

Henri Vidal

La cooperación con los países del sur constituye otro eje de la política extranjera de Francia, destinándole a ésta la parte más elevada de sus recursos en medio de los países industrializados.

Deseo en conclusión evocar este tema para llenarme de regocijo por la amistosa y fructífera relación existente entre nuestros dos países, desde ahora aproximados por una misma adhesión a los valores de libertad y de democracia que celebramos en Francia hoy día, 14 de julio.

La cooperación franco boliviana presenta esta característica, que me complace, y que es la de ser particularmente activa y variada dentro de los campos científico y cultural, en los que se ha desarrollado desde hace cerca de treinta años, cuando en 1966 firmamos un acuerdo intergubernamental.

El IBBA, la misión ORSTOM, engalanan nuestra cooperación científica, que constituye para mi gobierno una contribución al desarrollo de Bolivia mediante la formación de personas y la transferencia de conocimientos; la Alianza Francesa, recientemente remodelada, es un lugar privilegiado de intercambio de nuestras dos culturas.

Además, en forma directa o mediante subvenciones a ONG's, Francia financia en Bolivia proyectos de carácter social en beneficio inmediato de las poblaciones. En el curso de estos últimos años, ha brindado, además de su apoyo a las medidas de alivio de la deuda aplicadas a Bolivia por el Club de París, contribuciones financieras significativas para la realización de proyectos tales como la instalación de una red de distribución de gas a domicilio e investigaciones para agua potable en Cochabamba.

Para el futuro, un co-financiamiento de Francia y su tecnología están desde ahora previstos para la realización del TUTEL.

Deseándole el mayor de los éxitos al nuevo gobierno que asumirá sus funciones el próximo 6 de agosto, hago votos por el fortalecimiento aun mayor de la amistad y de la cooperación mutuamente benéfica entre nuestros países.

Viva Bolivia
Viva la cooperación franco-boliviana

Felicidades Francia!!!
Seguimos creciendo

PASTEUR MÉRIEUX
Sérums & Vaccins

Guerbet
LABORATOIRE GUERBET

RHÔNE-POULENC RORER

REPRESENT ADOS EN BOLIVIA POR:
Schmidts Pharma SP
CUIDA SU SALUD

pierre c
Pierre Cardin
Obras de Arte que se Visten

Rinde homenaje
a la República de
Francia
en el
CCIV
Aniversario de
su Gloriosa Revolución

CCIV años

de un acontecimiento glorioso para la humanidad: LA REVOLUCION FRANCESA hito que marca el respeto a los derechos humanos, la igualdad entre los hombres, y sobre todo el derecho a la vida libre, en esta fecha, el Colegio Franco Boliviano se adhiere a la celebración de este hecho significativo para el pueblo francés.

VIVE LA FRANCE !!!

La Paz, 14 de julio de 1993

CASA Zonia
PERFUMES Y COSMETICOS
...Y SUCURSALES

REPRESENTANTES DE:
Christian Breton PARIS
CORYSE SALOME

Rinde su homenaje
a la REPUBLICA DE
FRANCIA
en su CCIV
Aniversario

COMERCIO 867 - SHOPPING NORTE 2º NIVEL LOCAL 205 - UNICENTRO EL PATIO
Av. Montenegro 1439 San Miguel Almacenes VIP'S Av. Hernando Siles

Breve historia de Francia

ALGUNOS HITOS

La Revolución Francesa

LOS ESTADOS GENERALES SE CONSTITUYEN EN ASAMBLEA NACIONAL

Los procedimientos de los Estados Generales, caídos en desuso desde hace mucho tiempo (su última reunión ocurrió en 1614), desencadenan un mecanismo incontrolable. El 5 de mayo de 1789 se reúnen en Versalles. Lo único que el rey espera de ellos es la solución al problema financiero. Pero la burguesía, marginada desde hace largo tiempo, quiere desempeñar un papel político. Sus representantes pretenden modificar el sistema tradicional que yuxtapone el voto del Estado Llano al de la Nobleza y el Clero, sin tomar en cuenta la enorme disparidad numérica de los tres órdenes. Pretenden imponer el principio: "un hombre, una voz", que restablece un poco de equilibrio, ya que sus delegados suman 600 en total, mientras que la Nobleza, así como el Clero, envían solamente a 300 representantes. Como el conflicto se prolonga, el Estado Llano se proclama Asamblea Nacional el 17 de junio. Tres días después, el rey hace cerrar la sala de sesiones: entonces los diputados del Estado Llano se reúnen en la Sala del "Juego de Pelota" y juran solemnemente no separarse antes de dar una constitución a los franceses. El 23 de junio, Luis XVI declara nulas las decisiones del Estado Llano y ordena a los diputados retirarse. Estos se rehusan y Mirabeau declara: "Estamos aquí por la voluntad del pueblo; saldremos únicamente por la fuerza de las bayonetas". El rey finge ceder y ordena a los diputados de la Nobleza y el Clero que se unan a la Asamblea Nacional mientras prepara un golpe violento desde Versalles.

LA TOMA DE LA BASTILLA

El golpe se anuncia el 11 de julio con el despido de Necker. En París, la burguesía se arma e instala en el Ayuntamiento una "Comuna". El 14 de julio, la muchedumbre empieza a buscar armas y se dirige a la fortaleza deshonrada de la Bastilla, símbolo del absolutismo real, ya que ahí se encerraba a los opositores sin juicio alguno. Se desata una batalla salvaje contra los pocos defensores que son masacrados, pues la mayoría de los soldados tomaron partido por los amotinados. Luis XVI se despide de las tropas, llama a Necker y viene a París en donde recibe una escarapela tricolor: el blanco, el color del rey, está enmarcado por el azul y el rojo, los colores de París.

EL "GRAN MIEDO"

La noticia provoca el pánico en las provincias (el "Gran Miedo"). Se anuncia por doquier la llegada de bandoleros, los campesinos se arman y comienzan los asaltos a los castillos. La noche del 4 de agosto, la Asamblea Nacional aprueba, entusiasta, la abolición de todos los privilegios feudales. En París, en donde la vida es cada vez más difícil, la noche del 5 al 6 de octubre, una manifestación de mujeres se dirige a Versalles para exigir pan. Regresan con el rey a París.

LA DECLARACION DE LOS DERECHOS DEL HOMBRE

La Constitución esboza una Francia nueva, fundada sobre los principios de la "Declaración de los Derechos del Hombre", adoptada el 20 de agosto de 1789 y que plantea principalmente: "los hombres nacen y permanecen libres e iguales en derecho, la libertad consiste en poder hacer todo lo que no perjudica a otro; nadie debe ser hostigado a causa de sus opiniones"; el rey conservará únicamente el poder ejecutivo; las leyes serán elaboradas por una Asamblea Legislativa; las antiguas provincias serán reemplazadas por departamentos; se eligirá a los jueces y administradores.

LA HUIDA DE VARENNES Y EL FIN DE LA MONARQUIA

Mientras que la Asamblea Nacional se enfrenta a dificultades financieras, religiosas, políticas y diplomáticas, el rey, que jamás aceptó los cambios, trata de huir al extranjero la noche del 20 de junio de 1791. Reconocido por el jefe de la posta de Varennes, es llevado nuevamente a París en medio de un gran abucheo. La mayoría de los revolucionarios se convierte entonces en republicanos. La nueva Asamblea Legislativa, reunida en octubre de 1791, insiste en restablecer el orden, mientras que los diputados de izquierda ("los montañeses"), y en particular los que se reúnen en el club de los jacobinos, quieren suprimir la figura del rey e iniciar la guerra contra el extranjero.

LA GUERRA HEROICA

La guerra, declarada en abril de 1792, comienza mal para el ejército francés, desorganizado por la emigración de gran cantidad de oficiales. El rey se alegra discretamente. Los parisinos están hartos. El 20 de junio, las Tullerías son invadidas y el rey es obligado a ponerse un gorro rojo. Pero Francia está invadida. En el manifiesto de Brunswick, el ejército austriaco amenaza a París con su destrucción si el rey es insultado de nuevo. Una petición reclama a la Asamblea Nacional la deposición del rey. Ante el rechazo, **Danton organiza el 10 de agosto el saqueo de las Tullerías.** El rey se refugia en la Asamblea pero el pueblo exige su encarcelamiento y forma en el Ayuntamiento un nuevo gobierno, la Comuna Revolucionaria. Esta Comuna toma medidas radicales y permite que se realicen las masacres de septiembre: bandas incontrolables asesinan por centenares a los ocupantes de las prisiones parisinas acusados de traición. Danton incita a la "audacia" ("audacia, audacia, y más audacia y Francia está salvada"). El 20 de septiembre el ejército enemigo ataca a los franceses parapetados en Valmy cuya resistencia encarnizada rechaza todos los ataques. Después de la retirada del enemigo, los franceses se proclaman victoriosos en Jemmapesl.

LA PRIMERA REPUBLICA: LA CONVENCION Y EL TERROR

Reunida el 21 de septiembre de 1792, la nueva Asamblea, llamada la Convención, proclama la República. Los montañeses hacen enjuiciar al rey, el cual es ejecutado el 21 de enero de 1793. Europa entera se declara entonces en guerra contra Francia. La movilización general provoca la revuelta de "la Vendée". Los diputados moderados (llamados "girondinos" por el nombre de su lugar de reunión) rechazan las medidas propuestas por Danton. La Comuna de París manda tropas que rodean a la Convención. El 5 de septiembre, una nueva insurrección obliga a la Convención "a poner el Terror a la orden del día". Desde ese momento, Francia es dirigida por un Comité de Salvación Pública presidido por Robespierre. Los partidarios de la monarquía y los sospechosos son juzgados por un tribunal revolucionario, que envía a gran número de ellos a la guillotina. Pronto se estabilizan los frentes internos y externos. Pero los revolucionarios se dividen. Robespierre envía a la guillotina a aquellos que quieren poner fin al Terror al igual que a los que quieren agudizarlo. El 9 de termidor (27 de julio de 1794), el mismo Robespierre es detenido y ejecutado. Los jefes montañeses son detenidos, los girondinos regresan a la Convención. Cuando los parisinos se sublevan de nuevo, en la primavera de 1795, son controlados y desarmados. A continuación, el "Terror Blanco" que se caracteriza por las persecuciones contra los revolucionarios más involucrados, permite que los partidarios de la monarquía se reorganicen. Estos esperan adueñarse del poder en las próximas elecciones. Cuando la Convención decide que solamente una tercera parte de los escaños será renovada, los realistas se sublevan, pero son aplastados en las calles de París por el general Bonaparte (5 de octubre de 1795).

EL DIRECTORIO

El nuevo régimen imaginado por la Convención cuenta con dos asambleas elegidas por los contribuyentes y un Directorio de 5 miembros elegidos por las asambleas. Sin embargo el sistema funciona mal, ya que una parte de los franceses desea el regreso del rey mientras que otros (como Babeuf) quieren reactivar la revolución. El Directorio solamente se mantiene en el poder mediante golpes de Estado sucesivos. Aumentan la miseria y la anarquía. Los soldados se sienten abandonados. Los dos principales ejércitos franceses son derrotados en Austria, mientras que triunfa una expedición inicialmente destinada tan sólo a distraer a los austriacos en Italia; es dirigida por Napoleón Bonaparte, quien igualmente se cubrirá de gloria en Egipto. Bonaparte es recibido en Francia como un salvador a pesar del fracaso final de la expedición egipcia. El 18 Brumario del año VIII (9 de noviembre de 1799), un grupo de soldados dirigidos por el hermano de Napoleón disuelve las Asambleas y se encarga a Bonaparte la redacción de una nueva constitución.

Francia a partir de 1945

LA LIBERACION

En 1944, Francia está en la ruina: sus ciudades han sido devastadas por los bombardeos, sus ferrocarriles interrumpidos, sus buques hundidos. Sin embargo, una vez pasada la hora de las venganzas contra los "colaboradores", el entusiasmo y la confianza cobran fuerza. Se nacionalizan las minas de carbón, las compañías de gas y electricidad, los grandes bancos y las compañías de seguros. Nadie quiere de retorno a la Tercera República, considerada como responsable de la derrota. El general de Gaulle, jefe del gobierno provisional, trata de restaurar la autoridad del Estado. Por el contrario, el Partido Comunista quiere aprovechar el prestigio que adquirió durante la Resistencia. De Gaulle deja el poder en enero de 1946. A finales del mismo año se adopta una Constitución. En 1947, los comunistas son excluidos del gobierno. Estallan huelgas pero todas fracasan.

Excmo. señor presidente François Mitterrand

LA CUARTA REPUBLICA, LA MAL QUERIDA

Los gobiernos de la Cuarta República son atacados a la vez por los comunistas y por los gaullistas, estos últimos reunidos en el seno del "Reagrupamiento por Francia". Las crisis ministeriales son frecuentes, pero la reconstrucción progresa, se restablece el equilibrio de las finanzas, se reduce la inflación, Francia se alía a Estados Unidos y a Gran Bretaña por medio del Pacto del Atlántico de 1949 y propone una Unión Económica de Europa Occidental: la Comunidad Europa del Carbón y del Acero (1951), el Mercado Común (1957).

LOS PROBLEMAS COLONIALES

Un movimiento general de rebelión surge en los pueblos colonizados. En 1944, en la Conferencia de Brazzaville, Francia libre había previsto otorgarles concesiones, pero desvía su política hacia la represión. La primera guerra de Indochina termina con el desastre de Dien Bien Phu, en 1954. El gobierno Méndez-France logra liquidar esta aventura y prevenir un nuevo conflicto en Túnez, pero no puede impedir el estallido de la guerra de Argelia (1º de noviembre de 1954), que toma un carácter muy violento. Los colonos, apoyados por el ejército, quieren conservar a cualquier precio la "Argelia Francesa". Imponen su voluntad y se rebelan el 13 de mayo de 1958. Temiendo la guerra civil, la Asamblea Nacional se resigna entonces a confiar el poder al general de Gaulle.

LA QUINTA REPUBLICA

Para empezar, de Gaulle hace votar una nueva constitución, reforzando el papel del Presidente de la República, quien nombra al Primer Ministro y preside el Consejo de Ministros. Las elecciones legislativas otorgan la victoria al partido gaullista, el U.N.R. ("Unión para la Nueva República"). De Gaulle pone fin a la guerra de Argelia, manejando cautelosamente a los colonos, quienes no obstante se rebelan en Argel en enero de 1960 y abril de 1961, antes de refugiarse en masa en la metrópoli después de los acuerdos de Evian (marzo de 1962). De Gaulle es reelegido Presidente de la República en 1965, por sufragio universal, contra un candidato inesperado, François Mitterrand.

En 1968 estalla un movimiento estudiantil ligado a la grave crisis social. Se levantan barricadas en París. Pero una intervención televisada de De Gaulle trae de nuevo calma. Sin embargo, la legitimidad del presidente es cuestionada el año siguiente, en ocasión de un referéndum sobre la descentralización. De Gaulle dimite y es reemplazado por su Primer Ministro, Georges Pompidou, que muere antes del término de su mandato en 1974. Valéry Giscard d'Estaing le sucede y tiene que afrontar una grave crisis económica marcada por el alza del precio del petróleo en 1974 y 1979. En 1981, los franceses eligen a François Mitterrand, quien en los primeros años de su mandato hace votar un gran número de reformas económicas y sociales: nacionalizaciones, abolición de la pena de muerte, descentralización, etc. Sin embargo, la política de reactivación económica por medio del consumo, dirigida por el Ministro Pierre Mayroy, se enfrenta a la recesión mundial y el gobierno tiene que establecer reglas más estrictas de administración.

cotar ltda.

Felicita al pueblo de Francia en el día de su Fiesta Nacional

Edif. Cámara Nacional de Comercio Av. Mcal. Santa Cruz 1392 piso 10 Of. 2 Tels. 375287 - 356602 Casilla 2210 La Paz

MPD MANUFACTURAS ELECTRICAS (BOLIVIA) S.A.

Saludamos a la República de FRANCIA en el CCIV aniversario de su gloriosa revolución

LEROY SOMER · Telemecanique · MERLIN GERIN

C. Sagárnaga 133 (Fax) Telf. 391758 Tlx 3338 Casilla 11427 La Paz - Bolivia

METAL LTDA.

Enaltece el CCIV Aniversario de la creación de la República Francesa y saluda a todas las firmas amigas que tiene a bien representar en Bolivia.

La Paz, 14 de julio de 1993

PRODUITS BRUGEROLLE · NOILLY PRAT · CHAMPAGNE LANSON PERE & FILS · PERNOD · VILLEROY & BOCH · A. OGIER & FILS - AVIGNON